WYDZIAŁ NAUK STOSOWANYCH
FILIA W WARSZAWIE
SPOŁECZNEJ AKADEMII NAUK W ŁODZI

Sylabusy

Moduły / Przedmioty

dla cyklu kształcenia 2023/2024

kierunek:

FILOLOGIA

studia pierwszego stopnia

SPIS TREŚCI:

PRZEDMIOTY OGÓLNOUCZELNIANE ... 4
Język niemiecki 1 ... 4
Język niemiecki 2 ... 8
Język niemiecki 3 ... 12
Język niemiecki 4 ... 16
Język hiszpański 1 ... 20
Język hiszpański 2 ... 24
Język hiszpański 3 ... 28
Język hiszpański 4 ... 32
Przedsiębiorczość ... 36
Podstawy prawa i ochrona własności intelektualnej ... 40
Technologie informacyjne ... 44
Podstawy pedagogiki ... 49
Podstawy psychologii ... 53
Wychowanie fizyczne ... 57
PRZEDMIOTY KIERUNKOWE I SPECJALNOŚCIOWE ... 59
PNJA – Integrated Skills 1 ... 59
PNJA – Integrated Skills 2 ... 64
PNJA – Integrated Skills 3 ... 69
PNJA – Integrated Skills 4 ... 74
PNJA – Integrated Skills 5 ... 79
PNJA – Integrated Skills 6 ... 84
PNJA – Pronunciation 1 ... 89
PNJA – Pronunciation 2 ... 94
PNJA – Practical Grammar 1 ... 99
PNJA – Practical Grammar 2 ... 104
PNJA – Practical Grammar 3 ... 109
PNJA – Practical Grammar 4 ... 114
PNJA – Pisanie i analiza tekstu 1 ... 119
PNJA – Pisanie i analiza tekstu 2 ... 124
PNJA – Pisanie i analiza tekstu 3 ... 129
PNJA – Pisanie i analiza tekstu 4 ... 134
Wstęp do językoznawstwa 1 ... 138
Wstęp do językoznawstwa 2 ... 142
Historia języka angielskiego ... 147
Wstęp do literaturoznawstwa ... 151
Literatura angielska (British Literature) ... 155
Literatura amerykańska (American Literature) ... 160
Analiza tekstu literackiego ... 166
Kultura brytyjska ... 172

Kultura amerykańska ... 177
Kultura popularna krajów anglojęzycznych ... 182
Wiedza o przeszłości Wielkiej Brytanii ... 187
Wiedza o przeszłości USA ... 192
Gramatyka opisowa (fonetyka i fonologia) ... 197
Gramatyka opisowa (składnia) ... 203
Wstęp do przekładu ... 207
Komunikacja międzykulturowa 1 ... 212
Komunikacja międzykulturowa 2 ... 216
PROSEMINARIUM I SEMINARIUM DYPLOMOWE ... 219
Proseminarium ... 219
Seminarium dyplomowe 1 ... 223
Seminarium dyplomowe 2 ... 228
SPECJALNOŚĆ: KOMUNIKACJA MIĘDZYKULTUROWA W BIZNESIE I REKLAMIE 233
Socjolingwistyczne aspekty reklamy 1 ... 233
Socjolingwistyczne aspekty reklamy 2 ... 238
Pragmalingwistyczna analiza reklamy ... 243
Wprowadzenie do teorii komunikacji ... 248
Business English ... 253
Practical Communication Skills ... 258
SPECJALNOŚĆ: TRANSLATORYKA ... 263
Tłumaczenie konsekutywne 1 ... 263
Tłumaczenie konsekutywne 2 ... 268
Tłumaczenie pisemne 1 ... 273
Tłumaczenie pisemne 2 ... 278
Przekład literacki ... 284
Narzędzia informatyczne w pracy tłumacza ... 289
Problematyka przekładu specjalistycznego ... 293

PRZEDMIOTY OGÓLNOUCZELNIANE

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O1**	**Język niemiecki 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**ogólnouczelniany/ do wyboru**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Konrad Maicki**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język niemiecki na poziomie A2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z podstawami komunikacji w języku niemieckim w mowie i piśmie na poziomie A2+ w odniesieniu do sytuacji codziennych, w tym zawodowych.
C2	Rozwijanie u studentów znajomości słownictwa poziomie A2+ dotyczącego sytuacji codziennych.
C3	Kształtowanie postawy ustawicznego i samodzielnego pogłębiania wiedzy i umiejętności w zakresie komunikacji w języku niemieckim poziomie A2+.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćw./Lektor.**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							2	**62**
Studia niestacjonarne		40							2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność wyrażania w wypowiedziach konkretnych intencji oraz porozumiewania się w sytuacjach życia codziennego (podróż, wynajem lokalu) oraz w podstawowych sytuacjach zawodowych (szukanie pracy), posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.	K1_U09

P_U02	Potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach zawodowych ujętych w treściach kształcenia.	K1_U09
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i zawodowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych.	K1_K07
P_K02	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.	K1_K02, K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Przedstawienie własnej osoby. Nawiązywanie kontaktów. Kraje i narodowości. Czas teraźniejszy *Präsens,* czasowniki regularne i nieregularne w czasie teraźniejszym *Präsens.*	P_U01; P_K01; P_K02
L.2	Praca, zatrudnienie, CV, list motywacyjny. Zdania proste i złożone, spójniki.	P_U01; P_U02; P_K01; P_K02
L.3	Miasto. Instytucje w mieście. Droga do pracy. Czas przeszły prosty *Imperfekt*.	P_U01; P_K01; P_K02
L.4	Plany i podróże. Na lotnisku, w hotelu, *Dienstreise* – podróż służbowa. Wyrażanie przyszłości. Czas przyszły *Futur I*, okoliczniki czasu.	P_U01; P_K01; P_K02
L.5	Rozmowa telefoniczna. Rozmowa przez telefon – podstawowe zwroty, podawanie informacji. Rozmowa prywatna i zawodowa. Przymiotniki - stopniowanie. Rodzajniki określone i nieokreślone, zaimki dzierżawcze.	P_U01; P_K01; P_K02
L.6	Dom. Wynajem pokoju/mieszkania (kaucja, rachunki). Przyimki z *Dativem* i *Akkusativem*.	P_U01; P_K01; P_K02
L.7	Restauracja, żywienie, potrawy; Zakupy, składanie reklamacji. Czas przeszły *Imperfekt*, czasowniki regularne i nieregularne w trzech formach.	P_U01; P_U02; P_K01; P_K02
L.8	Na lotnisku, w hotelu, wyjazd służbowy. Czasowniki modalne.	P_U01; P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez wykładowcę temat, tłumaczenie zadanego tekstu i zaprezentowanie go.	P_U01; P_U02; P_K02
PW2	Praca z tekstem, praca ze słownikiem, wykonywanie ćwiczeń gramatycznych - przygotowanie do zajęć i zaliczenia.	P_U01; P_U02; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Zadania praktyczne	Zaliczenie pisemne	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_U01				x	x						x	Lektorat
P_U02				x	x						x	Lektorat
P_K01				x							x	Lektorat
P_K02				x							x	Lektorat

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_U01	nie posiada umiejętności wyrażania w wypowiedziach konkretnych intencji oraz porozumiewania się w sytuacjach życia codziennego oraz w podstawowych sytuacjach zawodowych, nie posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność wyrażania w prostych wypowiedziach konkretnych intencji oraz porozumiewania się w sytuacjach życia codziennego oraz w podstawowych sytuacjach zawodowych, posiada ograniczoną umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność swobodnego wyrażania w wypowiedziach konkretnych intencji oraz porozumiewania się w sytuacjach życia codziennego oraz w podstawowych sytuacjach zawodowych, posiada niepełną umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność swobodnego wyrażania w spontanicznych wypowiedziach konkretnych intencji oraz swobodnego i płynnego porozumiewania się w sytuacjach życia codziennego oraz w podstawowych sytuacjach zawodowych, posiada pełną umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.
P_U02	nie potrafi napisać prostego tekstu na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach zawodowych.	potrafi napisać prosty tekst na zadany temat, przekazując proste, istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach zawodowych.	potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach zawodowych.	potrafi napisać szczegółowy tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje w sytuacjach codziennych i w prostych sytuacjach zawodowych.
P_K01	Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nie nawiązuje kontaktów osobistych i zawodowych w miejscu pracy. Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych.	Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i zawodowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych.		
P_K02	Nie jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je nie ocenia, a w razie trudności nie korzysta z pomocy.	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS		
Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	38 h	58 h
- Przygotowanie eseju, referatu, wypowiedzi, rozprawki	10 h	10 h
- Studiowanie literatury	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	12 h	30 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,48 ECTS	42 h / 1,68 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Andrea Finster, *Panorama Kursbuch, Deutsch als Fremdsprache,* Wyd. Cornelsen, München 2017.
- Andrea Finster, *Panorama Übungsbuch, Deutsch als Fremdsprache,* Wyd. Cornelsen, München 2017.
- Chabros E., Grzywacz J., *Wielka gramatyka języka niemieckiego: teoria, przykłady, ćwiczenia*, Wydawnictwo Edgard, Warszawa 2019.
- *Wielka gramatyka niemiecka z ćwiczeniami A1-C1,* Wydawnictwo LektorKlett, Poznań 2018.
- *DaF im Unternehmen B2*, ćwiczenia, Wydawnictwo LektorKlett 2020.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Maciej Nietrzebka, *Alles klar Grammatik,* Wyd. WSIP 2014.
- Bęza S., *Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego dla średniozaawansowanych i zaawansowanych*, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019.
- Hering A., Matussek M., Verlag H., *Geschäftskommunikation*.
- Conlin C., *Unternehmen Deutsch. Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch.
- Wiseman Ch., *Unternehmen Deutsch. Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch –Arbeitsheft.
- *Tangram aktuell 2* Hueber Verlag.

Inne materiały dydaktyczne:

- opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne,
- kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne,
- dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego,
- artykuły niemieckojęzyczne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O1**	**Język niemiecki 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany/ do wyboru**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Konrad Maicki**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język niemiecki na poziomie A2 + według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Rozwijanie u studentów językowych kompetencji komunikacyjnych; kształcenie i rozwijanie sprawności w słuchaniu i czytaniu ze zrozumieniem, mówieniu i pisaniu na poziomie B1.
C2	Wzbogacenie u studentów słownictwa z tematyki życia codziennego.
C3	Kształtowanie u studentów postawy ustawicznego i samodzielnego pogłębiania wiedzy i umiejętności w zakresie komunikacji w języku niemieckim na poziomie B1.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćw./Lektor.	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		60							2	**62**
Studia niestacjonarne		40							2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego i zawodowego posiada umiejętność formułowania rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych.	K1_U09
P_U02	Potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji.	K1_U09

P_U03	Umie wyszukiwać przydatne informacje w tekstach dotyczących życia codziennego oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	K1_U09
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i zawodowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste.	K1_K07
P_K02	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.	K1_K02; K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Kwalifikacje, szkolenia, umiejętności, kompetencje zawodowe. Konstrukcje bezokolicznikowe.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
L.2	Rozwiązywanie problemów, udzielanie rad. Zdania warunkowe rodzaj I i II, czasownik modalny *sollen*.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01, P_K02
L.3	Doświadczenia życiowe, w tym związane z miejscem pracy. Spójniki *nachdem, seitdem* i *bevor*.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
L.4	Biuro – praca w biurze, procedury biurowe, umiejętność obsługiwania sprzętów biurowych, wyposażenie biura, artykuły biurowe, sprzęt komputerowy i biurowy. Spójniki czasowe.	P_U01; P_U02; P_U0; P_K01; P_K02
L5	Prezentacja zmian w wielkościach, opis infografiki, wykresu. Czasownik *werden*, okoliczniki czasu do wyrażania zachodzących zmian.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
L.6	Relacjonowanie przeszłych sytuacji i wydarzeń. Czas przeszły *Perfekt*, czasowniki opisujące zmianę stanu.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
L.7	Produkty i usługi. Zapewnienia satysfakcji klienta. Gwarancja. Forma opisowa trybu przypuszczającego. Czasowniki modalne w trybie przypuszczającym.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
L.8	Pieniądz w biznesie. Opłacalność transakcji, rozmowy o cenie, wartości, negocjacje. Strona bierna.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez wykładowcę temat. Tłumaczenie zadanego tekstu i zaprezentowanie go.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K02
PW2	Praca z tekstem, praca ze słownikiem, wykonywanie ćwiczeń gramatycznych - przygotowanie do zajęć/zaliczenia.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Zadania praktyczne	Zaliczenie pisemne	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_U01				x	x						x	Lektorat
P_U02				x	x						x	Lektorat
P_U03				x	x						x	Lektorat
P_K01				x							x	Lektorat
P_K02				x							x	Lektorat

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_U01	nie posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach zawodowych, nie posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjachzawodowych, posiada umiejętność formułowania prostych krótkich wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjach zawodowych, posiada umiejętność formułowania prostych dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych.	posiada umiejętność płynnego komunikowania w sytuacjach życia codziennego oraz w prostych sytuacjachzawodowych, posiada umiejętność formułowania rozbudowanych dłuższych wypowiedzi ustnych i pisemnych.
P_U02	nie potrafi napisać prostego tekstu na zadany temat, przekazującego istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji do sytuacji typowych dla otoczenia zawodowego, nie potrafi w wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowego słownictwa.	potrafi napisać prosty tekst na zadany temat, przekazujący istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji jak do sytuacji typowych dla otoczenia zawodowego, potrafi w wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowe słownictwo.	potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazujący istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji do sytuacji typowych dla otoczenia zawodowego, potrafi w swobodnej wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowe słownictwo.	potrafi napisać rozbudowany tekst na dowolny, zadany temat, przekazujący istotne informacje i wyrażając swoją opinię w odniesieniu do codziennych sytuacji do sytuacji typowych dla otoczenia zawodowego, potrafi w swobodnej wypowiedzi ustnej lub pisemnej zastosować podstawowe słownictwo.
P_U03	nie umie wyszukiwać przydatnych informacji w tekstach dotyczących życia codziennego, pracy oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	umie wyszukiwać przydatne typowe informacje w niektórych tekstach dotyczących życia codziennego, pracy oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	umie wyszukiwać przydatne typowe informacje w tekstach dotyczących życia codziennego, pracy oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.	umie wyszukiwać przydatne informacje w tekstach dotyczących życia codziennego, pracy oraz odszukiwać główną myśl całego tekstu i poszczególnych akapitów.
P_K01	Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nie nawiązuje kontaktów osobistych i zawodowych w miejscu pracy. Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste.	Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i zawodowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste.		
P_K02	Nie jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je nie ocenia, a w razie trudności nie korzysta z pomocy.	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	38 h	58 h
- Przygotowanie referatu, wypowiedzi, rozprawki	10 h	10 h
- Studiowanie literatury	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	12 h	30 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h

Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,48 ECTS	42 h / 1,68 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Andrea Finster, *Panorama Kursbuch, Deutsch als Fremdsprache,* Wyd. Cornelsen, München 2017.
- Andrea Finster, *Panorama Übungsbuch, Deutsch als Fremdsprache,* Wyd. Cornelsen, 2 München 2017.
- Chabros E., Grzywacz J., *Wielka gramatyka języka niemieckiego: teoria, przykłady, ćwiczenia*, Wydawnictwo Edgard, Warszawa 2019.
- *Wielka gramatyka niemiecka z ćwiczeniami A1-C1*, Wydawnictwo LektorKlett, Poznań 2019.
- *DaF im Unternehmen B2, ćwiczenia,* Wydawnictwo LektorKlett 2020.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Maciej Nietrzebka, *Alles klar Grammatik,* Wyd. WSIP 2014.
- Bęza S., *Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego dla średniozaawansowanych i zaawansowanych*, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019.
- Hering A., Matussek M., Verlag H., *Geschäftskommunikation*.
- Conlin C., *Unternehmen Deutsch. Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch.
- Wiseman Ch., *Unternehmen Deutsch. Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch –Arbeitsheft.
- *Tangram aktuell 2* Hueber Verlag.

Inne materiały dydaktyczne:

- opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne,
- kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne,
- dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego,
- artykuły niemieckojęzyczne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE		
KOD PRZEDMIOTU: **O1**	**Język niemiecki 3**	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**	
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**	
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**	
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**	
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany/ do wyboru**	
Punkty ECTS:	**4 ECTS**	
Rok / Semestr:	**II/3**	
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Konrad Maicki**	

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język niemiecki na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z podstawami komunikacji w języku niemieckim w mowie i piśmie w tematyce zawodowej na poziomie B1+.
C2	Zapoznanie studentów z fachowym słownictwem z zakresu problemów społecznych, relacji zawodowych, korespondencji służbowej na poziomie B1+.
C3	Kształtowanie postawy ustawicznego i samodzielnego pogłębiania wiedzy i umiejętności w zakresie komunikacji w języku niemieckim na poziomie B1+.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćw/Lektor.**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		60							2	**62**
Studia niestacjonarne		40							2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu, symulacje, odgrywanie ról.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem słownictwa typowego dla relacji służbowych, w tym dla obszaru uczelni wyższej i instytucji naukowej, korespondencji zawodowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	K1_U09

P_U02	Potrafi porozumieć się w sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na tematy związane zpełnionymi obowiązkami zawodowymi, a także dotyczących problemów społecznych.	K1_U09
P_U03	Potrafi prowadzić korespondencję zawodową dotyczącą aspektów funkcjonowania organizacji/uczelni.	K1_U09
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i zawodowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych.	K1_K02; K1_K07
P_K02	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.	K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Korespondencja służbowa; struktura, styl, zapytania, nawiązywanie współpracy naukowej. Spójniki: *weil, da, denn, aus diesem Grund, daher, deshalb, deswegen*.	P_U01; P_U02; P_U03, P_K01; P_K02
L.2	Korespondencja służbowa; odpowiedzi na zapytania, wyceny, zamówienia, itp. Strona bierna *Passiv* w czasie teraźniejszym i czasach przeszłych.	P_U01; P_U02; P_U03, P_K01; P_K02
L.3	Korespondencja służbowa: płatności, składanie reklamacji, odpowiedź na reklamację. Zdania warunkowe rodzaj II, zdania warunkowe mieszane.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
L.4	Poznawanie podstawowych pojęć ekonomicznych. Problemy społeczne - bezrobocie, bezdomność - wyrażanie przypuszczeń, opinii.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
L.5	Zarządzanie konfliktem w organizacji i planowanie w biznesie oraz wzmacnianie pozycji konkurencyjnej. Struktura uczelni wyższej i specyfika pracy na uczelni. Przymiotniki zakończone na - ig, -isch, -lich, -bar, -haft, -los.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
L.6	Specyfika zarządzania zespołem pracowniczym. Cechy dobrego menadżera/opiekuna naukowego/badacza. Zarządzanie zasobami ludzkimi - pracy w HR. Wyrażanie przymusu i obowiązku w czasach: *Präsens i Imperfekt.*	P_U01; P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez wykładowcę temat. Tłumaczenie zadanego tekstu i zaprezentowanie go.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K02
PW2	Praca z tekstem, praca ze słownikiem, wykonywanie ćwiczeń gramatycznych - przygotowanie do zajęć/zaliczenia.	P_U01; P_U02; P_U03; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Zadania praktyczne	Zaliczenie pisemne	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_U01				x	x					x	x	Lektorat
P_U02				x	x					x	x	Lektorat
P_U03				x	x					x	x	Lektorat
P_K01				x						x	x	Lektorat
P_K02				x						x	x	Lektorat

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:

P_U01	nie posiada umiejętności formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem słownictwa typowego dla relacji zawodowych, korespondencji służbowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	posiada umiejętność formułowania prostych wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem ubogiego słownictwa typowego dla relacji zawodowych korespondencji służbowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	posiada umiejętność formułowania wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem słownictwa typowego dla relacjizawodowych, w tym dla obszaru pracy badawczo-dydaktycznej, korespondencji służbowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.	posiada umiejętność formułowania rozbudowanych wypowiedzi ustnych i pisemnych z wykorzystaniem bogatego słownictwa typowego dla relacji zawodowych, w tym obszaru pracy dydaktyczno-badwczej, korespondencji służbowej oraz w zakresie tematyki problemów społecznych.
P_U02	nie potrafi porozumieć się w sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na tematy związane z wykonywanym zawodem, a także dotyczących problemów społecznych.	potrafi porozumieć się w prostych sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na niektóre tematy związane z wykonywanym zawodem, a także dotyczących problemów społecznych.	potrafi porozumieć się w sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na niektóre tematy związane z wykonywanym zawodem, a także dotyczących problemów społecznych.	potrafi swobodnie porozumieć się w złożonych sytuacjach rutynowych, wymagających bezpośredniej wymiany informacji na tematy związane z wykonywanym zawodem, a także dotyczących problemów społecznych.
P_U03	nie potrafi prowadzić korespondencji służbowej dotyczącą aspektów funkcjonowania organizacji/uczelni.	potrafi prowadzić korespondencję służbową dotyczącą niektórych aspektów funkcjonowania organizacji/uczelni.	potrafi prowadzić korespondencję służbową dotyczącą różnych aspektów funkcjonowania organizacji/uczelni.	potrafi prowadzić korespondencję służbową dotyczącą różnych aspektów funkcjonowania organizacji/uczelni używając bogatego słownictwa specjalistycznego.
P_K01	Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nie nawiązuje kontaktów osobistych i zawodowych w miejscu pracy. Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych.	Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i zawodowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych.		
P_K02	Nie jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je nie ocenia, a w razie trudności nie korzysta z pomocy.	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	38 h	58 h
- Przygotowanie eseju, referatu, rozprawki	10 h	10 h
- Studiowanie literatury	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	12 h	30 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,48 ECTS	42 h / 1,68 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE
Literatura podstawowa przedmiotu: – Bajerski N., *Weitblick: Deutsch als Fremdsprache, Kursbuch und Arbeitsbuch*, Cornelsen, München 2019. – Chabros E., Grzywacz J., *Wielka gramatyka języka niemieckiego: teoria, przykłady, ćwiczenia*, Wydawnictwo Edgard, Warszawa 2019. – *DaF im Unternehmen B2*, ćwiczenia, Wydawnictwo LektorKlett 2020. – Sachs R., Abegg B., *A Short Course in Commercial Correspondence, Kurzlehrgang der englischen Handelskorrespondenz für die Berufspraxis*, New Edition, Wyd. Hueber 2015.
Literatura uzupełniająca przedmiotu: – Jan Iluk, *Polsko – niemiecki słownik wyrażeń i zwrotów lekcyjnych*, Wyd. Szkolne i Pedagogiczne, 2004. – Repetytorium maturalne poziom rozszerzony, Wyd. Pearson, 2017. – Maciej Nietrzebka, *Alles klar Grammatik,* Wyd. Szkolne i Pedagogiczne, 2014. – Bęza S., *Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego dla średniozaawansowanych i zaawansowanych*, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019. – Hering A., Matussek M., Verlag H., *Geschäftskommunikation*. – *Wielka gramatyka niemiecka z ćwiczeniami A1-C1*, Wydawnictwo LektorKlett, Poznań 2018. – Conlin C., *Unternehmen Deutsch. Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch. – Wiseman Ch., *Unternehmen Deutsch. Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch –Arbeitsheft. – *Tangram aktuell 2* Hueber Verlag.
Inne materiały dydaktyczne: – opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne, – kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne i leksykalne, – dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego, – artykuły niemieckojęzyczne, np. z Deutsche Welle.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O1**	**Język niemiecki 4**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**ogólnouczelniany/ do wyboru**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Konrad Maicki**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język niemiecki na poziomie B1+ według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Nabycie przez studentów rozwiniętych umiejętności komunikacji w języku niemieckim w mowie i piśmie również w odniesieniu do tematyki zawodowej na poziomie B2.
C2	Nabycie przez studentów umiejętności wykorzystania fachowego słownictwa dotyczącego wykonywanej pracy, problemów społecznych, prawa w celu analizy tekstów z związanych z kierunkiem studiów na poziomie B2.
C3	Kształtowanie u studentów postawy ustawicznego i samodzielnego pogłębiania wiedzy i umiejętności w zakresie komunikacji w języku niemieckim na poziomie B2.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćw./Lektor.	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		60							2	**62**
Studia niestacjonarne		40							2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Lektorat	Metoda audio-lingualna/ audio-wizualna, metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, praca indywidualna i w grupach, praca ze słownikiem, rozumienie znaczenia słów poprzez objaśnianie w języku obcym, rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, samodzielne korzystanie z podręczników gramatycznych, słuchanie segmentujące, rozumienie ogólnego sensu tekstu słuchanego i czytanego, wyszukiwanie konkretnych informacji w tekście słuchanym i czytanym, uogólnianie i przyporządkowywanie, wykorzystywanie Internetu, symulacje, odgrywanie ról.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Umiejętności:	
P_U01	Posiada umiejętność swobodnej komunikacji językowej w zakresie tematyki związanej z życiem codziennym oraz zwykonywanym zawodem, w tym dotyczących zarządzania i społecznych aspektów funkcjonowania organizacji/firmy/uczelni.	K1_U09

P_U02	Potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje, wyrażając swoją opinię, posługując się słownictwem dotyczącym wykonywanego zawodu.	K1_U09
P_U03	Streszcza pisemnie i referuje teksty związane z kierunkiem studiów.	K1_U09
P_U04	Wyszukuje przydatne informacje w tekstach dotyczących kierunku studiów.	K1_U09
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i zawodowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych.	K1_K02; K1_K07
P_K02	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.	K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L.1	Prowadzenie biznesu, finanse, oszczędzanie, waluta; bank, bankomat. Strona bierna - wszystkie czasy, część 1.	P_U01; P_U04; P_K01; P_K02
L.2	Organizacja państwa: rząd, prezydent, parlament, wybory; strona bierna - wszystkie czasy, część 2.	P_U01; P_U02; P_U03; P_U04; P_K01; P_K02
L.3	Sytuacja polityczna i gospodarcza na świecie. Wpływ pandemii na gospodarkę światową. Problemy społeczne - migracja, rasizm, uprzedzenia, epidemia – zdania warunkowe (*der Konditionalsatz*).	P_U01; P_U02; P_U03; P_U04; P_K01; P_K02
L.4	Edukacja i system szkolnictwa. Mowa zależna – *indirekte Rede*.	P_U01; P_U02; P_U03; P_U04; P_K01; P_K02
L.5	Prowadzenie rozmów w typowych sytuacjach zawodowych. Wydawanie poleceń. Nawiązywanie rozmowy – dialogi podczas konferencji i sympozjów. Słownictwo formalne i potoczne Mowa zależna - *indirekte Rede* w czasach przeszłych.	P_U01; P_K01; P_K02
L.6	Kariera zawodowa filologa, typy pracy, praca zdalna, awans; użycie *gerund* vs *infinitive*. Marketing, reklama, handel – omawianie pomysłów, udzielanie rad, sugerowanie, pomysł na biznes dla filologa (np. biuro tłumaczeń)	U01; P_U04; P_K01; P_K02
L.7	Podstawowe różnice między językiem niemieckim w Niemczech, Austrii i Szwajcarii. Zdania życzeniowe.	P_U01; P_U04; P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Zaliczenie pisemne lektoratu w formie egzaminu.	P_U01; P_U02; P_U03; P_U04
PW2	Wykonywanie ćwiczeń i zadań wskazanych przez prowadzącego. Wykonanie pracy pisemnej na zadany przez prowadzącego temat. Aktywność w ramach zajęć	P_U01; P_U02; P_U03; P_U04; P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania ćwiczeniowe	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_U01	x				x						x	Lektorat
P_U02	x				x						x	Lektorat
P_U03	x				x						x	Lektorat
P_U04	x										x	Lektorat
P_K01											x	Lektorat
P_K02											x	Lektorat

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_U01	nie posiada umiejętność swobodnej komunikacji językowej w zakresie tematyki związanej z życiem codziennym oraz z wykonywanym zawodem, w tym dotyczących zarządzania i społecznych aspektów funkcjonowania organizacji/uczelni.	posiada umiejętność swobodnej komunikacji językowej w zakresie niektórych tematów związanej z życiem codziennym oraz zawodowym, w tym dotyczących zarządzania i niektórych społecznych aspektów funkcjonowania organizacji.	posiada umiejętność swobodnej komunikacji językowej w zakresie tematyki związanej z życiem codziennym oraz zawodowym, w tym dotyczących zarządzania i niektórych społecznych aspektów funkcjonowania organizacji/uczelni.	posiada umiejętność swobodnej komunikacji językowej w zakresie tematyki związanej z życiem codziennym oraz zawodowym, w tym dotyczących zarządzania i społecznych aspektów funkcjonowania organizacji/uczelni.
P_U02	nie potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje, wyrażając swoją opinię, posługując się słownictwem dotyczącym studiowanego kierunku.	potrafi napisać krótki tekst na zadany temat, przekazując niektóre istotne informacje, wyrażając swoją opinię, posługując się słownictwem dotyczącym studiowanego kierunku.	potrafi napisać tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje, wyrażając swoją opinię, posługując się słownictwem dotyczącym studiowanego kierunku.	potrafi napisać rozbudowany, dłuższy tekst na zadany temat, przekazując istotne informacje, wyrażając swoją opinię, posługując się słownictwem dotyczącym studiowanego kierunku.
P_U03	nie potrafi streścić pisemnie i zreferować teksty.	streszcza pisemnie i referuje proste i krótkie teksty.	streszcza pisemnie i referuje rozbudowane teksty.	streszcza pisemnie i referuje rozbudowane (złożone), długie teksty.
P_U04	nie potrafi wyszukać przydatnych informacji w tekstach.	wyszukuje niektóre przydatne informacje w tekstach.	wyszukuje przydatne informacje w tekstach.	wyszukuje przydatne informacje w tekstach dotyczących kierunku studiów.
P_K01	Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nie nawiązuje kontaktów osobistych i zawodowych w miejscu pracy. Nie jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych.	Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych, nawiązywać kontakty osobiste i zawodowe w miejscu pracy. Jest gotów radzić sobie w większości sytuacji komunikacyjnych.		
P_K02	Nie jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je nie ocenia, a w razie trudności nie korzysta z pomocy.	Jest świadomy roli kompetencji językowych w rozwiązywaniu problemów zawodowych i krytycznie je ocenia, a w razie trudności korzysta z pomocy.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	38 h	58 h
- Przygotowanie referatu, wypowiedzi, rozprawki	10 h	10 h
- Studiowanie literatury	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	12 h	30 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,48 ECTS	42 h / 1,68 ECTS

Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Bajerski N., *Weitblick: Deutsch als Fremdsprache, Kursbuch und Arbeitsbuch*, Cornelsen 2019.
- Chabros E., Grzywacz J., *Wielka gramatyka języka niemieckiego: teoria, przykłady, ćwiczenia*, Wydawnictwo Edgard, Warszawa 2019.
- *DaF im Unternehmen B2*, ćwiczenia, Wydawnictwo LektorKlett 2020.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Jan Iluk, *Polsko – niemiecki słownik wyrażeń i zwrotów lekcyjnych*, Wyd. Szkolne i Pedagogiczne, 2004.
- Repetytorium maturalne poziom rozszerzony, Wyd. Pearson, 2017.
- Maciej Nietrzebka, *Alles klar Grammatik*, Wyd. Szkolne i Pedagogiczne, 2004.
- Bęza S., *Repetytorium z gramatyki języka niemieckiego dla średniozaawansowanych i zaawansowanych*, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa 2019.
- Hering A., Matussek M., Verlag H., *Geschäftskommunikation*.
- *Wielka gramatyka niemiecka z ćwiczeniami A1-C1*, Wydawnictwo LektorKlett, Poznań 2018.
- Conlin C., *Unternehmen Deutsch. Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch.
- Wiseman Ch., *Unternehmen Deutsch. Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch,* Klett Edition Deutsch –Arbeitsheft.
- *Tangram aktuell 2* Hueber Verlag.

Inne materiały dydaktyczne:

- opracowania własne prowadzącego, środki audio-wizualne,
- kanały YouTube wyjaśniające wybrane kwestie gramatyczne i leksykalne,
- dostępne w Internecie interaktywne ćwiczenia online wybrane przez prowadzącego,
- artykuły niemieckojęzyczne.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O1**	**Język hiszpański 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany/ do wyboru**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Mario Galdamez - Muñoz**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język hiszpański na poziomie A2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie A2+.
C2	Wykształcenie u studentów kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem hiszpańskim do celów zawodowych i naukowych na poziomie A2+.
C3	Kształcenie i udoskonalenie u studentów poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych na poziomie A2+.
C4	Poszerzenie u studentów słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu studiów filologicznych.
C5	Przygotowanie studentów do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o teksty fachowe.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia / Lek.	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		60							2	**62**
Studia niestacjonarne		40							2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Lektorat	Metoda audio-lingwalna/audio-wizualna (AL./AV - Method), Metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, Rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, Słuchanie segmentujące, Rozumienie sensu z tekstu słuchanego i czytanego, Szukanie informacji w tekście słuchanym i czytanym, Uogólnianie i przyporządkowanie, *Skimming i scanning.*

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu

		kierunkowego
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi komunikować się w sytuacjach dnia codziennego oraz miejsca nauki i pracy.	K1_U09
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	K1_K02 K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L1	Nauka i życie studenckie: • nauka, przedmioty, formy zajęć, • harmonogramy, daty • załatwianie spraw studenckich zagranicą • przyjaciele na uczelni	P_U01; P_K01 P_K02
L2	Życie codzienne i język potoczny: • plan dnia, zwyczaje Hiszpanów i Polaków, obowiązki domowe, • język potoczny z ulicy - kontekst studencki,	P_U01; P_K01 P_K02
L3	Wykształcenie: • system szkolnictwa w Polsce i w Hiszpanii, • hiszpańskie szkoły wyższe.	P_U01; P_K01; P_K02
L4	Przygotowanie do wypełniania ról społecznych. Miejsce pracy i nauki: • funkcjonowanie w szkole, na uniwersytecie: reguły zachowania, formuły powitania, pożegnania, język formalny/nieformalny, • prowadzenie rozmowy, negocjowanie, • uprzejmość, sytuacje życia codziennego, usprawiedliwianie, • organizacja miejsca pracy i nauki, wyposażenie sali, biura, pokoju, przybory, materiały i urządzenia szkolne i biurowe, • czynności związane z nauką.	P_U01; P_K01 P_K02
L5	Gastronomia: • savoir-vivre, dania regionalne, • gusta i upodobania, zdrowy tryb życia, • sytuacje w restauracji i barze, • praca sezonowa w gastronomii.	P_U01; P_K01 P_K02
L6	Powtórzenie całego materiału leksykalno-gramatycznego.	P_U01; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zaliczenia pisemnego i ustnego.	P_U01, P_K01
PW2	Wykonywanie zadań ćwiczeniowych oraz uczestnictwo w zajęciach (aktywność).	P_U01; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test / zaliczenie ustne	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_U01					x							Lektorat
P_K01					x					x		Lektorat

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_U01	Nie potrafi komunikować się w sytuacjach dnia codziennego oraz miejscu nauki i pracy. Test umiejętności - kolokwium pisemne, poniżej 50%.	Potrafi komunikować się w niektórych sytuacjach dnia codziennego oraz miejsca nauki i pracy Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 51%-65% – ocena dostateczna, 66%-80% – ocena dostateczna plus. Ustny sprawdzian umiejętności: wypowiedzi niesamodzielne, odtwórcze, stereotypowe sądy, zakłócenia w kompozycji i spójności wypowiedzi – ocena dostateczna, powierzchowne odpowiedzi na pytanie, dopuszczalne nieliczne błędy rzeczowe, spłycenie interpretacji tekstu – ocena dostateczna plus.	Potrafi komunikować się w sytuacjach dnia codziennego oraz miejsca nauki i pracy Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 81%-86% – ocena dobra, 87%-94% – ocena dobra plus. Ustny sprawdzian umiejętności: odpowiedź na pytanie z dopuszczalnymi niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi – ocena dobra, dobra plus.	Potrafi spontanicznie komunikować się w sytuacjach dnia codziennego oraz miejscu nauki i pracy. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 95%-100% – ocena bardzo dobra. Ustny sprawdzian umiejętności: pełna i bezbłędna odpowiedź na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego – ocena bardzo dobra.
P_K01	Nie wykazuje gotowości do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim ani przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	38 h	58 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	22 h	40 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,48 ECTS	42 h / 1,68 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Castro, F., Martin, F., Morales, R., Rosa, S. *VEN nuevo*. EDELSA. GRUPO DIDASCALIA, S.A., Madryt 2019.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Castro, F. *Uso de la gramática española*. EDELSA. GRUPO DIDASCALIA,S.A., 2016.
- Borobio, V. Ele. *Curso de Español para extranjeros* nuevo. SM.
- Cybulska-Janczew, M., Perlin, J. *Gramatyka języka hiszpańskiego z ćwiczeniami*. Wydawnictwo Naukowe PWN, 2022

Inne materiały dydaktyczne:

–

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O1**	**Język hiszpański 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany/ do wyboru**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Mario Galdamez - Muñoz**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język hiszpański na poziomie A2+ według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1.
C2	Wykształcenie u studentow kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem hiszpańskim do celów zawodowych i naukowych B1.
C3	Kształcenie i udoskonalenie u studentów poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych B1.
C4	Poszerzenie u studentów słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu studiów filologicznych.
C5	Przygotowanie studentów do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o teksty fachowe.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia / Lek.	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		60							2	**62**
Studia niestacjonarne		40							2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingwalna/audio-wizualna (AL./AV - Method), Metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, Rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, Słuchanie segmentujące, Rozumienie sensu z tekstu słuchanego i czytanego, Szukanie informacji w tekście słuchanym i czytanym, Uogólnianie i przyporządkowanie, *Skimming i scanning*.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
Umiejętności:		

P_U01	Potrafi komunikować się w języku hiszpańskim na tematy związane z kulturą i życiem studenckim, podróżami turystycznymi.	K1_U09
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	K1_K02; K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L1	Miasto: • instytucje w mieście, miejsca kultury i rozrywki, ich lokalizacja, • poruszanie się po mieście, problemy wielkich miast i jego mieszkańców, • miasta hiszpańskojęzyczne – geografia, turystyka i kultura. • opis miasta, • problemy wielkich miast, zmiany klimatyczne.	P_U01; P_K01 P_K02
L2	Udział w wydarzeniach kultury i życie studenckie: • teatr, instytucje rozrywki, • udział studentów w życiu kulturalnym miasta, • relacjonowanie wydarzeń. • umawianie się, proponowanie, odmawianie, • wyrażanie planów.	P_U01; P_K01 P_K02
L3	Podróże turystyczne: • formy podróżowania, rozumienie informacji turystycznych, • planowanie podróży, • ustalenie terminu, • typowe sytuacje związane z podróżowaniem.	P_U01; P_K01 P_K02
L4	Pogoda i klimat: • pogoda i zjawiska atmosferyczne, • przewidywanie pogody, • mapa regionalna Hiszpanii, • prognoza pogody, analiza języka telewizyjnego.	P_U01; P_K01 P_K02
L5	Powtórzenie całego materiału leksykalno-gramatycznego.	P_U01; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zaliczenia pisemnego i ustnego.	P_U01; P_K01
PW2	Wykonywanie zadań ćwiczeniowych oraz uczestnictwo w zajęciach (aktywność).	P_U01; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test / zaliczenie ustne	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_U01					x							Lektorat
P_K01					x					x		Lektorat

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna**	**Zakres ocen 3,0-3,5**	**Zakres ocen 4,0-4,5**	**Ocena bardzo dobra**
	Student nie zna i nie rozumie/nie potrafi/nie jest	Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:

	gotów do:			
P_U01	nie potrafi komunikować się w języku hiszpańskim na tematy związane z kulturą i życiem studenckim, podróżami turystycznymi. Test umiejętności - kolokwium pisemne, poniżej 50%.	potrafi komunikować się w języku hiszpańskim na niektóre tematy związane z kulturą i życiem studenckim, podróżami turystycznymi. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 51%-65% – ocena dostateczna, 66%-80% – ocena dostateczna plus. Ustny sprawdzian umiejętności: wypowiedzi niesamodzielne, odtwórcze, stereotypowe sądy, zakłócenia w kompozycji i spójności wypowiedzi – ocena dostateczna, powierzchowne odpowiedzi na pytanie, dopuszczalne nieliczne błędy rzeczowe, spłycenie interpretacji tekstu – ocena dostateczna plus.	potrafi komunikować się w języku hiszpańskim na tematy związane z kulturą i życiem studenckim, podróżami turystycznymi. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 81%-86% – ocena dobra, 87%-94% – ocena dobra plus. Ustny sprawdzian umiejętności: odpowiedź na pytanie z dopuszczalnymi niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi – ocena dobra, dobra plus.	potrafi spontanicznie komunikować się w języku hiszpańskim na tematy związane z kulturą i życiem studenckim, podróżami turystycznymi. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 95%-100% – ocena bardzo dobra. Ustny sprawdzian umiejętności: pełna i bezbłędna odpowiedź na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego – ocena bardzo dobra.
P_K01	Nie wykazuje gotowości do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim ani przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	38 h	58 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	22 h	40 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,48 ECTS	42 h / 1,68 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Castro, F., Martin, F., Morales, R., Rosa, S. *VEN nuevo*. EDELSA. GRUPO DIDASCALIA S.A., Madryt 2019.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Castro, F. *Uso de la gramática española*. EDELSA. GRUPO DIDASCALIA S.A.
- Borobio, V. Ele. *Curso de Español para extranjeros nuevo*. SM.

− Cybulska-Janczew, M., Perlin, J. *Gramatyka języka hiszpańskiego z ćwiczeniami*. Wydawnictwo Naukowe PWN, 2022.

Inne materiały dydaktyczne:

–

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O1**	**Język hiszpański 3**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany/ do wyboru**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/3**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Mario Galdamez**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język hiszpański na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B1+.
C2	Wykształcenie u studentów kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem hiszpańskim na poziomie B1+.
C3	Kształcenie i udoskonalenie u studentów poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych na poziomie B1+.
C4	Poszerzenie u studentów słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu studiów filologicznych.
C5	Przygotowanie studentów do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o teksty zewnętrzne.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia / Lek.	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		60							2	**62**
Studia niestacjonarne		40							2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingwalna/audio-wizualna (AL./AV - Method), Metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, Rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, Słuchanie segmentujące, Rozumienie sensu z tekstu słuchanego i czytanego, Szukanie informacji w tekście słuchanym i czytanym, Uogólnianie i przyporządkowanie, *Skimming i scanning*.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**

Umiejętności:		
P_U01	Potrafi porozumieć się na tematy związane z wakacjami, uczeniem się języków obcych, poszukiwania mieszkania, hotelu, a także doświadczeń życiowych.	K1_U09
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	K1_K02 K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L1	Wakacje: • relacjonowanie wrażeń z podróży, • czas wolny na wakacjach, • imprezy wakacyjne, urodziny, • wyrażanie marzeń, planowanie.	P_U01; P_K01 P_K02
L2	Język ojczysty, języki obce: • komunikacja dnia codziennego: język standardowy, literacki a język potoczny, slang, • motywacje do nauki języków obcych, • refleksja nad procesem uczenia się, wymiana doświadczeń, techniki przydatne w nauce języka obcego.	P_U01; P_K01; P_K02
L3	Doświadczenia życiowe: • osiągnięcia, • doświadczenia życiowe i umiejscawianie ich w czasie, • wady, zalety, • umiejętności.	P_U01; P_K01; P_K02
L4	Mieszkanie i hotel: • szukanie mieszkania, współlokatora, • szukanie mieszkania/ hotelu podczas wyjazdu do Hiszpanii, • rezerwacja hotelu, • problemy podczas pobytu w hotelu w Hiszpanii, • plan mieszkania, lokalizacja, wynajem, • mieszkiwanie ze współlokatorem – zalety i wady. • Słynne domy- muzea w Hiszpanii.	P_U01; P_K01 P_K02
L5	Powtórzenie całego materiału leksykalno-gramatycznego.	P_U01; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zaliczenia pisemnego i ustnego.	P_U01; P_K01
PW2	Wykonywanie zadań ćwiczeniowych oraz uczestnictwo w zajęciach (aktywność).	P_U01; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test / zaliczenie ustne	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_U01					x							Lektorat
P_K01					x					x		Lektorat

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Ocena niedostateczna Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	Zakres ocen 3,0-3,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Zakres ocen 4,0-4,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Ocena bardzo dobra Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_U01	Nie potrafi porozumieć się na tematy związane z wakacjami, uczeniem się języków obcych, poszukiwania mieszkania, hotelu, a także doświadczeń życiowych. Test umiejętności - kolokwium pisemne, poniżej 50%.	Potrafi porozumieć się na niektóre tematy związane z wakacjami, uczeniem się języków obcych, poszukiwania mieszkania, hotelu, a także doświadczeń życiowych. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 51%-65% – ocena dostateczna, 66%-80% – ocena dostateczna plus. Ustny sprawdzian umiejętności: wypowiedzi niesamodzielne, odtwórcze, stereotypowe sądy, zakłócenia w kompozycji i spójności wypowiedzi – ocena dostateczna, powierzchowne odpowiedzi na pytanie, dopuszczalne nieliczne błędy rzeczowe, spłycenie interpretacji tekstu – ocena dostateczna plus.	Potrafi porozumieć się na tematy związane z wakacjami, uczeniem się języków obcych, poszukiwania mieszkania, hotelu, a także doświadczeń życiowych. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 81%-86% – ocena dobra, 87%-94% – ocena dobra plus. Ustny sprawdzian umiejętności: odpowiedź na pytanie z dopuszczalnymi niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi – ocena dobra, dobra plus.	Potrafi swobodnie porozumieć się na tematy związane z wakacjami, uczeniem się języków obcych, poszukiwania mieszkania, hotelu, a także doświadczeń życiowych. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 95%-100% – ocena bardzo dobra. Ustny sprawdzian umiejętności: pełna i bezbłędna odpowiedź na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego – ocena bardzo dobra.
P_K01	Nie wykazuje gotowości do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim ani przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	Obciążenie studenta	
	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	38 h	58 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	22 h	40 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,48 ECTS	42 h / 1,68 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE
Literatura podstawowa przedmiotu: − Castro, F., Martin, F., Morales, R., Rosa, S. *VEN nuevo.* EDELSA. GRUPO DIDASCALIA, S.A., Madryt 2019.
Literatura uzupełniająca przedmiotu: − Castro, F. *Uso de la gramática española*. EDELSA. GRUPO DIDASCALIA,S.A. − Borobio, V. Ele. *Curso de Español para extranjeros nuevo*. SM. − Cybulska-Janczew, M., Perlin, J. *Gramatyka języka hiszpańskiego z ćwiczeniami*. Wydawnictwo Naukowe PWN, 2022.
Inne materiały dydaktyczne: –

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O1**	**Język hiszpański 4**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany/ do wyboru**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Mario Galdamez**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język hiszpański na poziomie B1+ według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie u studentów kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem hiszpańskim do celów zawodowych i naukowych na poziomie B2.
C3	Kształcenie i udoskonalenie u studentów poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych na poziomie B2.
C4	Poszerzenie u studentów słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu studiów filologicznych.
C5	Przygotowanie studentów do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o teksty fachowe.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia / Lek.	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		60							2	**62**
Studia niestacjonarne		40							2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Lektorat	Metoda audio-lingwalna/audio-wizualna (AL./AV - Method), Metoda komunikatywno-pragmatyczna i eklektyczna, Rozumienie znaczenia słów poprzez wyjaśnienie kontekstowe, Słuchanie segmentujące, Rozumienie sensu z tekstu słuchanego i czytanego, Szukanie informacji w tekście słuchanym i czytanym, Uogólnianie i przyporządkowanie, *Skimming i scanning.*

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu

		kierunkowego
Umiejętności:		
P_U01	Ma umiejętności posługiwania się językiem hiszpańskim w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku studiów, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	K1_U09
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	K1_K02; K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Lektorat:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
L1	Wpływ żywienia na zdrowie: • dieta, rodzaje diet, alergii, chorób związanych z żywieniem • styl życia i jego wpływ na żywienie, • przepisy unikatowych kuchni.	P_U01; P_K01 P_K02
L2	Kultura współczesna: • film hiszpański w XXI wieku, • słynni aktorzy młodego pokolenia, • festiwale filmowe, nagrody, • język filmowy, kulisy biznesu filmowego.	P_U01; P_K01; P_K02
L3	Przeszłość: • opisywanie wydarzeń, relacjonowanie, • umiejscawianie wydarzeń w czasie.	P_U01; P_K01; P_K02
L4	Praca i przygotowanie do zawodu: • CV, • życiorys, • zawody, • rozmowa kwalifikacyjna.	P_U01; P_K01 P_K02
L5	Wielkie postaci kultury krajów hiszpańskiego obszaru językowego: • słynni Hiszpanie, • artyści hiszpańscy.	P_U01; P_K01 P_K02
L6	Powtórzenie całego materiału leksykalno-gramatycznego.	P_U01; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zaliczenia pisemnego i ustnego.	P_U01; P_K01
PW2	Wykonywanie zadań ćwiczeniowych oraz uczestnictwo w zajęciach (aktywność).	P_U01; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_U01	x	x			x							Lektorat
P_K01											x	Lektorat

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Ocena niedostateczna Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	Zakres ocen 3,0-3,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Zakres ocen 4,0-4,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Ocena bardzo dobra Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_U01	Potrafi zaprezentować umiejętności językowych posługiwania się językiem hiszpańskim w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku studiów, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Test umiejętności - kolokwium pisemne, poniżej 50%.	Potrafi zaprezentować podstawowe umiejętności posługiwania się językiem hiszpańskim w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku studiów, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 51%-65% – ocena dostateczna, 66%-80% – ocena dostateczna plus. Ustny sprawdzian umiejętności: wypowiedzi niesamodzielne, odtwórcze, stereotypowe sądy, zakłócenia w kompozycji i spójności wypowiedzi – ocena dostateczna, powierzchowne odpowiedzi na pytanie, dopuszczalne nieliczne błędy rzeczowe, spłycenie interpretacji tekstu – ocena dostateczna plus.	Potrafi zaprezentować w stopniu dobrym umiejętności posługiwania się językiem hiszpańskim w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku studiów, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 81%-86% – ocena dobra, 87%-94% – ocena dobra plus. Ustny sprawdzian umiejętności: odpowiedź na pytanie z dopuszczalnymi niewielkimi usterkami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi – ocena dobra, dobra plus.	Potrafi zaprezentować w pełni umiejętności posługiwania się językiem hiszpańskim w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku studiów, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Test umiejętności - kolokwium pisemne, zaliczające: 95%-100% – ocena bardzo dobra. Ustny sprawdzian umiejętności: pełna i bezbłędna odpowiedź na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów – kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego – ocena bardzo dobra.
P_K01	Nie wykazuje gotowości do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim ani przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.	Wykazuje gotowość do komunikowania się z otoczeniem w miejscu pracy i poza nim oraz przekazywania swojej wiedzy przy użyciu różnych środków przekazu informacji.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	Obciążenie studenta	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	38 h	58 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	17 h	35 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	15 h	15 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,48 ECTS	42 h / 1,68 ECTS

Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Castro, F., Martin, F., Morales, R., Rosa, S. *VEN nuevo.* EDELSA. GRUPO DIDASCALIA S.A., Madryt 2019.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Castro, F. *Uso de la gramática española*. EDELSA. GRUPO DIDASCALIA S.A.
- Borobio, V. Ele. *Curso de Español para extranjeros nuevo*. SM.
- Cybulska-Janczew, M., Perlin, J. Wydawnictwo Naukowe PWN, 2022.

Inne materiały dydaktyczne:

–

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O2**	**Przedsiębiorczość**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Krzysztof Kandefer, prof. SAN**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Brak.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Przekazanie studentom wiedzy dotyczącej zasad tworzenia i prowadzenia nowych podmiotów gospodarczych na wolnym rynku.
C2	Pokazanie studentom istoty przedsiębiorczości, jej uwarunkowań i wpływu na gospodarkę.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne	15	30							2	**47**
Studia niestacjonarne	10	20							2	**32**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Wykład	Wykład prowadzony zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.
Ćwiczenia	Dyskusja, case study, projekt.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna zasady funkcjonowania rynku oraz prawidłowości kształtowania jego struktur.	K1_W02
P_W02	Identyfikuje przejawy indywidualnej przedsiębiorczości.	K1_W02
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi wykorzystać oraz połączyć wiedzę z różnych dziedzin podczas projektowania i analizowania przedsięwzięcia biznesowego.	K1_U01

P_U02	Potrafi zaplanować oraz uruchomić własną pracę związaną z działalnością gospodarczą.	K1_U13
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do przestrzegania zasad oraz norm etycznych w procesie prowadzenia przedsięwzięcia przedsiębiorczego.	K1_K07
VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Wykład:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
W1	Przedsiębiorczość – jej źródła i istota; człowiek w procesie przedsiębiorczości; ekonomiczna interpretacja przedsiębiorczości; kulturowe źródła przedsiębiorczości.	P_W01; P_W02 P_K01;
W2	Wzajemne relacje między przedsiębiorczością a zarządzaniem, strategia zarządzania na wolnym rynku.	P_W01; P_W02 P_K01;
W3	Programy i instrumenty wspierania działalności gospodarczej.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
W4	Budowanie pozycji rynkowej małej firmy.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
W5	Prawne aspekty zakładania i prowadzenia własnej działalności gospodarczej.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01;
W6	Rachunkowość i finanse w małej firmie.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
W7	Komercjalizacja wiedzy: teoria i praktyka.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01;
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Pojęcia związane z działalnością gospodarczą, sposoby definiowania przedsiębiorczości; źródła wiedzy przedsiębiorczej, osobowość przedsiębiorcza.	P_W01; P_U02 P_K01
Ćw2	Decyzja o rozpoczęciu działalności gospodarczej; sposoby rozpoczynania działalności. Analiza i omówienie biznesplanu.	P_W01; P_U02 P_K01
Ćw3	Formy organizacyjno – prawne przedsiębiorstw; plusy i minusy prowadzenia działalności w zależności od wybranej formy; wybór optymalnej formy.	P_W01; P_U02 P_U01; P_K01
Ćw4	Pojęcie i istota MSP, rola MSP w gospodarce wolnorynkowej; uwarunkowania prawne i specyfika działalności w małym rozmiarze.	P_W01; P_U02 P_K01
Ćw5	Podstawowe obowiązki przedsiębiorcy w stosunku do nieprofesjonalnych uczestników obrotu. Zrozumienie przebiegu i zespołu czynników warunkujących przedsiębiorczość.	P_W01; P_U02 P_K01
Ćw6	Rozwój nowych produktów, wchodzenie na nowe rynki.	P_W01; P_U02 P_K01
Ćw7	Znaczenie marki dla przedsiębiorców.	P_W01; P_U02 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Podsumowanie dotychczasowej wiedzy obejmującej zakresem tematycznym kwestie przedsiębiorczości, funkcjonowania rynku czy działalności małych przedsiębiorstw.	P_W01; P_W02
PW2	Przygotowanie biznesplanu.	P_U01; P_U02 P_K01
VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
P r z e	**Metoda weryfikacji**	

	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
P_W01					x							Wykład
P_W02					x							Wykład
P_U01					x						x	Ćwiczenia
P_U02					x						x	Ćwiczenia
P_K01					x						x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	nie zna kluczowych koncepcji teorii przedsiębiorstwa ani historycznej ewolucji struktur organizacyjnych.	zna wybrane koncepcje teorii przedsiębiorstwa odnośnie powstawania, funkcjonowania, przekształcania i rozwoju przedsiębiorstw.	zna i wyjaśnia kluczowe koncepcje teorii przedsiębiorstwa odnośnie powstawania, funkcjonowania, przekształcania i rozwoju przedsiębiorstw.	zna i szczegółowo wyjaśnia kluczowe koncepcje teorii przedsiębiorstwa odnośnie powstawania, funkcjonowania, przekształcania i rozwoju przedsiębiorstw charakteryzuje historyczną ewolucję struktur organizacyjnych, wskazuje na czynniki strukturotwórcze.
P_W02	nie zna ról i funkcji organizacyjnych, nie identyfikuje obszarów funkcjonalnych przedsiębiorstwa i relacji między nimi.	opisuje role i funkcje organizacyjne.	opisuje role i funkcje organizacyjne, identyfikuje obszary funkcjonalne przedsiębiorstwa i relacje między nimi.	opisuje role i funkcje organizacyjne, identyfikuje obszary funkcjonalne przedsiębiorstwa i relacje między nimi, także w powiązaniu z doświadczeniami w środowisku pracy.
P_U01	nie potrafi wykorzystać oraz połączyć wiedzy z różnych dziedzin podczas projektowanie i analizowania przedsięwzięcia biznesowego.	potrafi wykorzystać oraz połączyć niektóre zagadnienia z zakresu wiedzy z różnych dziedzin podczas projektowanie i analizowania przedsięwzięcia biznesowego.	potrafi wykorzystać oraz odpowiednio połączyć wiedzę z różnych dziedzin podczas projektowanie i analizowania przedsięwzięcia biznesowego.	potrafi innowacyjnie wykorzystać oraz połączyć wiedzę z różnych dziedzin podczas projektowanie i analizowania przedsięwzięcia biznesowego.
P_U02	nie potrafi zaplanować oraz uruchomić własnej pracy związanej z działalnością gospodarczą.	potrafi zaplanować oraz uruchomić niektóre aspekty własnej pracy związanej z działalnością gospodarczą.	potrafi zaplanować oraz uruchomić większość aspektów własnej pracy związanej z działalnością gospodarczą.	potrafi zaplanować oraz uruchomić wszystkie aspekty własnej pracy związanej z działalnością gospodarczą.
P_K01	nie jest gotów do przestrzegania zasad oraz norm etycznych w procesie prowadzenia przedsięwzięcia przedsiębiorczego	jest gotów do przestrzegania zasad oraz norm etycznych w procesie prowadzenia przedsięwzięcia przedsiębiorczego.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	30 h

Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	28 h	43 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	5 h	10 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	8 h	13 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	10 h	15 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	5 h	5 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	47 h / 1,9 ECTS	32 h / 1,3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- R.Majkut, *Przedsiębiorca wobec współczesnych uwarunkowań i czynników przedsiębiorczości*. Wyd. Cedewu 2021.
- Janasz K., Kaczmarska B., Wasilczuk J. E., *Przedsiębiorczość i finansowanie innowacji*, PWE, Warszawa 2020.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- *Sukcesy i niepowodzenia w zarządzaniu organizacjami*, pod red. Jana Lichtarskiego, Wydawnictwo Społecznej Akademii Nauk, Łódź-Warszawa 2019.

Inne materiały dydaktyczne:

–

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O3**	**Podstawy prawa i ochrona własności intelektualnej**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany**
Punkty ECTS:	**2 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Jacek Żurawski**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Ogólna wiedza wynikająca ze szkoły średniej.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Student zna istotę prawa własności intelektualnej, prawnych założeń funkcjonowania, struktury i funkcji prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej.
C2	Student korzysta z konkretnych praw własności intelektualnej i jest w stanie je interpretować.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			15						2	**17**
Studia niestacjonarne			10						2	**12**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Metoda podająca, metoda problemowa. Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Student posiada uporządkowaną wiedzę o istocie prawa własności intelektualnej, prawnych założeń funkcjonowania, struktury i funkcji prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej. Posiada wiedzę z zakresu regulacji prawa krajowego i międzynarodowego oraz zmian prawnych wynikających z rozwoju cywilizacyjnego.	K1_W15
P_W02	Posiada wiedzę na temat roli prawa własności intelektualnej i instytucji tego prawa w pracy filologa angielskiego.	K1_W02 K1_W15
	Umiejętności:	

P_U01	Potrafi korzystać z konkretnych praw w wykonywaniu obowiązków w działalności zawodowej filologa .	K1_U13 K1_U14
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student dostrzega konieczność i zasadność wykorzystania instytucji prawa własności intelektualnej przy wykonywaniu swojej pracy.	K1_K07
VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Kw1	Pojęcie prawa własności intelektualnej i jego miejsce w systemie prawa (struktura wewnętrzna, modele ochrony, funkcje własności intelektualnej).	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw2	Historia własności intelektualnej.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw3	Źródła prawa własności intelektualnej (krajowe, międzynarodowe).	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw4	Przedmiot prawa własności intelektualnej: a) utwór, opracowanie cudzego utworu, zbiory i antologie, baza danych, wyłączenia b) wynalazek	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw5	Nieuczciwa konkurencja.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw6	Podmioty prawa własności intelektualnej (autor, wynalazca).	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw7	Powstanie ochrony i granice praw podmiotowych.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw8	Korzystanie z praw własności intelektualnej a) korzystanie przez uprawnionego	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw9	Korzystanie za zgodą uprawnionego i legalne bez jego zgody. a) licencje i użytkowanie b) wynagrodzenie	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw10	Naruszenie własności intelektualnej w tym naruszenie uczciwej konkurencji.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw11	Plagiat granice dozwolonego cytatu, dozwolony użytek prywatny i publiczny.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw12	Prawno-karna ochrona przedmiotów własności intelektualnej cz.1.	P_W01, P_W02 P_U01, P_K01
Kw13	Prawno-karna ochrona przedmiotów własności intelektualnej cz.2.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw14	Ustanie ochrony w prawie własności intelektualnej.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Kw15	Ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych Dz.U. 1994 Nr 24 poz. 83 oraz Ustawa z dnia 30 czerwca 2000 r. Prawo własności przemysłowej Dz.U. 2001 Nr 49 poz. 508 - podstawowe założenia wynikające z ustaw.	P_W01, P_W02 P_U01, P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zaliczenia przedmiotu.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
P r z e	**Metoda weryfikacji**	

	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Obserwacja podczas zajęć	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
P_W01			x									Konwersatorium
P_W02			x									Konwersatorium
P_U01			x									Konwersatorium
P_K01											x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie wykazuje wiedzy o istocie prawa własności intelektualnej, prawnych założeń funkcjonowania, struktury i funkcji prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej oraz praw i obowiązków w dziedzinie oświaty. Nie posiada wiedzy z zakresu regulacji prawa krajowego i międzynarodowego oraz zmian prawnych wynikających z rozwoju cywilizacyjnego.	Wykazuje cząstkową wiedzę o istocie prawa własności intelektualnej, prawnych założeń funkcjonowania, struktury i funkcji prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej oraz praw i obowiązków w dziedzinie oświaty. Posiada wiedzę z zakresu regulacji prawa krajowego i międzynarodowego oraz zmian prawnych wynikających z rozwoju cywilizacyjnego.	Wykazuje wiedzą o istocie prawa własności intelektualnej, prawnych założeń funkcjonowania, struktury i funkcji prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej oraz praw i obowiązków w dziedzinie oświaty. Posiada wiedzę z zakresu regulacji prawa krajowego i międzynarodowego oraz zmian prawnych wynikających z rozwoju cywilizacyjnego.	Wykazuje szczegółową wiedzą o istocie prawa własności intelektualnej, prawnych założeń funkcjonowania, struktury i funkcji prawa autorskiego i prawa własności przemysłowej oraz praw i obowiązków w dziedzinie oświaty. Posiada wiedzę z zakresu regulacji prawa krajowego i międzynarodowego oraz zmian prawnych wynikających z rozwoju cywilizacyjnego.
P_W02	Nie posiada wiedzy nt roli prawa własności intelektualnej i instytucji tego prawa w pracy filologa angielskiego.	Posiada podstawową wiedzę nt roli systemu prawa własności intelektualnej i instytucji tego prawa w pracy filologa angielskiego.	Posiada wiedzę na temat roli prawa własności intelektualnej i instytucji tego prawa w pracy filologa angielskiego.	Posiada szczegółową wiedzę nt roli prawa własności intelektualnej i instytucji tego prawa w pracy filologa angielskiego.
P_U01	Nie potrafi korzystać z konkretnych praw w wykonywaniu obowiązków w działalności zawodowej filologa.	Potrafi korzystać częściowo i tylko z niektórych konkretnych praw w wykonywaniu obowiązków w działalności zawodowej filologa.	Potrafi korzystać ccczęściowo z konkretnych praw w wykonywaniu obowiązków w działalności zawodowej filologa.	Potrafi w pełni korzystać z konkretnych praw w wykonywaniu obowiązków w działalności zawodowej filologa.
P_K01	Dostrzegać potrzeby ani zasadności wykorzystania instytucji prawa własności intelektualnej przy wykonywaniu swojej pracy.	W zakresie podstawowym dostrzegać potrzebę zasadność wykorzystania instytucji prawa własności intelektualnej przy wykonywaniu swojej pracy.	Dostrzegać potrzebę i zasadność wykorzystania instytucji prawa własności intelektualnej przy wykonywaniu swojej pracy.	W sposób widoczny i ponadprzeciętny dostrzegać potrzebę i zasadność wykorzystania instytucji prawa własności intelektualnej przy wykonywaniu swojej pracy.

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	15 h	10 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	33 h	38 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h

- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	17 h	20 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**50 h / 2 ECTS**	**50 h / 2 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	17 h / 0,7 ECTS	12 h / 0,5 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- *Prawo Własności Intelektualnej Teoria i Praktyka*, Nowikowska Monika, Rutkowska-Sowa Magdalena, Zawadzka Zofia Wolters Kluwer 2021.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- *Ochrona własności intelektualnej* G.Michciwicz C.H.Beck 2022.

Inne materiały dydaktyczne:

–

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O4**	**Technologie informacyjne**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany**
Punkty ECTS:	**1 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**Dr Roman Figura**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Podstawowa znajomość obsługi komputera.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Student zna narzędzia i oprogramowania umożliwiające pozyskiwanie, gromadzenie oraz przetwarzanie danych.
C2	Student potrafi opracowywać prace pisemne przy wykorzystaniu narzędzi informatycznych.
C3	Student dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwijania się w zakresie obsługi oraz znajomości oprogramowani i narzędzi informatycznych.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne				15					2	**17**
Studia niestacjonarne				10					2	**12**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Laboratoria	Ćwiczenia w laboratorium komputerowym z wykorzystaniem komputerów z niezbędnym oprogramowaniem: system operacyjny oraz pakiet programów do edycji tekstów, obliczeń, tworzenia baz danych i grafiki.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna metody pozyskiwania danych, pozwalające na gromadzenie, analizę i prezentację danych z zakresu związanego z filologią.	K1_W02 K1_W06
P_W02	Zna techniki informatyczne umożliwiające tworzenie i gromadzenie informacji umożliwiające zapis, formatowanie, komentowanie i adjustację wspomagające procesy analizy tekstu.	K1_W15
P_W03	Zna standardowe narzędzia informatyczne gromadzenia, analizy i prezentacji danych.	K1_W06; K1_W15

Umiejętności:		
P_U01	Potrafi pozyskiwać, analizować oraz prezentować informację z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	K1_U01; K1_U03
P_U02	Posiada umiejętność przygotowania prac pisemnych w języku polskim i języku obcym z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	K1_U03; K1_U06
P_U03	Posiada umiejętności prezentacji wyników badań naukowych z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	K1_U02; K1_U12
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i swoich umiejętności w zakresie wykorzystywnia narzędzi informatycznych w działalności zawodowej filologa.	K1_K01 K1_K07
P_K02	Jest otwarty na współpracę i budowę relacji.	K1_K05

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Laboratorium:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Lab1	Przetwarzanie tekstów, podstawowe zasady tworzenia tekstu. Omówienie elementów okna edytora, zasady budowy i sposobu korzystania z menu. Elementy tworzenia dokumentów tekstowych, podział tekstu na akapity, zasady formatowania akapitów, tworzenie sekcji dokumentu na przykładzie składu wielokolumnowego, tworzenie i formatowanie list punktowanych i numerowanych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K01
Lab2	Elementy składu dokumentu opartego na tekście, zasady stosowania pola tekstowego, edycja równania matematycznego, edycja tabeli o prostej strukturze.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
Lab3	Elementy zarządzania dużym dokumentem, tworzenie struktury dokumentu za pomocą poziomów konspektu, tworzenie własnych stylów formatowania, stosowanie ich, tworzenie i edycja przypisów, generowanie automatycznych spisów treści dokumentu.	P_W02; P_U01 P_U02; P_K01
Lab4	Elementy składu dokumentu opartego na tekście, współpraca pola tekstowego z dokumentem, umiejętne stosowanie wielopoziomowego wyliczenie i wypunktowania, sprawne wykorzystanie możliwości formatowania tekstu za pomocą tabel o złożonej strukturze.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
Lab5	Tabulacja tekstu. Edycja nagłówka i stopki dokumentu. Style numerowane.	P_W02; P_U01 P_U02; P_K01
Lab6	Korespondencja seryjna. Tworzenie bazy danych dla korespondencji seryjnej, opracowanie dokumentu głównego do korespondencji seryjnej, filtrowanie danych w procesie łączenia wzoru listu i bazy danych, drukowanie korespondencji seryjnej, tworzenie etykiet adresowych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K02
Lab7	Techniki adiustacji dokumentu tekstowego. Sprawdzenie pisowni i gramatyki. Wykonywanie zadań poszukiwawczych, w tym korzystanie z zasobów zewnętrznych, takich, jak słowniki, tezaurusy, obliczanie statystyki dokumentu, komentowanie i recenzowanie dokumentu.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K02
Lab8	Wprowadzanie i modyfikacja danych w arkuszu kalkulacyjnym. Zapoznanie z typami wprowadzanych danych: etykiety (tekst, nagłówki kolumn i wierszy), liczby (wartości liczbowe), wzory (zapisy liczb, adresów komórek, operatorów).	P_W01; P_W03 P_U01; P_U03 P_K01
Lab9	Odwołania względne, mieszane i bezwzględne w obliczeniach w arkuszu kalkulacyjnym. Kopiowanie wzorów.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U03 P_K01
Lab10	Używanie do obliczeń definiowanych komórek. Wprowadzenie prostej funkcji logicznej jeżeli i zagnieżdżanie tych funkcji.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U03 P_K01
Lab11	Funkcje ekonomiczne arkusza. Obliczenia z użyciem tych funkcji.	P_W01; P_W03 P_U03; P_K01
Lab12	Funkcje daty i czasu. Funkcje wyszukiwania jako jedna z alternatyw funkcji warunkowych – funkcje wyszukaj poziomo i wyszukaj pionowo.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U03 P_K01

Lab13	Formanty – elementy sterowania dialogiem z użytkownikiem z poziomu arkusza oraz doskonalenie wykorzystania funkcji logicznych i wyszukiwania. Dodawanie komentarzy. Formatowanie warunkowe.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U03 P_K02
Lab14	Rozwiązywanie zadań różnych z wykorzystaniem dotychczas poznanych funkcji i mechanizmów.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U03 P_K01
Lab15	Mechanizm analizy poprzez wariowanie jednej zmiennej. Śledzenie zależności przy użyciu narzędzi wbudowanych w edytorze arkuszy kalkulacyjnych.	P_W01; P_W03 P_U01; P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do ćwiczeń związanych z wykorzystaniem narzędzi informatycznych.	P_U01; P_U02 P_U03
PW2	Wykonanie prezentacji indywidualnej w oparciu o zalecenia prowadzącego zajęcia.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania ćwiczeniowe	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01						x						Laboratorium
P_W02						x						Laboratorium
P_W03						x						Laboratorium
P_U01					x	x						Laboratorium
P_U02					x	x						Laboratorium
P_U03					x	x						Laboratorium
P_K01					x	x						Laboratorium
P_K02					x	x						Laboratorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna metod pozyskiwania danych, pozwalających na gromadzenie, analizę i prezentację danych z zakresu związanego z filologią.	Zna niektóre metody pozyskiwania danych pozwalające na gromadzenie, analizę i prezentację danych z zakresu związanego z filologią.	Zna metody pozyskiwania danych pozwalające na gromadzenie, analizę i prezentację danych z zakresu związanego z filologią.	Zna szczegółowo metody pozyskiwania danych pozwalające na gromadzenie, analizę i prezentację danych z zakresu związanego z filologią.
P_W02	Nie zna techniki informatyczne umożliwiające tworzenie i gromadzenie informacji umożliwiające zapis, formatowanie, komentowanie i adjustację wspomagające procesy analizy tekstu.	Zna niektóre techniki informatyczne umożliwiające tworzenie i gromadzenie informacji umożliwiające zapis, formatowanie, komentowanie i adjustację wspomagające procesy analizy tekstu.	Zna techniki informatyczne umożliwiające tworzenie i gromadzenie informacji umożliwiające zapis, formatowanie, komentowanie i adjustację wspomagające procesy analizy tekstu.	Zna szczegółowo techniki informatyczne umożliwiające tworzenie i gromadzenie informacji umożliwiające zapis, formatowanie, komentowanie i adjustację wspomagające procesy analizy tekstu.
P_W03	Nie zna standardowe narzędzia informatyczne	Zna niektóre standardowe narzędzia informatyczne	Zna standardowe narzędzia informatyczne	Zna szczegółowo standardowe narzędzia

	gromadzenia, analizy i prezentacji danych.	gromadzenia, analizy i prezentacji danych.	gromadzenia, analizy i prezentacji danych.	informatyczne gromadzenia, analizy i prezentacji danych.
P_U01	Nie potrafi pozyskiwać i analizować oraz prezentować informację z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	Potrafi pozyskiwać i fragmentarytcznie analizować oraz prezentować niektóre informacje z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	Potrafi pozyskiwać i analizować oraz prezentować informację z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	Potrafi innowacyjnie pozyskiwać i kompleksowo analizować oraz prezentować informację z wykorzystaniem technologii informacyjnych.
P_U02	Nie posiada umiejętności przygotowania prac pisemnych w języku polskim i języku obcym z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	Z trudnościmi potrafi przygotować prace pisemne w języku polskim i języku obcym z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	Posiada umiejętność przygotowania prac pisemnych w języku polskim i języku obcym z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	Posiada biegłą umiejętność przygotowania prac pisemnych w języku polskim i języku obcym z wykorzystaniem technologii informacyjnych.
P_U03	Nie posiada umiejętności prezentacji wyników badań naukowych z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	Z trudnościami potrafi prezentować wyniki badań naukowych z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	Posiada umiejętności prezentacji wyników badan naukowych z wykorzystaniem technologii informacyjnych.	Posiada biegłą umiejętności prezentacji wyników badań naukowych z wykorzystaniem technologii informacyjnych.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i swoich umiejętności w zakresie wykorzystywnia narzędzi informatycznych w działalności zawodowej filologa.	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i swoich umiejętności w zakresie wykorzystywnia narzędzi informatycznych w działalności zawodowej filologa.		
P_K02	Nie jest otwarty na współpracę i budowę relacji.	Jest otwarty na współpracę i budowę relacji.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	15 h	10 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	8 h	13 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	7 h	12 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	1 h	1 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**25 h / 1 ECTS**	**25 h / 1 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	17 h / 0,7 ECTS	12 h / 0,5 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Cendrowska Dorota, *Zrób to lepiej. O sztuce komputerowego składu tekstu*. Wyd. Helion 2015.
- Williams Robin, *Jak składać tekst? Komputer nie jest maszyną do pisania*. Wyd. Helion 2015.
- D. Jelonek, T. Turek, *Wiedza i technologie informacyjne*. *Nowe trendy badań i aplikacji*. Politechnika Częstochowska, Częstochowa 2013.

- Walkenbach John, Alexander Michael, *Analiza i prezentacja danych w MS Excel*, Wyd. Helion 2016.
- Masłowski Krzysztof, *Excel. Funkcje w przykładach* Wyd. Helion 2015.
- McFedries, Paul., *Excel. Wykresy, analiza danych, tabele przestawne.* Wyd. Helion, 2015.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Tomaszewska Aleksandra, *ABC Word 2016.* Wyd. Helion 2016.
- Wrotek Witold, *ABC Excel.* Wyd. Helion 2016.

Inne materiały dydaktyczne:

- materiały przygotowywane przez prowadzącego zajęcia,
- wskazane materiały dostępne w sieci Internet.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **O5**	**Podstawy pedagogiki**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany/ do wyboru**
Punkty ECTS:	**2 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Mariola Badowska, prof. SAN**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Brak

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Student wie, jak wykorzystać wiedzę z zakresu pedagogiki w nauczaniu języków obcych.
C2	Student potrafi interpretować i analizować przy pomocy wiedzy z zakresu pedagogiki poszczególne sytuacje edukacyjne.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza: zna i rozumie w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Zna usytuowanie pedagogiki w systemie nauk, jej przedmiot oraz interdyscyplinarną specyfikę.	K1_W01
P_W02	Zna możliwości wykorzystania zagadnień z zakresu pedagogiki w procesie nauczania języka obcego.	K1_W01 K1_W06 K1_W10
	Umiejętności:	

P_U01	Potrafi wykorzystać wiedzę teoretyczną z zakresu pedagogiki i glottodydaktyki w celu analizowania i interpretowania sytuacji edukacyjnych w zakresie języków obcych .	K1_U02, K1_U14
P_U02	Posiada umiejętności wykorzystania technik lingwistycznych i pedagogicznych niezbędne w świadomej i planowej realizacji zadań dydaktycznych.	K1_U04 K1_U11 K1_U14
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Docenia znaczenie nauk o edukacji, wychowaniu i opiece dla utrzymania i rozwoju prawidłowych więzi w środowiskach społecznych.	K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Przedmiot i miejsce pedagogiki w systemie nauk. Rozwój myśli pedagogicznej.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW2	Wychowanie. Funkcje wychowania. Proces wychowania. Wychowanie jako spotkanie w dialogu.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW3	Kształtowanie postaw i osobowości. Metody, umiejętności i trudności wychowawcze.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW4	Społeczny i środowiskowy wymiar procesu wychowania. Charakterystyka współczesnych systemów wychowawczych.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW5	Międzynarodowy wymiar edukacji. Analiza systemów oświatowych w wybranych krajach.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW6	Być nauczycielem. Role zawodowe nauczyciela. Rozwój profesjonalny nauczyciela. Etyka zawodowa nauczycieli. Nauczyciel jako osoba wspierająca ucznia w jego rozwoju.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW7	Metoda Glottodydaktyki - wykorzystanie technik lingwistycznych i pedagogicznych do efektywnego nauczania języków obcych.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zaliczenia przedmiotu.	P_W01; P_W02
PW2	Zapoznanie się z literaturą i przygotowanie do uczestnictwa w zajęciach.	P_U01; P_U02 P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x									Konwersatorium
P_W02			x									Konwersatorium
P_U01											x	Konwersatorium
P_U02											x	Konwersatorium
P_K01											x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna usytuowaniu pedagogiki w systemie nauk, jej przedmiot oraz interdyscyplinarną specyfikę.	Zna niektóre aspkety usytuowania pedagogiki w systemie nauk, jej przedmiotu oraz interdyscyplinarną specyfikę.	Zna usytuowanie pedagogiki w systemie nauk, jej przedmiot oraz interdyscyplinarną specyfikę.	Zna i szczegółowo objaśnia usytuowanie pedagogiki w systemie nauk, jej przedmiot, oraz interdyscyplinarną specyfikę.
P_W02	Nie zna możliwości wykorzystania zagadnień z zakresu pedagogiki w procesie nauczania języka obcego.	Zna niektóre możliwości wykorzystania zagadnień z zakresu pedagogiki w procesie nauczania języka obcego.	Zna możliwości wykorzystania zagadnień z zakresu pedagogiki w procesie nauczania języka obcego.	Zna szczegółowo możliwości wykorzystania zagadnień z zakresu pedagogiki w procesie nauczania języka obcego.
P_U01	Nie potrafi wykorzystać wiedzę teoretyczną z zakresu pedagogiki i glottodydaktyki w celu analizowania i interpretowania sytuacji edukacyjnych w zakresie języków obcych .	Potrafi wykorzystać wybiórczo wiedzę teoretyczną z zakresu pedagogiki i glottodydaktyki w celu analizowania i interpretowania sytuacji edukacyjnych w zakresie języków obcych .	Potrafi wykorzystać wiedzę teoretyczną z zakresu pedagogiki i glottodydaktyki w celu analizowania i interpretowania sytuacji edukacyjnych w zakresie języków obcych .	Potrafi kompleksowo wykorzystać wiedzę teoretyczną z zakresu pedagogiki i glottodydaktyki w celu analizowania i interpretowania sytuacji edukacyjnych w zakresie języków obcych .
P_U02	Posiada umiejętności wykorzystania technik lingwistycznych i pedagogicznych niezbędne w świadomej i planowej realizacji zadań dydaktycznych.	Posiada umiejętności wykorzystania technik lingwistycznych i pedagogicznych niezbędne w świadomej i planowej realizacji zadań dydaktycznych.	Posiada umiejętności wykorzystania technik lingwistycznych i pedagogicznych niezbędne w świadomej i planowej realizacji zadań dydaktycznych.	Posiada umiejętności wykorzystania technik lingwistycznych i pedagogicznych niezbędne w świadomej i planowej realizacji zadań dydaktycznych.
P_K01	Nie docenia znaczenia nauk o edukacji, wychowaniu i opiece dla utrzymania i rozwoju prawidłowych więzi w środowiskach społecznych.	Docenia znaczenie nauk o edukacji, wychowaniu i opiece dla utrzymania i rozwoju prawidłowych więzi w środowiskach społecznych.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS		
Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	18 h	28 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	7 h	15 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	5 h	5 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**50 h / 2 ECTS**	**50 h / 2 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,3 ECTS	22 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do	---	---

prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności		

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Kwieciński, Z., Śliwerski, B. (red.) (2019). *Pedagogika. Podręcznik akademicki*. Warszawa: PWN. (wybrane rozdziały).
- Gabryś-Barker D., Kalamarz R., Stec M. (red.). 2018. *Materiały i media we współczesnej glottodydaktyce. Wybrane zagadnienia*. Katowice: Wyd. UŚ.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Becker-Pestka, D. (red.). 2015. *Wyzwania współczesnej pedagogiki*. Gdańsk: Wyższa Szkoła Bankowa.
- Śliwerski, B. (2024). *Szkolne rewolucje*. Kraków: Impuls.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały własne prowadzącego

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE										
KOD PRZEDMIOTU: **O5**	**Podstawy psychologii**									
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**									
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**									
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**									
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**									
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany/ do wyboru**									
Punkty ECTS:	**2 ECTS**									
Rok / Semestr:	**I/1**									
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Marta Bem**									

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Brak

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studiujących z psychologicznymi mechanizmami regulacji zachowań człowieka, aktualnym stanem podstawowej wiedzy z zakresu psychologii ogólnej, rozwijanie i pogłębianie kultury myślenia psychologicznego.
C2	Ukazanie studiującym procesów psychicznych i zachowań człowieka oraz ich zależności od stanu umysłu i środowiska zewnętrznego, dostrzeganie w pracy zawodowej problemów psychologicznych.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Posiada wiedzę psychologiczną pozwalającą na rozumienie procesów rozwoju, socjalizacji, wychowania i nauczania – uczenia się.	K1_W01 K1_W13
P_W02	Zna strategie rozwiązywania sytuacji problemowych.	K1_W01
	Umiejętności:	

P_U01	Potrafi analizować podstawy procesów motywacyjnych i emocjonalnych.	K1_U04
P_U02	Komunikuje się przy użyciu podstawowych technik, wykorzystując zdolności interpersonalne, zarówno ze studentami i jak i z innymi osobami współdziałającymi w procesie dydaktyczno-wychowawczym oraz specjalistami wspierającymi ten proces.	K1_U10; K1_U13 K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Rozumie potrzebę budowania efektywnej komunikacji oraz radzenia sobie z agresją.	K1_K01 K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Podstawowe pojęcia psychologii – modele i czynniki rozwoju, rozwój a wychowanie.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW2	Poznanie i spostrzeganie społeczne, postawy, stereotypy, uprzedzenia – interpretacja zachowań ucznia i sytuacji w szkole.	P_W01; P_W0, P_U01; P_U02 P_K01
KW3	Uwarunkowania zachowań społecznych. Kontakty społeczne ucznia. Sytuacja interpersonalna. Empatia. Zachowania asertywne, agresywne i uległe. Stres i radzenie sobie z nim.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW4	Bunt, konflikty, autorytet. Zagrożenia młodzieży: agresja, przemoc, uzależnienia, grupy nieformalne, sekty. Zaburzenia funkcjonowania w okresie dorastania, uzależnienia, problemy zdrowotne.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW5	Zmiana szkoły, adaptacja w nowej rzeczywistości szkolnej, wybory edukacyjne i zawodowe. Ambicje i aspiracje.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do dyskusji oraz powtórzenie materiału do zaliczenia pisemnego.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x									Konwersatorium
P_W02			x									Konwersatorium
P_U01											x	Konwersatorium
P_U02											x	Konwersatorium
P_K01											x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie posiada wiedzy psychologicznej pozwalającej	Posiada ogólną wiedzę psychologiczną pozwalającą	Posiada szczegółową wiedzę psychologiczną	Posiada kompleksową wiedzę psychologiczną pozwalającą

	na rozumienie procesów rozwoju, socjalizacji, wychowania i nauczania – uczenia się.	na rozumienie procesów rozwoju, socjalizacji, wychowania i nauczania – uczenia się.	pozwalającą na rozumienie procesów rozwoju, socjalizacji, wychowania i nauczania – uczenia się.	na rozumienie procesów rozwoju, socjalizacji, wychowania i nauczania – uczenia się.
P_W02	Nie zna strategii rozwiązywania sytuacji problemowych.	Zna niektóre strategie rozwiązywania sytuacji problemowych.	Zna większość strategii rozwiązywania sytuacji problemowych.	Zna wszystkie poznane na zajęciach strategie rozwiązywania sytuacji problemowych.
P_U01	Nie potrafi wskazać podstawy procesów motywacyjnych i emocjonalnych.	Potrafi wskazać wybrane podstawy procesów motywacyjnych i emocjonalnych.	Potrafi wskazać kluczowe podstawy procesów motywacyjnych i emocjonalnych.	Potrafi wskazać kluczowe podstawy procesów motywacyjnych i emocjonalnych odpowiednio je objaśniając oraz wskazując na obecny stan badań ich dotyczących.
P_U02	Nie komunikuje się przy użyciu podstawowych technik, wykorzystując zdolności interpersonalne, zarówno studentami jak i z innymi osobami współdziałającymi w procesie dydaktyczno-wychowawczym oraz specjalistami wspierającymi ten proces.	Komunikuje się przy użyciu niektórych z podstawowych technik, wykorzystując zdolności interpersonalne, zarówno z studentami jak i z innymi osobami współdziałającymi w procesie dydaktyczno-wychowawczym oraz specjalistami wspierającymi ten proces.	Kkomunikuje się przy użyciu większości z podstawowych technik, wykorzystując zdolności interpersonalne, zarówno studentami jak i z innymi osobami współdziałającymi w procesie dydaktyczno-wychowawczym oraz specjalistami wspierającymi ten proces.	Kkomunikuje się przy użyciu wszystkie poznane na zajęciach podstawowe techniki, wykorzystując zdolności interpersonalne, zarówno studentami jak i z innymi osobami współdziałającymi w procesie dydaktyczno-wychowawczym oraz specjalistami wspierającymi ten proces.
P_K01	Nie rozumie potrzeby budowania efektywnej komunikacji oraz radzenia sobie z agresją.	Rozumie potrzebę budowania efektywnej komunikacji oraz radzenia sobie z agresją.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	18 h	28 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	7 h	15 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	5 h	5 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**50 h / 2 ECTS**	**50 h / 2 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,3 ECTS	22 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

− *Psychologia. Kluczowe koncepcje. Podstawy psychologii*. Robert Johnson, Vivian McCann, Philip Zimbardo PWN 2017.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

− B.Wojciszke *Psychologia społeczna*. Scholar 2017.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE		
KOD PRZEDMIOTU: **O6**	**Wychowanie fizyczne**	
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**	
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**	
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**	
Nazwa specjalności:	**Nie dotyczy**	
Rodzaj modułu kształcenia:	**Ogólnouczelniany**	
Punkty ECTS:	**-**	
Rok / Semestr:	**I/I-II**	
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Kamila Wierniuk-Osińska**	

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Brak przeciwwskazań zdrowotnych do aktywnego uczestnictwa programowych zajęciach wychowania fizycznego; wymagany podstawowy poziom sprawności fizycznej pozwalający na udział w zajęciach ruchowych.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Przekazanie studentom umiejętności w zakresie dbania o kondycję fizyczną oraz kooperacji w zespole.
C2	Kształtowanie u studentów postawy samodzielnego i ustawicznego podejmowania działań w zakresie dbania o kondycję fizyczną.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		60								**60**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia fizyczne	Ćwiczenia fizyczne na sali gimnastycznej lub na wolnym powietrzu.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Student potrafi komunikować się i kooperować z zespołem celem osiągania efektów współpracy grupowej.	K_K01, K_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1-30	Wybrana aktywność spośród: Pływanie (nauka i doskonalenie umiejętności pływania), Gry zespołowe (piłka siatkowa, koszykowa, nożna, ręczna), Lekkoatletyka, Aerobic, Tenis ziemny, Tenis stołowy, Sztuka samoobrony, Elementy tańca towarzyskiego.	P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
Przedmiotowe	**Metoda weryfikacji**	**Metoda zajęć, w ramach której**

	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania ćwiczeniowe	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	**weryfikowany jest EU**
P_K01											x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_K01	Nie jest gotów do kooperacji i komunikowania się z zespołem celem osiągania efektów współpracy grupowej.	Jest gotów kooperować i komunikować się z zespołem celem osiągania efektów współpracy grupowej.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	--
Egzamin/zaliczenie		
Udział w konsultacjach		
Praca własna studenta, w tym:		
- Przygotowanie referatu, wypowiedzi, rozprawki		
- Przeprowadzenie badań literaturowych		
- Przeprowadzenie badań empirycznych		
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)		
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych		
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia		
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**60 h**	--
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	60 h	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności		

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Madejski E., *Wybrane zagadnienia współczesnej metodyki wychowania fizycznego. Podręcznik dla nauczycieli i studentów*, Oficyna Wydawnicza "Impuls", Kraków 2014.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Górski J. (red.), *Fizjologia wysiłku i treningu fizycznego*, Wyd. Lekarskie PZWL, Warszawa 2011.
- Woynarowska B., Izdebski Z., Kowalewska A., Komosińska K., *Biomedyczne podstawy kształcenia i wychowania*, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2010.

Inne materiały dydaktyczne:

- Przyrządy sportowe wykorzystywane w ramach poszczególnych rodzajów ćwiczeń.

PRZEDMIOTY KIERUNKOWE I SPECJALNOŚCIOWE

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P1**	**PNJA – Integrated Skills 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Katarzyna Deleżyńska**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Studenci rozpoczynający naukę w SAN powinni reprezentować minimalny poziom znajomości języka angielskiego kwalifikujący ich do czynnego uczestnictwa w zajęciach I roku *General English* równorzędnych z poziomem B1+ według skali ESOKJ.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Poszerzenie i ugruntowanie u studentów wiedzy na temat kompleksowej natury języka, struktu i leksyki współczesnej angielszczyzny na poziomie B2.
C2	Systematyczne rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych na poziomie B2; aktywacja nowo poznanych struktur i słownictwa.
C3	Uwrażliwienie studentów do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, w pracy grupowej i samodzielnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Analiza zróżnicowanych tekstów pisanych, praca z tekstem słuchanym, dyskusja, rozmowy sterowane, burza mózgów, praca indywidualna, w parach i w grupach, prezentacje, tworzenie prac pisemnych, odgrywanie ról, ćwiczenia poszerzające znajomość słownictwa i struktur gramatycznych, prawidłowej wymowy i zachowań językowych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	

P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2, w różnych rejestrach językowych, także literackich.	K1_W04; K1_W07; K1_W10; K1_W12; K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Student używa zasobu struktur leksykalnych i gramatycznych języka angielskiego na poziomie B2.	K1_U05; K1_U07
P_U02	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować różnorodne treści czytane i słyszane oraz dedukować z kontekstu.	K1_U04; K1_U05
P_U03	Student posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie.	K1_U05; K1_U07, K1_U08; K1_U12, K1_U13
P_U04	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej i dyskusji.	K1_U01; K1_U02 K1_U05; K1_U07 K1_U13; K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy z zakresu studiowanego języka i dbałości o poprawność językową.	K1_K01; K1_K06
P_K02	Student rozumie potrzebę rozwoju samodzielności intelektualnej.	K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw 1	Język jako narzędzie komunikacji. Zasady prowadzenia rozmów w różnych kontekstach komunikacyjnych. Fatyczna funkcja języka.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 2	Różnice kulturowe i społeczne dotyczące komunikacji werbalnej i niewerbalnej.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 3	Cechy charakteru, osobowość, idiolekt. Opis osoby.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 4	Wpływ nowoczesnych form komunikacji na język.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 5	Podróżowanie – miłe i niemiłe doświadczenia. Lektura narrcji z podróży (travel narratives). Strategie czytania w zależności od intencji czytającego.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 6	Konflikty, kłótnie i wyrażanie skruchy w języku angielskim. Dobór strategii słuchania w zależności od celu osoby słuchającej.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 7	Mówienie o pracy i doświadczeniach zawodowych. Słynni twórcy i ich wyuczone zawody. Kulturowe przedstawienia różnych profesji. Listy motywacyjne i CV.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 8	Eufemizmy i niedopowiedzenia. Sarkazm i ironia w wypowiedziach – problemy interpretacyjne. Odczytywanie implikacji.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03

		P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 9	Polisemia i homofonia w języku. Językowe źródła humoru.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 10	Słowotwórtwo. Nowe słowa powstałe w XXI wieku. Anglicyzmy w języku polskim – analiza zjawiska i próba jego oceny.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 11	Zbrodnia nie popłaca – wyrażenia językowe związane z przedstępczości. Literatura i kino detektywistyczne.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 12	Czas to pieniądz. Metafory konceptualne i wyrażenia idiometyczne dotyczase czasu.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 13	Stosowanie struktur biernych w tekstach dziennikarskich i popularnonaukowych na temat finansów i przstępczości.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 14	Sposoby wydobywania informacji – językowa analiza filmowych przedstawień przesłuchania.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 15	Test obejmujący sprawdzian ze słownictwa, struktur gramatycznych i rozumienia tekstu i nagrania audio.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć, odrabianie zadań domowychm np. ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych, przygotowanie wypowiedzi ustnych i prac pisemnych na tematy objęte treściami kształcenia.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x		x						x	ćwiczenia
P_U01			x		x						x	ćwiczenia
P_U02			x		x						x	ćwiczenia
P_U03			x		x						x	ćwiczenia
P_U04			x		x						x	ćwiczenia
P_K01			x		x						x	ćwiczenia

P_K02			x		x						x	ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu zasad gramatycznych i leksykalnych ani zasad konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady gramatyczne i leksykalne oraz niektóre zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu szczegółowo zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U01	Nieprawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2, nie rozumie zróżnicowanych tekstów pisanych i mówionych w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Poprawnie, ale popełniając błędy, posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2 , rozumie częściowo teksty pisane i mówione (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2, rozumie w pełni teksty pisane i mówione popełniając drobne błędy (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2, rozumie teksty pisane i mówione w pełnym zakresie i bezbłędnie (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U02	Student nie potrafi ani w sposób syntetyczny ani analityczny zinterpretować treści czytanych i słyszane ani dedukować z kontekstu(osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować niektóre treści czytane i słyszane oraz dedukować niektóre treści z kontekstu (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować większość treści czytanych i słyszanych oraz wiele dedukować z kontekstu (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90%) punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować wszystkie treści czytane i słyszane oraz bezbłędnie dedukować z kontekstu (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U03	Student nie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych nie zachowuje adekwatnego rejestru językowego, wymowy i intonacji w mowie i ortografi i interpunkcji w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest niemożliwa.	Student nie zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i w niektórych sytuacjach komunikacyjnych, nie zawsze zachowuje adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest utrudniona.	Student zazwyczaj posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest na ogół płynna.	Student zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest płynna.
P_U04	Nie potrafi samodzielnie zdobywać wiedzy ani korzystać z niej w pracy grupowej i dyskusji.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem jednego podstawowego źródła; ma trudności z wykorzystaniem jej w pracy grupowej i dyskusji.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem kilku źródeł wiedzy oraz wykorzystać ją w pracy grupowej i dyskusji.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem rozmaitych źródeł; chętnie dzieli się nią i inspiruje innych podczas pracy grupowej i dyskusji.
P_K01	Student nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy z zakresu studiowanego języka.	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy z zakresu studiowanego języka i dbałości o poprawność językową.		
P_K02	Nie rozumie potrzebę rozwoju samodzielność intelektualną.	Student rozumie potrzebę rozwoju samodzielności intelektualnej.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt,	45 h	20 h

laboratoria, warsztaty, seminaria)		
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	27 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20 h	50
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7 h	7 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h / 3 ECTS**	**75h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h / 1,9 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Dellar H. & Walkley, A., *Roadmap B1+, Roadmap B2+*, London, Pearson 2021.
- Krantz C., Roberts R., *Navigate Upper-intermediate*, OUP, 2015.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Hewings M., *Advanced Grammar in Use with Answers,* Cambridge University Press. Cambridge, 2020.
- Vince M., *Language Practice For First With Key*, Macmillan. Published by Macmillan ELT, 2014.
- Cunningham G. & Bell J. with Redston C., *Face 2 Face Advanced,* Cambridge University Press, Cambridge 2013-2015.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały autentyczne w postaci nagrań, artykułów, fragmentów filmów, wiadomości itp.
- Aplikacja mobilna oraz materiały multimedialne *online* do serii podręczników *Roadmap.*

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P1**	**PNJA – Integrated Skills 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Katarzyna Deleżyńska**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język angielski na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Poszerzenie i ugruntowanie u studentów wiedzy na temat kompleksowej natury języka, struktu i leksyki współczesnej angielszczyzny na poziomie B2+.
C2	Systematyczne rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych na poziomie B2+; aktywacja nowo poznanych struktur i słownictwa.
C3	Uwrażliwienie studentów do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, w pracy grupowej i samodzielnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Analiza tekstów pisanych (w tym akademickich i literackich), praca z tekstem słuchanym, dyskusja, rozmowy sterowane, burza mózgów, praca indywidualna, w parach i w grupach, prezentacje, tworzenie prac pisemnych, odgrywanie ról, ćwiczenia poszerzające znajomość słownictwa i struktur gramatycznych, prawidłowej wymowy i zachowań językowych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	

P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+, w różnych rejestrach językowych, także literackich.	K1_W04, K1_W07 K1_W10, K1_W12 K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Student używa zasobu struktur leksykalnych i gramatycznych języka angielskiego na poziomie B2+.	K1_U05, K1_U07
P_U02	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować treści czytane i słyszane oraz dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich.	K1_U04, K1_U05
P_U03	Student posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie.	K1_U05, K1_U07 K1_U08, K1_U12 K1_U13
P_U04	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej wypowiedzi ustnej.	K1_U01, K1_U02 K1_U05, K1_U07 K1_U13, K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy oraz odbieranych treści z zakresu studiowanego języka.	K1_K01 K1_K06
P_K02	Student jest gotów do rozwijania samodzielności intelektualnej.	K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw 1	Negocjacjie i kompromisy. Językowe sposoby wyrażania wątpliwości. Grzeczność językowa. Sytuacje kryzysowe.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 2	Najważniejsze problemy współczesnego świata – wizje przyszłości. Mówienie o rzeczach możliwych i prawdopodobnych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 3	Kolokacje językowe.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 4	Świadomość kulturowa, niezręczności językowe wynikające z różnic kulturowych. Warianty i odmiany języka angielskiego. Słowa-taboo.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 5	Festiwale i obrzędy kulturowe w różnych częściach świata. Sposoby opisywania zwyczajów dawnych i obecnych. Praca pisemna – opisywanie wybranych świąt.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 6	Synni złoczyńcy i kryminaliści, fikcyjni i realni.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 7	Słownictwo związane z nowymi mediami i światem wirtualnym.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 8	Sztuki wizualne – poszerzenie słownictwa. Opis dzieła sztuki, rynek sztuki. Słynni współcześni artyści z krajów anglojęzycznych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03

		P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 9	Spekulacje i mistyfikacje. Mówienie o przypuszczeniach i domysłach. Językowe sposoby wyrażania wątpliwości.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 10	Zjawisko celebrytów. Zagrożenia wynikające z naśladownia słynnych osób.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 11	Wyrażanie zgody i sprzeciwu. Tematy budzące kontrowersje społeczne – rozbudowanie słownictwa. Kulturalne sposoby dyskutowania nad spornymi kwestiami.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 12	Mówienie o uczuciach. Wyrażenia idiomatyczne. Ekspresywna funkcja języka – słownictwo nacechowane emocjonalnie. Zdrobnienia w języku angielskim.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 13	Wpływ Internetu i nowoczesnych technologii na człowieka.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 14	Perswazja i wymuszanie. Językowe metody manipulacji i propagandy.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 15	Test obejmującys prawdzian ze słownictwa, struktur gramatycznych i rozumienia tekstu i nagrania audio.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć, odrabianie zadań domowych, np. ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych, przygotowanie wypowiedzi ustnych i prac pisemnych na tematy objęte treściami kształcenia.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K02
PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W01; P_U02 P_U03; P_U04 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x	x	x								x	ćwiczenia
P_U01	x	x	x								x	ćwiczenia
P_U02	x	x	x								x	ćwiczenia
P_U03	x	x	x								x	ćwiczenia
P_U04	x	x	x								x	ćwiczenia
P_K01	x	x	x								x	ćwiczenia

P_K02	x	x	x								x	ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu zasad gramatycznych i leksykalnych ani zasad konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+, w różnych rejestrach językowych, także literackich (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady gramatyczne i leksykalne oraz niektóre zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+, w różnych rejestrach językowych, także literackich (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+, w różnych rejestrach językowych, także literackich (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+, w różnych rejestrach językowych , także literackich (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U01	nieprawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+, nie rozumie zróżnicowanych tekstów pisanych i mówionych w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	poprawnie posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+, rozumie częściowo teksty pisane i mówione (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+, rozumie teksty pisane i mówione w pełnym zakresie popełanijac drobne błędy (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+, rozumie teksty pisane i mówione w pełnym zakresie bezbłędnie (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U02	Student nie potrafi ani w sposób syntetyczny ani analityczny zinterpretować treści czytanych i słyszane ani dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej) .	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować niektóre treści czytane i słyszane oraz dedukować niektóre treści z kontekstu , zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować większość treści czytane i słyszane oraz wiele dedukować z kontekstu , zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90%) punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować wszystkie treści czytane i słyszane oraz bezbłędnie dedukować z kontekstu , zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U03	Student nie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych nie zachowuje adekwatnego rejestru językowego, wymowy i intonacji w mowie i ortografi i interpunkcji w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest niemożliwa.	Student nie zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i w niektórych sytuacjach komunikacyjnych, nie zawsze zachowuje adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest utrudniona.	Student zazwyczaj posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest na ogół płynna.	Student zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest płynna.
P_U04	nie potrafi samodzielnie zdobywać wiedzy ani korzystać z niej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej wypowiedzi ustnej.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem jednego podstawowego źródła; ma trudności z wykorzystaniem jej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej wypowiedzi ustnej.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem kilku źródeł wiedzy oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej wypowiedzi ustnej.	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem rozmaitych źródeł; chętnie dzieli się nią i inspiruje innych podczas pracy grupowej, dyskusji i dłuższej wypowiedzi ustnej.
P_K01	nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy oraz odbieranych treści z zakresu studiowanego języka.	jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy oraz odbieranych treści z zakresu studiowanego języka.		
P_K02	Student nie jest gotów do rozwijania samodzielności intelektualnej..	Student jest gotów do rozwijania samodzielności intelektualnej.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS	
Rodzaj aktywności	**Obciążenie studenta**

ECTS	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	27 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20 h	50
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7 h	7 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h / 3 ECTS**	**75h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h / 1,9 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Dellar H. & Walkley, A., *Roadmap B1+, Roadmap B2+, Roadmap C1-C2*, London, Pearson 2021.
- Krantz C., Roberts R., *Navigate Upper-intermediate*, OUP, 2015.
- Cunningham G. & Bell J. with Redston C., *Face 2 Face Advanced*, Cambridge University Press, Cambridge 2013-2015.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Vince M., *Language Practice For First With Key* ,Macmillan. Published by Macmillan ELT, 2014.
- Hewings M., *Advanced Grammar in Use with Answers*, Cambridge University Press. Cambridge, 2020.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały autentyczne w postaci nagrań, artykułów, fragmentów filmów, wiadomości itp.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P1**	**PNJA – Integrated Skills 3**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/3**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Katarzyna Deleżyńska**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język angielski na poziomie B2+według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Poszerzenie i ugruntowanie u studentów wiedzy na temat kompleksowej natury języka, struktu i leksyki współczesnej angielszczyzny na poziomie B2+/C1-.
C2	Systematyczne rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych na poziomie B2+/C1-; aktywacja nowo poznanych struktur i słownictwa.
C3	Uwrażliwienie studentów do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, w pracy grupowej i samodzielnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Ćwiczenia	Analiza tekstów pisanych (w tym akademickich i literackich), praca z tekstem słuchanym, dyskusja, rozmowy sterowane, burza mózgów, praca indywidualna, w parach i w grupach, prezentacje, tworzenie prac pisemnych, odgrywanie ról, ćwiczenia poszerzające znajomość słownictwa i struktur gramatycznych, prawidłowej wymowy i zachowań językowych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych.	K1_W04, K1_W07 K1_W10, K1_W12 K1_W14

Umiejętności:		
P_U01	Student używa zasobu struktur leksykalnych i gramatycznych języka angielskiego na poziomie B2+/C1-.	K1_U05, K1_U07
P_U02	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować treści czytane i słyszane oraz dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich.	K1_U04, K1_U05
P_U03	Student posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych, zarówno prywatnych jak i zawodowych czy urzędowych, zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie.	K1_U05, K1_U07 K1_U08, K1_U12 K1_U13
P_U04	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej wypowiedzi ustnej.	K1_U01, K1_U02 K1_U05, K1_U07 K1_U13, K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych o charakterze filologicznym.	K1_K01 K1_K06
P_K02	Student jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.	K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Ćwiczenia:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Ćw 1	Wolny czas, zainteresowania i hobby. Językowe sposoby yrażanie zaangażowania emocjonalnego (ekscytacji, irytacji, itp.) w różnych rejestrach językowych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 2	Sport i słownictwo z nim związane. Wyrażenia sportowe w języku potocznym.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 3	Słownictwo medyczne: kontuzje i choroby. Narracje chorobowe i przedstawienia choroby w kulturze i języku. Strona bierna w raportach medycznych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 4	Budownictwo i architektura. Słynne atrakcje turystyczne w krajach anglosaskich i słynni architekci.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 5	Klimat i zjawiska pogodowe. Poszerzenie słownictwa w różnych rejestrach językowych. Przysłowia związane z pogodą.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 6	Seksizm i nierówność płciowa. Język politycznej poprawności, język inkluzywny.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 7	Moda i strój. Słynni anglosascy pojektanci.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 8	Transport i komunikacja, życie w mieście.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02

Ćw 9	Domy-muzea i wystrój wnętrz. Poszerzanie i utwalanie słownictwa.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 10	Naprawy i usterki. Składanie zażaleń – rejestr formalny i nieformalny.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 11	Życie rodzinne teraz i dziś. Językowe sposoby opisu transformacji społecznych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 12	Związki frazeologiczne i czasowniki złożone w konteksie mówienia o życiu towarzyskim.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 13	Rejestr popularno-naukowy – udzielanie porad dotyczących życia rodzinnego i relacji. Słownictwo związane z sugestiami i radami.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 14	Zdrowie psychiczne – poszerzenie słownictwa.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 15	Test	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć, odrabianie zadań domowych, np. ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych, przygotowanie wypowiedzi ustnych i prac pisemnych na tematy objęte treściami kształcenia.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K02
PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W01; P_U02 P_U03; P_U04 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Zaliczenie ustne	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x	x		x						x	ćwiczenia
P_U01		x	x		x						x	ćwiczenia
P_U02		x	x		x						x	ćwiczenia
P_U03		x	x		x						x	ćwiczenia
P_U04		x	x		x						x	ćwiczenia
P_K01		x	x		x						x	ćwiczenia
P_K02		x	x		x						x	ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu zasad gramatycznych i leksykalnych ani zasad konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady gramatyczne i leksykalne oraz niektóre zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu szczegółowo zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U01	Nieprawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+/C1-, nie rozumie zróżnicowanych tekstów pisanych i mówionych w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Poprawnie posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+/C1-, rozumie częściowo teksty pisane i mówione e (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+/C1-, rozumie teksty pisane i mówione w pełnym zakresie popełniajac drobne błędy (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+/C1-, rozumie w eksty pisane i mówione w pełnym zakresie i bezbłędnie (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U02	Student nie potrafi ani w sposób syntetyczny ani analityczny zinterpretować treści czytanych i słyszane ani dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować niektóre treści czytane i słyszane oraz dedukować niektóre treści z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować większość treści czytane i słyszane oraz wiele dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90%) punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować wszystkie treści czytane i słyszane oraz bezbłędnie dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U03	Student nie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych nie zachowuje adekwatnego rejestru językowego, wymowy i intonacji w mowie i ortografi i interpunkcji w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest niemożliwa.	Student nie zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i w niektórych sytuacjach komunikacyjnych, nie zawsze zachowuje adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest utrudniona.	Student zazwyczaj posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest na ogół płynna.	Student zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest płynna.
P_U04	Nie potrafi samodzielnie zdobywać wiedzy ani korzystać z niej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej i rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem jednego podstawowego źródła; ma trudności z wykorzystaniem jej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem kilku źródeł wiedzy oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem rozmaitych źródeł; chętnie dzieli się nią i inspiruje innych podczas pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.
P_K01	Nie jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych o charakterze filologicznym.	Jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych o charakterze filologicznym.		
P_K02	Student nie jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.	Student jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS	
Rodzaj aktywności	**Obciążenie studenta**

ECTS	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	27 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20 h	50
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7 h	7 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h / 3 ECTS**	**75h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h / 1,9 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Dellar H. & Walkley, A., *Roadmap B1+, Roadmap B2+, Roadmap C1-C2*, London, Pearson 2021.
– Krantz C., Roberts R., *Navigate Upper-intermediate*, OUP, 2015.
– Cunningham G. & Bell J. with Redston C., *Face 2 Face Advanced*, Cambridge University Press, Cambridge 2013-2015.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Vince M., *Language Practice For First With Key*, Macmillan. Published by Macmillan ELT, 2014.
– Hewings M., *Advanced Grammar in Use with Answers*, Cambridge University Press. Cambridge, 2020.

Inne materiały dydaktyczne:

– Materiały autentyczne w postaci nagrań, artykułów, fragmentów filmów, wiadomości itp.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P1**	**PNJA – Integrated Skills 4**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Katarzyna Deleżyńska**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Student rozpoczynający kurs powinien znać język angielski na poziomie B2+/C1- według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Poszerzenie i ugruntowanie u studentów wiedzy na temat kompleksowej natury języka, struktu i leksyki współczesnej angielszczyzny na poziomie C1-.
C2	Systematyczne rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych na poziomie C1-; aktywacja nowo poznanych struktur i słownictwa.
C3	Uwrażliwienie studentów do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, w pracy grupowej i samodzielnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Analiza tekstów pisanych (w tym akademickich i literackich), praca z tekstem słuchanym, dyskusja, rozmowy sterowane, burza mózgów, praca indywidualna, w parach i w grupach, prezentacje, tworzenie prac pisemnych, odgrywanie ról, ćwiczenia poszerzające znajomość słownictwa i struktur gramatycznych, prawidłowej wymowy i zachowań językowych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	

P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych.	K1_W04, K1_W07 K1_W10, K1_W12 K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Student używa zasobu struktur leksykalnych i gramatycznych języka angielskiego na poziomie C1-.	K1_U05, K1_U07
P_U02	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować treści czytane i słyszane oraz dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich.	K1_U04, K1_U05
P_U03	Student swobodnie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych, zarówno prywatnych jak i zawodowych czy urzędowych, zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie.	K1_U05, K1_U07 K1_U08, K1_U12 K1_U13
P_U04	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej i rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	K1_U01, K1_U02 K1_U05, K1_U07 K1_U13, K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych o charakterze filologicznym.	K1_K01, K1_K06
P_K02	Student jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.	K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw 1	Biznes i życie gospodarcze. Słynne firmy z krajów anglojęzycznych i ich osiągnięcia.Wzbodacenie słownictwa, sposoby mówienia o sukcesach i porażkach.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 2	Język mediów – analiza języka stosownego w dziennikarstwie. Prasa i telewizja w krajach anglosaskich. Bezosobowe raportowanie faktów.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 3	Życie polityczne – rozbudowanie słownictwa. Pojęcie dyskuru politycznego i jego cechy.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 4	Słownictwo: jedzenie i gotowanie. Przepisy – język instrukcji.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 5	Fenomen programów kulinarnych i kucharzy-celebrytów. Recenzje restauracji. Prównanie rejestrów z recenzji w prasie i TripAdvisor.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 6	Słowotwórstwo. Nauka i odkrycia naukowe. Słynni odkrywcy i wynalazki, które zrewolucjonizowały świat.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 7	Sukces i sława. Naukowcy celebryci w krajach anglojęzycznych. Słowotwórstwo-cd.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02

Ćw 8	Język debat i wystąpień publicznych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 9	Debata - największe odkrycia medyczne/techniczne/naukowe	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 10	Środowisko naturalne i świat przyrody. Poszerzenie słownictwa	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 11	Ekologia. Język zakazów i nakazów w różnych stylach i rejestrach.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 12	Wierzenia religijne i nakazy/zakazy w różnych religiach świata. Tryby warunkowe – powtórzenie i utrwalwnie.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 13	Rozróżnianie i przedstawianie faktów i opinii - identyfikowanie i przedstawianie punktów widzenia. Nietypowe światopoglądy i przekonania, teorie spiskowe.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 14	Plotki i insynuacje. Wyłapywanie dwuznaczności i intencji autora tekstu.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 15	Test	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć, odrabianie zadań domowych, np. ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych, przygotowanie wypowiedzi ustnych i prac pisemnych na tematy objęte treściami kształcenia.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K02
PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W01; P_U02 P_U03; P_U04 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_U01	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_U02	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_U03	x	x	x		x						x	ćwiczenia

P_U04	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_K01	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_K02	x	x	x		x						x	ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu zasad gramatycznych i leksykalnych ani zasad konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady gramatyczne i leksykalne oraz niektóre zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu szczegółowe zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie B2+/C1-, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U01	Nieprawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+/C1-, nie rozumie zróżnicowanych tekstów pisanych i mówionych w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Poprawnie posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+/C1-, rozumie teksty pisane i mówione w częścowym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+/C1-, rozumie teksty pisane i mówione w pełnym zakresie popełniajac drobne błędy (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie B2+/C1-, rozumie teksty pisane i mówione w pełnym zakresie i bezbłędznie (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U02	Student nie potrafi ani w sposób syntetyczny ani analityczny zinterpretować treści czytanych i słyszane ani dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować niektóre treści czytane i słyszane oraz dedukować niektóre treści z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować większość treści czytane i słyszane oraz wiele dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90%) punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować wszystkie treści czytane i słyszane oraz bezbłędnie dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych jak i popularnonaukowych czy literackich (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U03	Student nie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych nie zachowuje adekwatnego rejestru językowego, wymowy i intonacji w mowie i ortografi i interpunkcji w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest niemożliwa.	Student nie zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i w niektórych sytuacjach komunikacyjnych, nie zawsze zachowuje adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest utrudniona.	Student zazwyczaj posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest na ogół płynna.	Student zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest płynna.
P_U04	Nie potrafi samodzielnie zdobywać wiedzy ani korzystać z niej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej i rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem jednego podstawowego źródła; ma trudności z wykorzystaniem jej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem kilku źródeł wiedzy oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej i rozbudowanej wypowiedzi ustnej.
P_K01	Nie jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych o charakterze filologicznym.	Jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu złożonych problemów poznawczych i praktycznych o charakterze filologicznym.		
P_K02	Student nie jest gotów roz-	Student jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.		

	wijać samodzielność intelektualną.	

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	27 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20 h	50
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7 h	7 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h / 3 ECTS**	**75h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h / 1,9 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Dellar H. & Walkley, A., *Roadmap B1+, Roadmap B2+, Roadmap C1-C2*, London, Pearson 2021.
– Krantz C., Roberts R., *Navigate Upper-intermediate*, OUP, 2015.
– Cunningham G. & Bell J. with Redston C., *Face 2 Face Advanced*, Cambridge University Press, Cambridge 2013-2015.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Vince M., *Language Practice For First With Key*, Macmillan. Published by Macmillan ELT, 2014.
– Hewings M., *Advanced Grammar in Use with Answers*, Cambridge University Press. Cambridge, 2020.

Inne materiały dydaktyczne:

– Materiały autentyczne w postaci nagrań, artykułów, fragmentów filmów, wiadomości itp.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P1**	**PNJA – Integrated Skills 5**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Katarzyna Deleżyńska**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej C1-.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Poszerzenie i ugruntowanie u studentów wiedzy na temat kompleksowej natury języka, struktu i leksyki współczesnej angielszczyzny na poziomie C1.
C2	Systematyczne rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych na poziomie C1; aktywacja nowo poznanych struktur i słownictwa.
C3	Uwrażliwienie studentów do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, w pracy grupowej i samodzielnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Analiza tekstów pisanych (w tym akademickich i literackich), praca z tekstem słuchanym, dyskusja, rozmowy sterowane, burza mózgów, praca indywidualna, w parach i w grupach, prezentacje, tworzenie prac pisemnych, odgrywanie ról, ćwiczenia poszerzające znajomość słownictwa i struktur gramatycznych, prawidłowej wymowy i zachowań językowych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P1_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych.	K1_W04; K1_W07 K1_W10; K1_W12 K1_W14
	Umiejętności:	

P_U01	Student używa zasobu struktur leksykalnych i gramatycznych języka angielskiego na poziomie C1.	K1_U05; K1_U07
P_U02	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować treści czytane i słyszane oraz dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierunek.	K1_U04; K1_U05
P_U03	Student swobodnie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych, zarówno prywatnych jak i zawodowych (w tym naukowych) czy urzędowych, zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie.	K1_U05; K1_U07 K1_U08; K1_U12 K1_U13
P_U04	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	K1_U01; K1_U02 K1_U05; K1_U07 K1_U13; K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w tym dbałości o dorobek zawodu filologa.	K1_K01
P_K02	Student jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.	K1_K06; K_07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw 1	Edukacja i szkolnictwo wyższe. Rola humanistyki w dzisiejszym świecie.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 2	Dyskusja za i przeciw (edukacja klasyczna – czy warto uczyć się łciny w szkole/plusy i minusy edukacji online).	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 3	Rzeczowniki frazowe. Mieszany okres warunkowy – przypuszczenia na temat popularnych problemów społecznych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 4	Bezosobowe raportowanie faktów.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 5	Prawo i konflikty z prawem – rozbudowanie słownictwa. Język urzędowy – cechy i analiza przykładów.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 6	Czytanie umów, wezwań i innych dokumentów.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 7	Życie lokalnej społeczności – inicjatywy społeczne i praca charytatywna. Pisanie skarg i próśb o interwencje.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 8	Język stosowany w kwestionariuszach i badaniach społecznych – ćwiczenia. Pisanie ankiety dotyczącej badania potrzeb mieszkańców w zakresie życia kulturalnego.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 9	Lokalne inicjatywy kultralne. Poszerzenie słownictwa.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03

		P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 10	Życie sąsiedzkie. Zaproszenia i prośby. Język stosowany w odmowach i wymówkach. Grzeczność językowa.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 11	Perswazja językowa – sposoby prowadzenie negocjacji i wywierania wpływu.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 12	Język reklam – analiza. Slogany reklamowe. Lektura tekstu naukowego w celu znalezienia odpowiedzi na pytania gólne i szczegółowe. Techniki czytania tekstu akademickiego.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 13	Pozajęzykowe metody wywierania wpływu – język ciała i mimika. Gesty używane w różnych kulturach.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 14	Retoryka – środki językowe. Powtórzenie i utrwalenie	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 15	Test	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć, odrabianie zadań domowych, np. ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych, przygotowanie wypowiedzi ustnych i prac pisemnych na tematy objęte treściami kształcenia.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K02
PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W01; P_U02 P_U03; P_U04 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Zaliczenie ustne	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x	x		x						x	ćwiczenia
P_U01		x	x		x						x	ćwiczenia
P_U02		x	x		x						x	ćwiczenia
P_U03		x	x		x						x	ćwiczenia
P_U04		x	x		x						x	ćwiczenia
P_K01		x	x		x						x	ćwiczenia
P_K02		x	x		x						x	ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu zasad gramatycznych i leksykalnych ani zasad konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady gramatyczne i leksykalne oraz niektóre zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu szczegółowe zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U01	Nieprawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie C1, nie rozumie zróżnicowanych tekstów pisanych i mówionych w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Poprawnie posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie C1, rozumie teksty pisane i mówione w częściowym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie C1, rozumie teksty pisane i mówione w pełnym zakresie popełniając drobne błędy (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie C1, rozumie teksty pisane i mówione w pełnym zakresie i bezbłędnie (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U02	Student nie potrafi ani w sposób syntetyczny ani analityczny zinterpretować treści czytanych i słyszane ani dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierunek (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować niektóre treści czytane i słyszane oraz dedukować niektóre treści z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierune (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować większość treści czytane i słyszane oraz wiele dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierune (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90%) punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować wszystkie treści czytane i słyszane oraz bezbłędnie dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierune (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U03	Student nie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych nie zachowuje adekwatnego rejestru językowego, wymowy i intonacji w mowie i ortografi i interpunkcji w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest niemożliwa.	Student nie zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i w niektórych sytuacjach komunikacyjnych, nie zawsze zachowuje adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest utrudniona.	Student zazwyczaj posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest na ogół płynna.	Student zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest płynna.
P_U04	Nie potrafi samodzielnie zdobywać wiedzy ani korzystać z niej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej i rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem jednego podstawowego źródła; ma trudności z wykorzystaniem jej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem kilku źródeł wiedzy oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej i rozbudowanej wypowiedzi ustnej.
P_K01	Nie jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w tym dbałości o dorobek zawodu filologa.	Jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w tym dbałości o dorobek zawodu filologa.		
P_K02	Student nie jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.	Student jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS	
Rodzaj aktywności	**Obciążenie studenta**

ECTS	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	27 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20 h	50
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7 h	7 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h / 3 ECTS**	**75h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h / 1,9 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Dellar H. & Walkley, A., *Roadmap B1+, Roadmap B2+, Roadmap C1-C2*, London, Pearson 2021.
– Krantz C., Roberts R., *Navigate Upper-intermediate*, OUP, 2015.
– Cunningham G. & Bell J. with Redston C., *Face 2 Face Advanced*, Cambridge University Press, Cambridge 2013-2015.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Vince M., *Language Practice For First With Key*, Macmillan. Published by Macmillan ELT, 2014.
– Hewings M., *Advanced Grammar in Use with Answers*, Cambridge University Press. Cambridge, 2020.

Inne materiały dydaktyczne:

– Materiały autentyczne w postaci nagrań, artykułów, fragmentów filmów, wiadomości itp.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P1**	**PNJA – Integrated Skills 6**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Katarzyna Deleżyńska**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Znajomość języka angielskiego na poziomie C1.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Poszerzenie i ugruntowanie u studentów wiedzy na temat kompleksowej natury języka, struktur i leksyki współczesnej angielszczyzny na poziomie C1.
C2	Systematyczne rozwijanie u studentów czterech sprawności językowych na poziomie C1; aktywacja nowo poznanych struktur i słownictwa.
C3	Uwrażliwienie studentów do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, w pracy grupowej i samodzielnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Analiza tekstów pisanych (w tym akademickich i literackich), praca z tekstem słuchanym, dyskusja, rozmowy sterowane, burza mózgów, praca indywidualna, w parach i w grupach, prezentacje, tworzenie prac pisemnych, odgrywanie ról, ćwiczenia poszerzające znajomość słownictwa i struktur gramatycznych, prawidłowej wymowy i zachowań językowych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych.	K1_W04; K1_W07 K1_W10; K1_W12 K1_W14

Umiejętności:		
P_U01	Student używa zasobu struktur leksykalnych i gramatycznych języka angielskiego na poziomie C1.	K1_U04; K1_U05
P_U02	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować treści czytane i słyszane oraz dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierunek i dyscyplin pokrewnych.	K1_U05; K1_U07 K1_U08 K1_U12 K1_U13
P_U03	Student swobodnie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych, zarówno prywatnych jak i zawodowych (w tym naukowych) czy urzędowych, zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie.	K1_U05; K1_U07 K1_U08 K1_U12 K1_U13
P_U04	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	K1_U01; K1_U02 K1_U05 K1_U07 K1_U13; K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w tym dbałości o dorobek i tradycje zawodu filologa.	K1_K01
P_K02	Student jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.	K1_K06; K_07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Ćwiczenia:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Ćw 1	Kosumpcjonizm – analiza zjawiska i jego konsekwencji. Tekst naukowy na temat psychologicznych uwarunkowań „shopoholizmu" i innych uzależnień.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 2	Wyrażanie swojej indywidualności czy podążanie za modą? Tekst antropologiczny na temat rytuałów przejścia i modyfikacji ciała w różnych kulturach.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 3	Debata w kulturze anglosaskiej – kluby dyskusyjne (The Oxford Union), debarty prezeydenckie w USA. Analiza zjawiska, lektura informacji ze stron internetowych, fragment wybranej debaty.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 4	Język i typy debat – przygotowanie argumentów merytorycznych, umiejętności retoryczne, nawiązanie kontaktu z słuchaczami.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 5	Przygotowanie mini debaty na aktualny temat.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 6	Survival i sporty ekstremalne. Wielkie odkrycia geograficzne – tekst z dyscypliny naukowej historia.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 7	Formy rozrywki: gry planszowe, gry karciane, cosplay, itp. Wyjaśnianie zasad różnych gier i sportów - poszerzenie słownictwa, utrwalenie struktur.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 8	Magiczne funkcja języka – zaklęcia, życzenia, przekleństwa. Stylizacje językowe w grach fabularnych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02

Ćw 9	Słownictwo związane z czarami i wróżbiarstwem.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 10	Kulturowe obrazy czarów w krajach anglosaskich i fenomen ich popularności. Przygotowanie przez studentów wypowiedzi na temat fimu/serialu/gry/powieści związanej z tematem.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 11	Nowe kierunki w edukacji, zwłaszcza języków obcych. Jak technologia zmieniła szkołą? Mówienie o zmianach, ocena zjawiski, wyrażanie wątplikości i niepewności.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 12	Najlepsze strategie uczenia się języków obcych. Wyrażenia kolokwialne.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 13	Egzamin próbny. Praca w parach.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 14	Omówienie problematycznych dla studentów kwestii językowych. Ćwiczenia. Techniki radzenia sobie ze stresem – co wpływa na sukces. Tekst i dyskusja.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Ćw 15	Test	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć, odrabianie zadań domowych, np. ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych, przygotowanie wypowiedzi ustnych i prac pisemnych na tematy objęte treściami kształcenia.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_K02
PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W01; P_U02 P_U03; P_U04 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_U01	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_U02	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_U03	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_U04	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_K01	x	x	x		x						x	ćwiczenia
P_K02	x	x	x		x						x	ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu zasad gramatycznych i leksykalnych ani zasad konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady gramatyczne i leksykalne oraz niektóre zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji spójnego tekstu (w mowie i piśmie) w języku angielskim na poziomie C1, w różnych rejestrach językowych (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U01	Nieprawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie C1, nie rozumie zróżnicowanych tekstów pisanych i mówionych w minimalnym wymaganym zakresie (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Poprawnie posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie C1, rozumie teksty pisane i mówione w częściowym zakresie (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie C1, rozumie teksty pisane i mówione w pełnym zakresie popełniając drobne błędy (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90% punktów).	Prawidłowo posługuje się strukturami leksykalnymi i gramatycznymi na poziomie C1, rozumie teksty pisane i mówione w w pełnym zakresie nie popełniając błędów (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U02	Student nie potrafi ani w sposób syntetyczny ani analityczny zinterpretować treści czytanych i słyszane ani dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierunek i dyscyplin pokrewnych (osiąga w testach cząstkowych 50% punktów lub mniej).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować niektóre treści czytane i słyszane oraz dedukować niektóre treści z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierunek i dyscyplin pokrewnych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 51 a 70% punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować większość treści czytane i słyszane oraz wiele dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierunek i dyscyplin pokrewnych (osiąga w testach cząstkowych pomiędzy 71 a 90%) punktów).	Student potrafi w sposób syntetyczny i analityczny zinterpretować wszystkie treści czytane i słyszane oraz bezbłędnie dedukować z kontekstu, zarówno w tekstach ogólnoużytkowych, popularnonaukowych, literackich czy naukowych w obrębie dyscyplin, do których przypisany jest kierunek i dyscyplin pokrewnych (osiąga w testach cząstkowych 91% punktów lub więcej).
P_U03	Student nie posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych nie zachowuje adekwatnego rejestru językowego, wymowy i intonacji w mowie i ortografi i interpunkcji w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest niemożliwa.	Student nie zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i w niektórych sytuacjach komunikacyjnych, nie zawsze zachowuje adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego prawidłowa komunikacja jest utrudniona.	Student zazwyczaj posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest na ogół płynna.	Student zawsze posługuje się właściwymi środkami językowymi w odpowiednich kontekstach i sytuacjach komunikacyjnych zachowując adekwatny rejestr językowy, wymowę i intonację w mowie i ortografię i interpunkcję w piśmie, wobec czego komunikacja jest płynna.
P_U04	Nie potrafi samodzielnie zdobywać wiedzy ani korzystać z niej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej i rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem jednego podstawowego źródła; ma trudności z wykorzystaniem jej w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem kilku źródeł wiedzy oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej rozbudowanej wypowiedzi ustnej.	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem różnych jej źródeł oraz wykorzystać ją w pracy grupowej, dyskusji i dłuższej i rozbudowanej wypowiedzi ustnej.
P_K01	Nie jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w tym dbałości o dorobek i tradycje zawodu filologa.	Jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych w tym dbałości o dorobek i tradycje zawodu filologa.		
P_K02	Student nie jest gotów roz-	Student jest gotów rozwijać samodzielność intelektualną.		

	wijać samodzielność intelektualną.	

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	27 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20 h	50
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	7 h	7 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h / 3 ECTS**	**75h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h / 1,9 ECTS	23h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Dellar H. & Walkley, A., *Roadmap B1+, Roadmap B2+, Roadmap C1-C2*, London, Pearson 2021.
– Krantz C., Roberts R., *Navigate Upper-intermediate*, OUP, 2015.
– Cunningham G. & Bell J. with Redston C., *Face 2 Face Advanced,* Cambridge University Press, Cambridge 2013-2015.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Vince M., *Language Practice For First With Key*, Macmillan. Published by Macmillan ELT, 2014.
– Hewings M., *Advanced Grammar in Use with Answers*, Cambridge University Press. Cambridge, 2020.

Inne materiały dydaktyczne:

– Materiały autentyczne w postaci nagrań, artykułów, fragmentów filmów, wiadomości itp.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P2**	**PNJA – Pronunciation 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Sylwester Kowalczyk**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B1+. Znajomość podstawowych zagadnień gramatycznych (części mowy, części zdania, samogłoski, spółgłoski). Umiejętność zrozumienia poleceń w języku angielskim oraz umiejętność korzystania ze słownika.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Opanowanie przez studenta terminologii związanej z fonetyką i budową aparatu mowy, zasad zapisu fonetycznego i wiadomości o poprawnej wymowie dźwięków i wyrazów.
C2	Ukształtowanie u studenta umiejętności poprawnej wymowy dźwięków, wyrazów i zdań oraz ich zapisu.
C3	Rozwinięcie u studenta gotowości do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, w pracy grupowej i samodzielnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							3	**33**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Ćwiczenia artykulacyjne korygujące poprawność wymowy spółgłosek i samogłosek, ćwiczenia na bazie par kontrastywnych, ćwiczenia w wymowie omawianych samogłosek (czytanie pojedynczych słów, zdań i tekstów) i ich zapisu, wykorzystywanie poznanych dźwięków w mowie, ćwiczenia korygujące negatywny transfer z języka polskiego (np. ubezdźwięcznianie, palatalizacja /n/, brak przydechu), praca z podręcznikiem, praca z programem *Say it Right.*

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
Wiedza:		

P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu: zasady poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek i wyrazów); terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna zasady transkrypcji.	K1_W07; K1_W08 K1_W10 K1_W14
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu podstawowe różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	K1_W08; K1_W10 K1_W14
P_W03	Student zna w zaawansowanym stopniu podstawowe procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.	K1_W10; K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Student potrafi czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie słowa.	K1_U05; K1_U11
P_U02	Student potrafi poprawnie wymawiać angielskie dźwięki: samogłoski (monoftongi i dyftongi) oraz spółgłoski.	K1_U05
P_U03	Student potrafi poprawnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach.	K1_U05
P_U04	Student potrafi właściwie stosować procesy alofoniczne standardowej wymowy brytyjskiej/amerykańskiej.	K1_U05
P_U05	Student w znacznym stopniu potrafi naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).	K1_U05
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	K1_K01; K1_06
P_K02	Jest gotów do uznawania roli wiedzy z zakresu filologii w rozwiązywaniu praktycznych i poznawczych problemów językowych.	K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Wprowadzenie do kursu. Budowa apartu mowy. Zapis fonetyczny. Wprowadzenie angielskich znaków fonetycznych. Transkrypcja (przez cały kurs).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw2	Samogłoski /iː/ oraz /ɪ/.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw3	Samogłoski /e/ oraz /æ/.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02, P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw4	Unstressed vowel /ə/. Redukcja samogłosek. Mocne i słabe formy wyrazów funkcyjnych.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw5	Samogłoski /ɜː/ oraz /ə/.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw6	Samogłoski /ʌ/ oraz /ɑː/.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw7	Samogłoski /ɒ/ oraz /ɔː/.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02

		P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw8	Samogłoski /u:/ oraz /ʊ/.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw9	Dyftongi /aɪ/, /eɪ/, /oɪ/, /aʊ/, /əʊ/. Dyftongi /ɪə/, /eə/, /ʊə/.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw10	Spółgłoski /θ/, /ð/, /f/ oraz /v/. Wymowa dźwięcznych obstruentów na końcu wyrazu (brak ubezdźwięcznienia).	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw11	Spółgłoski /t/ i /d/. Wymowa końcówki czasu przeszłego /-ed/. Spółgłoski /p/, /b/, /k/, /g/. Wymowa dźwięcznych obstruentów na końcu wyrazu (brak ubezdźwięcznienia). Przydech. Różne typy plozji.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw12	Spółgłoski /s/ oraz /z/. Wymowa końcówek /-s/. Wymowa dźwięcznych obstruentów na końcu wyrazu (brak ubezdźwięcznienia).	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw13	Spółgłoski /ʃ/, /ʒ/, /tʃ/, /dʒ/. Wymowa dźwięcznych obstruentów na końcu wyrazu (brak ubezdźwięcznienia).	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw14	Spółgłoski /l/ i /r/, welaryzowane /l/.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw15	Spółgłoski /m/, /n/, /ŋ/. Spółgłoski /h/, /j/ oraz /w/.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć, testów śródsemestralnych i zaliczenia.	P_W01; P_W02 P_W03
PW2	Opracowanie prezentacji przedstawianej ustnie.	P_U01; P_U02 P_U03; P_U04 P_U05; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja ustna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x			x					x	Ćwiczenia
P_W02			x			x					x	Ćwiczenia

P_W03			x			x					x	Ćwiczenia
P_U01			x			x					x	Ćwiczenia
P_U02						x					x	Ćwiczenia
P_U03						x					x	Ćwiczenia
P_U04						x					x	Ćwiczenia
P_U05						x					x	Ćwiczenia
P_K01										x	x	Ćwiczenia
P_K02						x					x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu: zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek i wyrazów); terminologii dotyczącej opisu fonetycznego; nie zna zasad transkrypcji.	Zna w zaawansowanym stopniu: wybrane zasady poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek i wyrazów); terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna wybrane zasady transkrypcji.	Zna w zaawansowanym stopniu: większość zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek i wyrazów); terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna większość zasad transkrypcji.	Zna w zaawansowanym stopniu: zasady poprawnej wymowy (m.in. artykulacji głosek i wyrazów); terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna zasady transkrypcji.
P_W02	Nie zna w zaawansowanym stopniu podstawowych różnic pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre podstawowe różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	Zna w zaawansowanym stopniu większość podstawowych różnic pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.	Zna w zaawansowanym stopniu podstawowe różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską.
P_W03	Nie zna w zaawansowanym stopniu podstawowych procesów alofonicznych zachodzących w języku angielskim.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre podstawowe procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.	Zna w zaawansowanym stopniu większość podstawowych procesów alofonicznych zachodzących w języku angielskim.	Zna w zaawansowanym stopniu podstawowe procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.
P_U01	Nie potrafi czytać transkrypcji fonetycznej ani transkrybować angielskich tekstów.	Potrafi czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty, ale popełnia niesystematyczne błędy.	Potrafi czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty, popełnia drobne niesystematyczne błędy.	Potrafi bezbłędnie czytać transkrypcję fonetyczną oraz transkrybować angielskie teksty.
P_U02	Nie potrafi poprawnie wymawiać angielskich dźwięków: samogłosek (monoftongi i dyftongi) oraz spółgłosek.	Potrafi poprawnie wymawiać wybrane angielskie dźwięki: samogłoski (monoftongi i dyftongi) oraz wybrane spółgłoski.	Potrafi poprawnie wymawiać większość angielskich dźwięków samogłosek (monoftongi i dyftongi) oraz spółgłosek.	Potrafi poprawnie wymawiać angielskie dźwięki: samogłoski (monoftongi i dyftongi) oraz spółgłoski.
P_U03	Nie potrafi poprawnie wymawiać wyrazów w izolacji oraz w zdaniach.	Potrafi poprawnie wymawiać niektóre wyrazy w izolacji oraz w zdaniach, popełnia niesystematyczne błędy.	Poprawnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach, popełnia drobne niesystematyczne błędy.	Potrafi poprawnie wymawiać wyrazy w izolacji oraz w zdaniach.
P_U04	Właściwie stosować procesów alofonicznych standardowej wymowy brytyjskiej/amerykańskiej.	Właściwie stosować podstawowe procesy alofoniczne standardowej wymowy brytyjskiej/amerykańskiej.	Właściwie stosować większość procesów alofonicznych standardowej wymowy brytyjskiej/ Amerykańskiej.	Właściwie stosować wszystkie procesy alofoniczne standardowej wymowy brytyjskiej/amerykańskiej.
P_U05	Nie potrafi w elementarnym stopniu naśladować płynnej wymowy rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/amerykańska).	W elementarnym stopniu potrafi naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/ amerykańska).	W zadowalającym stopniu potrafi naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/ amerykańska).	na wysokim poziomie kompetencji naśladować płynną wymowę rodzimych użytkowników języka (standardowa wymowa brytyjska/ amerykańska).
P_K01	Ocenić ograniczonego zakresu ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz nie	Ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.		

	dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	
P_K02	Nie jest gotów do uznawania roli wiedz z zakresu filologii w rozwiązywaniu praktycznych i poznawczych problemów językowych.	Jest gotów do uznawania roli wiedzy z zakresu filologii w rozwiązywaniu praktycznych i poznawczych problemów językowych.

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	42 h	52 h
- Przygotowanie eseju/prezentacji	12 h	12 h
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	22 h	32 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h /1,32 ECTS	23 h / 0,92 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- *Say It Right.* 2013. Multimedialny kurs wymowy i słownictwa angielskiego.
- Wells, J.2008. Longman Pronunciation Dictionary. Longman.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Baker, A., 2006. *Ship or Sheep?* Third edition. Cambridge University Press
- Jones. D. 2006. *English Pronouncing Dictionary*. Cambridge University Press.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P2**	**PNJA – Pronunciation 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Sylwester Kowalczyk**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Znajomość zagadnień omawianych na 1 semestrze.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Opanowanie przez studenta terminologii związanej z fonetyką, zasad zapisu fonetycznego zdań i wiadomości o poprawnej wymowie zdań.
C2	Ukształtowanie u studenta umiejętności poprawnej wymowy wyrazów i zdań oraz ich zapisu.
C3	Rozwinięcie u studenta gotowości do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, w pracy grupowej i samodzielnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							4	**34**
Studia niestacjonarne		20							4	**24**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Ćwiczenia artykulacyjne korygujące poprawność wymowy spółgłosek i samogłosek, ćwiczenia na bazie par kontrastywnych, ćwiczenia w wymowie omawianych samogłosek (czytanie pojedynczych słów, następnie zdań oraz tekstów), wykorzystywanie poznanych dźwięków w mowie, ćwiczenia korygujące negatywny transfer z języka polskiego (np. ubezdźwięcznianie, palatalizacja /n/, brak przydechu), ćwiczenia intonacyjne, praca z podręcznikiem, praca z programem *Say it Right.*

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zawansowanym stopniu zasady poprawnej wymowy (m.in. akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna terminologię dotyczącą opisu	K1_W07; K1_W08, K1_W10; K1_W14

	fonetycznego; zna różnice miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna zasady transkrypcji.	
P_W02	Student zna w zawansowanym stopniu różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską oraz innymi odmianami języka angielskiego.	K1_W08; K1_W10, K1_W14
P_W03	Student zna w zawansowanym stopniu procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.	K1_W10; K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Student potrafi czytać transkrypcję fonetyczną IPA i wykorzystuje ją by poprawnie naśladować wymowę rodzimych użytkowników języka angielskiego.	K1_U05
P_U02	Student potrafi wykorzystać słowniki oraz zasoby internetowe i nowoczesne technologie na potrzeby doskonalenia poprawnej wymowy będącej jednym z wyznaczników profesjonalizmu specjalisty językowego czy tłumacza.	K1_U01 K1_U03 K1_U15
P_U03	Student potrafi poprawnie wymawiać angielskie dźwięki (z zakresu BBC English lub General American) w izolacji oraz podczas rozmowy.	K1_U05
P_U04	Student potrafi znaleźć i eliminować błędy w wymowie, które zakłócają komunikację językową.	K1_U05
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	K1_K01; K1_K06
P_K02	Student jest gotów do zrozumiałej komunikacji w środowisku międzynarodowym.	K1_K06; K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Powtórzenie i utrwalenie wiadomości zdobytych na pierwszym roku zajęć z wymowy (przez cały rok).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw2	Transkrypcja (przez cały rok).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw3	Procesy alofoniczne.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw4	Mocne i słabe formy wyrazów funkcyjnych.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw5	Akcent wyrazowy. Redukcja samogłosek.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw6	Wymowa w mowie starannej i w mowie szybkiej.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw7	Akcent w zdaniu.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02

		P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw8	Cechy mowy płynnej, łączenie wyrazów, kontrakcja, elipsa.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw9	Intonacja: ton wznoszący i opadający. Intonacja w zdaniach oznajmujących, pytaniach otwartych, zamkniętych oraz rozłącznych.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_U05 P_K01; P_K02
Ćw10	Ćwiczenia utrwalające zdobytą wiedzę.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_U04; P_U05 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do egzaminu.	P_W01; P_W02 P_W03
PW2	Opracowanie prezentacji przedstawianej ustnie.	P_U01; P_U02 P_U03; P_U04 P_U05; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja ustna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x	x			x					x	Ćwiczenia
P_W02		x	x			x					x	Ćwiczenia
P_W03		x	x			x					x	Ćwiczenia
P_U01		x				x					x	Ćwiczenia
P_U02		x				x					x	Ćwiczenia
P_U03		x				x					x	Ćwiczenia
P_U04		x				x					x	Ćwiczenia
P_U05		x				x					x	Ćwiczenia
P_K01										x	x	Ćwiczenia
P_K02						x					x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zawansowanym stopniu zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji,	Zna w zawansowanym stopniu wybrane zasady poprawnej wymowy (m.in. artykulacji akcentu wyrazowego i zdaniowego,	Zna w zawansowanym stopniu większość zasad poprawnej wymowy (m.in. artykulacji akcentu wyrazowego i zdaniowego,	Zna w zawansowanym stopniu zasady poprawnej wymowy (m.in. artykulacji akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji,

	wymowy szybkiej i starannej); nie zna terminologii dotyczącej opisu fonetycznego; nie zna różnicc miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; nie zna zasady transkrypcji.	intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna ogólnie terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna wybrane różnice miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna wybrane zasady transkrypcji.	intonacji, wymowy szybkiej i starannej); zna terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna większość różnic miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna większość zasad transkrypcji.	wymowy szybkiej i starannej); zna terminologię dotyczącą opisu fonetycznego; zna różnice miedzy wymową dźwięków angielskich oraz w języku rodzimym; zna zasady transkrypcji.
P_W02	Nie zna w zawansowanym stopniu różnic pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską oraz innymi odmianami języka angielskiego.	Zna w zawansowanym stopniu wybrane różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską oraz innymi odmianami języka angielskiego.	Zna w zawansowanym stopniu większość różnic pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską oraz innymi odmianami języka angielskiego.	Zna w zawansowanym stopniu różnice pomiędzy standardową wymową angielską i amerykańską oraz innymi odmianami języka angielskiego.
P_W03	Nie zna w zawansowanym stopniu wybranych procesów alofonicznych zachodzących w języku angielskim.	Zna w zawansowanym stopniu wybrane procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.	Zna w zawansowanym stopniu większość procesów alofonicznych zachodzących w języku angielskim.	Zna w zawansowanym stopniu procesy alofoniczne zachodzące w języku angielskim.
P_U01	Nie potrafi czytać transkrypcji fonetycznej IPA i nie wykorzystuje jej by poprawnie naśladować wymowę rodzimych użytkowników języka angielskiego.	Potrafi czytać transkrypcję fonetyczną IPA i wykorzystuje ją by poprawnie naśladować wymowę rodzimych użytkowników języka angielskiego, popełniając niesystematyczne błędy.	Potrafi czytać transkrypcję fonetyczną IPA i wykorzystuje ją by poprawnie naśladować wymowę rodzimych użytkowników języka angielskiego, popełniając pojedyncze błędy.	Potrafi czytać transkrypcję fonetyczną IPA i wykorzystuje ją by poprawnie naśladować wymowę rodzimych użytkowników języka angielskiego.
P_U02	Nie potrafi wykorzystać słowników oraz zasobów internetowych i nowoczesnych technologii na potrzeby doskonalenia poprawnej wymowy będącej jednym z wyznaczników profesjonalizmu specjalisty językowego czy tłumacza.	Potrafi wykorzystać słowniki oraz zasoby internetowe i nowoczesne technologie na potrzeby doskonalenia poprawnej wymowy będącej jednym z wyznaczników profesjonalizmu specjalisty językowego czy tłumacza, popełniając niesystematyczne błędy.	Potrafi wykorzystać słowniki oraz zasoby internetowe i nowoczesne technologie na potrzeby doskonalenia poprawnej wymowy będącej jednym z wyznaczników profesjonalizmu specjalisty językowego czy tłumacza, popełniając pojedyncze błędy.	Potrafi wykorzystać słowniki oraz zasoby internetowe i nowoczesne technologie na potrzeby doskonalenia poprawnej wymowy będącej jednym z wyznaczników profesjonalizmu specjalisty językowego czy tłumacza.
P_U03	Nie potrafi poprawnie wymawiać angielskich dźwięków (z zakresu BBC English lub General American) w izolacji oraz podczas rozmowy.	Potrafi poprawnie wymawiać niektóre angielskie dźwięki (z zakresu BBC English lub General American) w izolacji oraz podczas rozmowy.	Potrafi poprawnie wymawiać większość angielskich dźwięków (z zakresu BBC English lub General American) w izolacji oraz podczas rozmowy.	Potrafi poprawnie wymawiać angielskie dźwięki (z zakresu BBC English lub General American) w izolacji oraz podczas rozmowy.
P_U04	Nie potrafi znaleźć i eliminować błędów w wymowie, które zakłócają komunikację językową.	Potrafi znaleźć i eliminować pojedyncze błędy w wymowie, które zakłócają komunikację językową.	Potrafi znaleźć i eliminować większość błędów w wymowie, które zakłócają komunikację językową.	Potrafi znaleźć i eliminować błędy w wymowie, które zakłócają komunikację językową.
P_K01	Nie ma świadomości ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	Ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.		
P_K02	Nie jest gotów do zrozumiałej komunikacji w środowisku międzynarodowym posługując się wymową zbliżoną do wymowy	Jest gotów do zrozumiałej komunikacji w środowisku międzynarodowym posługując się wymową zbliżoną do wymowy rodzimych użytkowników języka angielskiego.		

	rodzimych użytkowników języka angielskiego.	

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	4 h	4 h
Praca własna studenta, w tym:	41 h	51 h
- Przygotowanie eseju, prezentacji	12 h	12 h
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	14 h	24 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	15 h	15 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	34 h / 1,36 ECTS	24 h / 0,96 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- *Say It Right*.2013. Multimedialny kurs wymowy i słownictwa angielskiego.
- Wells, J.2008. *Longman Pronunciation Dictionary*. Longman.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Baker, A., 2006. *Ship or Sheep?* Third edition. Cambridge University Press
- Jones. D. 2006. *English Pronouncing Dictionary*. Cambridge University Press.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P3**	**PNJA – Practical Grammar 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Waldemar Pytel**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie B1+ lub wyższym.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z ujętymi w treściach kształcenia strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2.
C2	Wykształcenie u studentów umiejętności posługiwania się terminologią opisującą formy gramatyczne ujęte w treściach kształcenia.
C3	Uświadomienie studentom ograniczeń wynikających ze stanu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Ćwiczenia ilustrowane przykładami, wyjaśnianie trudnych zagadnień w trakcie zajęć, praca własna pod nadzorem prowadzącego zajęcia, praca w grupach, ćwiczenie technik egzaminacyjnych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu terminologię opisującą formy gramatyczne wymienione w treściach kształcenia.	K1_W07, K1_W08
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2.	K1_W07, K1_W08, K1_W14

P_W03	Student zna w zaawansowanym stopniu cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.	K1_W07, K1_W10, K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Student potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne.	K1_U07, K1_U11
P_U02	Student potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2.	K1_U05, K1_U07
P_U03	Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej.	K1_U05, K1_U07
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.	K1_K01, K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Parts of speech and the sentence: Sentence word order; The simple sentence; The compound sentence.	P_W01;P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw2	The Verb: part of speech: functions, forms, spelling.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw3	Verb tenses: General information; Stative and dynamic verbs; Tense and aspect;	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01,
Ćw4	The Verb: Non- standard usage of progressive; The sequence of tenses; The going-to form; Other ways of expressing the future.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw5	The Verb: past tenses: Simple Past; Past Progressive; Past Perfect; Past Perfect Progressive: formation; rules of use; irregular verbs.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw6	The verb: present tenses: Simple Present; Present Progressive: formation; rules of use.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw7	The Verb: perfect aspect of present tenses: Present Perfect; Present Perfect Progressive: formation; rules of use.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw8	The Verb: future tenses: Future Simple; Future Progressive; Future Perfect; ; Future Perfect Progressive; the “going to” structure; Future in the Past; formation; rules of use.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw9	Tenses: revision. Modal verbs: General information; Epistemic modality; Non-epistemic modality; Past reference; Other uses of modal verbs.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01

Ćw10	Modal verbs: meaning 1: Ability:different shades of meaning; pitfalls.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw11	Modal verbs: meaning 2: Ability:different shades of meaning; pitfalls; Permission and prohibition, Lack of necessity.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw12	Modal verbs: meaning 3: Certainty and possibility; Deduction.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw13	Modal verbs: meaning 4: Offers, requests, suggestions; Preferences; Advisability; Habit.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw14	Modal verbs: coined expressions as a key to understanding and mastering the use of modals, e.g.: *Oh, you shouldn't have; Who'd have thought; we might as well*.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Ćw15	Modal verbs: pitfalls; non-standard uses; modals in the past – revision.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć i zaliczenia przedmiotu.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x		x						x	Ćwiczenia
P_W02			x		x						x	Ćwiczenia
P_W03			x		x						x	Ćwiczenia
P_U01			x		x						x	Ćwiczenia
P_U02			x		x						x	Ćwiczenia
P_U03					x						x	Ćwiczenia
P_K01					x						x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym	Zna w zaawansowanym stopniu	Zna w zaawansowanym stopniu większość terminologii	Zna w zaawansowanym stopniu terminologię opisującą formy

	stopniu terminologii opisującej form gramatycznych wymienionych w treściach kształcenia. Test pisemny: 0-59% (ocena 2.0)	wybraną terminologię opisującą formy gramatyczne wymienione w treściach kształcenia. Test pisemny: 60 - 67% (ocena 3.0) 68 - 75% (ocena 3.5)	opisującej formy gramatyczne wymienione w treściach kształcenia Test pisemny: 76 - 83% (ocena 4.0) 84 - 91% (ocena 4.5)	gramatyczn wymienione w treściach kształcenia. Test pisemny: 92 - 100% (ocena 5.0)
P_W02	Nie zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówio-nym, jak i pisanym. Test pisemny: 0-59% (ocena 2.0)	Zna w zaawansowanym stopniu wybrane struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym. Test pisemny: 60 - 67% (ocena 3.0) 68 - 75% (ocena 3.5)	Zna w zaawansowanym stopniu większość struktur gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym. Test pisemny: 76 - 83% (ocena 4.0) 84 - 91% (ocena 4.5)	Zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym. Test pisemny: 92 - 100% (ocena 5.0)
P_W03	Nie zna w zaawansowanym stopniu wybranych cech charakterystycznych rejestru formalnego i nieformalnego. Test pisemny: 0-59% (ocena 2.0)	Zna w zaawansowanym stopniu wybrane cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego. Test pisemny: 60 - 67% (ocena 3.0) 68 - 75% (ocena 3.5)	Zna w zaawansowanym stopniu większość cech charakterystycznych rejestru formalnego i nieformalnego. Test pisemny: 76 - 83% (ocena 4.0) 84 - 91% (ocena 4.5)	Zna w zaawansowanym stopniu cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego. Test pisemny: 92 - 100% (ocena 5.0)
P_U01	Nie potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne.	Potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne, popełniając znaczące błędy.	Potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne, popełniając pojedyncze błędy.	Biegle i bezbłędnie potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne.
P_U02	Nie potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2. Student nie osiągnął wymaganych umiejętności z zakresu użycia wymaganych struktur gramatycznych, popełnia rażące i nagminne błędy gramatyczne w zakresie wymaganych struktur.	Operuje omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2 w stopniu ograniczonym. Użycie wymaganych struktur jest zachowawcze. Student koncentruje się na poprawności. Brak rażących błędów w zakresie wymaganych struktur.	Operuje omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2. Użycie wymaganych struktur jest poprawne, chociaż mogą wystąpić sporadyczne błędy.	Biegle operuje omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2 . Użycie wymaganych struktur jest poprawne, chociaż mogą wystąpić sporadyczne niesystematyczne błędy.
P_U03	Nie potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Student popełnia rażące i nagminne błędy stylistyczne.	Potrafi w zakresie podstawowym posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Użycie wymaganych struktur jest zachowawcze, ale brak jest rażących błędów stylistycznych.	Potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Użycie wymaganych struktur jest poprawne stylistycznie, chociaż mogą wystąpić sporadyczne błędy w doborze rejestru.	Bardzo kompetentnie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Swobodnie porusza się w rejestrze formalnym i nieformalnym. Potrafi dokonać kreatywnego doboru środków w celu osiągnięcia zamierzonego efektu stylistycznego.
P_K01	Nie ma świadomości ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz nie dostrzega konieczności ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.	Ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h

Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	52 h	77 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	42 h	67 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h / 4 ECTS**	**100h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h / 1,92 ECTS	23h / 0,92 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	25h / 1 ECTS	25h / 1 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Mann, M. and Taylore-Knowles, S. 2008. *Destination B2 Grammar & Vocabulary*. London: Macmillan.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Biber, D., Conrad, S. and Leech, G. 2002. *Longman Student Grammar of Spoken and Written English*. Harlow: Pearson Education Limited.
- Carter, R, and McCarthy, M. 2006. *Cambridge Grammar of English. A Comprehensive Guide*. Cambridge: CUP.
- Evans, V. 2008. *FCE Use of English 2.* For the revised Cambridge Examination. Express Publishing.
- Foley, M., and Hall, D. 2005. *Longman Advanced Learner's Grammar. A Self-Study Reference and Practice Book with Answers*. Harlow: Longman.
- Foley, M., and Hall, D. 2012. *My Grammar Lab. Advanced B1/B2*. Harlow: Pearson Ltd.
- Hewings, M. 2006. *Advanced Grammar in Use*. Second Edition. Edition with answers and CD ROM. Cambridge: CUP
- Side, R., and Wellman, G. 2004. *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency*. Harlow: Longman
- Swan, M. 2005. *Practical English Usage.* Fully Revised. Third Edition. Oxford: OUP.
- Vince, M. 2008. *Macmillan English Grammar in Context. Advanced*. London: Macmillan.
- Yule, G. 2001. *Explaining English Grammar*. Oxford: OUP.
- Yule, G 2006. *Oxford Practice Grammar*. Oxford: OUP.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P3**	**PNJA – Practical Grammar 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Waldemar Pytel**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z ujętymi w treściach kształcenia strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+.
C2	Wykształcenie u studentów umiejętności posługiwania się terminologią opisującą formy gramatyczne ujęte w treściach kształcenia.
C3	Uświadomienie studentom ograniczeń wynikających ze stanu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		45							5	**50**
Studia niestacjonarne		20							5	**25**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Ćwiczenia ilustrowane przykładami, wyjaśnianie trudnych zagadnień w trakcie zajęć, praca własna pod nadzorem prowadzącego zajęcia, praca w grupach, ćwiczenie technik egzaminacyjnych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu terminologię opisującą formy gramatyczne wymienione w treściach kształcenia.	K1_W07, K1_W08
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+.	K1_W07, K1_W08, K1_W14

P_W03	Student zna w zaawansowanym stopniu cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.	K1_W07, K1_W10, K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Student potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne.	K1_U07; K1_U11
P_U02	Student potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+.	K1_U05 K1_U07
P_U03	Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej.	K1_U05; K1_U07
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.	K1_K01; K1_K07
P_K02	Student jest gotów do uznawania roli wiedzy filologicznej w rozwiązywaniu gramatycznych problemów z zakresu języka angielskiego.	K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Questions 1: Types of questions: Object and Subject questions: formation; inversion vs auxiliaries.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw2	Questions 2: the auxiliary *do, does, did*: unique character; ; Echo questions; Question tags; Negative questions; Embedded questions.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw3	Modals: revision Questions 3: question words: uses.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw4	The passive voice 1: General information; Meaning; Uses of the passive..	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw5	The causative: The causative; *have sth done.*	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw6	The passive voice 2: different patterns: transitive and intransitive verbs.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw7	The passive voice 3: different patterns: “reporting passives”: present reference, e.g. *he is said to know; they are believed to be working.*	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw8	The passive voice 4: different patterns: “reporting passives”: past reference, e.g. *he is said to have won; they are believed to have been working*	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw9	Conditional sentences 1: meaning; formation; uses: Zero Conditional; First Conditional wish/if only: General information;*;;* Inversion in conditional sentences ; *wish/if only.*	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01

		P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw10	Conditional sentences 2: Second Conditional: formation, meaning; uses; *wish, if only.*	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw11	Conditional sentences 3: Third Conditional: formation, meaning; uses.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw12	Conditional sentences 4: overview; mixed conditionals: types; meaning; uses.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw13	Conditional sentences 5: typical structures, e.g. *If + were, even if, whether, unless, but for, otherwise; If* and *in case.*	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw14	Conditional sentences 6: non-standard uses: inversion.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw15	Revision: tenses, modal verbs; questions; the passive voice; conditionals.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć i egzaminu semestralnego.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x		x		x						x	Ćwiczenia
P_W02	x		x		x						x	Ćwiczenia
P_W03	x		x		x						x	Ćwiczenia
P_U01	x		x		x						x	Ćwiczenia
P_U02	x		x		x						x	Ćwiczenia
P_U03	x		x		x						x	Ćwiczenia
P_K01					x						x	Ćwiczenia
P_K02					x						x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu terminologii opisującej form gramatycznych wymienionych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu wybraną terminologię opisującą formy gramatyczne wymienione w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu większość terminologii opisującej formy gramatyczne wymienione w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu terminologię opisującą formy gramatyczne wymienione w treściach kształcenia
P_W02	Nie zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówio-nym, jak i pisanym na poziomie B2+.	Zna w zaawansowanym stopniu wybrane struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+.	Zna w zaawansowanym stopniu większość struktur gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+.	Zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+.
P_W03	Nie zna w zaawansowanym stopniu wybranych cech charakterystycznych rejestru formalnego i nieformalnego.	Zna w zaawansowanym stopniu wybrane cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.	Zna w zaawansowanym stopniu większość cech charakterystycznych rejestru formalnego i nieformalnego.	Zna w zaawansowanym stopniu cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.
P_U01	Nie potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne.	Potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne, popełniając znaczące błędy.	Potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne, popełniając pojedyncze błędy.	Biegle i bezbłędnie potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne.
P_U02	Operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym i pisanym na poziomie B2+. Student nie osiągnął wymaganych umiejętności z zakresu użycia wymaganych struktur gramatycznych, popełnia rażące i nagminne błędy gramatyczne w zakresie wymaganych struktur.	Operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+ w stopniu ograniczonym. Użycie wymaganych struktur jest zachowawcze. Student koncentruje się na poprawności. Brak rażących błędów w zakresie wymaganych struktur.	Zadowalająco operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+. Użycie wymaganych struktur jest poprawne, chociaż mogą wystąpić sporadyczne błędy.	Biegle operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+. Użycie wymaganych struktur jest poprawne, chociaż mogą wystąpić sporadyczne niesystematyczne błędy.
P_U03	Posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Student popełnia rażące i nagminne błędy stylistyczne.	W zakresie podstawowym posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Użycie wymaganych struktur jest zachowawcze, ale brak jest rażących błędów stylistycznych.	Zadowalająco posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Użycie wymaganych struktur jest poprawne stylistycznie, chociaż mogą wystąpić sporadyczne błędy w doborze rejestru.	Kompetentnie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Swobodnie porusza się w rejestrze formalnym i nieformalnym. Potrafi dokonać kreatywnego doboru środków w celu osiągnięcia zamierzonego efektu stylistycznego.
P_K01	Nie ma świadomości ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz nie dostrzega konieczności ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.	Ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.		
P_K02	Nie jest gotów do uznawania roli wiedzy filologicznej w rozwiązywaniu gramatycznych problemów z zakresu języka angielskiego	Jest gotów do uznawania roli wiedzy filologicznej w rozwiązywaniu gramatycznych problemów z zakresu języka angielskiego.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	5 h	5 h

Praca własna studenta, w tym:	50 h	75 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	40 h	65
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h / 4 ECTS**	**100h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	50h / 2 ECTS	25h/1 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	25 h /1 ECTS	25 h /1 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Mann, M. and Taylore-Knowles, S. 2008. *Destination B2 Grammar & Vocabulary*. London: Macmillan.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Biber, D., Conrad, S. and Leech, G. 2002. *Longman Student Grammar of Spoken and Written English*. Harlow: Pearson Education Limited.
- Carter, R, and McCarthy, M. 2006. *Cambridge Grammar of English. A Comprehensive Guide*. Cambridge: CUP.
- Evans, V. 2008. *FCE Use of English 2*. For the revised Cambridge Examination. Express Publishing.
- Foley, M., and Hall, D. 2005. *Longman Advanced Learner's Grammar. A Self-Study Reference and Practice Book with Answers*. Harlow: Longman.
- Foley, M., and Hall, D. 2012. *My Grammar Lab. Advanced B1/B2*. Harlow: Pearson Ltd.
- Hewings, M. 2006. *Advanced Grammar in Use*. Second Edition. Edition with answers and CD ROM. Cambridge: CUP
- Side, R., and Wellman, G. 2004. *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency*. Harlow: Longman
- Swan, M. 2005. Practical English Usage. Fully Revised. Third Edition. Oxford: OUP.
- Vince, M. 2008. *Macmillan English Grammar in Context. Advanced*. London: Macmillan
- Yule, G 2006. *Oxford Practice Grammar*. Oxford: OUP.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P3**	**PNJA – Practical Grammar 3**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/3**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Waldemar Pytel**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2+.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z ujętymi w treściach kształcenia strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-.
C2	Wykształcenie u studentów umiejętności posługiwania się terminologią opisującą formy ujęte w treściach kształcenia.
C3	Uświadomienie studentom ograniczeń wynikających ze stanu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Ćwiczenia ilustrowane przykładami, wyjaśnianie trudnych zagadnień w trakcie zajęć, praca własna pod nadzorem prowadzącego zajęcia, praca w grupach, ćwiczenie technik egzaminacyjnych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu terminologię opisującą formy gramatyczne wymienione w treściach kształcenia.	K1_W07, K1_W08
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-.	K1_W07, K1_W08, K1_W14

P_W03	Student zna w zaawansowanym stopniu cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.	K1_W07, K1_W10, K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Student potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne ujęte w treściach kształcenia.	K1_U07, K1_U11
P_U02	Student potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1- .	K1_U05, K1_U07
P_U03	Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej.	K1_U05, K1_U07
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.	K1_K01 K1_K07
P_K02	Student jest gotów do uznawania roli wiedzy filologicznej w rozwiązywaniu gramatycznych problemów z zakresu języka angielskiego.	K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Ćwiczenia:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Ćw1	First year: revision Verb patterns1: The Infinitive, Gerund and Participle constructions: General information; after prepositions; Verbs followed by the gerund.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw2	Verb patterns 2: (multi-word verbs); Verb complementation; Verb plus preposition particles.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw3	Verb patterns 3: the infinitive: uses; The infinitive as subject and as object or complement; Bare infinitive.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw4	Verb patterns 4: the gerund: The form and use of gerund; The gerund as subject.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw5	Verb patterns: revision Prepositions, adverb particles; General Information; Movement and position; Time; Specific uses.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw6	Nouns 1: One-word nouns; Compound nouns; Countable/uncountable nouns; Number: singular/plural; Gender; The Genitive.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw7	Nouns 2: Irregular plurals; Subject + verb agreement.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw8	Determiners 1: General information; The indefinite article a/an; The definite article the; The zero article.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw9	Determiners 2: Demonstratives; Quantifiers - number and quantity.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01

		P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw10	Pronouns: General information; Personal pronouns; One/it; Possessive pronouns/possessive adjectives; Reflexive pronouns; Demonstrative pronouns/demonstrative adjectives; Indefinite pronouns.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw11	Tenses and verbs: revision Reported speech 1: General information; Statements in indirect speech: reporting verb in the present; requests, advice.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw12	Reported speech 2: Questions in reported speech: open and close questions.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw13	Reported speech 3: tense shifts in reported speech.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw14	Reported speech 4: The to-infinitive in indirect speech (various uses); Commands; Other ways of expressing indirect commands; Exclamations in indirect speech; Indirect speech: mixed types.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw15	Revision: verb patterns; nouns; determiners; pronouns; reported speech.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć i zaliczenia semestralnego.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x		x						x	Ćwiczenia
P_W02			x		x						x	Ćwiczenia
P_W03			x		x						x	Ćwiczenia
P_U01			x		x						x	Ćwiczenia
P_U02			x		x						x	Ćwiczenia
P_U03			x		x						x	Ćwiczenia
P_K01					x						x	Ćwiczenia
P_K02					x						x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu terminologii opisującej form gramatycznych ujętych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu wybraną terminologię opisującą formy gramatyczne ujęte w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu większość terminologii opisującej formy gramatyczne ujęte w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu terminologię opisującą formy gramatyczn ujęte w treściach kształcenia.
P_W02	Nie zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówio-nym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-.	Zna w zaawansowanym stopniu wybrane struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-.	Zna w zaawansowanym stopniu większość struktur gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-.	Zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-.
P_W03	Nie zna w zaawansowanym stopniu wybranych cech charakterystycznych rejestru formalnego i nieformalnego.	Zna w zaawansowanym stopniu wybrane cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.	Zna w zaawansowanym stopniu większość cech charakterystycznych rejestru formalnego i nieformalnego.	Zna w zaawansowanym stopniu cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.
P_U01	Nie potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne.	Potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne, popełniając znaczące błędy.	Potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne, popełniając pojedyncze błędy.	Biegle i bezbłędnie potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne.
P_U02	Operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-. Student nie osiągnął wymaganych umiejętności z zakresu użycia wymaganych struktur gramatycznych, popełnia rażące i nagminne błędy gramatyczne w zakresie wymaganych struktur.	Operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-w stopniu ograniczonym. Użycie wymaganych struktur jest zachowawcze. Student koncentruje się na poprawności. Brak rażących błędów w zakresie wymaganych struktur.	Zadowalająco operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-. Użycie wymaganych struktur jest poprawne, chociaż mogą wystąpić sporadyczne błędy.	Biegle operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie B2+/C1-. Użycie wymaganych struktur jest poprawne, chociaż mogą wystąpić sporadyczne niesystematyczne błędy.
P_U03	Posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Student popełnia rażące i nagminne błędy stylistyczne.	W zakresie podstawowym posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Użycie wymaganych struktur jest zachowawcze, ale brak jest rażących błędów stylistycznych.	Zadowalająco posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Użycie wymaganych struktur jest poprawne stylistycznie, chociaż mogą wystąpić sporadyczne błędy w doborze rejestru.	Bardzo kompetentnie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Swobodnie porusza się w rejestrze formalnym i nieformalnym. Potrafi dokonać kreatywnego doboru środków w celu osiągnięcia zamierzonego efektu stylistycznego.
P_K01	Nie ma świadomości ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz nie dostrzega konieczności ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.	Ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.		
P_K02	Nie jest gotów do uznawania roli wiedzy filologicznej w rozwiązywaniu gramatycznych problemów z zakresu języka angielskiego.	Jest gotów do uznawania roli wiedzy filologicznej w rozwiązywaniu gramatycznych problemów z zakresu języka angielskiego.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h

Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	52 h	77 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	42 h	67 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h / 4 ECTS**	**100h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48h / 1,92 ECTS	23h / 0,92 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	25h / 1 ECTS	25h / 1 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

Mann, M. and Taylore-Knowles, S. 2008. *Destination C1 & C2 Grammar & Vocabulary*. London: Macmillan.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Biber, D., Conrad, S. and Leech, G. 2002. *Longman Student Grammar of Spoken and Written English*. Harlow: Pearson Education Limited.
- Carter, R, and McCarthy, M. 2006. *Cambridge Grammar of English. A Comprehensive Guide*. Cambridge: CUP.
- Evans, V. 2002. *CPE Use of English*. Newbury: Express Publishing.
- Foley, M., and Hall, D. 2005. *Longman Advanced Learner's Grammar. A Self-Study Reference and Practice Book with Answers*. Harlow: Longman.
- Foley, M., and Hall, D. 2012. *My Grammar Lab. Advanced C1/C2*. Harlow: Pearson Ltd.
- Hewings, M. 2006. *Advanced Grammar in Use*. Second Edition. Edition with answers and CD ROM. Cambridge: CUP
- Side, R., and Wellman, G. 2004. *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency*. Harlow: Longman
- Swan, M. 2005. *Practical English Usage*. Fully Revised. Third Edition. Oxford: OUP.
- Vince, M. 2008. *Macmillan English Grammar in Context. Advanced*. London: Macmillan.
- Yule, G 2006. *Oxford Practice Grammar.* Oxford: OUP.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P3**	**PNJA – Practical Grammar 4**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Waldemar Pytel**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskigo na poziomie co najmniej C1-.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z wybranymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.
C2	Wykształcenie u studentów umiejętności posługiwania się terminologią opisującą formy gramatyczne na poziomie C1.
C3	Uświadomienie studentom ograniczeń wynikających ze stanu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		45							5	**50**
Studia niestacjonarne		20							5	**25**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Ćwiczenia ilustrowane przykładami, wyjaśnianie trudnych zagadnień w trakcie zajęć, praca własna pod nadzorem prowadzącego zajęcia, praca w grupach, ćwiczenie technik egzaminacyjnych.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu terminologię opisującą formy gramatyczne ujęte w treściach kształcenia.	K1_W07, K1_W08
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej na poziomie C1 zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.	K1_W07, K1_W08, K1_W14
P_W03	Student zna w zaawansowanym stopniu cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.	K1_W07, K1_W10, K1_W14

Umiejętności:		
P_U01	Student potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne ujęte w treściach kształcenia.	K1_U07, K1_U11
P_U02	Student potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie C1.	K1_U05, K1_U07
P_U03	Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej.	K1_U05, K1_U07
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.	K1_K01, K1_K07
P_K02	Student jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu złożonych problemów gramatycznych i w razie trudności zasięgania opinii ekspertów.	K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Ćwiczenia:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Ćw1	Adjectives 1: types; uses; comparative and superlative forms: formation; uses; comparative structures.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw2	Adjectives 2: gradable and non-gradable adjectives; the order of adjectives.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw3	Adverbs 1: types; uses; position in sentence.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw4	Adverbs 2: pitfalls: commonly confused adverbs and adjectives.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw5	Adjectives and adverbs: revision.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw6	Relative clauses 1: Relative pronouns and Relative clauses: General information; Defining and non-defining relative clauses.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw7	Relative clauses 2: Relative pronouns used in defining relative clauses; Defining clauses: persons, things; Cleft clauses.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw8	Relative clauses 3: Relative clauses replaced by infinitive or participle; Connective relative Clauses; Commas in relative Clauses.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw9	Noun clauses / Introductory *there* and *it:* Noun clauses as subject/objects*;* That- clauses after specific adjectives/ participles/nouns*;* Introductory *there* and *it.*	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

Ćw10	Adjective and adverbial clauses: formation; uses; punctuation.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw11	Grammatical stylistic devices 1: Inversion: General information; Inversion after negative adverbs; Inversion in conditional sentences - revision; Fronting; Cleft and pseudo-cleft sentences; There is/was; It- clauses.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw12	Grammatical stylistic devices 2: Emphasis: intonation; lexical; grammatical.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw13	Unreal past / The subjunctive: General information; Use of the present subjunctive, past subjunctive (as if, it is time, had better, I'd prefer, if only, I'd sooner).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw14	Practical application of grammar: the meaning of grammatical structures (cognitive grammar's viewpoint); linguistic correctness and grammatical rules over centuries (e.g. *It is me* vs *It is I*; adverbs between *to* and *infinitive*).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw15	Revision before the exam: mock exam: overview of exam questions from previous years.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć i egzaminu końcowego.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x				x						x	Ćwiczenia
P_W02	x				x						x	Ćwiczenia
P_W03	x				x						x	Ćwiczenia
P_U01	x				x						x	Ćwiczenia
P_U02	x											Ćwiczenia
P_U03	x											Ćwiczenia
P_K01										x		Ćwiczenia
P_K02										x		Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:

P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu terminologii opisującej form gramatycznych.	Zna w zaawansowanym stopniu wybraną terminologię opisującą formy gramatyczne.	Zna w zaawansowanym stopniu większość terminologii opisującej formy gramatyczne.	Zna w zaawansowanym stopniu terminologię opisującą formy gramatyczne.
P_W02	Nie zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówio-nym, jak i pisanym.	Zna w zaawansowanym stopniu wybrane struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.	Zna w zaawansowanym stopniu większość struktur gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.	Zna w zaawansowanym stopniu struktury gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.
P_W03	Nie zna w zaawansowanym stopniu wybranych cech charakterystycznych rejestru formalnego i nieformalnego.	Zna w zaawansowanym stopniu wybrane cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.	Zna w zaawansowanym stopniu większość cech charakterystycznych rejestru formalnego i nieformalnego.	Zna w zaawansowanym stopniu cechy charakterystyczne rejestru formalnego i nieformalnego.
P_U01	Posługiwać się podstawową terminologią opisującą formy gramatyczne.	Posługiwać się podstawową terminologią opisującą formy gramatyczne w stopniu ograniczonym.	Poprawnie posługiwać się terminologią opisującą formy gramatyczne.	Biegle i bezbłędnie posługiwać się podstawową terminologią opisującą formy gramatyczne.
P_U02	Operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie C1 . Student nie osiągnął wymaganych umiejętności z zakresu użycia wymaganych struktur gramatycznych, popełnia rażące i nagminne błędy gramatyczne w zakresie wymaganych struktur.	Operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie C1 w stopniu ograniczonym. Użycie wymaganych struktur jest zachowawcze. Student koncentruje się na poprawności. Brak rażących błędów w zakresie wymaganych struktur.	Zadowalająco operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie C1. Użycie wymaganych struktur jest poprawne, chociaż mogą wystąpić sporadyczne błędy	Biegle operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej zarówno w języku mówionym, jak i pisanym na poziomie C1. Użycie wymaganych struktur jest poprawne, chociaż mogą wystąpić sporadyczne niesystematyczne błędy.
P_U03	Posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Student popełnia rażące i nagminne błędy stylistyczne.	W zakresie podstawowym posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Użycie wymaganych struktur jest zachowawcze, ale brak jest rażących błędów stylistycznych.	Zadowalająco posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Użycie wymaganych struktur jest poprawne stylistycznie, chociaż mogą wystąpić sporadyczne błędy w doborze rejestru.	Bardzo kompetentnie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej. Swobodnie porusza się w rejestrze formalnym i nieformalnym. Potrafi dokonać kreatywnego doboru środków w celu osiągnięcia zamierzonego efektu stylistycznego.
P_K01	Nie ma świadomości ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz nie dostrzega konieczności ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.	Ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy na temat reguł, struktur i kategorii gramatycznych oraz dostrzega konieczność ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji akademickich i zawodowych.		
P_K02	Nie jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu złożonych problemów gramatycznych i w razie trudności zasięgania opinii ekspertów.	Jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu złożonych problemów gramatycznych i w razie trudności zasięgania opinii ekspertów.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	5 h	5 h
Praca własna studenta, w tym:	50 h	75 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---

- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	40 h	65
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h / 4 ECTS**	**100h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	50h / 2 ECTS	25h/1 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	25 h /1 ECTS	25 h /1 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Mann, M. and Taylore-Knowles, S. 2008. *Destination C1 & C2 Grammar & Vocabulary*. London: Macmillan.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Biber, D., Conrad, S. and Leech, G. 2002. *Longman Student Grammar of Spoken and Written English*. Harlow: Pearson Education Limited.
- Carter, R, and McCarthy, M. 2006. *Cambridge Grammar of English. A Comprehensive Guide*. Cambridge: CUP.
- Evans, V. 2002. *CPE Use of English*. Newbury: Express Publishing.
- Foley, M., and Hall, D. 2005. *Longman Advanced Learner's Grammar. A Self-Study Reference and Practice Book with Answers*. Harlow: Longman.
- Foley, M., and Hall, D. 2012. *My Grammar Lab. Advanced C1/C2*. Harlow: Pearson Ltd.
- Hewings, M. 2006. *Advanced Grammar in Use*. Second Edition. Edition with answers and CD ROM. Cambridge: CUP
- Side, R., and Wellman, G. 2004. *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency*. Harlow: Longman
- Swan, M. 2005. *Practical English Usage*. Fully Revised. Third Edition. Oxford: OUP.
- Vince, M. 2008. *Macmillan English Grammar in Context. Advanced*. London: Macmillan.
- Yule, G 2006. *Oxford Practice Grammar.* Oxford: OUP.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P4**	**PNJA – Pisanie i analiza tekstu 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Monika Tokarczyk**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie średniozaawansowanym (B1 ESOKJ) lub wyższym.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Opanowanie przez studenta wiedzy na temat budowy, rejestru i stylu akapitów (paragraphs) oraz prostych esejów.
C2	Ukształtowanie u studenta umiejętności użycia odpowiednich środków leksykalnych i gramatycznych przy tworzeniu logicznie spójnej i poprawnej pracy pisemnej na poziomie co najmniej B2.
C3	Rozwinięcie u studenta gotowości do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, przepisów prawa autorskiego oraz ochrony własności intelektualnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Lektura i analiza przykładowych tekstów, ćwiczenia poszerzające znajomość struktur gramatyczno-leksykalnych, wspólne i indywidualne tworzenie tekstu oraz edycja tekstu pod nadzorem prowadzącego, burza mózgu, praca indywidualna, w parach i w grupach, peer editing – lektura i poprawa prac pozostałych studentów.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu typy akapitów i krótkich esejów dzięki znajomości fragmentów tekstów użytkowych i literackich.	K1_W04; K1_W07 K1_W10; K1_W14 K1_W15
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia spójnych akapitów i krótkich esejów. Student posiada zasób słownictwa i struktur leksykalnych pozwalający na tworzenie samodzielnych wypowiedzi pisemnych stylem formalnym jak i nieformalnym.	K1_W01; K1_W07 K1_W10; K1_W14 K1_W15

P_W03	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego, wie w jaki sposób uniknąć plagiatu.	K1_W15
Umiejętności:		
P_U01	Student stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej wymienionej w treściach kształcenia, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst.	K1_U01; K1_U03 K1_U05; K1_U06 K1_U07
P_U02	Student używa odpowiednich środków leksykalnych i gramatycznych przy tworzeniu logicznie spójnych akapitów i krótkich esejów.	K1_U01; K1_U03 K1_U05; K1_U06 K1_U07
P_U03	Student potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	K1_U13; K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.	K1_K01
P_K02	Student rozumie potrzebę poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.	K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Ćwiczenia	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Ćw 1	Pojęcie rejestru językowego, rodzaje rejestrów. Rodzaje wypowiedzi pisemnych i ich cele.	P_W01; P_W02 P_K01; P_K02
Ćw 2	Typy zdań w języku angielskim.	P_W02; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 3	Typy zdań złożonych i ich interpunkcja.	P_W02; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 4	Pojęcie akapitu. Budowa i cel akapitu. Pojęcie topic sentence i jego umiejscowienie. Lektura przykładowych tekstów i ich analiza.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 5	Językowe sposoby budowania spójnych akapitów: powtórzenia, zaimki, linking words. Lektura przykładowych tekstów i ich analiza. Pisanie akapitu w grupach.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01; P_K02
Ćw 6	Typy akapitów i ich cele: narracja, opis, argumentacja. Lektura przykładowych tekstów. Pisanie akapitu w parach.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01; P_K02
Ćw 7	Samodzielne pisanie akapitu. Akapity typu: comparison-contrast; cause-effect, process analysis.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
Ćw 8	Pisanie streszczeń utworów literackich czy filmów fabularnych – praca w parach.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01; P_K02
Ćw 9	Wprowadzenie do eseju. Lektura i analiza wzorcowego eseju ekspozycyjnego. Thesis statement.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 10	Typy esejów i ich zastosowania - wprowadzenie.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 11	Sposoby wzbudzania zainteresowania czytelnika. Budowa wstępu: różne formy wstępu: funnel; historical background; interesting facts figures; wprowadzenie narracyjne (anegdota). Praca w grupach.	P_W01; P_W02 P_W03 P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

Ćw 12	Budowa eseju: body paragraphs, paragraph hooks i conclusion: rola; zasady tworzenia; typy Planowanie (brainstorming, mind map) i tworzenie eseju ekspozycyjnego.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 13	Pisanie eseju w parach.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01; P_K02
Ćw 14	Korekta tekstów (peer correction) – najczęstrze błędy.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 15	Samodzielne pisanie eseju wraz w planem.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Samodzielne tworzenie prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia (akapit, streszczenie utworu, krótki esej).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Prace pismene	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x	x	x					x	Ćwiczenia
P_W02			x	x	x					x	Ćwiczenia
P_W03			x	x	x					x	Ćwiczenia
P_U01			x	x	x					x	Ćwiczenia
P_U02			x	x	x					x	Ćwiczenia
P_U03			x	x	x					x	Ćwiczenia
P_K01				x	x					x	Ćwiczenia
P_K02				x	x					x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna typów akapitów i esejów.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre typy esejów i akapitów.	Zna w zaawansowanym stopniu większość typów esejów i akapitów.	Zna w zaawansowanym stopniu wszystkie typy akapitów i esejów wymienione w treściach kształcenia.
P_W02	Nie zna środków językowych potrzebnych do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych	Zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych	Zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach

	treściach kształcenia, nie rozumie pojęcia rejestru językowego.	w treściach kształcenia, ale ma problemy z samodzielnym ich wykorzystaniem w odpowiednim rejestrze.	wymienionych w treściach kształcenia, popełnia drobne błędy w ich użyciu czy w rejestrze językowym.	kształcenia, w pełni samodzielnie i aktywnie ich używa, nie popełniając błędów w rejestrze językowym.
P_W03	Student nie zna przepisów prawa autorskiego oraz przepisów zarządzania własnością intelektualną.	Zna niektóre przepisy prawa autorskiego oraz niketóre przepisy zarządzania własnością intelektualną.	Zna większość przepisów prawa autorskiego i zarządzania własnością intelektualną.	Zna przepisy prawa autorskiego oraz przepisy zarządzania własnością intelektualną.
P_U01	Nie stosuje odpowiedniego układu pracy pisemnej.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst, popełniając często błędy.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst. Zdarzają się strukturalne błędy.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu właściwych struktur i wyrażeń porządkujących tekst w sposób w pełni samodzielny.
P_U02	Nie używa odpowiednich środków leksykalnych i gramatycznych przy tworzeniu pracy pisemnej.	Używa niektórych odpowiednich środków leksykalnych i gramatycznych przy tworzeniu pracy pisemnej.	Używa odpowiednich środków leksykalnych i gramatycznych przy tworzeniu spójnej pracy pisemnej. Zdarzają się drobne błędy.	Używa odpowiednich środków leksykalnych i gramatycznych przy tworzeniu spójnej pracy pisemnej w sposób w pełni poprawny.
P_U03	Nie chce i nie potrafi pracować w grupie i integrować się z nią, przestrzegając zasad kultury dyskusji, stosując formy współpracy z innymi osobami.	Chce i potrafi pracować w grupie i integrować się z nią, przestrzegając niektórych zasad kultury dyskusji, stosując nie zawsze odpowiednie formy współpracy z innymi osobami.	Chce i potrafi pracować w grupie i integrować się z nią, przestrzegając zasad kultury dyskusji, stosując formy współpracy z innymi osobami.	Chce i potrafi pracować w grupie i integrować się z nią, proponując rozwiązania, przestrzegając zasad kultury dyskusji, stosując formy współpracy z innymi osobami.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.		
P_K02	Nie rozumie potrzeby poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.	Rozumie potrzebę poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	27 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	17 h	42 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48 h / 1,92 ECTS	23 h / 0,92 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---

Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	25 h / 1 ECTS	25 h / 1 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Evans, V. 2020. *Successful writing. Upper Intermediate*. Express Publishing
- Hacker, D. 2010. *Developmental exercises for a writer's reference*. New York: Bedford/St. Martin's
- Zemach, D., and Rumisek, L. 2011. *Writing Essays. From Paragraph to Essay*. Macmillan
- *Write & Improve with Cambridge.* https://writeandimprove.com/

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bailey, S. 2004. *Academic Writing: A Practical Guide for Students*. Taylor & Francis Group: New York
- Bigsby, J., and Scanlon, J. 2014. *Skillful Reading & Writing 3.* Macmillan Academic Skills. London: Macmillan
- Mann, M., and S. Taylore-Knowles. 2014. *Writing for Advanced*. London: Macmillan
- Savage, A, *et al*. *Effective Academic Writing Course*, Oxford: OUP.

Inne materiały dydaktyczne: Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P4**	**PNJA – Pisanie i analiza tekstu 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Monika Tokarczyk**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2+ lub wyższym.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Opanowanie przez studenta wiedzy na temat esejów typu comparison-contrast, definition i argumntative oraz recenzji.
C2	Ukształtowanie u studenta umiejętności użycia odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu logicznie spójnej, poprawnej i zróżnicowanej stylistycznie, samodzielnej pracy pisemnej na poziomie B2+.
C3	Rozwinięcie u studenta gotowości do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, przepisów prawa autorskiego oraz ochrony własności intelektualnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		45							5	**50**
Studia niestacjonarne		20							5	**25**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Lektura i analiza przykładowych tekstów, ćwiczenia poszerzające znajomość struktur gramatyczno-leksykalnych, wspólne i indywidualne tworzenie tekstu oraz edycja tekstu pod nadzorem prowadzącego, burza mózgu, praca indywidualna, w parach i w grupach, peer editing – lektura i poprawa prac pozostałych studentów.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady tworzenia tekstów wymienionych w treściach kształcenia.	K1_W07, K1_W14
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia.	K1_W07, K1_W10, K1_W14

P_W03	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego, wie w jaki sposób uniknąć plagiatu.	K1_W15
Umiejętności:		
P_U01	Student stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst.	K1_U01, K1_U03, K1_U05, K1_U06, K1_U07
P_U02	Student używa odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych przy tworzeniu logicznie spójnej samodzielnej pracy pisemnej.	K1_U01, K1_U03, K1_U05, K1_U06, K1_U07
P_U03	Student potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	K1_U13, K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.	K1_K01
P_K02	Student rozumie potrzebę poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.	K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Ćwiczenia	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Ćw 1	Esej typu Comparison-contrast 1: lektura i analiza wzorcowego eseju ekspozycyjnego typu comparison-contrast i przykładów literackich; budowa dwa typy budowy omawianego eseju: *point-by-point* oraz *block*.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 2	Esej typu Comparison-contrast 2: wyrażenia leksykalne wyrażające porównie i kontrast, linking words. Porównaie wybranej pozycji literackiej z jej adaptacją filmową.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 3	Definition esej 1: lektura przykładowych definicji słownikowych z np. słownika terminów literackich czy ksiżek typu *Key Concepts in …..* Pojęcie extended definitione.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 4	Definition esej 2: Pisanie definitione esej w parach i peer correction.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 5	Pojęcie recenzji – typy recenzji. Lektura przykładowych recenzji filmowych, książkowych, teatralnych czy recenzji wystaw. Ćwiczenia leksykalne poszerzające i utrwalające terminologię z w/w dziedzin.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 6	Typy słowników. Praca ze słownikami w celu urozmaicenia słownictwa i samodzielnej korekty tekstu.	P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 7	Esej argumentacyjny. Lektura przykładowych tekstów.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 8	Argumentacja: *tops, logos, ethos*: trzy podstawowe sposoby budowy argumentu: lektura tekstów; umiejętność rozpoznawania zastosowanego typu argument.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 9	Argumentacja: najczęstsze błędy: lektura tekstów; znajdywanie najczęstszych błędów w argumentacji – logical fallacies.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 10	Esej argumentacyjny Planowanie i budowa eseju typu *opinion-giving*; dobór właściwych rodzajów argumentacji i poprawne ich zastosowanie: praca pod nadzorem prowadzącego, praca w parach/grupach.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01 P_U02; P_U03 P_K01 P_K02

Ćw 11	Zaawansowane środki stylistyczne 1: emfaza (gramatyczna i leksykalna). Przykłady literackie.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 12	Zaawansowane środki stylistyczne 2: Struktury paralelne i inwersyja. Przykłady literackie.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 13	Zaawansowane środki stylistyczne: fronting, cleft sentences i ich zastosowanie w stylu formalnym. Przykłady literackie.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 14	Typowe błędy w pracach pisemnych: niepoprawne użycie zaimków, run-on sentences, subject-verb disagreement, dangling modifiers.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 15	Praca w parach – oprawianie przykładowych prac.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Tworzenie prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia, jak np. recenzje czy rozbudowane definicje.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01; P_U02 P_U03; P_K01; P_K02
PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01; P_U02 P_U03; P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Prace pisemne	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_W02	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_W03	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_U01	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_U02	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_U03	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_K01	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_K02	x			x	x						x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna zasad tworzenia spójnych prac pisemnych w języku angielskim, wymienionych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady tworzenia spójnych prac pisemnych w języku angielskim, wymienionych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu większość zasad tworzenia spójnych prac pisemnych w języku angielskim, wymienionych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu zasady tworzenia spójnych prac pisemnych w języku angielskim, wymienionych w treściach kształcenia.

P_W02	Nie zna środków językowych potrzebnych do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia, ale ma problemy z samodzielnym ich wykorzystaniem.	Zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia, popełnia drobne błędy w ich użyciu.	Zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia, w pełni samodzielnie i aktywnie ich używa, nie popełniając błędów.
P_W03	Student nie zna przepisów prawa autorskiego oraz przepisów zarządzania własnością intelektualną.	Zna niektóre przepisy prawa autorskiego oraz niketóre przepisy zarządzania własnością intelektualną.	Zna większość przepisów prawa autorskiego i zarządzania własnością intelektualną.	Zna przepisy prawa autorskiego oraz przepisy zarządzania własnością intelektualną.
P_U01	Nie stosuje odpowiedniego układu pracy pisemnej, nie potrawi napisć samodzielnie uporządkowanego tekstu.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst, popełniając często błędy.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst. Zdarzają się strukturalne błędy.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu właściwych struktur i wyrażeń porządkujących tekst w sposób w pełni samodzielny.
P_U02	Nie używa odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu pracy pisemnej.	Używa niektórych odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu pracy pisemnej.	Używa odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu spójnej pracy pisemnej. Zdarzają się drobne błędy.	Używa odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu spójnej pracy pisemnej w sposób w pełni poprawny.
P_U03	Nie potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	Potrafi z trudnościami i fragmentarycznie potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	Potrafi kompleksowo planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	Potrafi innowacyjnie planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.		
P_K02	Nie rozumie potrzeby poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.	Rozumie potrzebę poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	5 h	5 h
Praca własna studenta, w tym:	25 h	50 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	15 h	40 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**

Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	50 h / 2 ECTS	25 h / 1 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	25 h / 1 ECTS	25 h / 1 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Evans, V. 2020. *Successful writing, Upper Intermediate*. Express Publishing
- Hacker, D. 2010. *Developmental exercises for a writer's reference*. New York: Bedford/St. Martin's
- Macpherson, R. 2013. *English for Academic Purposes*. Państwowe Wydawnictwo Naukowe PWN
- Oshima A., Ann Hogue. 2006. Writing Academic English. White Plains, NY: Pearson Education
- *Write & Improve with Cambridge.* https://writeandimprove.com/

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bailey, S. 2004. *Academic Writing: A Practical Guide for Students.* Taylor & Francis Group: New York
- Bigsby, J., and Scanlon, J. 2014. *Skillful Reading & Writing 3*. Macmillan Academic Skills. London: Macmillan
- Mann, M., and S. Taylore-Knowles. 2014. *Writing for Advanced*. London: Macmillan
- Savage, A, *et al*. *Effective Academic Writing Course,* Oxford: OUP.

Inne materiały dydaktyczne: Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P4**	**PNJA – Pisanie i analiza tekstu 3**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/3**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Monika Tokarczyk**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie conjmniej B2+/C1-.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Opanowanie przez studenta wiedzy na temat esejów typu cause and effect, for and against, analizy danych graficznych i listów formalnych.
C2	Ukształtowanie u studenta umiejętności użycia odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu logicznie spójnej i poprawnej samodzielnej pracy pisemnej na poziomie B2+/C1-.
C3	Rozwinięcie u studenta gotowości do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, przepisów prawa autorskiego oraz ochrony własności intelektualnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne		45							3	**48**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Lektura i analiza przykładowych tekstów, ćwiczenia poszerzające znajomość struktur gramatyczno-leksykalnych, wspólne i indywidualne tworzenie tekstu oraz edycja tekstu pod nadzorem prowadzącego, burza mózgu, praca indywidualna, w parach i w grupach, peer editing – lektura i poprawa prac pozostałych studentów.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady tworzenia spójnych prac pisemnych w języku angielskim, wymienionych w treściach kształcenia.	K1_W07; K1_W14
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia.	K1_W07, K1_W10 K1_W14

P_W03	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego, wie w jaki sposób uniknąć plagiatu.	K1_W15
Umiejętności:		
P_U01	Student stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst.	K1_U01; K1_U03 K1_U05; K1_U06 K1_U07
P_U02	Student używa odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu logicznie spójnej pracy pisemnej.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; K1_U05 P_K01; P_K02
P_U03	Student potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	K1_U13, K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.	K1_K01
P_K02	Student rozumie potrzebę poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.	K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Ćwiczenia	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Ćw 1	Esej typu Cause-Effect 1: lektura i analiza wzorcowego eseju ekspozycyjnego typu cause-effect; budowa (wprowadzenie pojęcia transition paragraph); spójniki.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 2	Esej eskpozycyjny typu Cause-Effect 2: budowa: dwa typy budowy omawianego eseju: *chain* oraz *block*.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 3	Esej ekspozycyjny: Cause-effect 3: planowanie i przygotowanie: brain storming; mapa eseju; planowanie. Linking expressions. Studenci z pomocą i pod nadzorem prowadzącego tworzą esej ekspozycyjny typu *cause-effect* na zadany temat; peer editing.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 4	Esej ekspozycyjny Cause-effect 4: kolokwium: studenci piszą esej ekspozycyjny typu *cause-effect* na zadany temat.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 5	Esej argumentacyjny typu for-and-against 1: lektura i analiza wzorcowego eseju typu *for-and-against*; typowa budowa.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 6	Esej argumentacyjny typu for-and-against 2: Planowanie i budowa eseju typu *for-and-against*; poprawność językowa: styl obiektywny.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 7	Esej argumentacyjny typu for-and-against 3: studenci piszą esej argumentacyjny typu *for-and-against* na zadany temat.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 8	Text organisers 1 – powtórzenie i konsolidacja.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 9	Text organisers 2 – powtórzenie i konsolidacja.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 10	Wykresy, diagramy, tabele – graficzne sposoby prezentowania wiadomości. Słownictwo używane do opisu danych.	P_W02; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 11	Pisanie akapitów opisujących dane z różnego rodzaju dane ukazane graficznie – praca w parach.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

Ćw 12	Samodzielne pisanie akapitów opisujących dane z różnego rodzaju dane ukazane graficznie.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 13	Korespondencja – typy listów i maili. Struktura graficzna listu formalnego. Typowe zwroty stosowane w listach.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Ćw 14	Samodzielne pisanie listu aplikacyjnego.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 15	Test	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Tworzenie samodzielnych prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W02; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Prace pisemne	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x	x	x						x	Ćwiczenia
P_W02			x	x	x						x	Ćwiczenia
P_W03			x	x	x						x	Ćwiczenia
P_U01			x	x	x						x	Ćwiczenia
P_U02			x	x	x						x	Ćwiczenia
P_U03			x	x	x						x	Ćwiczenia
P_K01				x	x						x	Ćwiczenia
P_K02				x	x						x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna zasad tworzenia spójnych prac pisemnych w języku angielskim, wymienionych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady tworzenia spójnych prac pisemnych w języku angielskim, wymienionych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu większość zasad tworzenia spójnych prac pisemnych w języku angielskim, wymienionych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu zasady tworzenia spójnych prac pisemnych w języku angielskim, wymienionych w treściach kształcenia.
P_W02	Nie zna środków językowych potrzebnych do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia, ale ma problemy z samodzielnym ich	Zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia, popełnia	Zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia form prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia, w pełni samodzielnie i aktywnie ich używa, nie

		wykorzystaniem.	drobne błędy w ich użyciu.	popełniając błędów.
P_W03	Student nie zna przepisów prawa autorskiego oraz przepisów zarządzania własnością intelektualną.	Zna niektóre przepisy prawa autorskiego oraz niketóre przepisy zarządzania własnością intelektualną.	Zna większość przepisów prawa autorskiego i zarządzania własnością intelektualną.	Zna przepisy prawa autorskiego oraz przepisy zarządzania własnością intelektualną.
P_U01	Nie stosuje odpowiedniego układu pracy pisemnej.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst, popełniając często błędy.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst. Zdarzają się strukturalne błędy.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu właściwych struktur i wyrażeń porządkujących tekst w sposób w pełni samodzielny.
P_U02	Nie używa odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu pracy pisemnej.	Używa niektórych odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu pracy pisemnej.	Używa odpowiednich środków stylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu spójnej pracy pisemnej. Zdarzają się drobne błędy.	Używa odpowiednich środków sylistycznych, leksykalnych i gramatycznych, przy tworzeniu spójnej pracy pisemnej w sposób w pełni poprawny.
P_U03	Nie potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	Z trudnościami i fragmentarycznie potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	Potrafi kompleksowo planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	Potraf innowacyjnie planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.		
P_K02	Nie rozumie potrzeby poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.	Rozumie potrzebę poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	27 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	17h	42 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48 h / 1,92 ECTS	23 h / 0,92 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	25 h / 1 ECTS	25 h / 1 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Cory, Hugh. *Advanced Writing with English in Use*. Oxford; OUP, 2006.
- Evans, V. 2020. *Successful writing. Proficiency*. Express Publishing
- Hacker, D. 2010. *Developmental exercises for a writer's reference.* New York: Bedford/St. Martin's
- Nevalainen, T and S-K. Tanskanen, ed. 2007. *Letter Writing.* Amsterdam: John Benjamins Publications.
- Oshima A., Ann Hogue. 2006. *Writing Academic English*. White Plains, NY: Pearson Education
- Zemach, D., and Rumisek, L. 2011. *Academic Writing. From Paragraph to Essay*. Macmillan
- *Write & Improve with Cambridge.* https://writeandimprove.com/

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bailey, S. 2004. *Academic Writing: A Practical Guide for Students.* Taylor & Francis Group: New York
- Boyle, M. and Warwick, L. 2014. *Skillful Reading & Writing 4.* Macmillan Academic Skills. London: Macmillan
- Hennessy, M. 1988. *The Random House. Practice Book for Writers.* New York: Random House
- Jordan, R.R. 1999. *Academic Writing Course*. Thomas Nelson and Sons
- Mann, M., and S. Taylore-Knowles. 2014. *Writing for Advanced*. London: Macmillan
- Savage, A, *et al*. *Effective Academic Writing Course,* Oxford: OUP.

Inne materiały dydaktyczne: Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P4**	**PNJA – Pisanie i analiza tekstu 4**

Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Monika Tokarczyk**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej C1-.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Opanowanie przez studenta rozbudowanej wiedzy na temat rejestru akademickiego i zasad pisanie prac typu research paper.
C2	Ukształtowanie u studenta umiejętności pisania prostych prac badawczych utrzymanych w rejestrze akademickim.
C3	Rozwinięcie u studenta gotowości do ciągłego doskonalenia kompetencji językowej, przestrzegania zasad kultury języka w społeczeństwie, przepisów prawa autorskiego oraz ochrony własności intelektualnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		45							5	**50**
Studia niestacjonarne		20							5	**25**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Ćwiczenia	Lektura i analiza przykładowych tekstów, ćwiczenia poszerzające znajomość struktur gramatyczno-leksykalnych, wspólne i indywidualne tworzenie tekstu oraz edycja tekstu pod nadzorem prowadzącego, burza mózgu, praca indywidualna, w parach i w grupach, peer editing – lektura i poprawa prac pozostałych studentów.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady rejestru akademickiego.	K1_W01; K1_W07 K1_W14
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu środki językowe potrzebne do tworzenia prostych prac naukowych.	K1_W07; K1_W14
P_W03	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego, wie w jaki sposób uniknąć plagiatu.	K1_W03; K1_W15

Umiejętności:		
P_U01	Student stosuje odpowiednią pracy formę pisemnej ujętej w treściach kształcenia, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst.	K1_U05; K1_U07
P_U02	Student potrafi samodzielnie wykszukać odpowiednie źródła i z nich umiejętnie korzystać przy samodzielnym pisaniu prostej pracy badawczej.	K1_U01; K1_U03 K1_U05; K1_U07 K1_U12
P_U03	Student potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	K1_U13; K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.	K1_K01
P_K02	Student rozumie potrzebę poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.	K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Ćwiczenia	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Ćw 1	Dyskurs, rejestr, styl – analiza wybranych tekstów.	P_W01; P_W02 P_K01; P_K02
Ćw 2	Transfer rejestru – ćwiczenia 1 (np. list formalny i nieformalny). Praca w parach.	P_W01; P_W02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 3	Cechy rejestru formalnego, zwłaszcza akademickiego.	P_W01; P_W02 P_K01; P_K02
Ćw 4	Hedging – językowe sposoby wyrażania niepewności. Praca w parach.	P_W01; P_W02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 5	Gender neutral language – unikanie seksizmu w języku.	P_W01; P_W02 P_K01; P_K02
Ćw 6	Synonimy – ćwiczenia.	P_W01; P_W02; P_U01 P_K01; P_K02
Ćw 7	Strona bierna w dyskursie akademickim.	P_W01; P_W02 P_K01; P_K02
Ćw 8	Wyrażenia często stosowane w esejach akademickich.	P_W01; P_W02; P_U01
Ćw 9	Research paper – analiza przykładowych prac. Praca w grupie.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw 10	Robienie notatek, parafrazowanie, pisanie długich i krótkich streszczeń. Umiejętne korzystanie z zasobów internetowych.	P_W01; P_W02 P_W03 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 11	Pisanie streszczeń podczas zajęć.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01 P_K01; P_K02
Ćw 12	Krytyczna analiza źródeł – słownictwo wprowadzające opinie i sądy.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 13	Pisanie podczas zajęć pracy typu reserch paper na podstawie dostarczonych przez prowadzącego źródeł.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01; P_K01; P_K02
Ćw 14	Notka biograficzna.	P_W01; P_W02 P_K01; P_K02
Ćw 15	Test	P_W01; P_W02 P_K01; P_K02 P_U03
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Tworzenie samodzielnych prac pisemnych wymienionych w treściach kształcenia.	P_W01; P_W02; P_W03 P_U01; P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

PW2	Poznawanie, utrwalanie i aktywne wykorzystywanie zasobu środków leksykalnych i struktur gramatycznych.	P_W01; P_W02; P_U03 P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_W02	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_W03	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_U01	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_U02	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_U03	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_K01	x			x	x						x	Ćwiczenia
P_K02	x			x	x						x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Zna zasad rejestru akademiciego.	Zna w ograniczonym stopniu niektóre zasady rejestru akademickiego.	Zna w zaawansowanym stopniu większość zasad rejestru akademickiego.	Zna w zaawansowanym stopniu wszystkie zasady rejestru akademickiego.
P_W02	Zna w środow językowych potrzebnych do tworzenia postych prac naukowych.	Zna w ograniczonym stopniu niektóre środki językowe potrzebne do tworzenia postych prac naukowych.	Zna w zaawansowanym stopniu wszystkie środki językowe potrzebne do tworzenia postych prac naukowych, czasem popełnia drobne błędy.	Zna w zaawansowanym stopniu wszystkie środki językowe potrzebne do tworzenia postych prac naukowych.
P_W03	Nie zna i nie rozumie podstawowych pojęć i zasad z zakresu ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego, nie wie w jaki sposób uniknąć plagiatu.	Zna i rozumie niektóre podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	Zna i rozumie większość podstawowych pojęć i zasad z zakresu ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego, wie w jaki sposób uniknąć plagiatu.	Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego, wie w jaki sposób uniknąć plagiatu.
P_U01	Nie stosuje odpowiedniego układu pracy pisemnej.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst, popełniając często błędy.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu odpowiednich struktur i wyrażeń porządkujących tekst. Zdarzają się strukturalne błędy.	Stosuje odpowiedni układ pracy pisemnej, używając do tego celu właściwych struktur i wyrażeń porządkujących tekst w sposób w pełni poprawny.
P_U02	Potrafi samodzielnie wykszukać odpowiednich źródeł ani z nich umiejętnie korzystać przy samodzielnym pisaniu prostej pracy badawczej.	Student potrafi wykszukać odpowiednie źródła i z nich korzystać przy samodzielnym pisaniu prostej pracy badawczej, jednak ma problem z oceną źródeł.	Student potrafi wykszukać odpowiednie źródła i z nich korzystać umiejętnie przy samodzielnym pisaniu prostej pracy badawczej.	Student potrafi wykszukać odpowiednie i zróżnicowane źródła i z nich umiejętnie i krytycznie korzystać przy samodzielnym pisaniu prostej pracy badawczej.
P_U03	Nie potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	Z trudnościami i fragmentarycznie potrafi planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	Potrafi kompleksowo planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.	Potrafi innowacyjnie planować i organizować pracę samodzielną, w parach i w grupie.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.		

	samodzielnego tworzenia prac pisemnych oraz do ciągłego doszkalania się w tym zakresie.	
P_K02	Nie rozumie potrzeby poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.	Rozumie potrzebę poprawności językowej i kultury języka w społeczeństwie.

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	5 h	5 h
Praca własna studenta, w tym:	25 h	50 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	15 h	40 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	50 h / 2 ECTS	25 h / 1 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	25 h / 1 ECTS	25 h / 1 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Evans, V. 2020. *Successful writing, Proficiency*. Express Publishing
– Hacker, D. 2010. *Developmental exercises for a writer's reference*. New York: Bedford/St. Martin's
– Macpherson, R. 2013. *English for Academic Purposes*. Państwowe Wydawnictwo Naukowe PWN
– Oshima A., Ann Hogue. 2006. *Writing Academic English*. White Plains, NY: Pearson Education
– Zemach, D., and Rumisek, L. 2005. *Academic Writing. From Paragraph to Essay*. Macmillan
Write & Improve with Cambridge. https://writeandimprove.com/

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Bailey, S. 2004. *Academic Writing: A Practical Guide for Students*. Taylor & Francis Group: New York
– Boyle, M. and Warwick, L. 2014. *Skillful Reading & Writing 4.* Macmillan Academic Skills. London: Macmillan
– Hennessy, M. 1988. *The Random House. Practice Book for Writers*. New York: Random House
– Jordan, R.R. 1999. *Academic Writing Course*. Thomas Nelson and Sons
– Mann, M., and S. Taylore-Knowles. 2014. *Writing for Advanced*. London: Macmillan
– Savage, A, *et al*. *Effective Academic Writing Course,* Oxford: OUP.

Inne materiały dydaktyczne: Materiały własne prowadzącego.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P5**	**Wstęp do językoznawstwa 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Tadeusz Zabrocki**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Brak.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Wprowadzenie studentów do terminologii w zakresie językoznawstwa w zakresie tematycznym ujętym w treściach kształcenia.
C2	Wprowadzenie studentów do problematyki przygotowywania i przedstawiania w języku angielskim problemów badawczych dotyczących dyscypliny językoznawstwo.
C3	Przygotowanie studentów do posługiwania się terminologią opisującą formy językowe.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, zadania problemowe, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna w zaawansowanym stopniu odpowiednią terminologię w zakresie językoznawstwa oraz różne poziomy struktury języka.	K1_W01; K1_W05 K1_W06; K1_W07 K1_W10

P_W02	Posiada wiedzę o językach pokrewnych w grupie języków indoeuropejskich i potrafi przypisać język angielski do właściwej grupy językowej.	K1_W01; K1_W07 K1_W08; K1_W09
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	K1_U01; K1_U02 K1_U03; K1_U04 K1_U06; K1_U10 K1_U11; K1_U13 K1_U15
P_U02	Potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy językowe ujęte w treściach kształcenia.	K1_U04; K1_U11
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności.	K1_K01

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1-2	Język jako system komunikacji. Cechy charakterystyczne. Hipotezy powstania języka. Rozwój pisma. Poziomy analizy językoznawczej. Pola badawcze językoznawstwa.	P_W01; P_W02 P_K01
KW3-4	Fonetyka i fonologia. Dźwięki mowy ludzkiej. Fonem, alofon, cechy dystynktywne.	P_W01; P_W02 P_K01
KW5-6	Morfologia. Morfem – podziały; alomorf. Afiksacja. Analiza morfologiczna.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW7-8	Wyraz i reguły słowotwórcze. Jednostka leksykalna. Klasyfikacje.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW9-10	Składnia. Analiza syntaktyczna – reguły generatywne.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW11-12	Semantyka. Znaczenie pojęciowe i asocjacyjne. Cechy semantyczne –analiza. Role semantyczne. Relacje leksykalne.	P_W0; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
KW13-14	Semantyka kognitywna. Konceptualizacja. Kategoryzacja. Pojęcie prototypu. Ramy. Metafora i metonimia.	P_W01; P_W02, P_U01, P_U02, P_K01
KW15	Podsumowanie zajęć.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć i zaliczenia przedmiotu.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x										x	Konwersatorium

P_W02	x										x	Konwersatorium
P_U01	x										x	Konwersatorium
P_U02	x										x	Konwersatorium
P_K01	x										x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Wykazać się znajomością ogólnej terminologii w zakresie językoznawstwa ani opisać różnych poziomów struktury języka; wynik egzaminu testowego: 0% - 50%.	Wykazać się znajomością ogólnej terminologii w zakresie językoznawstwa oraz opisać niektóre poziomy struktury języka; wynik egzaminu testowego: 51% - 75% ocena dostateczna, 76% - 85% ocena dostateczna plus.	Wykazać się znajomością odpowiedniej terminologii w zakresie językoznawstwa oraz opisać różne poziomy struktury języka; wynik egzaminu testowego: 86% - 92% ocena dobra, 93% - 96% ocena dobra plus.	Wykazać się pełną znajomością odpowiedniej terminologii w zakresie językoznawstwa oraz opisać różne poziomy struktury języka; wynik egzaminu testowego: 97% - 100% ocena bardzo dobra.
P_W02	Wykazać się ogólną wiedzą o językach pokrewnych w grupie języków indoeuropejskich ani przypisać języka angielskiego do właściwej grupy językowej; wynik egzaminu testowego: 0% - 50%.	Wykazać się ogólną wiedzą o językach pokrewnych w grupie języków indoeuropejskich oraz przypisać język angielski do właściwej grupy językowej; wynik egzaminu testowego: 51% - 75% ocena dostateczna, 76% - 85% ocena dostateczna plus.	Wykazać się uporządkowaną wiedzą o językach pokrewnych w grupie języków indoeuropejskich oraz przypisać język angielski do właściwej grupy językowej; wynik egzaminu testowego: 86% - 92% ocena dobra, 93% - 96% ocena dobra plus.	Wykazać się pełną i szczegółową wiedzą o językach pokrewnych w grupie języków indoeuropejskich oraz przypisać język angielski do właściwej grupy językowej; wynik egzaminu testowego: 97% - 100% ocena bardzo dobra.
P_U01	Przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) problemów badawczych przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	W uproszczony sposób i fragmentarycznie przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) problemy badawcze przy wykorzystaniu niewielu i mało zróżnisowanych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	W sposób kompleksowy przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) problemy badawcze przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	Potrafi kompleksowo i innowacyjnie przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) problemy badawcze przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.
P_U02	Posługiwać się terminologią opisującą formy językowe.	Posługiwać się terminologią opisującą niektóre formy językowe.	Dobrze posługiwać się terminologią opisującą formy językowe.	Bezbłędnie i w pełnym zakresie posługiwać się terminologią opisującą szczegółowe formy językowe.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności.	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	42 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	32 h	42h

- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h / 3 ECTS**	**75h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h / 1,32 ECTS	23h / 0,92 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Yule, G. 2020 (7rd ed.) *The Study of Language*. Cambridge: CUP

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bussmann, H. 2006. *Routledge dictionary of language and linguistics*. London Routledge.
- Crystal, D. & Yu, A. C. L. 2024. *A Dictionary of Linguistics and Phonetics* (7th ed.). WILEY Blackwell.
- Davies, A. 2005. *A Glossary of Applied Linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- de Garavito, J. & Schwieter, J. W. 2021. *Introducing Linguistics. Theoretical and Applied Approaches*. Cambridge University Press.
- Dilai, M., & Dilai, I. 2023. Triangulation in Modern Linguistic Research: Cognition – Corpus – Discourse. *Scientific Notes of V. I. Vernadsky Taurida National University, Philology. Journalism*, 34(73), 2(1), 58-62. https://doi.org/10.32782/2710-4656/2023.2.1/11
- Fasold, R. & Connor-Linton,J. (eds.) 2013. *An Introduction to Language and Linguistics*. Cambridge: CUP
- Geeraerts, D. 2010. *Theories of lexical semantics*. New York: Oxford University Press.
- Glossary of Linguistic Terms https://glossary.sil.org/
- Matthews, P. H. 2014 (2 ed.) *The Concise Oxford Dictionary of Linguistics* https://www.oxfordreference.com/display/10.1093/acref/9780199675128.001.0001/acref-9780199675128
- Radford, A., Atkinson, M., Britain, D., Clahsen, H., Spencer, A. 2009. *Linguistics. An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rowe, B & Levine, D. 2009. *A Concise Introduction to Linguistics*. Boston: Pearson Education Inc.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały ze streszczeniem omawianych zagadnień (przygotowane przez prowadzącego zajęcia).

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P5**	**Wstęp do językoznawstwa 2**

Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Tadeusz Zabrocki**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Podtswaowa wiedza o głównych gałęziach językoznawstwa (znajomość treści kształcenia z poprzedniego semestru kursu)

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z właściwą terminologię w zakresie językoznawstwa na poziomie zaawansowanym w zakresie tematycznym ujętym w treściach kształcenia.
C2	Rozszerzenie u studentów umiejętności przygotowywania i przedstawiania w języku angielskim problemów badawczych w dyscyplinie językoznawstwo.
C3	Modelowanie u studentów umiejętności posługiwania się terminologią opisującą formy językowe.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, zadania problemowe, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna w zaawansowanym stopniu podstawowe pojęcia i problemy najważniejszych obszarów współczesnych badań językoznawczych, takich jak pragmalingwistyka, socjolingwistyka, psycholingwistyka, neurolingwistyka, językoznawstwo historyczne oraz lingwistyka korpusowa.	K1_W01; K1_W06 K1_W07
P_W02	Zna w zaawansowanym stopniu odmiany języka angielskiego oraz ich uwarunkowania (terytorialne/klasowe, itp.).	K1_W10
P_W03	Zna w zaawansowanym stopniu funkcje języka.	K1_W09

Umiejętności:		
P_U01	Potrafi przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) problemy badawcze, przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	K1_U01; K1_U02 K1_U03; K1_U04 K1_U10; K1_U13 K1_U15
P_U02	Potrafi posługiwać się terminologią opisującą formy językowe ujęte w treściach kształcenia.	K1_U04; K1_U11
Kompetencje społeczne		
P_K01	Jest gotów do krtycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności.	K1_K01
P_K02	Jest gotów do uznwania roli wiedzy w rozwiązywaniu problemów filologicznych.	K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Konwersatorium:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
KW1-2	Pragmatyka. Przekaz zamierzony, ukryty. Kontekst językowy i fizyczny przekazu. Akty mowy. Pojęcie „twarzy”.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW3-4	Dyskurs – analiza. Spójność i zrozumiałość tekstu. Strategie komunikacji.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW5	Funkcje języka.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW6-7	Język i społeczeństwo (grupy społeczne). Gesty i język migany.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW8	Zróżnicowanie językowe – dialekty i odmiany.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
KW9	Język i kultura.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW10	Język i mózg. Neurolingwistyka.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW11	Psycholingwistyka. Akwizycja języka.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW12	Historia języka – zmiany. Rodziny języków indo-europejskich.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW13-14	Lingwistyka korpusowa. Pojęcie korpusu. Typologia korpusów. Narzędzia analizy korpusów tekstowych.	P_W01; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW-15	Podsumowanie.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do zajęć i zaliczenia przedmiotu.	wszystkie efekty

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Metoda weryfikacji											Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x										x	Konwersatorium
P_U01	x										x	Konwersatorium
P_U02	x										x	Konwersatorium
P_K01	x										x	Konwersatorium
P_K02	x										x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Ocena niedostateczna Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	Zakres ocen 3,0-3,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Zakres ocen 4,0-4,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Ocena bardzo dobra Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie posiada ogólnej wiedzy o podstawowych pojęciach i problemach najważniejszych obszarów współczesnych badań językoznawczych, takich jak pragmalingwistyka, socjolingwistyka, psycholingwistyka, neurolingwistyka, językoznawstwo historyczne oraz lingwistyka korpusowa; wynik egzaminu: 0% - 50% .	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre podstawowe pojęcia i niektóre problemy najważniejszych obszarów współczesnych badań językoznawczych, takich jak pragmalingwistyka, socjolingwistyka, psycholingwistyka, neurolingwistyka, językoznawstwo historycznеoraz lingwistyka korpusowa; wynik egzaminu: 51% - 64% ocena dostateczna, 65% - 74% ocena dostateczna plus.	Zna w zaawansowanym stopniu uporządkowaną wiedzę o podstawowych pojęciach i problemach najważniejszych obszarów współczesnych badań językoznawczych, takich jak pragmalingwistyka, socjolingwistyka, psycholingwistyka, neurolingwistyka, językoznawstwo historyczne oraz lingwistyka korpusowa; wynik egzaminu: 75% - 84% ocena dobra, 85% - 94% ocena dobra plus .	Zna w zaawansowanym stopniu pełną i szczegółową wiedzę o podstawowych pojęciach i problemach najważniejszych obszarów współczesnych badań językoznawczych, takich jak pragmalingwistyka, socjolingwistyka, psycholingwistyka, neurolingwistyka, językoznawstwo historyczne oraz lingwistyka korpusowa; wynik egzaminu: 95% - 100% ocena bardzo dobra.
P_W02	Nie posiada ogólnej wiedzy o zróżnicowaniu terytorialno-społecznym, w tym w aspekcie międzykulturowym języka angielskiego oraz jego różnych wariantów; wynik egzaminu: 0% - 50%.	Posiada ogólną wiedzę o zróżnicowaniu terytorialno-społecznym, w tym w aspekcie międzykulturowym języka angielskiego oraz jego różnych wariantów; wynik egzaminu: 51% - 64% ocena dostateczna, 65% - 74% ocena dostateczna plus .	Posiada uporządkowaną wiedzę o zróżnicowaniu terytorialno-społecznym, w tym w aspekcie międzykulturowym języka angielskiego oraz jego różnych wariantów; wynik egzaminu: 75% - 84% ocena dobra, 85% - 94% ocena dobra plus.	Posiada pełną i szczegółową wiedzę o zróżnicowaniu terytorialno-społecznym, w tym w aspekcie międzykulturowym języka angielskiego oraz jego różnych wariantów; wynik egzaminu: 95% - 100% ocena bardzo dobra.
P_W03	Nie zna w zaawansowanym stopniu funkcje języka; wynik egzaminu: 0% - 50%.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre funkcje języka; wynik egzaminu: 51% - 75% ocena dostateczna, 76% - 85% ocena dostateczna plus.	Zna w zaawansowanym stopniu funkcje języka; wynik egzaminu: 86% - 92% ocenadobra, 93% - 96% ocena dobra plus.	Zna w zaawansowanym stopniu szczegółowo funkcje języka; wynik egzaminu: 97% - 100% ocena bardzo dobra.
P_U01	Nie potrafi przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) problemów badawczych przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	Potrafi w uproszczony sposób i fragmentarycznie przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) w sposób częściowy problemy badawcze przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	Potrafi w sposób kompleksowy przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) problemy badawcze przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.	Potrafi kompleksowo i innowacyjny przygotować i przedstawić w języku angielskim (ustnie, na piśmie, w postaci prezentacji multimedialnej) problemy badawcze przy wykorzystaniu różnych źródeł, powołując się na literaturę przedmiotu.

P_U02	Posługiwać się terminologią opisującą formy językowe.	Posługiwać się terminologią opisującą niektóre formy językowe.	Posługiwać się terminologią opisującą formy językowe.	Bezbłędnie i w pełnym zakresie posługiwać się rozszerzoną terminologią opisującą formy językowe.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności.	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności.		
P_K02	Nie jest gotów do uznwania roli wiedzy w rozwiązywaniu problemów filologicznych.	Jest gotów do uznawania roli wiedzy w rozwiązywaniu problemów filologicznych.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	42 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	32 h	42h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75h / 3 ECTS**	**75h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h / 1,32 ECTS	23h / 0,92 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Yule, G. 2020 (7rd ed.) *The Study of Language*. Cambridge: CUP

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bussmann, H. 2006. *Routledge dictionary of language and linguistics*. London Routledge.
- Crystal, D. & Yu, A. C. L. 2024. *A Dictionary of Linguistics and Phonetics* (7th ed.). WILEY Blackwell.
- Davies, A. 2005. *A Glossary of Applied Linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- de Garavito, J. & Schwieter, J. W. 2021. *Introducing Linguistics. Theoretical and Applied Approaches*. Cambridge University Press.
- Dilai, I., & Dilai, M. 2021. Cognitive corpus linguistics: current state and prospects. *New philology*, Zaporizhia national university, 83, 71-79.
- Dilai, I., & Dilai, M. 2022. The role of frequency in linguistic research. *Transcarpathian Philological Studies*, Uzhgorod National University, 21(1), 146-151. DOI: https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.21.1.27
- Dilai, M., & Dilai, I. 2023. Triangulation in Modern Linguistic Research: Cognition – Corpus – Discourse. *Scientific Notes of V. I. Vernadsky Taurida National University, Philology. Journalism*, 34(73), 2(1), 58-62. https://doi.org/10.32782/2710-4656/2023.2.1/11
- Fasold, R. & Connor-Linton,J. (eds.) 2013. *An Introduction to Language and Linguistics*. Cambridge: CUP
- Finch, G., Coyle, M., & Peck, J. 2017 (2nd ed.) *How to Study Linguistics*. Bloomsbury Publishing.
- *Glossary of Linguistic Terms* https://glossary.sil.org/
- Matthews, P. H. 2014 (2 ed.) *The Concise Oxford Dictionary of Linguistics* https://www.oxfordreference.com/display/10.1093/acref/9780199675128.001.0001/acref-9780199675128
- McEnery, T., & Hardie, A. 2011. *Corpus Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Radford, A., Atkinson, M., Britain, D., Clahsen, H., Spencer, A. 2009. *Linguistics. An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

− Rowe, B & Levine, D. 2009. *A Concise Introduction to Linguistics*. Boston: Pearson Education Inc
Inne materiały dydaktyczne:
− Materiały ze streszczeniem omawianych zagadnień (przygotowane przez prowadzącego zajęcia).

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P6**	**Historia języka angielskiego**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Ewa Waniek-Klimczak**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Ukończony kurs historii na poziomie liceum ogólnokształcącego, znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studenta z okresami historycznymi języka angielskiego.
C2	Wykształcenie u studenta umiejętności interpretacji procesów historycznych oraz świadomości przemian społeczno-kulturowych i ich wpływu na historię języka.
C3	Rozwinięcie u studenta bazy historyczno-kulturowej w rozwoju języków.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja (także wybranych fragmentów filmów), dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna w zaawansowanym stopniu etapy rozwoju języka angielskiego w aspekcie historycznym (struktury gramatyczna, leksyka, fonologia).	K1_W09; K1_W10 K1_W11
P_W02	Posiada wiedzę o dialektalnych zróżnicowaniach języka angielskiego w perspektywie historycznej.	K1_W09; K1_W10 K1_W11
P_W03	Zna w zaawansowanym stopniu społeczno-historyczne uwarunkowania zmian zachodzących w języku angielskim w aspekcie historycznym.	K1_W09; K1_W10 K1_W11

Umiejętności:		
P_U01	Potrafi interpretować wybrane teksty historyczne i wskazać zmiany językowe (słownictwo, struktury, fonologia).	K1_U04; K1_U11
P_U02	Potrafi korzystać z dostępnych źródeł (słowniki, podręczniki, materiał korpusowy) dot. omawianej problematyki.	K1_U01; K1_U03
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności.	K1_K01
P_K02	Ma świadomość konieczności stałego samo dokształcania i poszerzania kompetencji.	K1_K01; K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Konwersatorium:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
KW1	Introduction to historical-comparative linguistics: theories of language change (spiral model, wave theory), paradigmatic vs syntagmatic change, etymons, cognates, language classification, comparative method vs internal reconstruction, lexical change, association change, sense change, language families.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW2	Language and religion; Proto-Indoeuropean language and culture. Migration and change, Aryans, the centum-satem division.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW3	Germanic: culture, Verner's law, Grimm's law, syntax.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW4	Old English – external history: Anglo-Saxon Britain.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW5	Old English – phonology, syntax, *Beowulf*, the Charter of Cnut.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW6	Middle English – external history – Norman England.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW7	Middle English – phonology and syntax: *Canterbury Tales*.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW8	Elizabethan English – external history.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW9	Elizabethan English – phonology and syntax: Shakespeare.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW10	Late Modern English – external history.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW11	Late Modern English – phonology and syntax: Charles Dickens.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW12	English in North America – General American.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01

		P_U02; P_K01 P_K02
KW13	English in North America - Canadian English.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW14	Sociolects, ethnolects and dialects - Afro American Vernacular English.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
KW15	Revision.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zaliczenia przedmiotu oraz uczestnictwa w zajęciach.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x								x	Konwersatorium
P_W02			x								x	Konwersatorium
P_W03			x								x	Konwersatorium
P_U01			x								x	Konwersatorium
P_U02			x								x	Konwersatorium
P_K01											x	Konwersatorium
P_K02											x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu etapy rozwoju języka angielskiego w aspekcie historycznym (struktury gramatyczna, leksyka, fonologia	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre etapy rozwoju języka angielskiego w aspekcie historycznym (struktury gramatyczna, leksyka, fonologia	Zna w zaawansowanym stopniu etapy rozwoju języka angielskiego w aspekcie historycznym (struktury gramatyczna, leksyka, fonologia	Zna w zaawansowanym stopniu **szczegółowo** etapy rozwoju języka angielskiego w aspekcie historycznym (struktury gramatyczna, leksyka, fonologia
P_W02	Nie posiada wiedzę o dialektalnych zróżnicowaniach języka angielskiego w perspektywie historycznej.	Posiada wiedzę o niektórych dialektalnych zróżnicowaniach języka angielskiego w perspektywie historycznej.	Posiada uporządkowaną wiedzę o dialektalnych zróżnicowaniach języka angielskiego w perspektywie historycznej.	Posiada uporządkowaną i szczegółową wiedzę o dialektalnych zróżnicowaniach języka angielskiego w perspektywie historycznej.
P_W03	Zna w zaawansowanym stopniu społeczno-historyczne uwarunkowania zmian zachodzących w języku angielskim w aspekcie historycznym	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre społeczno-historyczne uwarunkowania zmian zachodzących w języku angielskim w aspekcie historycznym	Zna w zaawansowanym stopniu społeczno-historyczne uwarunkowania zmian zachodzących w języku angielskim w aspekcie historycznym	Zna w zaawansowanym stopniu i szczegółowo społeczno-historyczne uwarunkowania zmian zachodzących w języku angielskim w aspekcie historycznym

P_U01	Nie potrafi interpretować wybranych tekstów historycznych i wskazać zmian językowych (słownictwo, struktury, fonologia).	Potrafi interpretować niektóre wybrane teksty historyczne i wskazać zmiany językowe (słownictwo, struktury, fonologia).	Potrafi interpretować większość wybranych tekstów historycznych i wskazać zmiany językowe (słownictwo, struktury, fonologia).	Potrafi interpretować wybrane teksty historyczne i wskazać zmiany językowe (słownictwo, struktury, fonologia).
P_U02	Nie potrafi korzystać z dostępnych źródeł (słowniki, podręczniki, materiał korpusowy) dot. Omawianej problematyki.	Potrafi w ograniczonym zakresie korzystać z niektórych dostępnych źródeł (słowniki, podręczniki, materiał korpusowy) dot. Omawianej problematyki.	Potrafi korzystać z dostępnych źródeł (słowniki, podręczniki, materiał korpusowy) dot. Omawianej problematyki.	Potrafi sprawnie korzystać z dostępnych źródeł (słowniki, podręczniki, materiał korpusowy) dot. Omawianej problematyki.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności..	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności.		
P_K02	Nie ma świadomości konieczności stałego samo dokształcania i poszerzania kompetencji.	Ma świadomość konieczności stałego samo dokształcania i poszerzania kompetencji.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	68 h	78 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	18 h	28 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	30 h	40 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,3 ECTS	22 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Fisiak, J. 2004. *A short grammar of Middle English*. 8th ed. Poznan: Wydawnictwo Poznańskie.
- Fisiak, J. 2005. *An outline history of English. Vol. 1: External history*. 4th ed. Poznan: Wydawnictwo Poznańskie
- Fisiak, J. 2013. *Historical English word-formation and semantics*. Frankfurt am Main:: Peter lang, 2013.
- Van Gelderen A, 2014 *History of the English Language*. Revised edition. Amsterdam: John Benjamins. 2014:

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Baugh, A. — T. Cable. 2002. *A history of the English language*. London: Routledge.
- Fisiak, J. 2004. *An early Middle English reader*. 5th ed. Poznan: Wydawnictwo Poznanskie.
- Fisiak, J. - M. Bator (eds.) 2011. *Foreign influences on Medieval English*. Frankfurt am Main: Peter Lang

Inne materiały dydaktyczne:

- Prezentacje PowerPoint, materiały filmowe.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P7**	**Wstęp do literaturoznawstwa**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/3**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Agnieszka Łowczanin**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Brak

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z terminologią stosowaną w literaturoznawstwie, historią poszczególnych rodzajów literackich i najważniejszych gatunków oraz historią podejść do literatury.
C2	Przygotowanie studentów do omawiania i interpretacji dzieł literackich w języku angielskim oraz zastosowania figur literackich.
C3	Uwrażliwienie studentów na bogactwo dziedzictwa literackiego i złożoność poglądów na jego temat.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIENIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu w języku angielskim podstawową terminologię z zakresu literaturoznawstwa. Poprawnie identyfikuje, rozróżnia i nazywa w języku angielskim rodzaje i gatunki literackie oraz potrafi je zdefiniować. Potrafi poprawnie zidentyfikować, rozróżnić i nazwać środki stylistyczne stosowane w języku literackim i terminy literackie.	K1_W01, K1_W04 K1_W07, K1_W10

P_W02	Zna historię poszczególnych gatunków, wymieniając przykłady z literatury anglojęzycznej.	K1_W04, K1_W12
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi zastosować poznaną wiedzę teoretyczną i słownictwo specjalistyczne w języku angielskim do analizowania i interpretowania dzieł literackich.	K1_U02, K1_U04 K1_U10, K1_U11
P_U02	Potrafi korzystać ze słowników terminów literackich i samodzielnie weryfikować zdobytą wiedzę.	K1_U03
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do refleksyjnego uczestniczenia w życiu kulturalnym, ceniąc przy tym ciągłość tradycji kulturowej.	K1_K05, K1_K07
P_K02	Jest gotów dostrzegać i szanować różnorodność poglądów na temat wytworów kulturowych.	K1_K06, K1_K07
VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Podstawowe informacje o literaturoznawstwie jako dyscyplinie badań naukowych. Literaturoznawstwo w pracy nauczyciela, tłumacza, pracownika agencji reklamowych. Pojęcie terminu literatura; wyróżniki literatury. Pojęcia gatunku i rodzaju literackiego. Dzieło literackie i jego funkcje. Komunikacja literacka. Podziału na rodzaje i gatunki literackie.	P_W01; P_K01 P_K02; P_K01
KW2	Arystoteles i starożytne podejście do literatury, poetyka neoklasycystyczna.	P_W01; P_W02
KW3	Teorie dramatu: sceniczna i literacka. Elementy struktury utworu dramatycznego: fabuła, akcja, budowa zewnętrzna (akty, sceny, odsłony, obrazy). Dramat antyczny.	P_W01; P_W02
KW4	Dramat średniowieczy i renesansowy. Neoklasycyzm.	P_W01; P_W02
KW5	Dramat romantyczny i realistyczny.	P_W01; P_W02
KW6	Dramat XX-go wieku.	P_W01; P_W02
KW7	Historia epiki od eposu po powieść. Gatunki epickie (epos, powieść, opowiadanie, nowela).	P_W01; P_W02
KW8	Epika i jej cechy. Elementy utworu epickiego: narrator a autor, bohater, fabuła, czas i przestrzeń. Związek narratora ze światem przedstawionym.	P_W01; P_W02 P_U02
KW9	Teorie powieści.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K02
KW10	Historia liryki. Najważniejsze gatunki liryczne. Cechy kompozycyjne i stylistyczne liryki.	P_W01; P_W02 P_U02
KW11	Środki stylistyczne stosowane w poezji. Pojęcie metru, stopy metrycznej. Strofika, rodzaje strof. Rym i jego odmiany. Brzmieniowa sfera wyborów stylistycznych (aliteracja, onomatopeja).	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02
KW12	Przełom kantowski i XIX-wieczne teorie literackie.	P_W01; P_U01 P_K02
KW13	Teorie literackie XX-go wieku – strukturalizm, psychoanaliza.	P_W01; P_U01 P_K02
KW14	Teorie literackie XX-go wieku – poststrukturalizm, dekonstrukcja.	P_W01; P_U01 P_K02
KW15	Teorie literackie XX-go wieku – krytyka feministyczna i postkolonialna.	P_W01; P_U01 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Opracowanie notatek z wykładu, praca ze słownikiem terminów literackich.	P_U02
PW2	Lektura zadanych fragmentów utworów literackich i podręczników.	P_U02
VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
P r z e	**Metoda weryfikacji**	

	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
P_W01	x										x	Konwersatorium
P_W02	x										x	Konwersatorium
P_U01	x										x	Konwersatorium
P_U02	x										x	Konwersatorium
P_K01											x	Konwersatorium
P_K02											x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie definiuje i nie podaje przykładu rodzaju i gatunków literackich; nie wymienia głównych założeń poetyki starożytnej; nie podaje przykładów i założeń najważniejszych współczesnych szkół krytyczno-literackich; nie wymienia zastosowań literaturoznawstwa w pracy tłumacza i nauczyciela; nie wymienia i nie definiuje podstawowych terminów literackich.	Definiuje z błędami i podaje przykłady rodzaju i podstawowych gatunków literackich; wymienia główne założenia poetyki starożytnej; podać kilka przykładów i podstawowych założeń najważniejszych współczesnych szkół krytyczno-literackich; wymienia podstawowe zastosowania literaturoznawstwa w pracy filologa; wymienia i definiuje podstawowe terminy literackie.	Poprawnie definiuje i podaje przykłady rodzaju i wielu gatunków literackich; wymienać założenie poetyki starożytnej; podaje wiele przykładów i założeń najważniejszych współczesnych szkół krytyczno-literackich; wymienia zastosowania literaturoznawstwa w pracy filologa; wymienia i definiuje ć wiele terminów literackich.	Biegle definiuje i podaje różnorodne przykłady rodzaju i wielu gatunków literackich, określa ich wzajemne powiązania i przykłady hybrydowe; wymienia założenie poetyki starożytnej i jej wpływ na późniejsze teorie i praktyki literackie; podaje wiele przykładów i założeń najważniejszych współczesnych szkół krytyczno-literackich wraz z nazwiskami ich twórców; wymienia zastosowania literaturoznawstwa w pracy filologa; wymienia i definiuje wiele terminów literackich i różnic w ich pojmowaniu w różnych kręgach językowych.
P_W02	Nie wymienia najważniejszych etapów rozwoju poszczególnych gatunków literackich w literaturze powszechnej i anglojęzycznej.	Podaje niektóre najważniejsze etapy rozwoju poszczególnych gatunków literackich w literaturze anglojęzycznej i niektóre z literatury powszechnej.	Podaje ważne etapy rozwoju poszczególnych gatunków literackich w literaturze anglojęzycznej i powszechnej.	Podaje ważne i niszowe etapy rozwoju poszczególnych gatunków literackich w literaturze anglojęzycznej i powszechnej, także z poza kanonu literackiego czy kręgu kultury zachodniej.
P_U01	Nie podaje terminów literackich w języku angielskim i ich desygnacji; nie potrafi poprawnie zastosować w/w terminologii do analizy i interpretacji dzieła literackiego.	Podaje terminy literackie w języku angielskim i ich podstawową desygnację; poprawnie, ale z drobnymi błędami, stosuje w/w terminologię do prostej analizy i interpretacji dzieła literackiego.	Podaje terminy literackie w języku angielskim i ich desygnację; poprawnie stosuje w/w terminologię do wyczerpującej analizy i interpretacji dzieła literackiego.	Podaje terminy literackie w języku angielskim i ich desygnację wraz z różnicami między poszczególnymi językami; biegle stosuje w/w terminologię do wyczerpującej analizy i interpretacji dzieła literackiego.
P_U02	Nie potrafi umiejętnie korzystać ze słownika terminów literackich w celu zweryfikowania swojej wiedzy.	Umiejętnie korzysta ze słownika terminów literackich w celu zweryfikowania swojej wiedzy.	Umiejętnie i w sposób krytyczny korzysta ze słownika terminów literackich w celu zweryfikowania swojej wiedzy.	Innowacyjnie i w sposób krytyczny korzysta ze słowników terminów literackich w celu zweryfikowania swojej wiedzy.
P_K01	Nie jest gotów do refleksyjnego uczestniczenia w życiu kulturalnym, ceniąc	Jest gotów do refleksyjnego uczestniczenia w życiu kulturalnym, ceniąc przy tym	Jest gotów do refleksyjnego uczestniczenia w życiu kulturalnym, ceniąc przy tym	Jest gotów do refleksyjnego uczestniczenia w życiu kulturalnym, ceniąc przy tym

	przy tym ciągłość tradycji kulturowej.	ciągłość tradycji kulturowej.	ciągłość tradycji kulturowej.	ciągłość tradycji kulturowej.
P_K02	Nie jest gotówdostrzegać i uszanować różnorodności interpretacji wytworów kulturowych.	Jest gotów dostrzegać i uszanować różnorodność interpretacji wytworów kulturowych.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	68 h	78 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	18 h	28 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	30 h	40 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,3 ECTS	22 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

Buchanan, I. (2010) *A Dictionary of Critical Theory*. Oxford: OUP

Cuddon, J.A. M. A. R. Habib (2015) *Dictionary of Literary Terms and Literary Theory.* London: Penguin Books.
Eagleton, T. (2996) *Literary Theory.* Oxford: Blackwell
Leitch, Vincent et.al. (2010), *The Norton Anthology of Theory & Criticism*, W.W. Norton &Co.
Markiewicz, H. (1995). *Teorie powieści za granicą*. Warszawa: PWN.
Nicoll, A. (1983) *Dzieje dramatu*. Warszawa: PWN.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

Aristotle. *Poetics*. Trans. S. G. Butcher. www.classics.mit.edu
Głowiński, M., Okopień-Sławińska, A., Sławiński, J. (1991). *Zarys teorii literatury*, Warszawa.
Klarer, M. (2004) *An Introduction to Literary Studies*. London: Routledge.

Inne materiały dydaktyczne:

– Wybrane fragmenty utworów literackich
– Prezentacja power point przygotowana przez prowadzącego

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P8**	**Literatura angielska (British Literature)**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Agnieszka Łowczanin**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie B2, znajomośćdziejów Wysp Brytyjskich, znajomość podstaw literaturoznawstwa.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z periodyzacją literatury brytyjskiej, jej uwarunkowaniami historycznymi, najważniejszymi twórcami poszczególnych okresów i ich dziełami oraz motywami literackimi czy gatunkami typowymi dla pisarstwa anglojęzycznego z Wysp Brytyjskich.
C2	Rozwinięcie u studentów umiejętności interpretacji tekstów literackich z brytyjskiego kręgu kulturowego.
C3	Rozwinięcie u studentów świadomości złożoności dziedzictwa kulturowego.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30	30						4	**64**
Studia niestacjonarne		20	20						4	**43**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.
Ćwiczenia	Dyskusja, analiza źródeł, burza mózgów.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Zna terminologię z zakresu literaturoznawstwa, ma ogólną wiedzę o tradycyjnych i współczesnych metodach pracy badacza tekstu.	K1_W01, K1_W05 K1_W12, K1_W13
P_W02	Ma szczegółową uporządkowaną wiedzę z zakresu historii literatury brytyjskiej, zna najważniejszych twórców z Wysp Brytyjskich i ich dorobek literacki.	K1_W04, K1_W05 K1_W11, K1_W12 K1_W13

Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury brytyjskiej	K1_U01, K1_U03
P_U02	Potrafi czytać w języku angielskim teksty literackie i krytyczne z dziedziny literatury brytyjskiej.	K1_U04, K1_U05
P_U03	Potrafi planować uczenie się przez całe życie, kultywuje nawyk systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy.	K1_U15
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do obserwacji wydarzeń literackich z Wysp Brytyjskich i śledzi je na bieżąco.	K1_K05
P_K02	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.	K1_K06, K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Konwersatorium/Ćwiczenia:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
T1	Wprowadzenie. Literatura angielska – terminologia i periodyzacja. Literatura staroangielska – epos *Beowulf*. Omówienie cech stylu (kenning, gnomic verse) oraz stylu życia i mentalności.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T2	Religijna poezja staroangielska: "The Dream of the Rood", sposób obrazowania i wartości moralne.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T3	Literatura średniowiecza – gatunki i tematyka. Romans średniowieczny *Sir Gawain and the Green Knight*. Twórczość Geoffrey'a Chaucera.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T4	Literatura angielskiego renesansu, sonety i poezja dworska. Tłumaczenia sonetów włoskich, sonet angielski.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T5	Teatr i dramat elżbietański. Twórczość Williama Szekspira.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T6	Wiek XVII. Poezja metafizyczna: John Donne, Andrew Marvell. Cechy poetyki: pun, conceit.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T7	Daniel Defoe i początki powieści angielskiej: mentalność angielskiej klasy średniej, *homo oeconomicus i homo religiosus*.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T8	Pre-Romantyzm: W. Blake i. Początki Romantyzmu: S. T. Coleridge i W. Wordsworth. Drugie pokolenie Romantyków angielskich: Lord Byron, J. Keats, P. B. Shelley.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T9	Powieść epoki Romantyzmu: Mary Shelley i początki *science-fiction*, powieść historyczna Sir Waltera Scotta.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T10	Twórczość i fenomen Jane Austen. Sytuacja kobiet w Anglii początków XIX wieku, Austenmania.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02

		P_U03; P_K01 P_K02
T11	Literatura wiktoriańska: Charles Dickens, Emily i Charlotte Brontë, powieść regionalna, problem nierówności społecznych.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T12	Literatura późnowiktoriańska: George Eliot i Thomas Hardy.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T13	Modernizm: James Joyce i Virginia Woolf: stream of consciousness, eksperymenty formalne i językowe.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T14	Literatura powojenna: dramat i powieść Młodych Gniewnych jako obraz Anglii okresu powojennego. Teatr Absurdu i S. Beckett.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
T15	Literatura postkolonialna: Salman Rushdie i realizm magiczny, Hanif Kureishi. Społeczeństwo wielokulturowe.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Samodzielna lektura wybranych tekstów lub ich fragmentów oraz ich analiza.	P_U01; P_U02 P_U03
PW2	Opracowanie notatek z wykładów.	P_W03; P_U03 P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x				x						x	Konwersatorium
P_W02	x				x						x	Konwersatorium
P_U01	x				x						x	Konwersatorium / ćwiczenia
P_U02	x				x						x	Konwersatorium / ćwiczenia
P_U03	x				x						x	Ćwiczenia
P_K01					x						x	Ćwiczenia
P_K02					x						x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym	Zna w zaawansowanym stopniu	Zna w zaawansowanym	Zna w zaawansowanym stopniu

	stopniu terminologii z zakresu literaturoznawstwa, nie ma ogólnej wiedzy o tradycyjnych i współczesnych metodach pracy badacza tekstu.	terminologię z zakresu literaturoznawstwa w organiczonym zakresie, ma ogólną lecz powierzchowną wiedzę o niektórych tradycyjnych i współczesnych metodach pracy badacza tekstu. Potrzebuje pomocy wykładowcy by je nazwać.	stopniu terminologię z zakresu literaturoznawstwa, ma ogólną wiedzę o tradycyjnych i współczesnych metodach pracy badacza tekstu.	terminologię z zakresu literaturoznawstwa, ma szczegółową wiedzę o tradycyjnych i współczesnych metodach pracy badacza tekstu.
P_W02	Nie posiada wiedzy z zakresu historii literatury brytyjskiej. Nie zna najważniejszych twórców z Wysp Brytyjskich ani ich dorobku literackiego.	Ma szczegółową lecz nieuporządkowaną wiedzę z zakresu historii literatury brytyjskiej, zna kilku najważniejszych twórców z Wysp Brytyjskich i ich wybrany dorobek literacki Potrzebuje pomocy wykładowcy.	Ma szczegółową uporządkowaną wiedzę z zakresu historii literatury brytyjskiej, zna wielu najważniejszych twórców z Wysp Brytyjskich i ich dorobek literacki. Popełnia jedynie drobne błędy.	Ma szczegółową uporządkowaną wiedzę z zakresu historii literatury brytyjskiej, zna wszystkich najważniejszych twórców z Wysp Brytyjskich i ich dorobek literacki Nie popełniając błędów.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukać informacji z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury brytyjskiej.	Potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury brytyjskiej jeśli uzyska pomoc wykładowcy.	Potrafi wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury brytyjskiej. Popełnia drobne błędy, które nie zakłócają zrozumienia wiadomości.	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury brytyjskiej.
P_U02	Nie potrafi czytać w języku angielskim tekstów literackich i krytycznych z dziedziny literatury brytyjskiej.	Potrafi czytać w języku angielskim proste teksty literackie i krytyczne z dziedziny literatury brytyjskiej, lecz nie zawsze poprawnie je rozumie.	Potrafi czytać w języku angielskim rozbudowane teksty literackie i krytyczne z dziedziny literatury brytyjskiej lecz nie zawsze poprawnie je rozumie.	Potrafi biegle czytać ze zrozumieniem w języku angielskim rozbudowane i złożone teksty literackie i krytyczne z dziedziny literatury brytyjskiej.
P_U03	Nie potrafii planować uczenia się przez całe życie, nie kultywuje nawyku systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy.	Potrafii planować uczenie się przez całe życie, lecz rzadko kultywuje nawyk systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy.	Potrafii planować uczenie się przez całe życie, kultywuje nawyk systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy, kiedy zachęcony przez prowadzącego.	Potrafii planować uczenie się przez całe życie, kultywuje nawyk systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy.
P_K01	Nie jest gotów do obserwacji wydarzeń literackich z Wysp Brytyjskich.	Jest gotów do obserwacji wydarzeń literackich z Wysp Brytyjskich.		
P_K02	Nie ma świadomości różnic kulturowych, i nie jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	4 h	4 h
Praca własna studenta, w tym:	36 h	56 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	16 h	26 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---

- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	10 h	20 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	64 h / 2,6 ECTS	44 h / 1,8 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Teksty źródłowe omawianych utworów (lub ich fragmenty) (online, np. Gutenberg Project, poetryfoundation.org)
- Alexander, M. 2007. *A History of English Literature*. New York: Palgrave.
- Mroczkowski, P. 2005. *Historia literatury angielskiej*, Wrocław: Ossolineum.
- Peck, J. and M. Coyle. 2013. *A History of English Literature*. Red Globe Press.
- Sikorska, L., Fabiszak, J. (eds.) 1998. *An Anthology of English literature.* Vol. 1. Poznań: Dom Wydawniczy "Rebis"
- Nawrocki, G. (ed.) 1999. *An Anthology of English literature*. Vol. 2. Poznań : Dom Wydawniczy „Rebis"

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Abrams, Donaldson et all (eds.) 1993. *The Norton Anthology of English Literature*. New York
- Cuddon, J. A. 1999. *Dictionary of Literary Terms and Literary Theory*. London: Penguin Books
- Ford, Boris (red). *The Pelican Guide to English Literature* (9 volumes). Penguin Books
- Harold Bloom. 1973. *The Oxford Anthology of English Literature*. Oxford: Oxford University Press
- Rogers, Pat., red. *The Oxford Illustrated History of English Literature*, Oxford: OUP, 2001.
- Sikorska, Liliana. 2007. *A Short History of English Literature*. Poznań: Wydawnictwo Poznańskie
- Zbierski, Henryk. 1982. *Historia literatury angielskiej*. Poznań: Oficyna Wydawnicza Atena
- Łowczanin, Agnieszka. 2016. "Hanif Kureishi's *The Buddha of Suburbia* and a Disorder of Ethnic Identity." *Diversity and Homogeneity: The Politics of Nation, Ethnicity and Gender*. Red. J. Kruczkowska, P. Mirowska. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing. 116-125.

Adaptacje filmowe omawianych utworów literackich, np:

Beowulf, reż. Robert Zemeckis

Beowulf & Grendel (2005), reż. Sturla Gunnarsson

Hamlet (1985), reż. Kenneth Branagh

Pride and Prejudice (1995), reż. Andrew Davies

North and South (BBC miniseries)

Inne materiały dydaktyczne:

- Prezentacje power point prowadzącego,
- Fragmenty filmów,
- Filmy dokumentalne dot. omawianych epok literackich lub autorów, np. *Who Was The Real Jane Austen?* A documentary by Lucy Worsley, polecane jako praca własna studentów (YouTube)
- Audycje radiowe, np. „Jej postacie żyją do dziś. 200 lat z Jane Austen", Strefa Literatury, Polskie Radio Program 2 z udziałem dr hab. Agnieszki Łowczanin
- Omawiane utwory literackie w całości lub we fragmentach

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: P9	**Literatura amerykańska (American Literature)**

Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Katarzyna Szmigiero**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka na poziomie zaawansowanym (B2+/C1). Podstawowa wiedza na temat literaturoznawstwa, kultury oraz historii krajów anglosaskich.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów i studentek z najważniejszymi okresami w rozwoju literatury amerykańskiej, twórcami i ich dziełami.
C2	Wykształcenie u studentów i studentek świadomości bogactwa dziedzictwa literackiego i jego aktualności.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30	30						4	**64**
Studia niestacjonarne		20	20						4	**44**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.
Ćwiczenia	Dyskusja, analiza źródeł, burza mózgów.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Zna periodyzację historii literatury amerykańskiej oraz podstawowe tło geograficzno-historyczne okresów literackich, orientuje się we życiu literackim Ameryki na przestrzeni wieków.	K1_W04 K1_W05 K1_W10 K1_W11
P_W02	Zna najważniejszych twórców literatury amerykańskiej i ich wybrane dzieła.	K1_W04 K1_W05

P_W03	Zna najważniejsze wątki, motywy i interpretacje w/w utworów oraz rozumie ich rolę we współczesnej kulturze amerykańskiej.	K1_W04 K1_W05 K1_W06 K1_W13
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury amerykańskiej.	K1_U01 K1_U03
P_U02	Potrafi posługiwać się terminami literaturoznawczymi do analizy tekstów literackich.	K1_U02 K1_U04
P_U03	Potrafi planować uczenie się przez całe życie, kultywuje nawyk systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy.	K1_U13 K1_U15
P_U04	Potrafi posługiwać się płynnie stylem akademickim w mowie i w piśmie.	K1_U02 K1_U05 K1_U11
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do bieżącej oceny wydarzeń literackich i kulturowych ze Stanów Zjednoczonych.	K1_K01
P_K02	Ma świadomość różnic kulturowych jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.	K1_K03 K1_K05 K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
T1	Wprowadzenie – terminologia i periodyzacja.	P_W01; P_K01
K2	Purytanie i ich wpływ na kształtowanie się literatury; charakterystyczne gatunki literackie (np.: William Bradford, Michael Wigglesworth, Edward Taylor, Cotton Mather, Anne Bradstreet).	P_W01; P_W02 P_W03
K3	Literatura okresu rewolucji i oświecenia 1776-1820: scientific inquiry; self-made man; self-improvement; self-help book; the American Dream; almanack.	P_W01; P_W02 P_W03
K4	Wczesny romantyzm (James Fenimore Cooper, Washington Irving) Pojęcia i terminy literackie: American gothic; frontiersman; frontier life; budowanie narodowej tożsamości.	P_W01; P_W02 P_W03
K5	Transcendentalizm 1830-1850/60 (Ralph Waldo Emerson, Henry David Thoreau, Margaret Fuller)	P_W01; P_W02 P_W03
K6	Dark romanticism 1820-1860 (Edgar Allan Poe, Nathaniel Hawthorne, Herman Melville).	P_W01; P_W02 P_W03, P_K03
K7	Walt Whitman i Emily Dickinson.	P_W01; P_W02 P_W03
K8	Realizm i regionalizm1860-1914 (Mark Twain, Kate Chopin, William Dean Howells, Henry James, Edith Wharton).	P_W01; P_W02 P_W03
K9	Naturalizm 1860-1900 (Stephen Crane, Jack London, Frank Norris, Theodore Dreiser).	P_W01; P_W02 P_W03
K10	Modernizm 1914-1945 cz. 1 (Gertrude Stein, Ezra Pound; William Carlos Williams; T. S. Eliot).	P_W01; P_W02 P_W03
K11	Modernizm 1914-1945 cz. 2: Twórczość „straconego pokolenia" (Lost Generation: Ernest Hemingway; F.S. Fitzgerald) oraz pisarze regionalni.	P_W01; P_W02 P_W03
K12	Teatr amerykański XX wieku (Eugene O'Neill, Tennessee Williams, Arthur Miller, Edward Albee).	P_W01; P_W02 P_W03
K13	Literatura lat 50 i 60-tych XX wieku: beatnicy, poezja konfesyjna (Robert Lowell, Sylvia Plath, Anne Sexton, Allen Ginsberg).	P_W01; P_W02 P_W03
K14	Postmodernizm: pisarze, ich główne dzieła oraz zagadnienia w nich poruszane: Vladimir Nabokov, John Barth, Kurt Vonnegut, Philip Roth.	P_W01; P_W02 P_W03
K15	Proza mniejszości narodowych i etnicznych: Richard Wright, Alice Walker, Toni Morrison,	P_W01, P_W02 P_W03

	Lesile Marmon Silko, Amy Tan.	
Lp.	**Ćwiczenia**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Wybrana poezja purytańska.	P_W02; P_W03 P_U02; P_U04
Ćw2	Fragmenty *Walden* H. D. Thoreau.	P_W02; P_W03 P_U02; P_U04
Ćw 3	Wybrane opowiadania N. Hawthorne lub fragmenty *Szkarłatnej litery*.	P_W02; P_W03 P_U02; P_U04 P_K02
Ćw4	E.A. Poe „The Raven", wybrane opowiadania.	P_W02; P_W03 P_U02; P_U04
Ćw5	Poezja W. Whitmana i E. Dickinson. C.P. Gilman „Żółta tapeta".	P_W02; P_W03 P_U02; P_U04 P_K02
Ćw6	*Daisy Miller* H. Jamesa.	P_W02; P_W03 P_U02; P_U04 P_K02
Ćw7	Poezja modernistyczna.	P_W02; P_W03 P_U02; P_U04
Ćw8	*Szklany klosz* S. Plath – fragmenty, wybrane wiersze A. Sexton, fr. „Skowytu" A. Ginsberga.	P_W02; P_W03 P_U02; P_U04 P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Samodzielna lektura wybranych tekstów lub ich fragmentów.	P_U01; P_U02 P_U03
PW2	Samodzielne zapoznanie się studentów z wybranymi adaptacjami filmowymi.	P_W03; P_U03 P_K01; P_K02
PW3	Opracowanie notatek z konwersatorium.	P_W01; P_U01 P_U03; P_U04

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny testowy	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x										x	Konwersatorium
P_W02	x										x	Konwersatorium
P_W03	x										x	Konwersatorium
P_U01	x										x	Konwersatorium /Ćwiczenia
P_U02	x										x	Ćwiczenia
P_U03	x										x	Ćwiczenia
P_U04	x										x	Ćwiczenia
P_K01											x	Ćwiczenia

P_K02										x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna periodyzacji historii literatury amerykańskiej i tła historycznego okresów literackich. Na egzaminie uzyskuje wynik poniżej: 60 %.	Zna w stopniu podstawowym periodyzację literatury amerykańskiej, jednak nie zawsze dobrze umiejscawia dany okres w kontekście wydarzeń kulturowych i historycznych. Na egzaminie uzyskuje wynik: 61%-67% - ocena dostateczna, 68%-74% - ocena dostateczna plus.	Zna periodyzację historii literatury amerykańskiej i tło historyczne okresów literackich. Na egzaminie uzyskuje wynik: 75%-82% - ocena dobra, 83%-90% - ocena dobra plus.	Zna szczegółowo periodyzację historii literatury amerykańskiej z dokładnymi datami oraz potrafi wymienić detale dotyczące tła historycznego okresów literackich i jak to tło wpłynęło na kształtowanie głównych nurtów literackich. Na egzaminie uzyskuje wynik powyżej 90%.
P_W02	Nie zna najważniejszych twórców literatury amerykańskiej i ich wybranych dzieł. Na egzaminie uzyskuje wynik poniżej: 60 %.	zna kilku najważniejszych twórców literatury amerykańskiej i ich najważniejsze dzieła. Na egzaminie uzyskuje wynik: 61%-67% - ocena dostateczna, 68%-74% - ocena dostateczna plus.	Zna najważniejszych twórców literatury amerykańskiej i ich wybrane dzieła. Na egzaminie uzyskuje wynik: 75%-82% - ocena dobra, 83%-90% - ocena dobra plus.	Zna wszystkich najważniejszych twórców literatury amerykańskiej i większość ich dzieł. Na egzaminie uzyskuje wynik powyżej 90%.
P_W03	Nie zna najważniejszych wątków i motywów utworów omawianych na wykładzie oraz nie rozumie ich roli we współczesnej kulturze amerykańskiej. Na egzaminie uzyskuje wynik poniżej: 60 %.	Zna niektóre najważniejsze wątki, i motywy w/w utworów, lecz ma problemy ze swobodną interpretacje omawianych utworów i nie zna ich roli we współczesnej kulturze amerykańskiej. Na egzaminie uzyskuje wynik: 61%-67% - ocena dostateczna, 68%-74% - ocena dostateczna plus.	Zna najważniejsze wątki, motywy i interpretacje w/w utworów oraz rozumie ich rolę we współczesnej kulturze amerykańskiej. Na egzaminie uzyskuje wynik: 75%-82% - ocena dobra, 83%-90% - ocena dobra plus.	Zna i szczegółowo opisuje najważniejsze wątki, motywy i interpretacje w/w utworów oraz rozumie ich rolę we współczesnej kulturze amerykańskiej. Na egzaminie uzyskuje wynik powyżej 90%.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury amerykańskiej Na egzaminie uzyskuje wynik poniżej: 60 %.	Potrafi samodzielnie wyszukać, czczęściowo zanalizować, ocenić, wybrać i nie w pełni wykorzystać informacje z różnych, n ielicznych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury amerykańskiej Na egzaminie uzyskuje wynik: 61%-67% - ocena dostateczna, 68%-74% - ocena dostateczna plus.	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i w pełni wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury amerykańskiej .. Na egzaminie uzyskuje wynik: 75%-82% - ocena dobra, 83%-90% - ocena dobra plus.	Potrafi samodzielnie wyszukać, kompleksowo zanalizować, ocenić, wybrać i innowacyjnie wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu literatury amerykańskiej . Na egzaminie uzyskuje wynik powyżej 90%.
P_U02	Nie potrafi posługiwać się terminami literaturoznawczymi. Na egzaminie uzyskuje wynik poniżej: 60 %.	Potrafi posługiwać się terminami literaturoznawczymi, ale nie zawsze precyzyjnie. Na egzaminie uzyskuje wynik: 61%-67% - ocena dostateczna, 68%-74% - ocena dostateczna plus.	Potrafi posługiwać się terminami literaturoznawczymi. Na egzaminie uzyskuje wynik: 75%-82% - ocena dobra, 83%-90% - ocena dobra plus.	Potrafi bezbłędnie posługiwać się terminami literaturoznawczymi. Na egzaminie uzyskuje wynik powyżej 90%.
P_U03	Nie potrafi planować uczenia się przez całe życie, nie kultywuje nawyku systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy. Na egzaminie uzyskuje wynik poniżej: 60 %.	Potrafi planować uczeniesię przez całe życie, rzadko kultywuje nawyk systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy. Na egzaminie uzyskuje wynik: 61%-67% - ocena dostateczna, 68%-74% - ocena dostateczna plus.	Potrafi planwoać uczenie się przez całe życie, kultywuje nawyk systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy, kiedy zachęcony przez prowadzącego. Na egzaminie uzyskuje wynik: 75%-82%-ocena dobra, 83%-90% - ocena dobra plus.	Potrafi planwoać uczeniesię przez całe życie, kultywuje nawyk systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy. Na egzaminie uzyskuje wynik powyżej 90%.

P_U04	Nie potrafi posługiwać się płynnie stylem akademickim w mowie i w piśmie.	Potrafi posługiwać się w stopniu podstawowym stylem akademickim w mowie i w piśmie, z pewną ilością błędów językowych i stylistycznych, które jednak nie utrudniają przekazu informacji.	Potrafi posługiwać się płynnie stylem akademickim w mowie i w piśmie, z drobnymi błędami językowymi.	Potrafi posługiwać się inn owacyjnie stylem akademickim w mowie i w piśmie, bez niemal żadnych usterek językowych.
P_K01	Nie jest gotów do bieżącej oceny wydarzeń literackich i kulturowych ze Stanów Zjednoczonych.	Jest gotów do bieżącej oceny wydarzeń literackich i kulturowych ze Stanów Zjednoczonych.		
P_K02	Nie ma świadomość różnic kulturowych i nie jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową	Ma świadomość różnic kulturowych jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową		

Egzamin pisemny odbywa się w sesji egzaminacyjnej po skończonym semestrze. Ma zróżnicowaną formę (pytania otwarte (krótkie i opisowe), pytania typu prawda/fałsz, łączenie, podanie definicji, itp. Egzamin sprawdza wiedzę i umiejętności studenta zdobyte podczas konwersatorium i ćwiczeń. W przypadku pytań wymagających odpowiedzi studenta, przy punktacji brana jest pod uwagę precyzja odpowiedzi, poprawność merytoryczna i językowa.
Warunkiem przystąpienia do egzaminu końcowego jest zaliczenie ćwiczeń (obecność, przygotowanie do zajęć, aktywność).
Kompetencje społeczne sprawdzane są podczas konserwatorium (obecność i aktywność, wykonywanie zadań domowych, praca własna) oraz ćwiczeń (przygotowanie do zajęć – lektur tekstów, aktywność).
Skala ocen:
Poniżej 50% - ocena nieostateczna
50-59% - ocena dostateczna
60-69% - ocena dostateczna plus
70-79% - ocena dobra
80-89% - ocena dobra plus
Powyżej 90% - ocena bardzo dobra

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	4 h	4 h
Praca własna studenta, w tym:	36 h	56 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	16 h	26 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt/Prezentacja (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	10 h	20 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	64 h / 2,6 ECTS	44 h / 1,8 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Fragmenty tekstów omawianych utworów dostępnych w Internecie w domenie publicznej.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Baym, N. (2003) *Northon Anthology of American Literature*. New York: Norton.
- Gray, R. (2011) *A History of American Literature*. Malden: Blackwell.
- Salska, A. (red.) (2003) *Historia literatury amerykańskiej XX wieku*. Kraków: Universitas
- https://americanliterature.com/

Inne materiały dydaktyczne:

- Mazur, Z. (red.) (1998) *The College Anthology of American Literature*. Kraków: Universitas (https://libra.ibuk.pl/reader/the-college-anthology-of-american-literature-zygmunt-mazur-254055)
- Fragmenty filmów ilustrujące fragmenty wybranych dzieł literackich (adaptacje filmowe, filmy dokumentalne, wywiady z autorami); zdjęcia
- Materiały w formie elektronicznej: Internet; handouty autorskie od wykładowcy, prezentacje Power Point.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P10**	**Analiza tekstu literackiego**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4**
Rok / Semestr:	**III/6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**Dr hab. Katarzyna Szmigiero**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Wiedza z zakresu Wstępu do literaturoznawstwa, Historii literatury angielskiej i amerykańskiej.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z technikami pracy z tekstem literackim.
C2	Zapoznanie studentów z wybranymi szkołami krytycznymi.
C3	Uwrażliwienie studentów na różne możliwości interpretacyjne tekstu.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		15	30						3	**48**
Studia niestacjonarne		10	20						3	**33**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.
Ćwiczenia	Analiza tekstów; fragmenty filmów fabularnych i dokumentalnych, materiały audio.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Zna terminologię literaturoznawczą i krytyczno-literacką.	K1_W01, K1_W05
P_W02	Zna najważniejsze szkoły krytyczne i ich metodologie.	K1_W01, K1_W06 K1_W13

P_W03	Rozumie techniki pracy z tekstem literackim.	K1_W01, K1_W05 K1_W06
Umiejętności:		
P_U01	Umiejętnie stosuje terminy z zakresu literaturoznawstwa i teorii literatury.	K1_U04, K1_U11
P_U02	Potrafi zastosować metodologię różnych szkół krytycznych do analizy tekstów literackich.	K1_U01, K1_U04
P_U03	Potrafi przygotować, samodzielnie lub w grupie, prezentację multimedialną na zadany temat.	K1_U01, K1_U11 K1_U12, K1_U13 K1_U14
P_U04	Czyta ze zrozumieniem teksty dotyczące historii literatury i krytyki literackiej.	K1_U04
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Rozumie bogactwo dziedzictwa kulturowego i złożoność poglądów na jego temat.	K1_K03, K1_K05
P_K02	Jest gotów do uczestnictwa w życiu literackim.	K1_K05, K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Functions of literature. Why do we read? Why and how critics read – major schools of criticism.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U02 P_K01; P_K02
KW2	Realizm, naturalizm, modernizm i realizm magiczny.	P_W01; P_W03 P_K01
KW3	Typy narratora. Niewiarygodny narrator, narracja punktu widzenia, strumień świadomości.	P_W01; P_W03 P_K02
KW4	Badania postkolonialne. Przedstawienia rasy i etniczności.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U02 P_K01
KW5	Badania feministyczne. Przedstawienia płci jako kategorii kulturowej.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U02 P_K01
KW6	Pojęcie metafory konceptualnej. Analiza wybranych tekstów.	P_W01; P_W03
KW7	Retelling, wersje i adaptacje. Rejestr językowy.	P_W01; P_W03 P_K01
KW8	Adaptcje filmowe dzieł literackich– wprowadzenie.	P_W01; P_K02
KW9	Parodia, spoof, trawestacja. Współczesne parodie, w tym filmowe.	P_W01; P_W03 P_K01; P_K02
KW10	Analiza obrazowania w poezji.	P_W01; P_W03
KW11	Interpretacja wierszy ‘nieoczywistych” – wiersze wizualne.	P_W01; P_W03
KW12	Satyra i ironia.	P_W01; P_W03 P_K01; P_K02
KW13	Symbol i alegoria. Powszechnie stosowane symbole i ich możliwe interpretacje. Symboliczne znaczenie koloru.	P_W01; P_W03 P_K01
KW14	Pojęcie archetypu, archetypy w literaturze (bohater, trikster, mentor), typy postaci według W. Proppa.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U02
KW15	Nawiązania i aluzje literackie. Interpretacja tytułów i imion własnych.	P_W01; P_W03 P_K01

Lp.	Ćwiczenia:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
Ćw 1	Powtórzenie terminów literackich. Wyrażenia przydatne w pisaniu prac badawczych z literaturoznawstwa.	P_W01; P_W02
Ćw 2	Analiza porównawcza wybranych tekstów naturalistycznych, realistycznych, modernistycznych i realistyczno-magicznych.	P_W01; P_W03 P_K01
Ćw 3	Analiza wybranych przykładów („A Very Commonplace Murder" D. D. James, fragmenty opowiadań H. Jamesa i *Ulissesa* J. Joyce'a).	P_W01; P_W03 P_U02
Ćw 4	Analiza przedstawień rasy i etniczności w wybranych tekstach literackich.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U02 P_K01
Ćw 5	Przedstawienia płci jako kategorii kulturowej w wybranych tekstach.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U02 P_K01
Ćw 6	Analiza wybranych tekstów pod względem obrazowania za pomocą metafor konceptualnych. Pierwszy rozdział *Dziwnych losów Jane Eyre* Ch. Bronte i *Ciężkich czasów* Dickensa.	P_W01; P_W03
Ćw 7	Porównanie solilokwium Hamleta „Gdyby ten balast przyziemnego ciała" z „Gertrude Talks Back" Margaret Atwood. Rejestr językowy.	P_W01; P_W03 P_K01
Ćw 8	Analiza wybranych rodzajów adaptacji na przykładzie *Dumy i Uprzedzenia* (*Duma i Uprzedzenie* BBC, *Duma i Uprzedzenie* Bollywood, *Duma i uprzedzenie* z 2003 roku – wersja 'mormońska', *Duma i Uprzedzenie i Zombie*, *Dziennik Bridget Jones*).	P_W01; P_W03 P_K01; P_K02
Ćw 9	'Pyram i Tysbe' w *Śnie nocy letniej* a *Romea i Juliii*; *Shamela Andrews* H. Fieldinga a *Pamela* S. Richardsona. Współczesne parodie, w tym filmowe.	P_W01; P_W03
Ćw 10	Sonet XIV J. Donne'a, „Red Hanrahan's song about Ireland" W. B. Yeatsa i "Wanting to Die" Anne Sexton – analiza obrazowania w poezji.	P_W01; P_W03
Ćw 11	„Lamb" i „Tyger" W. Blake'a, poezja rdzennych Amerykanów, poezja konkretna – analiza utworów.	P_W01; P_W03
Ćw 12	„The Lady's Dressing Room" oraz fragment "The Modest Proposal" J. Swifta.	P_W01; P_W03 P_K01
Ćw 13	Symbol szkarłatnej litery w powieści N. Hawthorna, symbolika 2 domów w *Wichrowych wzgórzach* E. Bronte, symbole *w Wielkim Gatsby'm* S.F. Fitzgeralda, parabole biblijne, *Folwark zwierzęcy* G. Orwella.	P_W01; P_W03 P_K01
Ćw 14	Analiza roli postaci w cyklu *Harry Potter*.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U02
Ćw 15	Aluzje literackie w języku potocznym.	P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Prezentacja multimedialna na wybrany temat.	P_W01; P_U01 P_U04, P_U05
PW2	Prace domowe.	P_U05
PW4	Zapoznanie się z literaturą	P_U05

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ		
P r z e	**Metoda weryfikacji**	

	Egzamin ustny/ opisowy/ testowy	Zaliczenie – ustne / opisowe / testowe	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
P_W01	x				x					x	Konwersatorium
P_W02	x				x					x	Konwersatorium
P_W03	x				x					x	Konwersatorium
P_U01	x				x					x	Konwersatorium / Ćwiczenia
P_U02	x				x					x	Konwersatorium / Ćwiczenia
P_U03	x				x					x	Konwersatorium / Ćwiczenia
P_U04	x				x					x	Konwersatorium / Ćwiczenia
P_K01					x					x	Konwersatorium / Ćwiczenia
P_K02					x					x	Konwersatorium / Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu terminologii literaturoznawczej i krytyczno-literackiej.	Zna w zaawansowanym stopniu terminologię literaturoznawczą i krytyczno-literacką lecz nie zawsze dobrze rozumie znaczenie poszczególnych terminów.	Zna w zaawansowanym stopniu terminologię literaturoznawczą i krytyczno-literacką i Właściwie rozumie znaczenie poszczególnych terminów.	Biegle zna w zaawansowanym stopniu zaawansowaną terminologię literaturoznawczą i krytyczno-literacką i doskonale rozumie znaczenie poszczególnych terminów.
P_W02	Nie zna najważniejszych szkół krytycznych i ich metodologii.	Zna niektóre najważniejsze szkoły krytyczne i częściowo ich metodologie .	Zna najważniejsze szkoły krytyczne i ich metodologie.	Zna szczegółowo najważniejsze szkoły krytyczne i ich metodologie.
P_W03	Nie rozumie technik pracy z tekstem literackim.	Rozumie podstawowe techniki pracy z tekstem literackim lecz nie zawsze potrafi dopasować adekwatną technikę do tekstu.	Rozumie techniki pracy z tekstem literackim, potrafi dopasować adekwatną technikę do tekstu.	Rozumie techniki pracy z tekstem literackim, biegle dopasowuje różne techniki do tekstu i kreatywnie z nich korzysta.
P_U01	Nie potrafi zastosować terminów z zakresu literaturoznawstwa i teorii literatury, nawet po podpowiedzi wykładowcy.	Umiejętnie stosuje podstawowe terminy z zakresu literaturoznawstwa i teorii literatury, czasem potrzebuje podpowiedzi wykładowcy.	Umiejętnie samodzielnie stosuje wiele terminów z zakresu literaturoznawstwa i teorii literatury.	Umiejętnie samodzielnie i innowacyjnie stosuje wiele różnorodnych terminów z zakresu literaturoznawstwa i teorii literatury.
P_U02	Nie potrafi zastosować metodologię żadnej ze szkół krytycznych do analizy tekstów literackich.	Potrafi zastosować metodologię jednej lub dwóch szkół krytycznych do analizy tekstów literackich.	Potrafi samodzielnie zastosować metodologię kilku szkół krytycznych do analizy tekstów literackich.	Potrafi samodzielnie zastosować metodologię wielu szkół krytycznych do szczegółowej analizy tekstów literackich. Potrafi wybierać pasujące elementy z różnych metodologii.
P_U03	Nie potrafi przygotować, samodzielnie lub w grupie, prostej prezentacji	Potrafi przygotować, samodzielnie lub w grupie, prostą prezentację	Potrafi przygotować, samodzielnie lub w grupie, prezentację multimedialną na	Potrafi przygotować, samodzielnie lub w grupie, wnikliwą prezentację

	multimedialną na zadany temat. Nie rozumie wskazówek wykładowcy.	multimedialną na zadany temat. Wymaga pomocy wykładowcy w doborze treści i źródeł.	zadany temat. Wymaga sporadycznej pomocy wykładowcy.	multimedialną na zadany temat, w oparciu o różnorodne źródła. Nie wymaga pomocy wykładowcy.
P_U04	Nie czyta ze zrozumieniem prostych tekstów dotyczących historii literatury i krytyki literackiej, nie rozumie ich nawet po otrzymaniu wyjaśnień od wykładowcy.	Czyta ze zrozumieniem proste teksty dotyczące historii literatury i krytyki literackiej, niekiedy potrzebując wyjaśnień wykładowcy.	Czyta ze zrozumieniem rozbudowane teksty dotyczące historii literatury i krytyki literackiej.	Czyta różnorodne rozbudowane i złożone teksty dotyczące historii literatury i krytyki literackiej. Rozumie ich implikacje, potrafi samodzielnie je interpretować i wyciągać wnioski.
P_K01	Nie rozumie bogactwa dziedzictwa kulturowego i złożoności poglądów na jego temat.	Rozumie bogactwo dziedzictwa kulturowego i złożoność poglądów na jego temat.		
P_K02	Nie jest gotów do uczestnictwa w życiu literackim.	Jest gotów do uczestnictwa w życiu literackim.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	30 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	52 h	67 h
- Przygotowanie eseju, prezentacji	12 h	12 h
- Przeprowadzenie badań literaturowych	10 h	20 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych (w tym prezentacja multimedialna)	20 h	25 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48 h / 1,9 ECTS	33 h / 1,3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Ch. Baldick (2008) *The Oxford Dictionary of Literary Terms*. Oxford: OUP.
- J. Culler, *Literary Theory. A Very Short Introduction*. Oxford: OUP. Jakiekolwiek wydanie.
- S. Matterson I D. Jones (2011) *Studying Poetry*. London: Bloomsbury.
- J. Hawthorn, (2022) *Studying the Novel.* London: Bloomsbury.
- R. D. Parker. (2008) *How to Interpret Literature,* NY: OUP.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- R. Murfin i S. Ray, (2009) *The Bedford Glossary of Literary and Critical Terms*, Bedford/St. Martin's
- K. Szmigiero (2006) "Teaching fiction using tangible questions" *Academic Exchange Quarterly*, Tom 10, Numer 1, Wiosna, str. 180-184.

- K. Szmigiero i D. Gonigroszek (2021) “Metaphorical meanings of colour in abstract art”, *Social Semiotics*, ISSN: 1035-0330/ ISSN: 1470-1219, DOI: 10.1080/10350330.2021.1885287
- J. Wolfreys (2006) *Introducing Literary Theories*, Edinburgh: EUP.

Inne materiały dydaktyczne:

- Fragmenty filmów dokumentalnych i fabularnych, teksty literackie

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P11**	**Kultura brytyjska**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Agnieszka Łowczanin**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Podstawowa wiedza z historii i kultury brytyjskiej, historii Wysp Brytyjskich oraz znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z geografią, systemem politycznym i najważniejszymi aspektami kultury Wysp Brytyjskich.
C2	Zdobycie przez studentów podstawowej wiedzy dotyczącej znajomości kluczowych instytucji brytyjskich, specyfiki ich działalności, podłoża i czasów współczesnych.
C3	Rozwinięcie u studentów zainteresowania kulturą brytyjską i sprawami bieżącymi, wyczulenie studentów na problemy związane z prawami mniejszości, multikulturalizmem.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza: w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Ma uporządkowaną ogólną wiedzę z zakresu kultury i historii Wielkiej Brytanii: zna tło geograficzno-historyczne, orientuje się we współczesnym życiu kulturalnym Wielkiej Brytanii. Ma świadomość zjawisk i uwarunkowań zachodzących w danym obszarze kulturowym.	K1_W10 K1_W11 K1_W12 K1_W13

P_W02	Zna terminologię z zakresu wiedzy o kulturze Wielkiej Brytanii (nazewnictwo dotyczące instytucji kulturalnych; systemu politycznego; kultury i sztuki Wielkiej Brytanii).	K1_W10 K1_W12 K1_W13
P_W03	Zna i rozumie podstawowe zagadnienia kulturowe, polityczne i religijne Wielkiej Brytanii w odniesieniu do dylematów współczesnego społeczeństwa wielokulturowego	K1_W10 K1_W12 K1_W13
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych, oraz czytać i słuchać ze zrozumieniem teksty z zakresu kultury Wielkiej Brytanii.	K1_U01 K1_U04
P_U02	Potrafi posługiwać stylem akademickim w mowie i w piśmie. Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (prezentacje) w języku kierunku, z wykorzystaniem podstawowych źródeł.	K1_U01 K1_U03 K1_U04 K1_U05 K1_U11 K1_U13 K1_U14
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.	K1_K03 K1_K05
P_K02	Jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym.	K1_K05 K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Zarys geografii Wysp Brytyjskich, najważniejsze regiony i ich cechy. Regionalizm, różnice pomiędzy północą a południem Anglii (North-South divide).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW2	Szkocja, Walia, Irlandia Północna i ich historyczne połączenia z Anglią. Regionalizm i specyfika kulturowa.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW3	Specyfika kulturowa i językowa Szkocji, Walii i Irlandii Północnej. Przyczyny i konsekwencje devolution.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW4	System polityczny Wielkiej Brytanii, część 1: specyfika konstytucji, Parlament: Izba Gmin i Izba Lordów, reforma Izby Lordów, wybory i problemy z FPTP.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW5	System polityczny Wielkiej Brytanii, część 2: gabinet, rząd, wybory, devolution and reserved powers.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW6	Monarchia i klasowość we współczesnej Wielkiej Brytanii, rola monarchii i kontrowersje.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW7	System edukacji w Wielkiej Brytanii, primary, secondary, typy uniwersytetów. Prestiż i pozycja społeczna wynikająca z dobrego wykształcenia; znaczenie Oxbridge, *public schools*.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW8	Wielonarodowościowość, wielokulturowość, najważniejsze fale imigrantów i ich wpływ na kształt współczesnej kultury i tożsamości brytyjskiej.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01

		P_U02; P_K01; P_K02
KW9	Główne wyznania w Zjednoczonym Królestwie.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW10	Sport i najważniejsze imprezy sportowe w Wielkiej Brytanii.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW11	Malarstwo: landscape painters, YBA, artyści współcześni.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW12	Muzyka klasyczna i współczesna.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW13	Rola mass mediów w kształtowaniu świadomości Brytyjczyków: prasa, telewizja, nowe media.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW14	Specyfika kulinarna różnych regionów Anglii, Szkocji i Walii; święta, zwyczaje i tradycje.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
KW15	Brexit: geneza i konsekwencje.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Lektura zadanych tekstów, wykonanie prac domowych, przygotowanie i prezentacja projektu.	P_U01; P_U02, P_K01
PW2	Lektura pozycji bibliograficznych.	P_U01; P_U02 P_U03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin	Zaliczenie	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x						x			x	Konwersatorium
P_W02	x						x			x	Konwersatorium
P_W03	x						x			x	Konwersatorium
P_U01	x						x			x	Konwersatorium
P_U02	x						x			x	Konwersatorium

P_K01							x			x	Konwersatorium
P_K02							x			x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ				
Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie/ nie jest gotów do użycia:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie ma uporządkowanej ogólnej wiedzy z zakresu wiedzy o kulturze i historii Wielkiej Brytanii. Nie zna tła geograficzno-historycznego, nie orientuje się we współczesnym życiu kulturalnym Wielkiej Brytanii. Nie ma świadomości zjawisk i uwarunkowań zachodzących w danym obszarze kulturowym.	Ma ogólną wiedzę z zakresu kultury i historii Wielkiej Brytanii. Nie zawsze precyzyjnie stosuje specjalistyczne terminy oraz potrzebuje pomocy wykładowcy w celu uporządkowania wiedzy. Zna powirzchownie i wybiórczo rozumie zjawiska i uwarunkowania zachodzące w danym obszarze kulturowym. Potrzebuje pomocy wykładowcy, by uporządkować wiedzę na temat w/w tematów uporządkować i odpowiednio przedstawić.	Ma uporządkowaną ogólną wiedzę z zakresu kultury i historii Wielkiej Brytanii, odpowiednio stosuje specjalistyczne słownictwo. Zna tło geograficzno-historyczne, orientuje się we współczesnym życiu kulturalnym Wielkiej Brytanii. Zna i rozumie niektóre zjawiska i uwarunkowańia zachodzące w danym obszarze kulturowym. Popełnia drobne błędy w posługiwaniu się informacjami.	Ma uporządkowaną ogólną wiedzę z zakresu kultury i historii Wielkiej Brytanii, samodzielnie łączy fakty i precyzyjnie stosuje specjalistyczne słownictwo. Zna, a często znacznie poszerzone pracą samodzielną, tło geograficzno-historyczne, orientuje się we współczesnym życiu kulturalnym Wielkiej Brytanii. Zna i rozumie zjawiska i uwarunkowańia zachodzące w danym obszarze kulturowym.
P_W02	Nie zna terminologii z zakresu wiedzy o kulturze Wielkiej Brytanii (nazewnictwo dotyczące instytucji kulturalnych; systemu politycznego; kultury i sztuki Wielkiej Brytanii).	Zna wybiórczo terminologię z zakresu wiedzy o kulturze Wielkiej Brytanii (nazewnictwo dotyczące instytucji kulturalnych; systemu politycznego; kultury i sztuki Wielkiej Brytanii).	Zna niezbędną terminologię z zakresu wiedzy o kulturze Wielkiej Brytanii (nazewnictwo dotyczące instytucji kulturalnych; systemu politycznego; kultury i sztuki Wielkiej Brytanii).	Znarozszerzoną terminologię z zakresu wiedzy o kulturze Wielkiej Brytanii (nazewnictwo dotyczące instytucji kulturalnych; systemu politycznego; kultury i sztuki Wielkiej Brytanii).
P_W03	Nie posiada wiedzy i nie rozumie podstawowych zagadnień kulturowych, politycznych i religijnych Wielkiej Brytanii w odniesieniu do dylematów współczesnego społeczeństwa wielokulturowego	Posiada nieuporządkowaną wiedzę o niektórych podstawowych zagadnieniach kulturowych, politycznych i religijnych Wielkiej Brytanii w odniesieniu do dylematów współczesnego społeczeństwa wielokulturowego.	Ma uporządkowaną wiedzę o podstawowych zagadnieniach kulturowych, politycznych i religijnych Wielkiej Brytanii w odniesieniu do dylematów współczesnego społeczeństwa wielokulturowego.	Ma uprzadkowaną i szczegółową wiedzę o podstawowych zagadnieniach kulturowych, politycznych i religijnych Wielkiej Brytanii w odniesieniu do dylematów współczesnego społeczeństwa wielokulturowego.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować i wykorzystać informacji z różnych źródeł pisanych, elektronicznych, oraz czytać i słuchać ze zrozumieniem teksty z zakresu kultury Wielkiej Brytanii.	Potrafi samodzielnie wyszukać, częściowo zanalizować i wykorzystać niektóre informacje z różnych ale podstawowych źródeł pisanych, elektronicznych, oraz czytać i słuchać ze zrozumieniem teksty z zakresu kultury Wielkiej Brytanii. Popełnia drobne błędy w selekcji potrzebnych informacji.	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizowa i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych, oraz czytać i słuchać ze zrozumieniem teksty z zakresu kultury Wielkiej Brytanii.	Potrafi bezbłędnie samodzielnie wyszukać, komllleksowo zanalizować i innowacyjnie wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych, oraz czytać i słuchać ze zrozumieniem teksty z zakresu kultury Wielkiej Brytanii.
P_U02	Nie potrafi posługiwać się w stopniu podstawowym stylem akademickim w mowie i w piśmie. Nie posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (prezentacje) w języku kierunku, z wykorzystaniem podstawowych źródeł.	Potrafi posługiwać się w stopniu podstawowym stylem akademickim w mowie i w piśmie, ale popełnia błędy, które wymagają korekty wykładowcy. Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (prezentacje) w języku kierunku, z wykorzystaniem podstawowych źródeł, ale zawierają one błędy wymagające korekty.	Potrafi posługiwać się stylem akademickim w mowie i w piśmie. Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (prezentacje) w języku kierunku, z wykorzystaniem podstawowych źródeł. Mała ilość błędów językowo-merytorycznych, które często student potrafi sam poprawić.	Potrafi bezbłędnie posługiwać się stylem akademickim w mowie i w piśmie. Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (prezentacje) w języku kierunku, z wykorzystaniem podstawowych źródeł. Wypowiedzi wolne od błędów.

P_K01	Nie ma świadomość różnic kulturowych, nie jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową
P_K02	Nie jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym.	Jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	42 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	15 h	15 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	11 h	19 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Wojciech Lipoński, *Dzieje kultury brytyjskiej*, Warszawa 2012
- David McDowall, *Britain in Close-up*, Longman
- John Oakland, *British Civilization. An Introduction*, 9th edition, Routledge, 2020

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Julia Starr Keddle Martyn Hobbs, *Customs and Lifestyle in the UK and Ireland*, Mary Glasgow Magazines / Scholastic
- Jo Smith, *Exploring British Culture*, Cambridge University Press
- Roman Ociepa, *United Kingdom at a Glance*, Wydawnictwo Szkolne PWN

Inne materiały dydaktyczne:

- Prezentacja Power Point prowadzącego, artykuły prasowe, strony internetowe, nagrania, fragmenty filmów dokumentalnych, mapa, podcasty BBC

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P12**	**Kultura amerykańska**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/3**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Katarzyna Szmigiero**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Wiedza z zakresu historii USA.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zaznajomienie studentów i studentek z najważniejszymi aspektami życia politycznego i kulturalnego USA.
C2	Zdobycie przes studentów i studentki podstawowej wiedzy dotyczącej znajomości kluczowych instytucji amerykańskich, ich podłoża jak i czasów współczesnych.
C3	Rozwinięcie u studentów i studentek zainteresowania kulturą amerykańską i sprawami bieżącymi w USA. Uwrażliwienie ich na różnice kulturowe.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Ma wiedzę na temat grup etnicznych zamieszkujących USA i ich wartościach.	K1_W10; K1_W12 K1_W13
P_W02	Ma ogólną wiedzę o celach, organizacji i funkcjonowaniu instytucji publicznych w USA, w tym instytucji rządowych.	K1_W10; K1_W12 K1_W13

P_W03	zna podstawowe tło geograficzne USA, najważniejsze regiony kraju i ich charakterystykę.	K1_W10; K1_W12 K1_W13
P_W04	Zna najważniejszych twórców kultury amerykańskiej w dziedzinie filmu, muzyki i sztuki.	K1_W10; K1_W12 K1_W13
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu nauk o kulturze USA.	K1_U01; K1_U04
P_U02	Potrafi samodzielnie oraz w grupie przygotować prezentacje zgodnie z proponowanym tematem.	K1_U01; K1_U02 K1_U03; K1_U04 K1_U05; K1_U11 K1_U13; K1_U14
P_U03	Potrafi posługiwać się w stopniu podstawowym stylem akademickim w mowie i w piśmie. Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (prezentacje) w języku angielskim, z wykorzystaniem podstawowych źródeł.	K1_U01; K1_U03 K1_U04; K1_U05 K1_U11; K1_U13 K1_U14
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.	K1_K05
P_K02	Ma potrzebę krytycznego uczestnictwa w życiu kulturalnym.	K1_K05; K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Geografia Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej.	P_W03; P_U01
KW2	Regiony USA i ich charakterystyka.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
KW3	Rdzenni mieszkańcy USA i kultura pre-kolumbijska. Podbój „dzikiego zachodu” i mit frontiery. Stereotypy i uprzedzenia.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
KW4	Imigracja do USA. Mniejszości etniczne. Tożsamość narodowa w USA. Stereotypy i uprzedzenia.	P_W01; P_W03 P_W04; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW5	Niewolnictwo, ruch praw obywatelskich i czarni Amerykanie dzisiaj. Stereotypy, dyskryminacja i uprzedzenia.	P_W01; P_W04 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
KW6	Religie w USA. *The Bible Belt*, religie powstałe w USA.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW7	Kontrkultura. Dzieci kwiaty i ich dziedzictwo.	P_W03; P_W04 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02
KW8	Muzyka popularna i klasyczna w USA.	P_W03; P_W04 P_U01; P_U02 P_U03; P_K02

KW9	System polityczny w USA i dokumenty kształtujące ustrój. Trójpodział władzy i zasada checks and balances. Amerykańskie symbole narodowe.	P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW10	Kino amerykańskie. Najważniejsi twórcy i ich dzieła. Amerykańskie gatunki filmowe.	P_W02; P_W04 P_U01; P_U02 P_U03; P_K02
KW11	Amerykańskie święta i tradycje. Amerykańskie potrawy.	P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW12	Sport w USA.	P_W02; P_U01 P_U02
KW13	System edukacji w USA. Słynne amerykańskie uniwersytety.	P_W02; P_U01 P_U02; P_U03
KW14	Media w USA: prasa, telewizja i nowe media. Zjawisko celebrytów.	P_W02; P_W04 P_U01; P_U02 P_U03l P_K02
KW15	Sztuka wizualna w USA. Słynni malarze, rzeźbiarze, projektanci i architekci. Amerykańska kultur masowa.	P_W04; P_U01 P_U02; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Prezentacja multimedialna na wybrany temat.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
PW2	Prace domowe, nauka słownictwa.	P_U01
PW3	Zapoznanie się z literaturą.	P_U01; P_U02 P_U03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin ustny/ opisowy/ testowy	Zaliczenie – ustne / opisowe / testowe	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x				x					x	Konwersatorium
P_W02	x				x					x	Konwersatorium
P_W03	x				x					x	Konwersatorium
P_W04	x				x					x	Konwersatorium
P_U01	x				x					x	Konwersatorium
P_U02	x				x					x	Konwersatorium
P_U03	x				x					x	Konwersatorium
P_K01					x					x	Konwersatorium
P_K02					x					x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna nawet kilku podstawowych grup etnicznych zamieszkujących USA i ich wartości.	Zna podstawowe grupy etnicznych zamieszkujących USA i ich wartości, jednak czasem wymaga pomocy wykładowcy.	Znawiększość grup etnicznych zamieszkujących USA i ich wartości.	Zna wszystkie istotne grupy etniczne zamieszkujących USA i ich wartości.
P_W02	Nie zna celów, organizacji i funkcjonowania podstawowych instytucji publicznych w USA, w tym instytucji rządowych.	Zna niektóre cele, organizację i funkcjonowanie podstawowych instytucji publicznych w USA, w tym instytucji rządowych.	Zna większość celów organizację i funkcjonowanie większości instytucji publicznych w USA, w tym instytucji rządowych.	Zna szczegółowo wszystkie istotne cele, organizację i funkcjonowanie istotnych instytucji publicznych w USA, w tym instytucji rządowych.
P_W03	Nie zna podstawowego tła geograficzno- historycznego, nie orientuje się we współczesnym życiu kulturalnym USA. Nie ma świadomości zjawisk i uwarunkowań zachodzących w danym obszarze kulturowym.	Zna podstawowe tło geograficzno-historyczne, orientuje się we współczesnym życiu kulturalnym USA. Ma ogólną świadomość zjawisk i uwarunkowań zachodzących w danym obszarze kulturowym. Potrzebuje pomocy wykładowcy, by uporządkować wiedzę na temat w/w tematów uporządkować i odpowiednio przedstawić.	Zna podstawowe tło geograficzno- historyczne, orientuje się we współczesnym życiu kulturalnym USA. Ma świadomość zjawisk i uwarunkowań zachodzących w danym obszarze kulturowym. Popełnia drobne błędy w posługiwaniu się informacjami.	Zna podstawowe, a często znacznie poszerzone pracą samodzielną, tło geograficzno-historyczne, orientuje się we współczesnym życiu kulturalnym USA. Ma bardzo dobrą świadomość zjawisk i uwarunkowań zachodzących w danym obszarze kulturowym. Jest samodzielny i chętny w wykorzystywaniu i dzieleniu się przyswojoną wiedzą.
P_W04	Najważniejszych twórców kultury amerykańskiej w dziedzinie filmu, muzyki i sztuki.	Zna kilku najważniejszych twórców kultury amerykańskiej w dziedzinie filmu, muzyki i sztuki.	Zna większość najważniejszych twórców kultury amerykańskiej w dziedzinie filmu, muzyki i sztuki.	Zna wszystkich najważniejszych i mniej istotnych twórców kultury amerykańskiej w dziedzinie filmu, muzyki i sztuki.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukać źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu kultury USA i ocenić ich wiarygodności.	Potrafi wyszukać, informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu kultury USA, ale nie jest w stanie samodzielnie ich zanalizować i ocenić ich przydatności.	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu kultury USA.	Potrafi samodzielnie wyszukać, kompleksowo zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych z zakresu kultury USA.Jest samodzielny i aktywny w ich wykorzystywaniu.
P_U02	Nie potrafi samodzielnie ani w grupie przygotować i przedstawić prezentacji zgodnie z proponowanym tematem.	Potrafi samodzielnie lub w grupie przygotować i przedstawić prezentację zgodnie z proponowanym tematem, ale zawiera ona błędy wymagające korekty.	Potrafi samodzielnie lub w grupie przygotować i przedstawić prezentację zgodnie z proponowanym tematem. Prezentacja jest w małym stopniu obciążona błędami językowymi i merytorycznymi.	Potrafi bezbłędnie przygotować i przedstawić prezentację samodzielnie lub w grupie zgodnie z proponowanym tematem.
P_U03	Nie potrafi posługiwać się w stopniu podstawowym stylem akademickim w mowie i w piśmie. Nie posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (prezentacje) w języku angielskim, z wykorzystaniem podstawowych źródeł.	Potrafi posługiwać się w stopniu podstawowym stylem akademickim w mowie i w piśmie, ale popełnia błędy, które wymagają korekty wykładowcy. Potrafi przygotować proste wystąpienie ustne (prezentację) w języku angielskim, z wykorzystaniem podstawowych źródeł.	Potrafi posługiwać się stylem akademickim w mowie i w piśmie. Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (prezentacji) w języku angielskim korzystając z adekwatnie wybranych źródeł.	Potrafi bezbłędnie i innowacyjnie posługiwać się stylem akademickim w mowie i w piśmie. Posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (prezentacji) w języku angielskim, z wykorzystaniem zróżnicowanych źródeł. Wypowiedzi wolne od błędów.
P_K01	Nie ma świadomości różnic kulturowych, nie jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.		

P_K02	Nie ma potrzeby krytycznego uczestnictwa w życiu kulturalnym.	Ma potrzebę krytycznego uczestnictwa w życiu kulturalnym.

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	42 h	52 h
- Przygotowanie eseju	15 h	15 h
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych (w tym prezentacja multimedialna)	11 h	19 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- G. Althen, *American ways: a cultural guide to the United States*. Boston: Intercultural Press, 2011.
- R. Falk, *Spotlight on the US.* Oxford: OUP, jakiekolwiek wydanie
- Seria *American culture in the …* Edinburg: EUP

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- N. Campbell i A. Kean. *American Cultural Studies*. New York: Routledge, 2006.
- J. Lepore, *My naród. Nowa historia Stanów Zjednoczonych*. Poznań: Wydawnictwo Poznańskie, 2020.
- K. Szmigiero, 'We All Go a Little Mad Sometimes': Representations of Insanity in the Films of Alfred Hitchcock, *Culture, Medicine, Psychiatrym* DOI:10.1007/s11013-022-09789-y
- Materiały ze stron: https://americanhistory.si.edu/topics/american-culture i https://www.pewresearch.org

Inne materiały dydaktyczne:

- Fragmenty filmów dokumentalnych i fabularnych, prezentacje PowerPoint, mapy

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P13**	**Kultura popularna krajów anglojęzycznych**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3**
Rok / Semestr:	**III/6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Katarzyna Szmigiero, prof. SAN**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2+, wiedza z zakresu kultury USA i Wielkiej Brytanii, podstawowa wiedza na temat metodologii badań literackich i terminologii literackiej.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zaznajomienie studentów i studentek ze zjawiskiem kultury popularnej i metodami jej badania.
C2	Wykształcenie u studentów i studentek umiejętności krytycznej oceny zjawisk kulturowych.
C3	Uwrażliwienie studentów i studentek na potencjał edukacyjny kultury popularnej.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza: w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Zna w zaawansowanym stopniu i rozumie miejsce i rolę kultury popularnej w krajach anglosaskich.	K1_W01, K1_W11, K1_W12

P_W02	Zna w zaawansowanym stopniu i rozumie związek między kulturą popularną a współczesnymi problemami społecznymi.	K1_W04, K1_W12, K1_W13
P_W03	Zna najważniejsze gatunki kultury popularnej i ich przedstawicieli.	K1_W04
P_W04	Zna metodologię badania tekstów kultury popularnej.	K1_W05, K1_W06
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi badać współczesną kulturę popularną za pomocą wybranej metodologii.	K1_U02, K1_U04
P_U02	Potrafi w grupie przygotować prezentację na temat najnowszych wydarzeń kulturalnych z zakresu pop kultury.	K1_U01, K1_U02, K1_U05, K1_U11, K1_U13, K1_U14
P-U03	Potrafi wyszukać stosowne pozycje bibliograficzne i z nich skorzystać.	K1_U01, K1_U03, K1_U05
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów czynnie uczestniczyć w życiu kulturalnym i popularyzować wiedzę na jego temat.	K1_K05, K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
K1	Kultura niska, wysoka, masowa, popularna – wprowadzenie do pojęć.	P_W04
K2	Rozwój kultury popularnej na przestrzeni wieków, ze szczególnym uwzględnieniem krajów anglosaskich.	P_W01, P_W02
K3	Powieść gotycka jako źródło wielu gatunków literatury popularnej.	P_W01, P_W02, P_W03
K4	Cechy kultury popularnej. Różnice między prozą gatunkową i literacką. Strategie marketingowe.	P_W01, P_U01
K5	Historia poszczególnych gatunków literatury popularnej (detective and crime story, cosy mystery, hardboiled, horror i jego podgatunki, thriller i jego podgatunki, romans, proza spekulatywna) i ich relacje z filmem i innymi mediami.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02
K6	Komiks i graphic novel, adaptacje filmowe komiksów.	P_W01, P_W02, P_W03, P_U01, P_U02
K7	Związki gatunków kultury popularnej ze współczesnymi problemami społecznymi. Rasa, etniczność, płeć, niepełnosprawność w popkulturze.	P_W02, P_W04, P_U01, P_U02
K8	Metodologie badań nad kulturą popularną. Konserwatyzm a postępowość gatunków kultury popularnej.	P_W01, P_W04, P_U01, P_U02
K9	Zjawisko celebrytów i influencerów	P_W01, P_W03, P_U02
K10	Zjawisko franchyzy i fanfiction	P_W01, P_U02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Lektura zadanych tekstów	P_U01, P-U03, P_K01
PW2	Kwerenda biblioteczna	P_U01, P-U03, P_K01
PW3	Przygotowanie prezentacji multimedialnej	P_U01, P-U03, P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Metoda weryfikacji										Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU
	Egzamin ustny/ opisowy/ testowy	Zaliczenie – testowe	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x								x	konwersatorium
P_W02		x								x	konwersatorium
P_W03		x								x	konwersatorium
P_W04		x								x	konwersatorium
P_U01						x				x	konwersatorium
P_U02						x				x	konwersatorium
P_U03						x				x	konwersatorium
P_K01						x				x	konwersatorium

Test pisemny odbywa się w sesji egzaminacyjnej po skończonym semestrze. Ma zróżnicowaną formę (pytania otwarte (krótkie i opisowe), pytania typu prawda/fałsz, łączenie, wymienienie, podanie definicji, itp. Sprawdza wiedzę i umiejętności studenta. W przypadku pytań wymagających odpowiedzi studenta, przy punktacji brana jest pod uwagę precyzja odpowiedzi, poprawność merytoryczna i językowa.
Test sprawdza wiedzę i umiejętności studenta. Kompetencje społeczne sprawdzane są podczas konserwatorium (obecność i aktywność, wykonywanie zadań domowych, praca własna) oraz prezentacji multimedialnej.
Przy ocenie prezentacji brane są pod uwagę: samodzielność pracy, poprawność i płynność językowa, forma wizualna prezentacji i jej poprawność merytoryczna.
Skala ocen testu:
Poniżej 50% - ocena nieostateczna
50-59% - ocena dostateczna
60-69% - ocena dostateczna plus
70-79% - ocena dobra
80-89% - ocena dobra plus
Powyżej 90% - ocena bardzo dobra

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Ocena niedostateczna Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	Zakres ocen 3,0-3,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Zakres ocen 4,0-4,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Ocena bardzo dobra Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu ani miejsca, ani roli kultury popularnej w krajach anglosaskich.	Zna w zaawansowanym stopniu i częściowo rozumie miejsce i niektóre funkcje kultury popularnej w najważniejszych krajach anglosaskich.	Zna w zaawansowanym stopniu i rozumie miejsce i rolę kultury popularnej w krajach anglosaskich.	Zna w zaawansowanym stopniu i w pełni rozumie i szczegółowo wyjaśnia miejsce i rolę kultury popularnej w wielu krajach anglosaskich.
P_W02	Nie zna i nie rozumie związku między kulturą popularną a współczesnymi problemami społecznymi.	Zna i częściowo rozumie związek między kulturą popularną a niektórymi współczesnymi problemami społecznymi.	Zna i rozumie związek między kulturą popularną a większością współczesnych problematów społecznych.	Zna i w pełni rozumie oraz szczegółowo wyjaśnia (z przykładami) związek między kulturą popularną a współczesnymi problemami społecznymi.
P_W03	Zna najważniejszych gatunków kultury popularnej i ich przedstawicieli.	Zna niektóre najważniejsze gatunki kultury popularnej i ich głównych przedstawicieli.	Zna większość najważniejsze gatunki kultury popularnej i ich przedstawicieli, wraz z wybranymi tytułami utworów.	Zna wszystkie najważniejsze gatunki kultury popularnej i ich przedstawicieli, wraz z tytułami utworów i ich treścią.
P_W04	Zna metodologii badania tekstów kultury popularnej.	Zna wybrane metodologię badania tekstów kultury popularnej.	Zna metodologię badania tekstów kultury popularnej.	Zna szczegółowo metodologię badania tekstów kultury popularnej.

P_U01	Potrafi badać współczesnej kultury popularnej za pomocą wybranej metodologii.	Potrafi badać współczesną kulturę popularną za pomocą wybranej metodologii, nie zawsze umiejętnie ją stosując.	Potrafi badać współczesną kulturę popularną za pomocą wybranej metodologii.	Potrafi badać współczesną kulturę popularną za pomocą wybranej metodologii, widzi możliwość różnych podejść metodologicznych do tego samego zjawiska.
P_U02	Potrafi w grupie przygotować prezentacji na temat najnowszych wydarzeń kulturalnych z zakresu pop kultury.	Potrafi w grupie przygotować prezentację na temat najnowszych wydarzeń kulturalnych z zakresu pop kultury. Metody oceny prezentacji poniżej.		
P_U03	Potrafi wyszukać stosownych pozycji bibliograficzne ani z nich skorzystać.	Potrafi wyszukać kilka pozycji bibliograficznych i z nich skorzystać, lecz mało samodzielnie.	Potrafi wyszukać wystarczającą liczbę pozycji bibliograficznych i z nich skorzystać.	Potrafi wyszukać wiele zróżnicowanych pozycji bibliograficznych i z nich umiejętnie skorzystać.
P_K01	Jest gotów czynnie uczestniczyć w życiu kulturalnym ani popularyzować wiedzy na jego temat.	Jest gotów uczestniczyć w życiu kulturalnym i popularyzować wiedzę na jego temat.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	43 h	53 h
- Przygotowanie eseju, prezentacji	10 h	10 h
- Przeprowadzenie badań literaturowych	13h	18 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	--	--
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	--	--
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	10 h	15h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h /3 ECTS**	**75 h /3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne		
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h /3 ECTS	75 h /3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Jim Cullen, *Popular culture in American history.* Hoboken: WileyBlackwell, 2013
– Berenice Murphey, *Key Concepts in Contemporary Popular Fiction*. Edinburgh: EUP, 2017
– John Storey, *Cultural Theory and Popular Culture*. Harlow: Pearson 2006.
– https://www.popularculturereview.org/

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Mark Bould i Sherryl Vint, *The Routledge Concise History of Science-fiction*. New York: Routledge 2011.
– Jaqueline Foertsch, *American culture in the 1940s*. Edinburgh: EUP, 2008

- Martin Halliwell, American culture in the 1950s. Edinburgh: EUP, 2007
- Will Kaufman, *American culture in the 1970s*. Edinburgh: EUP, 2009
- Kendall Philip, *Projected Fears. Horror Films and American Culture*. Westport: Praeger Publishers, 2005.
- Knight, Stephen, *Crime Fiction 1800-2000*. New York: Palgrave Macmillan, 2010
- Sharon Monteith, *American culture in the 1960s.* Edinburgh: EUP, 2008
- Graham Thompson, *American culture in the 1980s*. Edinburgh: EUP, 2007
- Sutherland, John. *Bestsellers. A Very Short Introduction*. Oxford: OUP, 2007.
- https://culturalpolitics.net/index/popular_culture.

Inne materiały dydaktyczne:

- Fragmenty tekstów literackich, fragmenty lub trailery filmów, fragmenty wywiadów z twórcami.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P13**	**Wiedza o przeszłości Wielkiej Brytanii**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Tomasz Skierecki**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Wiedza z zakresu historii powszechnej na poziomie szkoły średniej, znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studenta z wydarzeniami i postaciami z historii Wysp Brytyjskich.
C2	Wykształcenie u studenta umiejętności interpretacja procesów historycznych.
C3	Wykształcenie u studenta świadomości wpływu wydarzeń historycznych na historię współczesną.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:w zaawansownaym stopniu	
P_W01	Ma uporządkowaną wiedzę z zakresu historii Wielkiej Brytanii; ma ogólną wiedzę o powiązaniu historii z kulturą angielskiego obszaru językowego.	K1_W11; K1_W12 K1_W13

P_W02	Zna tło geograficzno-historyczne, przemiany społeczno-kulturowe oraz wartości wyznaczające postawy mentalne społeczeństwa Wielkiej Brytanii.	K1_W11; K1_W13
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi korzystać z różnych źródeł (biblioteki tradycyjnej, źródeł internetowych) w celu pozyskania wiedzy dotyczącej przeszłości Wielkiej Brytanii.	K1_U01; K1_U03
P_U02	Potrafi omówić w języku angielskim (ustnie i pisemnie) złożone problemy badawcze dotyczące historii.	K1_U05; K1_U11
P_U03	potrafi właściwie dobierać źródła mówione i pisane oraz dokonywać oceny, selekcji, krytycznej analizy i syntezy informacji z nich pochodzących w zakresie historii Wielkiej Brytanii.	K1_U04
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do uznawania roli wiedzy w ocenie historii i bieżących wydarzeń w Wielkiej Brytanii.	K1_K01; K1_K07
P_K02	Ma świadomość różnic kulturowych i jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.	K1_K05; K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Tło geograficzne i historyczno-kulturowe – krótki zarys dziejów Wielkiej Brytanii do czasów współczesnych, zmiany nazw państwa.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW2	Wpływ Rzymian na kulturę brytyjską. Brytania pod panowaniem Rzymu.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW3	Inwazje anglosaksońskie. Wikingowie na Wyspach Brytyjskich. Wpływ kultury plemion germańskich i skandymawskich na kulturę brytyjską.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW4	Chrystianizacja Irlandii i Brytanii.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW5	Najazd normański i Anglia w czasach wczesnośredniowiecznych.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW6	Anglia za panowania Plantagenetów: parlament, powstanie chłopskie Wata Tylera, Lollardzi.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW7	Anglia w czasie panowania Tudorów: reformacja, likwidacja klasztorów. Obraz Tudorów w kulturze.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

KW8	Anglia za panowania Elżbiety I, konflikty z Hiszpanią, rozwój kolonialny.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW9	Anglia w XVII w.: wojna domowa, Commonwealth.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW10	Przywrócenie monarchii, chwalebna rewolucja, unia ze Szkocją.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW11	Rewolucja agrarna i przemysłowa. Panowanie dynastii hanowerskiej. Rewolucja amerykańska. Wojny napoleońskie.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW12	Zjednoczone królestwo w czasach wiktoriańskich. Reformy parlamentarne, wojna krymska.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW13	Rozwój i rozpad imperium brytyjskiego. Wypyw kolonii na kulturę brytyjską.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW14	Pierwsza wojna światowa i okres międzywojenny.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW15	Druga wojna światowa. Konflikt w Irlandii Północnej. Zjednoczone Królestwo w czasach obecnych.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Uzupełnienie notatek z konwersatorium.	P_W01; P_W02 P_U01 P_U02; P_U03
PW2	Lektura podręczników i materiałów źródłowych.	P_W01; P_W02 P_U01 P_U02; P_U03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	

P_W01			x								Konwersatorium
P_W02			x								Konwersatorium
P_U01			x			x				x	Konwersatorium
P_U02			x			x				x	Konwersatorium
P_U03			x			x				x	Konwersatorium
P_K01			x			x				x	Konwersatorium
P_K02			x							x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie ma uporządkowanej wiedzy z zakresu historii Wielkiej Brytanii; ma ogólną wiedzę o powiązaniu historii z kulturą angielskiego obszaru językowego, którą potrafi przywołać w celu jej uporządkowania.	Ma uporządkowaną wiedzę z zakresu historii Wielkiej Brytanii; ma ogólną wiedzę o powiązaniu historii z kulturą angielskiego obszaru językowego, którą nie potrafi przywołać w celu jej uporządkowania.	Ma uporządkowaną wiedzę z zakresu historii Wielkiej Brytanii; ma ogólną wiedzę o powiązaniu historii z kulturą angielskiego obszaru językowego, którą potrafi przywołać w celu jej uporządkowania.	Ma uporządkowaną i szczegółową wiedzę z zakresu historii Wielkiej Brytanii; ma ogólną wiedzę o powiązaniu historii z kulturą angielskiego obszaru językowego, którą potrafi przywołać w celu jej uporządkowania.
P_W02	Nie Zna podstawoweego tło geograficzno-historyczne, rozumie przemiany społeczno-kulturoeh oraz wartości wyznaczające postawy mentalne społeczeństwa Wielkiej Brytanii.	Zna wybiórczo podstawowe tło geograficzno-historyczne, rozumie niektóre przemiany społeczno-kulturoeh oraz wartości wyznaczające postawy mentalne społeczeństwa Wielkiej Brytanii.	Zna podstawowe tło geograficzno-historyczne, rozumie przemiany społeczno-kulturoeh oraz wartości wyznaczające postawy mentalne społeczeństwa Wielkiej Brytanii.	Zna szczegółowo i podstawowe tło geograficzno-historyczne, rozumie wnikliwie przemiany społeczno-kulturowe oraz wartości wyznaczające postawy mentalne społeczeństwa Wielkiej Brytanii.
P_U01	Nie potrafi korzystać z różnych źródeł (biblioteki tradycyjnej, źródeł internetowych) w celu pozyskania wiedzy.	Korzysta z różnych źródeł (biblioteki tradycyjnej, źródeł internetowych) w celu pozyskania wiedzy, w sposób mało krytyczny, korzystając z sugestii wykładowcy.	Korzysta z różnych źródeł (biblioteki tradycyjnej, źródeł internetowych) w celu pozyskania wiedzy z drobnymi problemami (ale stara się to robić w sposób krytyczny).	Korzysta z różnych źródeł (biblioteki tradycyjnej, źródeł internetowych) w sposób krytyczny w celu pozyskania wiedzy.
P_U02	Nie potrafi omówić w języku angielskim (ustnie i pisemnie) złożone problemy badawcze dotyczące historii.	Potrafi omówić w języku angielskim (ustnie i pisemnie) niektóre złożone problemy badawcze dotyczące historii w stopni zadowalającym.	Potrafi omówić w języku angielskim (ustnie i pisemnie) złożone problemy badawcze dotyczące historii.	Potrafi wyczerpująco omówić w języku angielskim (ustnie i pisemnie) złożone problemy badawcze dotyczące historii.
P_U03	Nie potrafi właściwie dobierać źródła mówione i pisane oraz dokonywać oceny, selekcji, krytycznej analizy i syntezy informacji z nich pochodzących w zakresie historii Wielkiej Brytanii.	Potrafi właściwie dobierać źródła mówione i pisane oraz dokonywać cząstkowej oceny, selekcji informacji pochodzących w zakresie historii Wielkiej Brytanii.	Potrafi właściwie dobierać źródła mówione i pisane oraz dokonywać oceny, selekcji, krytycznej analizy informacji z nich pochodzących w zakresie historii Wielkiej Brytanii.	Potrafi właściwie dobierać źródła mówione i pisane oraz dokonywać kompleksowej oceny, selekcji, krytycznej analizy i syntezy informacji z nich pochodzących w zakresie historii Wielkiej Brytanii.
P_K01	Nie jest gotów do uznawania roli wiedzy w ocenie historii i bieżących wydarzeń w Wielkiej Brytanii.	Jest gotów do uznawania roli wiedzy w ocenie historii i bieżących wydarzeń w Wielkiej Brytanii.		
P_K02	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.		

	kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.	

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	42 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	18 h	18 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	14 h	24 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- David McDowall. *An Illustrated History of Britain*. Oxford: OUP, 2010
- Morgan, K. O. *The Oxford History of Britain.* Longman, 2006
- Zins Henryk, *Historia Anglii*, Ossolineum.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Mariusz Misztal. *An Outline History of British History*. Kraków: WSN, 1997
- Wojciech Lipoński, *Narodziny cywilizacji Wysp Brytyjskich*, Wydawnictwo Poznańskie

Inne materiały dydaktyczne:

- Prezentacje Power Point, filmy

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P14**	**Wiedza o przeszłości USA**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Tomasz Skierecki**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Brak

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studenta z wydarzeniami i postaciami z historii USA.
C2	Wykształcenie u studenta umiejętności interpretacja procesów historycznych.
C3	Wykształcenie u studenta świadomości wpływu wydarzeń historycznych na historię współczesną.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, analiza źródeł, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Zna niezbędną terminologię dla rozumienia poznawanych faktów historycznych.	K1_W11
P_W02	Zna podstawowe tło geograficzno-historyczne, przemiany społeczno-kulturowe oraz wartości wyznaczające postawy mentalne społeczeństwa USA.	K1_W11; K1_W13
	Umiejętności:	

P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić i wyselekcjonować informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych, dotyczące historii USA.	K1_U01 K1_U03
P_U02	Potrafi omówić w języku angielskim (ustnie i pisemnie) złożone problemy badawcze dotyczące historii oraz tła społeczno-kulturowe angielskiego obszaru językowego.	K1_U05; K1_U11
P_U03	Potrafi analizować i interpretować źródłowe teksty historyczne w języku angielskim.	K1_U04
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do regularnego dokształcania się w zakresie historii i bieżących wydarzeń w USA.	K1_K01
P_K02	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.	K1_K01; K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Pre-Columbian America. Major North American tribes.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW2	The Colonial Period.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW3	Revolutionary War, Westward Expansion and Regional Differences.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW4	Slavery, Civil War and its Aftermath.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW5	The Gilded Age. Industrial growth.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW6	Immigration to the US in the 19th century and its impact on the country.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW7	World War I, prosperity and Depression.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW8	The New Deal and World War II.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW9	Cold War.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

KW10	Th Civil Rights Movement.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW11	Towards the 21st Century.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW12	The first two decades of the 21st Century.	P_W01; P_W02; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zaliczenia przedmiotu.	P_W01; P_W02 P_U01 P_U02; P_U03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x									Konwersatorium
P_W02			x									Konwersatorium
P_U01			x								x	Konwersatorium
P_U02			x								x	Konwersatorium
P_U03			x								x	Konwersatorium
P_K01			x								x	Konwersatorium
P_K02											x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna niezbędnej terminologii dla rozumienia poznawanych faktów historycznych.	Zna niezbędną terminologię dla rozumienia niektórych poznawanych faktów historycznych.	Zna niezbędną terminologię dla rozumienia poznawanych faktów historycznych.	Zna szczegółowo niezbędną terminologiędla rozumienia poznawanych faktów historycznych.
P_W02	Nie zna podstawowego tła geograficzno-historyczne, przemian społeczno-kulturowych oraz wartości wyznaczających postawy mentalne społeczeństwa USA.	Zna podstawowe tło geograficzno-historyczne, niektóre przemiany społeczno-kulturowe oraz wartości wyznaczające postawy mentalne społeczeństwa USA	Zna tło geograficzno-historyczne, przemiany społeczno-kulturowe oraz wartości wyznaczające postawy mentalne społeczeństwa USA.	Zna szczegółowo tło geograficzno-historyczne, przemiany społeczno-kulturowe oraz wartości wyznaczające postawy mentalne społeczeństwa USA .
P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować,	Potrafi w podstawowym zakresie samodzielnie	Potrafi w sposób poprawny samodzielnie wyszukać,	Potrafi w sposób szczegółowy i obszerny samodzielnie

	ocenić i wyselekcjonować informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych, dotyczących historii USA.	wyszukać, zanalizować, ocenić i wyselekcjonować informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych, dotyczące historii USA.	zanalizować, ocenić i wyselekcjonować informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych, dotyczące historii USA.	wyszukać, zanalizować, ocenić i wyselekcjonować informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych, dotyczące historii USA.
P_U02	Nie potrafi omówić w języku angielskim (ustnie i pisemnie) złożonych problemów badawczych dotyczących historii angielskiego obszaru językowego.	Potrafi omówić feagmentarycznie w języku angielskim (ustnie i pisemnie) niektóre złożone problemy badawcze, dotyczące historii angielskiego obszaru językowego.	Potrafi w sposób poprawny omówić w języku angielskim (ustnie i pisemnie) złożone problemy badawcze, dotyczące historii angielskiego obszaru językowego.	Potrafi w sposób kompleksowy omówić poprawnie w języku angielskim (ustnie i pisemnie) złożone problemy badawcze, dotyczące historii angielskiego obszaru językowego.
P_U03	Nie potrafi analizować i interpretować źródłowych teksów historycznych w języku angielskim.	Potrafi fragmentarycznie analizować i interpretować źródłowe teksty historyczne w języku angielskim.	Potrafi w sposób poprawny analizować i interpretować źródłowe teksty historyczne w języku angielskim.	Potrafi szczegółowo i wyczerpująco analizować i interpretować źródłowe teksty historyczne w języku angielskim.
P_K01	Nie jest gotów do regularnego dokształcania się w zakresie historii i bieżących wydarzeń w USA.	Jest gotów do regularnego dokształcania się w zakresie historii i bieżących wydarzeń w USA.		
P_K02	Nie ma świadomości różnic kulturowych, nie jest gotów weryfikować poglądów dotyczących stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.	Ma świadomość różnic kulturowych, jest gotów weryfikować poglądy dotyczące stereotypów kulturowych i rozwijać wrażliwość i tolerancję społeczno-kulturową.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	42 h	52 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	---	---
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	32 h	42 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Hugh Brogan, *Historia Stanów Zjednoczonych Ameryki* (eds.). Ossolineum, Wrocław 2011.

- Cincotta, H. 1994. *An Outline of American History*, Office of International Information Programs U.S. Department of State. (also available at: http://www.let.rug.nl/usa/outlines/history-1994/acknowledgements/
- Bryn O'Callaghan, *An Illustrated History of the USA*. Longman, Harlow, 2005.
- https://www.ushistory.org

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Bartnicki, Andrzej i Critchlow Donald, *Historia Stanów Zjednoczonych Ameryki* (eds.).Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 1995.
- *America, The Story of the US,* A&E Television Networks, LLC, 2010
- https://www.studentsofhistory.com/us-history-textbook

Inne materiały dydaktyczne:

- Źródła internetowe
- Prezentacje PowerPoint

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P-15**	**Gramatyka opisowa (fonetyka i fonologia)**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk w siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia pierwszego stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjanościowy/ związany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/1**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Ewa Waniek-Klimczak, prof. SAN**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa ogólnego i prawidłowej wymowy dźwięków angielskich.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Celem kształcenia jest zapoznanie studentów z podstawowymi założeniami i teoriami z obszaru nauk językoznawczych w zakresie fonetyki i fonologii.
C2	Celem jest uświadomienie studentom funkcji kompetencji i umiejętności komunikacyjnych z wykorzystaniem wiedzy z zakresu prawidłowej artykulacji głosek.
C3	Celem jest uświadomienie studentom istnienia różnorodnych akcentów języka angielskiego i wykorzystania tej wiedzy w aktach komunikacyjnych.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne	15	30							3	**48**
Studia niestacjonarne	10	20							3	**33**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Wykład	Wykład z elementami konwersatorium, prezentacja multimedialna, materiały audiowizualne. Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams.
Ćwiczenia	Ćwiczenia ustne, pisemne, pytania/zadania problemowe.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
Wiedza:		

P_W01	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu wybrane zagadnienia stanowiące podstawową wiedzę ogólną właściwą dla filologii angielskiej oraz jej nauk pomocniczych i pokrewnych.	K_W01
P_W02	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu podstawowe teorie oraz metody analizy i interpretacji z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa.	K_W06
P_W03	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu w języku polskim i angielskim podstawową terminologię z zakresu językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	K_W07
P_W04	Ma wiedzę szczegółową dotyczącą wybranych zagadnień z zakresu językoznawstwa anglojęzycznego oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	K_W14
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu formułowania i analizy problemów badawczych, wykonywania zadań z zakresu filologii angielskiej dobierając i stosując właściwe metody i narzędzia, w tym, techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT).	K_U01
P_U02	Potrafi komunikować się w mowie i piśmie w języku polskim i angielskim używając specjalistycznej terminologii z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	K_U05
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w zakresie filologii angielskiej oraz nauk pomocniczych i pokrewnych oraz uznaje znaczenie tej wiedzy w rozwiazywaniu problemów poznawczych i praktycznych.	K_K01

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Wykład:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
W1	Definicja fonetyki i fonologii. Typy fonetyki (artykulacyjna, akustyczna, percepcyjna). Standard wymowy brytyjskiej - Received Pronunciation. Standard wymowy amerykańskiej – General American.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
W2	Narządy mowy. Charakterystyka artykulacyjna spółgłosek angielskich z uwzględnieniem niektórych różnic ze spółgłoskami w innych językach (np. polskim i ukraińskim).	P_W01; P_W02 P_W03; P_W04 P_U01; P_U02 P_K01
W3	Samogłoski: tabela fonemów angielskich. Charakterystyka artykulacyjna samogłosek (monoftongów) angielskich z uwzględnieniem niektórych różnic w porównaniu z samogłoskami (monoftongami) w innych językach (np. polskim, rosyjskim, francuskim). Dyftongi angielskie.	P_W01; P_W02 P_W03; P_W04 P_U02; P_K01
W4	Od opisu do klasyfikacji: podstawy ekonomii opisu, kryteria klasyfikacji dźwięków jako elementów systemu językowego. Podejście fonologii strukturalnej i generatywnej do klasyfikacji dźwięków.	P_W01; P_W03 P_U02; P_K01
W5	Sylaba i zasady sylabifikacji w języku angielskim w podejściu strukturalnym oraz fonologii metrycznej. Reguły apofoniczne na poziomie sylaby.	P_W01; P_W02 P_W03; P_W04 P_U01; P_U02 P_K01
W6	Prozodyczna organizacja wypowiedzi 1: akcent wyrazowy w ujęciu fonologii metrycznej, jego uwarunkowania fonologiczne, morfologiczne i syntaktyczne; akcent zdaniowy.	P_W01; P_W02 P_W03; P_W04 P_U02; P_K01
W7	Prozodyczna organizacja wypowiedzi 2: rytmiczna organizacja wypowiedzi, formy słabe i mocne, intonacja – pragmatyczna funkcja wariantowości wypowiedzi.	P_W01; P_W02 P_W03; P_W04 P_U02; P_K01

W8	Tradycyjne podejście do błędu fonetycznego: interferencja, transfer pozytywny vs. transfer negatywny. Podejście fonetyki lingwistycznej do koncepcji błędu fonetycznego, dobre praktyki w zakresie odmian językowych.	P_W01; P_W02 P_W03; P_W04 P_U01; P_U02 P_K01
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw.1	IPA, pojęcie transkrypcji fonetycznej i fonologicznej, symbole fonetyczne (RP oraz GA). Rozpoznawanie angielskich symboli fonetycznych (standard brytyjski lub amerykański). Praca ze słownikami do wymowy (Cambridge & Longman Online Dictionaries). Wyjaśnienie symboli wykorzystanych w słownikach (wskazanie różnic pomiędzy słownikami).	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
Ćw.2-3	Dalsza praca z transkrypcją IPA. Ćwiczenia w rozpoznawaniu narządów mowy oraz spółgłosek angielskich na podstawie rycin przekrojów poprzecznych.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
Ćw.4-5	Dalsza praca z transkrypcją IPA. Ćwiczenia w opisywaniu produkcji spółgłosek angielskich (manner, velic closure/opening).	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
Ćw. 6	Dalsza praca z transkrypcją IPA. Ćwiczenia w opisywaniu samogłosek angielskich z uwzględnieniem takich kryteriów jak: height front/back distinction, degree of lip-rounding, tense/lax, nasality.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
Ćw.6-7	Akcent wyrazowy oraz akcent zdaniowy. Formy mocne oraz słabe.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
Ćw. 8-9	Transkrypcja wybranych zdań oraz akapitów z uwzględnieniem omówionych wcześniej reguł.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02,P_K01
Ćw.10	Rozpoznawanie wariantów języka angielskiego na podstawie transkrypcji i tekstów słuchanych.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
Ćw.11-12	Rozróżnienie pomiędzy transkrypcją *broad* oraz *narrow*. Omówienie wybranych procesów alofonicznych w angielskim. Ćwiczenia dotyczące transkrypcji alofonicznej.	P_W01; P_W02 P_W03; P_W04 P_U01; P_U02 P_K01
Ćw.13	Sylabifikacja wybranych wyrazów angielskich. Porównanie reguł sylabifikacyjnych w językach angielskim, polskim oraz ukraińskim.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
Ćw. 14	Transfer negatywny vs. transfer pozytywny. Ćwiczenia kontrastywne dotyczące reguł powodujących oba typy transferu.	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_K01
Ćw.15	Powtórzenie materiału.	P_W01; P_W02 P_W03; P_W04 P_U01; P_U02 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Praca domowa zadawana po każdych zajęciach. Studenci mają za zadnie przetranskrybować wybrane fragmenty w wybranym przez siebie wariancie RP lub GA.	P_W01; P_W02 P_W04
PW2	Przygotowanie i przedstawienie informacji na temat wariantów języka angielskiego innych niż omawiane na zajęciach, np. irlandzkiego, kanadyjskiego, nowozelandzkiego.	P_W01; P_W02 P_W04; P_U02
PW3	Przygotowanie do zajęć i egzaminu.	P_W01; P_W02 P_W03; P_W04

		P_U01; P_U02 P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Metoda weryfikacji										Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU
	Zaliczenie ustne	Zaliczenie testowe	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x					x				wykład / ćwiczenia
P_W02		x					x				wykład / ćwiczenia
P_W03		x					x				wykład / ćwiczenia
P_W04		x					x				wykład / ćwiczenia
P_U01		x					x			x	ćwiczenia
P_U02	x	x					x			x	ćwiczenia
P_K01									x	x	ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna i nie rozumie wybranych zagadnień stanowiących podstawową wiedzę ogólną właściwą dla filologii angielskiej oraz jej nauk pomocniczych i pokrewnych.	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu niektóre zagadnienia stanowiące podstawową wiedzę ogólną właściwą dla filologii angielskiej oraz jej nauk pomocniczych i pokrewnych.	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu zagadnienia stanowiące podstawową wiedzę ogólną właściwą dla filologii angielskiej oraz jej nauk pomocniczych i pokrewnych.	Zna w zaawansowanym stopniu, rozumie szczegółowo wyjaśnia zagadnienia stanowiące podstawową wiedzę ogólną właściwą dla filologii angielskiej oraz jej nauk pomocniczych i pokrewnych.
P_W02	Nie zna i nie rozumie w zaawansowanym stopniu podstawowych teorii oraz metod analizy i interpretacji z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa, a w szczególności z zakresu fonetyki i fonologii języka angielskiego.	Zna w zaawansowanym stopniu i rozumie podstawowe teorie oraz niektóre metody analizy i interpretacji z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa, a w szczególności z zakresu fonetyki i fonologii języka angielskiego.	Zna w zaawansowanym stopniu i rozumie poznane teorie oraz metody analizy i interpretacji z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa, a w szczególności z zakresu fonetyki i fonologii języka angielskiego.	Zna w zaawansowanym stopniu, rozumie i szczegółowo objasnia teorie oraz metody analizy i interpretacji z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa, a w szczególności z zakresu fonetyki i fonologii języka angielskiego.
P_W03	Nie zna i nie rozumie w zaawansowanym stopniu w języku polskim i angielskim podstawową terminologię z zakresu językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu w języku polskim i angielskim wybraną terminologię z zakresu językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu w języku polskim i angielskim terminologię z zakresu językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	Zna w zaawansowanym stopniu, rozumie w języku polskim i angielskim terminologię z zakresu językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej i innowacyjnie ja stosuje .
P_W04	Nie ma wiedzy szczegółowej dotyczącą podstawowych zagadnień z zakresu językoznawstwa anglojęzycznego oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	Ma wiedzę szczegółową dotyczącą wybranych zagadnień z zakresu językoznawstwa anglojęzycznego oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	Ma wiedzę szczegółową dotyczącą większości poznanych zagadnień z zakresu językoznawstwa anglojęzycznego oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	Ma wiedzę szczegółową dotyczącą wszystkich poznanych zagadnień z zakresu językoznawstwa anglojęzycznego oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.

P_U01	Nie potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu formułowania i analizy problemów badawczych, wykonywania zadań z zakresu filologii angielskiej dobierając i stosując właściwe metody i narzędzia, w tym, techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT).	Potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu formułowania i analizy problemów badawczych, wykonywania zadań z zakresu filologii angielskiej dobierając i stosując niektóre metody i narzędzia, w tym, techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT).	Potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu formułowania i analizy problemów badawczych, wykonywania zadań z zakresu filologii angielskiej dobierając i stosując właściwe metody i narzędzia, w tym, techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT).	Potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu formułowania i szczegółowej analizy problemów badawczych, wykonywania zadań z zakresu filologii angielskiej dobierając i stosując innowacyjnie właściwe metody i narzędzia, w tym, techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT).
P_U02	Nie potrafi komunikować się w mowie i piśmie w języku polskim i angielskim używając specjalistycznej terminologii z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	Potrafi komunikować się w mowie i piśmie w języku polskim i angielskim używając w ograniczonym zakresie specjalistycznej terminologii z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	Potrafi komunikować się w mowie i piśmie w języku polskim i angielskim używając specjalistycznej terminologii z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	Potrafi swobodnie komunikować się w mowie i piśmie w języku polskim i angielskim używając specjalistycznej terminologii z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa oraz nauk pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w zakresie filologii angielskiej oraz nauk pomocniczych i pokrewnych oraz uznaje znaczenie tej wiedzy w rozwiazywaniu problemów poznawczych i praktycznych.	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w zakresie filologii angielskiej oraz nauk pomocniczych i pokrewnych oraz uznaje znaczenie tej wiedzy w rozwiazywaniu problemów poznawczych i praktycznych.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	30 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	52 h	67 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	10 h	10 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Analiza, synteza, wykonanie zadanych ćwiczeń	23 h	23 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	9 h	24 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h/4 ECTS**	**100 h/4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	48 h/1,9 ECTS	33 h/ 1,3 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h/4 ECTS	100 h/4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Carley, P., Mees, I.M., & Collins, B. (2017). *English Phonetics and Pronunciation Practice* (1st ed.). Routledge.

- Carley, P., & Mees, I. (2019). *American English Phonetics and Pronunciation Practice* (1st ed.). Routledge.

- Carley, P., & Mees, I.M. (2021). *British English Phonetic Transcription* (1st ed.). Routledge.

- Collins, B., Mees, I.M., & Carley, P. (2019). *Practical English Phonetics and Phonology: A Resource Book for Students* (4th ed.). Routledge.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Davenport, M., & Hannahs, S.J. (2020). *Introducing Phonetics and Phonology* (4th ed.). Routledge.
- Upton, C., & Kretzschmar, Jr., W.A. (2017). *The Routledge Dictionary of Pronunciation for Current English* (2nd ed.). Routledge.
- Katz, W.F., & Assmann, P.F. (Eds.). (2019). *The Routledge Handbook of Phonetics* (1st ed.). Routledge.
- Wells, J.C. Longman Pronuncing Dictionary.

Inne materiały dydaktyczne:

-Skrypt oraz prezentacje w programie Power Point, materiały własne wykładowcy.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P-15**	**Gramatyka opisowa (składnia)**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk w siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia pierwszego stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**I/2**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Tadeusz Zabrocki**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Podstawowe wiadomości z fonetyki i składni.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Opis przez studenta podstawowych pojęć z zakresu struktury składniowej.
C2	Analiza przez studenta struktury fraz i zdań w języku angielskim.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwer.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne	15	30							4	**49**
Studia niestacjonarne	10	20							4	**34**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Wykład	wykład informacyjny z elementami wykładu konwersatoryjnego (zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams).
Ćwiczenia	Metoda problemowa, metoda ćwiczeniowo-praktyczna, dyskusja.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu pojęcia z zakresu składni zdania prostego i zdania złożonego w języku angielskim.	K1_W01; K1_W06 K1_W07
P_W02	Zna struktury składniowe języka angielskiego (frazy, zdania proste, zdania złożone) .	K1_W01; K1_W06 K1_W07
	Umiejętności:	

P_U01	Analizuje strukturę fraz, zdań prostych i zdań złożonych w języku angielskim, stosując właściwą terminologię językoznawczą.	K1_U02; K1_U04 K1_U11
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Rozumie konieczność systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy w zakresie gramatyki języka angielskiego i stara się kultywować ten nawyk.	K1_K01; K1_K02
P_K02	Jest gotów do rozwijania samodzielności intelektualnej w trakcie realizacji zadań wyznaczonych przez wykładowcę.	K1_K01; K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Wykład:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
W1-2	Podstawowe pojęcia z zakresu struktury składniowej.	P_W01; P_W02
W3-5	Forma i funkcja elementów struktury składniowej.	P_W01; P_W02
W6	Struktura fraz w języku angielskim.	P_W01; P_W02
W7-8	Struktura zdań prostych w języku angielskim.	P_W01; P_W02
W9-11	Zdanie proste a zdanie złożone. Typy zdań złożonych: współrzędność i podrzędność.	P_W01; P_W02
W12-13	Klasyfikacja zdań podrzędnych. Zdania finitywne, niefinitywne i bezczasownikowe.	P_W01; P_W02
W14-15	Funkcje zdań podrzędnych.	P_W01; P_U01
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1-2	Podstawowe pojęcia z zakresu struktury składniowej.	P_W01; P_W02, P_U01
Ćw3-4	Forma i funkcja składników fraz i zdań.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01 P_K02
Ćw5-6	Struktura fraz w języku angielskim.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01 P_K02
Ćw7-10	Struktura zdań prostych w języku angielskim.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01 P_K02
Ćw11-12	Zdanie proste a zdanie złożone. Zdania współrzędnie złożone.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01 P_K02
Ćw13-15	Zdania podrzędnie złożone. Klasyfikacja zdań podrzędnych.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01 P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
Wiedza:												

P_W01	x		x								x	Wykład / ćwiczenia
P_W02	x		x								x	Wykład / ćwiczenia
Umiejętności:												
P_U01	x		x								x	Wykład / ćwiczenia
Kompetencje społeczne:												
P_K01											x	ćwiczenia
P_K02											x	ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna i nie rozumie w zaawansowanym stopniu pojęć z zakresu składni zdania prostego w języku angielskim, uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego poniżej 60%.	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu niektóre pojęcia z zakresu składni zdania prostego w języku angielskim, uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego 60-75%.	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu z drobnymi sporadycznymi błędami pojęcia z zakresu składni zdania prostego i zdania złożonego w języku angielskim, uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego 76-92%.	Zna i rozumie w zaawansowanym stopniu pojęcia z zakresu składni zdania prostego i zdania złożonego w języku angielskim, uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego 93-100%.
P_W02	Nie zna struktury składniowej języka angielskiego (frazy, zdania proste, zdania złożone), uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego poniżej 60%.	Zna niektóre struktury składniowe języka angielskiego (frazy, zdania proste, zdania złożone), uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego 60-75%.	Zna struktury składniowe języka angielskiego (frazy, zdania proste, zdania złożone), uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego 76-92%.	Zna szczegółowo struktury składniowe języka angielskiego (frazy, zdania proste, zdania złożone), uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego 93-100%.
P_U01	Nie potrafi rozpoznać i opisać struktur fraz i zdań prostych w języku angielskim, uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego poniżej 60%.	Potrafi rozpoznać i opisać strukturę niektórych fraz i zdań prostych w języku angielskim, uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego 60-75%.	Potrafi rozpoznać i opisać strukturę fraz i zdań prostych w języku angielskim, uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego 76-92%.	Potrafi rozpoznać i szczegółowo opisać strukturę fraz i zdań prostych w języku angielskim, uzyskując z egzaminu pisemnego i zaliczenia pisemnego 93-100%.
P_K01	Nie rozumie konieczności systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy w zakresie gramatyki języka angielskiego i nie stara się kultywować tego nawyku.	Rozumie konieczność systematycznego zdobywania i pogłębiania wiedzy w zakresie gramatyki języka angielskiego, ale z dużym trudem przychodzi mu kultywowanie tego nawyku.		
P_K02	Nie jest gotów do rozwijania samodzielności intelektualnej w trakcie realizacji zadań wyznaczonych przez wykładowcę.	Jest gotów do rozwijania samodzielności intelektualnej w trakcie realizacji zadań wyznaczonych przez wykładowcę.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	30 h
Egzamin/zaliczenie	4 h	4 h

Praca własna studenta, w tym:	51 h	66 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	31 h	33 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.), zadanie problemowe - pisemne	--	--
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	10 h	23 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h/4 ECTS**	**100 h/4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	49 h/2 ECTS	34 h/ 1,4 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h/4 ECTS	100 h/4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

Burton-Roberts, N. 2022. *Analysing English Sentences. An Introduction to English Syntax*. Fifth edition. London and New York: Routledge.
Fenn, P., Schwab, G. 2018. *Introducing English Syntax*. London and New York: Routledge.
Greenbaum, S. & R.Quirk. 1990. *Student's Grammar of the English Language.* London: Longman.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

Huddleston, R., Pullum, G.K. 2006. *A Student's Introduction to English Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press
Nelson, G., Greenbaum, S. 2016. *An Introduction to English Grammar.* Fourth edition. London and New York: Routledge.

Inne materiały dydaktyczne:

Materiały ze streszczeniem omawianych zagadnień (w wersji elektronicznej, przygotowane przez prowadzącego zajęcia), kompilacja zadań ćwiczeniowych z wybranych podręczników (wersja elektroniczna przygotowana przez prowadzącego zajęcia)

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P17**	**Wstęp do przekładu**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/3**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Adam Bednarek**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Ukończony pierwszy rok studiów licencjackich, znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Poznanie przez studenta podstaw teoretycznych w dziedzinie translatoryki.
C2	Poznanie przez studentastrategii i procedur stosowanych w tłumaczeniach.
C3	Poznanie przez studenta zaplecza informatycznego stosowanego w procesie przekładu.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne	30	30							3	**63**
Studia niestacjonarne	20	20							3	**43**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Wykład	Wykład prowadzony zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.
Ćwiczenia	Dyskusja, case study, analiza źródeł.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Student zna techniki tłumaczeniowe oraz zna podstawy metodologiczne stojące za ich wyborem.	K1_W03; K1_W06
P_W02	Zna terminologię związaną ze specjalizacją tłumaczeniową, ma wiedzę niezbędną do posługiwania się językiem angielskim na poziomie B2+.	K1_W03 K1_W05 K1_W06

P_W03	Zna poszerzoną wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych.	K1_W11 K1_W12 K1_W13
Umiejętności:		
P_U01	Student potrafi wykorzystać zasoby sieciowe w wyszukiwaniu rozwiązań dla problemów translatorycznych, potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne.	K1_U01; K1_U03
P_U02	Wykorzystuje zdobytą wiedzę fachową (np. słownictwo) w rozwiązywaniu problemów translatorycznych, potrafi operować strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym.	K1_U08; K1_U11
P_U03	Wykorzystuje zdobytą wiedzę fachową (np. słownictwo) w tłumaczeniu pisemnym, potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	K1_U05; K1_U07 K1_U08
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest świadomy, że musi rozwijać zasób słownictwa i zaplecze kulturowe w celu prawidłowego wykonywania różnego rodzaju tłumaczeń, rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych (w tym podstawowych zasad tłumaczeń poświadczonych).	K1_K01; K1_K02 K1_K03; K1_K07
P_K02	Jest gotów do rozpoznawania i unikania schematów kulturowych i myślowych oraz kojarzenia faktów i lateralnego myślenia i rozstrzygania dylematów związanych z wykonywaniem zawodu tłumacza.	K1_K03; K1_K06 K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Wykład/Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
T1	Definicja i typologia przekładu (tłumaczenie literackie, techniczne, ustne, audiowizualne).	P_W03; P_U03 P_K01
T2	Ocena jakości przekładu. Bariery językowe i kulturowe w tłumaczeniu.	P_W03; P_U03 P_K01
T3	Dawne i współczesne teorie przekładu ze szczególnym uwzględnieniem zasadniczych kierunków i paradygmatów rozwoju współczesnych szkół badawczych w dziedzinie translatoryki.	P_W03; P_U03 P_K01
T4	Strategie i techniki tłumaczeniowe (udomowienie, egzotyzacja, transpozycja, modulacja).	P_W03; P_U03 P_K01
T5	Tłumaczenie audiowizualne (napisy, dubbing, wersja lektorska).	P_W01; P_U01 P_U02; P_K02
T6	Przekład ustny konferencyjny, sądowy i środowiskowy.	P_W02; P_W03 P_U01; P_K02
T7	Tłumaczenie specjalistyczne – charakterystyka. Terminologia w przekładzie.	P_W01; P_U02 P_K02
T8	Przekład literacki. Kompetencje tłumacza literatury.	P_W03; P_U03 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zaliczenia przedmiotu.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

P r z e	**Metoda weryfikacji**	

	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
P_W01	x											Wykład
P_W02	x											Wykład
P_W03	x											Wykład
P_U01	x							x			x	Ćwiczenia
P_U02	x							x			x	Ćwiczenia
P_U03	x							x			x	Ćwiczenia
P_K01	x							x			x	Ćwiczenia
P_K02	x							x			x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna technik tłumaczeniowych oraz nie zna podstaw metodologicznych stojące za ich wyborem.	Zna niektóre techniki tłumaczeniowe oraz zna podstawy metodologiczne stojące za ich wyborem.	Zna techniki tłumaczeniowe oraz zna podstawy metodologiczne stojące za ich wyborem.	Zna szczegółowo techniki tłumaczeniowe oraz zna podstawy metodologiczne stojące za ich wyborem.
P_W02	Nie zna terminologii związanej z wybraną specjalizacją. Egzamin z wiedzy w formie testu pisemnego poniżej 51% poprawnych odpowiedzi na minimalna ocenę pozytywną.	Zna terminologię związaną z wybraną specjalizacją. Egzamin z wiedzy w formie testu pisemnego : 51%-65% – cena dostateczna, 66%-80% – ocena dostateczna plus.	Zna biegle terminologię związaną z wybraną specjalizacją. Egzamin z wiedzy w formie testu pisemnego : 81%-86% – ocena dobra, 87%-94% – ocena dobra plus.	Zna w pełni i innowacyjnie posługuje się terminologią związaną z wybraną specjalizacją. Egzamin z wiedzy w formie testu pisemnego :95%-100% – ocena bardzo dobra.
P_W03	Nie posiada wiedzy na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędnej do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych. Egzamin z wiedzy w formie testu pisemnego poniżej 51% poprawnych odpowiedzi na minimalna ocenę pozytywną.	Posiada ogólną wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych. Egzamin z wiedzy w formie testu pisemnego: 51%-65% – cena dostateczna, 66%-80% – ocena dostateczna plus.	Posiada uporządkowaną wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych. Egzamin z wiedzy w formie testu pisemnego: 81%-86% – ocena dobra, 87%-94% – ocena dobra plus.	Posiada szczegółową i uporządkowaną wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych. Egzamin z wiedzy w formie testu pisemnego: 95%-100% – ocena bardzo dobra.
P_U01	Student nie potrafi wykorzystać zasobów sieciowych w wyszukiwaniu rozwiązań dla problemów translatorycznych, nie potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne.	Student potrafi wykorzystać niektóre zasoby sieciowe w wyszukiwaniu rozwiązań dla problemów translatorycznych, potrafi tworzyć w języku angielskim, ale nie zawsze spójne tłumaczenia pisemne.	Student potrafi wykorzystać zasoby sieciowe w wyszukiwaniu rozwiązań dla problemów translatorycznych, potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne.	Student potrafi inn owacyjnie wykorzystać zasoby sieciowe w wyszukiwaniu rozwiązań dla problemów translatorycznych, potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne.
P_U02	Nie wykorzystuje zdobytej wiedzy fachowej (np. Słownictwo) w rozwiązywaniu problemów	Wykorzystuje zdobytą wiedzę fachową (np. Słownictwo) w rozwiązywaniu niektórych problemów translatorycznych,	Wykorzystuje zdobytą wiedzę fachową (np. Słownictwo) w rozwiązywaniu problemów	Wykorzystuje twórczo zdobytą wiedzę fachową (np. Słownictwo) w rozwiązywaniu problemów translatorycznych,

	translatorycznych, nie potrafi operować strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym.	potrafi operować niektórymi strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym.	translatorycznych, potrafi operować strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym.	potrafi innowacyjnie operować strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym.
P_U03	Nie wykorzystuje zdobytej wiedzy fachowej (np. Słownictwo) w tłumaczeniu pisemnym, nie potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Wykorzystuje wybiórczo zdobytą wiedzę fachową (np. Słownictwo) w tłumaczeniu pisemnym, potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w w prostej sytuacji komunikacyjnej.	Wykorzystuje zdobytą wiedzę fachową (np. Słownictwo) w tłumaczeniu pisemnym, potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Wykorzystuje innowacyjnie zdobytą wiedzę fachową (np. Słownictwo) w tłumaczeniu pisemnym, potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w złożonej sytuacji komunikacyjnej.
P_K01	Nie rozumie, że musi rozwijać zasoby słownictwa i zaplecze kulturowe w celu prawidłowego wykonywania różnego rodzaju tłumaczeń.	Jest świadomy, że musi rozwijać zasób słownictwa i zaplecze kulturowe w celu prawidłowego wykonywania różnego rodzaju tłumaczeń, rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych (w tym podstawowych zasad tłumaczeń poświadczonych).		
P_K02	Nie jest gotów do rozpoznawania i unikania schematów kulturowych i myślowych oraz kojarzenia faktów i lateralnego myślenia i rozstrzygania dylematów związanych z wykonywaniem zawodu tłumacza.	Jest gotów do rozpoznawania i unikania schematów kulturowych i myślowych oraz kojarzenia faktów i lateralnego myślenia i rozstrzygania dylematów związanych z wykonywaniem zawodu tłumacza.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	37 h	57 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	10 h	20 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	17 h	27 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	63 h / 2,5 ECTS	43 h / 1,7 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Munday Jeremy, (2022) *Introducing Translation Studies: Theories and Applications,* Taylor & Francis ltd.
- Lipiński K., (2016) *Vademecum Tłumacza*, Kraków: Idea
- Belczyk, A., (2014) *Poradnik tłumacza*. Dla szkoły

− Krzeszowski T. P. (2016), *The translation equivalence delusion: meaning and translation*, Peter Lang, Frankfurt and Menem. − Bogucki et al (eds) (2015), *Ways to translation* Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego
Literatura uzupełniająca przedmiotu: − Pym, A. (2023). *Exploring Translation Theories*, Routledge − Baker Mona (2021) *Routledge Encyclopedia of Translation Studies*, Taylor & Francis ltd. − Klaus Kaindl et al. (2021) *Literary Translator Studies*, Benjamins
Inne materiały dydaktyczne: − prezentacje multimedialne, materiały własne prowadzącego, artykuły, teksty autentyczne oraz zaadoptowane

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P17**	**Komunikacja międzykulturowa 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/3**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Julita Woźniak**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
znajomość języka angielskiego przynajmniej na poziomie B1

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z podstawowymi teoriami oraz terminologią z obszaru komunikacji międzykulturowej
C2	Przygotowanie studentów do analizowania i interpretacji problemów komunikacyjnych wynikających z różnic kulturowych
C3	Zaszczepienie w studentach postaw wskazujących na tolerancję w komunikacji międzykulturowej

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Zajęcia prowadzone zdalnie na platformie Teams z wykorzystaniem następujących metod dydaktycznych: dyskusja, praca w grupach, prezentacja, studium przypadku, pytania/ zadania problemowe, praca pod kierunkiem z tekstem.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:w zaawansowanym stopniu	
P_W01	Zna i rozumie powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi i społecznymi.	K1_W01
P_W02	Zna najważniejsze klasyfikacje wartości kulturowych, podając przykłady z obszaru komunikacji akademickiej i biznesowej.	K1_W10; K1_W12

P_W03	Zna najważniejsze teorie dotyczące komunikacji międzykulturowej i związane z nimi kierunki badawcze.	K1_W06
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, przeanalizować, ocenić i wykorzystać informacje dotyczące zjawisk społeczno-kulturowych z różnych źródeł pisanych.	K1_U01; K1_U03
P_U02	Potrafi zastosować zdobytą wiedzę teoretyczną i słownictwo specjalistyczne w języku angielskim do interpretowania problemów komunikacyjnych o podłożu kulturowym.	K1_U02; K1_U04 K1_U11
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do komunikacji się z przedstawicielami innych kultur, rozumiejąc i doceniając ich odrębne wartości, wierzenia i tradycje.	K1_K02; K1_K06
P_K02	Dostrzega potrzebę dalszego kształcenia się w zakresie komunikacji międzykulturowej w celu podnoszenia kompetencji zawodowych.	K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Wyzwania związane z życiem w wielokulturowych społeczeństwach spowodowane procesami globalizacji i digitalizacji.	P_W01; P_W03 P_U02; P_K01 P_K02
KW2	Definicje, komponenty i cechy charakterystyczne „kultury”.	P_W03; P_U01 P_K01; P_K02
KW3	Podstawowe modele, komponenty i cechy charakterystyczne procesów komunikacyjnych.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Zapoznanie się i wybór pozycji bibliograficznych z literatury uzupełniającej.	P_U02
PW2	Zadania domowe.	P_U02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin ustny/ opisowy/ testowy	Zaliczenie – ustne	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x									Konwersatorium
P_W02		x									Konwersatorium
P_W03		x									Konwersatorium
P_U01		x				x					Konwersatorium
P_U02		x				x					Konwersatorium
P_K01										x	Konwersatorium
P_K02										x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Ocena niedostateczna Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	Zakres ocen 3,0-3,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Zakres ocen 4,0-4,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Ocena bardzo dobra Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna i nie rozumie powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi i społecznymi.	Zna i rozumie niektóre powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi i społecznymi.	Zna i rozumie powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi i społecznymi.	Zna i rozumie oraz szczegółowo objasnia powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi i społecznymi.
P_W02	Nie zna najważniejszych klasyfikacji wartości kulturowych, podając przykłady z obszaru komunikacji akademickiej i biznesowej.	Zna niektóre cnajważniejsze klasyfikacje wartości kulturowych, podając przykłady z obszaru komunikacji akademickiej i biznesowej.	Zna najważniejsze klasyfikacje wartości kulturowych, podając przykłady z obszaru komunikacji akademickiej i biznesowej.	Zna szczegółowo najważniejsze klasyfikacje wartości kulturowych, podając przykłady z obszaru komunikacji akademickiej i biznesowej.
P_W03	Nie zna najważniejszych teorii dotyczących komunikacji międzykulturowej i związane z nimi kierunki badawcze	Zna niektóre najważniejsze teorie dotyczące komunikacji międzykulturowej i związane z nimi kierunki badawcze	Zna najważniejsze teorie dotyczące komunikacji międzykulturowej i związane z nimi kierunki badawcze	Zna szczegółowo najważniejsze teorie dotyczące komunikacji międzykulturowej i związane z nimi kierunki badawcze
P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować, oceniać i wykorzystywać informacji dotyczących zjawisk społeczno-kulturowych z różnych źródeł pisanych.	Potrafi samodzielnie wyszukać, cząstkowo przeanalizować, ocenić i wykorzystać niektóre informacje dotyczące zjawisk społeczno-kulturowych z różnych źródeł pisanych.	Potrafi samodzielnie wyszukać, przeanalizować, ocenić i wykorzystać informacje dotyczące zjawisk społeczno-kulturowych z różnych źródeł pisanych.	Potrafi samodzielnie wyszukać, przeanalizować, ocenić i innowacyjnie wykorzystać informacje dotyczących zjawisk społeczno-kulturowych z wielu różnych źródeł pisanych.
P_U02	Zastosować zdobytej wiedzy teoretycznej i słownictwa specjalistycznego w języku angielskim do interpretowania problemów komunikacyjnych o podłożu kulturowym.	Potrafi zastosować zdobytą wiedzę teoretyczną i słownictwo specjalistyczne w języku angielskim do interpretowania niektórych problemów komunikacyjnych o podłożu kulturowym.	Potrafi zastosować zdobytą wiedzę teoretyczną i słownictwo specjalistyczne w języku angielskim do interpretowania problemów komunikacyjnych o podłożu kulturowym.	Potrafi innowacyjnie zastosować zdobytą wiedzę teoretyczną i słownictwo specjalistyczne w języku angielskim do interpretowania słozonych problemów komunikacyjnych o podłożu kulturowym.
P_K01	Jest gotów do komunikacji się z przedstawicielami innych kultur, rozumiejąc i doceniając ich odrębne wartości, wierzenia i tradycje.	Jest gotów do komunikacji się z przedstawicielami innych kultur, rozumiejąc i doceniając ich odrębne wartości, wierzenia i tradycje.		
P_K02	Dostrzega potrzeb dalszego kształcenia się w zakresie komunikacji międzykulturowej w celu podnoszenia kompetencji zawodowych.	Dostrzega potrzebę dalszego kształcenia się w zakresie komunikacji międzykulturowej w celu podnoszenia kompetencji zawodowych.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	Obciążenie studenta	
	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	67 h	77 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	27 h	32 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---

- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	30 h	35 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Samovar, L. A. et al. (2015). Intercultural Communication. A Reader. 14th Edition. Boston: Cengage Learning.
– Neuliep, J. W. (2020). Intercultural Communication: A Contextual Approach. 8th Edition. Sage.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Lehman, I. M. (2018). *Authorial Presence in English Academic Texts*: *A Comparative Study of Student Writing Across Cultures and Disciplines*, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Warszawa, Wien: Peter Lang Verlag.
– Lehman, I.M. et al. (2022). *Writing to make a difference: Discursive analysis of writer identity in research articles on management,* Ibérica 44, pp. 155-178. https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman/publications
– Lesikar, V. et al. (2010). *Business Communication. Making connections in a digital world*. Ohio, USA: McGraw-Hill Irwin.
– Woźniak, J. et al (2023). When East Meets West. Polish Business Perspective from Cross -Cultural Perspective. *Journal of Intercultural Communication.* DOI: 10.36923/jicc.v23i2.188

Inne materiały dydaktyczne:

– Prezentacje multimedialne, fragmenty tekstów wybrane przez wykładowcę.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P17**	**Komunikacja międzykulturowa 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy/powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Julita Woźniak**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Znajomość języka angielskiego na poziomie B1.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	zapoznanie studentów z podstawowymi teoriami oraz terminologią z obszaru komunikacji międzykulturowej
C2	przygotowanie studentów do analizowania i interpretacji problemów komunikacyjnych wynikających z różnic kulturowych
C3	zaszczepienie w studentach postaw wskazujących na tolerancję w komunikacji międzykulturowej

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						3	**33**
Studia niestacjonarne			20						3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Zajęcia prowadzone zdalnie na platformie Teams z wykorzystaniem następujących metod dydaktycznych: dyskusja, praca w grupach, prezentacja, studium przypadku, pytania/ zadania problemowe, praca pod kierunkiem z tekstem.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza w zaawansowanym stopniu:	
P_W01	Zna modele teoretyczne do analizowania różnic w wartościach kulturowych.	K1_W01; K1_W06
	Umiejętności:	

P_U01	Potrafi analizować i ocenić wpływ kultury na komunikację niewerbalną i werbalną.	K1_U02; K1_U03 K1_U04
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do komunikwoania się z przedstawicielami innych kultur, rozumiejąc i doceniając ich odrębne wartości, wierzenia i tradycje.	K1_K02; K1_K06
P_K02	Dostrzega potrzebę dalszego kształcenia się w zakresie komunikacji międzykulturowej w celu podnoszenia kompetencji zawodowych.	K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Wykorzystanie modeli teoretycznych do analizowania różnic w wartościach kulturowych.	P_W01; P_U01 P_K01 P_K02
KW2	Wpływ kultury na komunikację niewerbalną.	P_W01 P_U01; P_K01
KW3	Wpływ kultury na komunikację werbalną.	P_W01; P_U01; P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Zapoznanie się i wybór pozycji bibliograficznych z literatury uzupełniającej.	P_U01
PW2	Zadania domowe.	P_U01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin ustny/ opisowy/ testowy	Zaliczenie – ustne	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x									Konwersatorium
P_U01		x				x					Konwersatorium
P_K01										x	Konwersatorium
P_K02										x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna modele teoretyczne do analizowania różnic w wartościach kulturowych.	Zna niektóre modele teoretyczne do analizowania różnic w wartościach kulturowych.	Zna modele teoretyczne do analizowania różnic w wartościach kulturowych.	Zna szczegółowo modele teoretyczne do analizowania różnic w wartościach kulturowych.
P_U01	Nie potrafi analizować i ocenić wpływu kultury na komunikację niewerbalną i werbalną.	Potrafi fragmentarycznie analizować i ocenić wpływ kultury na komunikację niewerbalną i werbalną.	Potrafi analizować i ocenić wpływ kultury na komunikację niewerbalną i werbalną.	Potrafi kompleksowo analizować i ocenić wpływ kultury na komunikację niewerbalną i werbalną.
P_K01	Nie jest gotów do komunikwoania się z przedstawicielami innych	Jest gotów do komunikwoania się z przedstawicielami innych kultur, rozumiejąc i doceniając ich odrębne wartości, wierzenia i tradycje.		

	kultur, rozumiejąc i doceniając ich odrębne wartości, wierzenia i tradycje.	
P_K02	Dostrzega potrzeb dalszego kształcenia się w zakresie komunikacji międzykulturowej w celu podnoszenia kompetencji zawodowych.	Dostrzega potrzebę dalszego kształcenia się w zakresie komunikacji międzykulturowej w celu podnoszenia kompetencji zawodowych.

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	67 h	77 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	27 h	32 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	30 h	35 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Samovar, L. A. et al. (2015). *Intercultural Communication. A Reader*. 14th Edition. Boston: Cengage Learning.
- Neuliep, J. W. (2020). *Intercultural Communication: A Contextual Approach*. 8th Edition. Sage.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Lehman, I. M. & Sułkowski, Ł. (2021). *Representation of voice in English essays of non-native students of business, Innovations in Education and Teaching International* 58(2), pp. 168-181. https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman/publications
- Lesikar, V. et al. (2010). *Business Communication. Making connections in a digital world*. Ohio, USA: McGraw-Hill Irwin.
- Liu S. et al. (2011). *Introducing Intercultural Communication*, London: SAGE, Inc.
- Hanna Buławka, H., Mołek. J., Woźniak, J. (2023). *When East Meets West: Polish Business Communication from a Cross-Cultural Perspective.* Journal of Intercultural Communication 23(2), 2023. 97-108.
- Woźniak, J. **(**2021). *Student - obywatel wielokulturowego świata: kompetencja międzykulturowa w edukacji na poziomie akademickim*. Rocznik Muzeum Narodowego w Kielcach, tom 36 pt.: Pomiędzy słowem a obrazem – problemy językowe, kulturowe i edukacyjne współczesnej transmisji kulturowej. 159-172

Inne materiały dydaktyczne:

- Prezentacje multimedialne, fragmenty tekstów wybrane przez wykładowcę.

PROSEMINARIUM I SEMINARIUM DYPLOMOWE

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **P18**	**Proseminarium**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy i specjalnościowy / przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**II / 4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Katarzyna Szmigiero, prof. SAN / dr hab. Tadeusz Zabrocki**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Brak.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zaznajomienie studentów i studentek ze sposobem prowadzenia badań naukowych w wybranej dyscyplinie.
C2	Wykształcenie u studentów umiejętności samodzielnej pracy badawczej.
C3	Wykształcenie u studentów umiejętności sprawnego posługiwania się rejestrem akademickim.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Wykład konwersatoryjny prowadzony zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, metaplan, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna metody badawcze stosowane w wybranej dyscyplinie.	K1_W06

P_W02	Zna zaawansowaną terminologię stosowaną w wybranej dyscyplinie oraz zasady budowania tekstów akademickich.	K1_W07; K1_W14
P_W03	Rozumie czym jest plagiat i niewłaściwe wykorzystywanie AI.	K1_W13; K1_W15
P_W04	Zna najnowsze metody badań i aktualną dla wybranej dyscypliny problematykę.	K1_W01; K1_W05 K1_W06; K1_W13
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie zgromadzić bibliografię adekwatną do przedmiotu badań.	K1_U01; K1_U02 K1_U03
P_U02	Potrafi sformułować tezę badawczą i napisać krótki tekst naukowy zgodnie z zasadami rejestru akademickiego.	K1_U04; K1_U06 K1_U07; K1_U11 K1_U12; K1_U13
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Rozumie potrzebę obiektywności i samodzielności pracy naukowej.	K1_K03
P_K02	Czuje potrzebę własnego rozwoju przy równoczesnym odczuwaniu szacunku do istniejącego stanu wiedzy.	K1_K01; K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Wykład:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
K1	Cechy rejestru akademickiego – przypomnienie, rozszerzenie i utrwalenie wiadomości.	P_W02; P_K01
K2	Metody wyszukiwania i weryfikacji źródeł. Typy źródeł.	P_U01
K3	Systemy bibliograficzne – wprowadzenie.	P_W02
K4	Zapisy bibliografii.	P_U01
K5	Zapisy przypisów, cytowanie. Parafrazy i streszczenia.	P_W02
K6	Pojęcie plagiatu i nadużywania AI.	P_W03; P_K01
K7	Wybór tematu i tytułu. Stawianie pytań badawczych.	P_W04; P_U01 P_U02; P_K02
K8	Struktura pracy badawczej, często używane zwroty i wyrażenia.	P_W02
K9	Metodologie badań naukowych typowych dla danej dyscypliny.	P_W01; P_W02 P_W04; P_K01 P_K02
K10	Bieżąca tematyka badań w danej dyscyplinie.	P_W01; P_W02 P_W04; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Wykonywanie zadań domowych.	P_W02; P_U01 P_U02; P_K01
PW2	Zgromadzenie bibliografii i jej lektura.	P_U01; P_W04 P_K02
PW3	Przygotowanie pracy badawczej.	P_U02; P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

P r z e	**Metoda weryfikacji**	

	Egzamin pisemny	Zaliczenie – ustne / opisowe / testowe	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
P_W01		x		x								konwersatorium
P_W02				x							x	konwersatorium
P_W03				x								konwersatorium
P_W04		x		x								konwersatorium
P_U01				x								konwersatorium
P_U02				x								konwersatorium
P_K01											x	konwersatorium
P_K02											x	konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Efekty weryfikowane są na podstawie udziału w zajęciach (obecność, aktywność, wywiązywanie się z zadań domowych, praca na zajęciach) oraz krótkiej pracy badawczej tzw. „research paper". Kryteria oceny pracy to:

- poprawne sformułowanie tezy badawczej, wyczerpująca argumentacja,
- samodzielność,
  zachowanie rejestru akademickiego i poprawność gramatyczno-leksykalna,
  adekwatność i wiarygodność zgromadzonych źródeł,
- umiejętność cytowania i parafrazowania,
- poprawny zapis bibliograficzny wykorzystanych źródeł.

Ponadto, niektóre efekty z zakresu wiedzy weryfikowane są podczas testu.
Skala ocen:
Poniżej 50% - ocena nieostateczna
50-59% - ocena dostateczna
60-69% - ocena dostateczna plus
70-79% - ocena dobra
80-89% - ocena dobra plus
Powyżej 90% - ocena bardzo dobra

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna metod badawczych stosowanych w wybranej dyscyplinie.	Zna niektóre metody badawcze stosowane w wybranej dyscyplinie.	Zna metody badawcze stosowane w wybranej dyscyplinie.	Zna szczegółowo metody badawcze stosowane w wybranej dyscyplinie.
P_W02	Nie zna terminologii stosowanej w wybranej dyscyplinie oraz zasad budowania tekstów akademickich.	Zna podstawową terminologię stosowaną w wybranej dyscyplinie oraz zasady budowania tekstów akademickich.	Zna terminologię stosowaną w wybranej dyscyplinie oraz zasady budowania tekstów akademickich.	Zna zaawansowaną terminologię stosowaną w wybranej dyscyplinie oraz zasady budowania tekstów akademickich.
P_W03	Nie rozumie pojęcia plagiatu ani nieprawidłowego użycia	Niedokładnie rozumie pojęcie plagiatu i prawidłowego użycia AI.	Rozumie czym jest plagiat i niewłaściwe wykorzystywanie AI, czasem brak mu precyzji.	W pełni rozumie czym jest plagiat i niewłaściwe wykorzystywanie AI.
P_W04	Zna najnowsze metody badań i aktualną dla wybranej dyscypliny problematykę na niedostatecznym poziomie.	Zna niektóre najnowsze metody badań i ogólnie zna aktualną dla wybranej dyscypliny problematykę.	Zna najnowsze metody badań i aktualną dla wybranej dyscypliny problematykę w stopniu zaawansowanym.	Zna najnowsze metody badań i aktualną dla wybranej dyscypliny problematykę w stopniu zaawansownaym podpartym bogatą literaturą.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie zgromadzić bibliografii adekwatnej do przedmiotu badań.	Potrafi z pomocą prowadzącego zgromadzić bibliografię adekwatną do przedmiotu badań.	Potrafi samodzielnie zgromadzić bibliografię adekwatną do przedmiotu badań.	Potrafi samodzielnie, starannie i krytycznie zgromadzić bibliografię adekwatną do przedmiotu badań.

P_U02	Nie potrafi sformułować tezy badawczej i napisać krótkiego tekstu naukowego zgodnie z zasadami rejestru akademickiego.	Potrafi z błędami sformułować tezę badawczą i napisać krótki tekst naukowy zgodnie z zasadami rejestru akademickiego.	Potrafi sformułować tezę badawczą i napisać krótki tekst naukowy zgodnie z zasadami rejestru akademickiego.	Potrafi bezbłędnie sformułować tezę badawczą i napisać krótki tekst naukowy zgodnie z zasadami rejestru akademickiego.
P_K01	Nie rozumie potrzeby obiektywności i samodzielności pracy naukowej.	Rozumie potrzebę obiektywności i samodzielności pracy naukowej.		
P_K02	Nie czuje potrzeby własnego rozwoju przy równoczesnym odczuwaniu szacunku do istniejącego stanu wiedzy.	Czuje potrzebę własnego rozwoju przy równoczesnym odczuwaniu szacunku do istniejącego stanu wiedzy.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	68 h	78 h
- Przygotowanie pracy badawczej	23 h	23 h
- Przeprowadzenie badań literaturowych	20 h	25 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	20 h	25 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	5 h	5 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,3 ECTS	22 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Martin Hewings i Craig Thaine, *Cambridge Academic English Course*, Cambridge: CUP, 2012.
- Michael McCarthy i Felicity O'Dell, *Academic Vocabulary in Use*, Cambridge, CUP, 2016.
- John Swales i Christine Feak, *Academic Writing for Graduate Students,* Ann Arbor: University of Michigan Press, 2012.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Strony internetowe: MLA, Chicago, APA
- Michael Vince, IATELS Language Practice, Londyn: Macmillan, 2018
- www.gervaseprograms.georgetown.edu/hc/pragiarism_print.html.
- Antczak, S., *Jak napisać pracę dyplomową*, 2004.

Inne materiały dydaktyczne:

- Materiały dobrane przez prowadzącego zgodnie z dyscypliną

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **SD**	**Seminarium dyplomowe 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**8 ECTS**
Rok / Semestr:	**III / 5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Ewa Waniek-Klimczak, prof. SAN/dr hab. Katarzyna Szmigiero, prof. SAN/**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Studenci powinni wykazywać się wiedzą dotyczącą dyscypliny naukowej, w obrębie której znajduje się wybrany przez nich temat pracy dyplomowej oraz metodami pracy badawczej stosownymi w tejże dyscyplinie. Studenci powinni też wykazywać się zaawansowaną znajomością języka angielskiego na poziomie przekraczającym B2+/C1-, zwłaszcza rejestru akademickiego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Utrwalenie i poszerzenie u studentów wiedzy na temat metodologii badań stosowanych w wybranej dyscyplinie.
C2	Utrwalenie i poszerzenie u studentów wiedzy na temat dyskursu akademickiego i sposobami przygotowania tekstów naukowych.
C3	Wykształcenie w studentach samodzielności badawczej oraz krytycznej oceny wiadomości zdobytych z różnych źródeł.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne							60		2	**62**
Studia niestacjonarne							40		2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Seminarium	Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams - zajęcia synchroniczne oraz google docs (w trybie śledzenia zmian). Dyskusja, debata, prezentacja, referat, analiza źródeł, praca dyplomowa.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**

Wiedza:		
P_W01	Zna w zaawanowanym stopniu metody pozyskiwania danych, korzystania ze źródeł oraz tworzenia prac pisemnych.	K1_W14; K1_W15
P_W02	Ma zaawansowaną wiedzę z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także szczegółową wiedzę o przedmiocie pracy dyplomowej.	K1_W03 lub/i K1_W04 lub/i K1_W07 lub/i K1_W08 lub/i K1_W09 lub/i K1_W10 lub/i K1_W11 lub/i K1_W13 (w zależności od wybranej dyscypliny i tematu pracy
P_W03	Zna najnowszą literaturę przedmiotu oraz metody i techniki badawcze niezbędne w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.	K1_W01; K1_W05 K1_W06
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi identyfikować problemy badawcze, przedstawić temat swojej pracy i zarysować jej strukturę, prezentując jednocześnie przyjętą przez siebie metodologię.	K1_U02; K1_U04 K1_U12; K1_U13
P_U02	Potrafi dobierać właściwe narzędzia badawcze, trafnie diagnozować problem, posługiwać się wiedzą zdobytą w czasie studiów, analizować, oceniać i wyciągać wnioski.	K1_U01; K1_U02 K2_U04; K1_U12 K1_U13
P_U03	Potrafi dobierać i właściwe wykorzystać źródła literaturowe do problemu będącego przedmiotem pracy, by samodzielnie napisać w języku angielskim pracę o charakterze akademickim na wybrany temat, na poziomie właściwym dla poziomu licencjata.	K1_U01; K1_U02 K1_U03; K1_U05 K1_U06; K1_U07 K1_U11; K1_U12 K1_U13
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów stosować zasady prawa autorskiego oraz formułować własne sądy i wnioski.	K1_K03
P_K02	Jest gotów do kreatywnego myślenia, określając pytania oraz problemy wymagające zbadania, a także poszukuje na nie odpowiedzi.	K1_K01; K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Seminarium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
S1	Cele pracy dyplomowej i zadania seminarium dyplomowego. Zasady wyboru problematyki pracy licencjackiej zgodniej z wybraną specjalnością.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
S2	Wymogi stawiane pracom dyplomowym.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
S3	Zasady pracy naukowej – wybór problemu badawczego i formułowanie hipotez.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
S4	Metodologie badawcze	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

S5	Przygotowanie konspektu zawierającego opis konstrukcji pracy i metod badawczych. Sprecyzowanie tematu, zakresu pracy i obszaru dociekań naukowych.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
S6	Storna formalna pracy - powtórzenie i utrwalenie wiadomości. Cytaty, parafrazy i streszczenia. Odnośniki i przypisy, spis bibliografii, spis tabel spis rysunków, załączniki. Tabele i wykresy.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
S7	Budowa wstępu – cele i założenia, hipoteza badawcza, stan wiedzy, struktura pracy.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Lektura zadanych tekstów.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
PW2	Przygotowanie bibliografii pracy w prawidłowym formacie.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
PW3	Napisanie planu pracy, przygotowanie spisu treści, bibliografii i wstępu.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Praca pisemna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01					x		x					Seminarium
P_W02					x		x				x	Seminarium
P_W03					x		x					Seminarium
P_U01					x		x				x	Seminarium
P_U02					x		x				x	Seminarium
P_U03					x		x					Seminarium
P_K01					x		x					Seminarium
P_K02					x		x					Seminarium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

By otrzymać zaliczenie w semestrze V, student powinien w ustalonym przez promotora terminie:

- przedstawić dokładny plan (konspekt) pracy dyplomowej,
- przygotować zgodnie z wybranym formatem bibliograficznym zróżnicowaną i aktualną bibliografię, obejmującą co najmniej 15 pozycji drukowanych,
- napisać wstęp zawierający tezę badawczą, tytuł i temat pracy, cel i metodę prowadzonych badań, stan wiedzy i strukturę pracy.

Ponadto, winien aktywnie uczestniczyć w zajęciach, wykonywać zadane prace domowe.
Kryteria oceny postępów nad pracą dyplomową obejmują:

- poprawne sformułowanie tezy badawczej,
- samodzielność,
- zachowanie rejestru akademickiego i poprawność gramatyczno-leksykalna,
- adekwatność i wiarygodność zgromadzonych źródeł,
- umiejętność cytowania i parafrazowania,
- poprawny zapis bibliograficzny wykorzystanych źródeł,
- terminowość wykonywanych zadań.

Przedmioto we efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Student nie zna metod pozyskiwania danych, korzystania ze źródeł oraz tworzenia prac pisemnych.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre metody pozyskiwania danych, korzystania ze źródeł oraz tworzenia prac pisemnych.	Zna w zaawansowanym stopniu metody pozyskiwania danych, korzystania ze źródeł oraz tworzenia prac pisemnych.	Zna w zaawansowanym stopniu szczegółowo metody pozyskiwania danych, korzystania ze źródeł oraz tworzenia prac pisemnych.
P_W02	Nie ma zaawansowanej wiedzy z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także szczegółową wiedzę o przedmiocie pracy dyplomowej.	Ma zaawansowaną częściową wiedzę z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także szczegółową, ale częściową wiedzę o przedmiocie pracy dyplomowej.	Ma zaawansowaną wiedzę z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także wiedzę o przedmiocie pracy dyplomowej.	Ma zaawansowaną wiedzę z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także szczegółową i uporządkowana wiedzę o przedmiocie pracy dyplomowej.
P_W03	Nie zna najnowszej literatury przedmiotu ani podstawowych metod i technik badawczych niezbędnych w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.	Zna podstawową literaturę przedmiotu oraz podstawowe metody i techniki badawcze niezbędne w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.	Zna najnowszą literaturę przedmiotu oraz metody i techniki badawcze niezbędne w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.	Zna szczegółowo najnowszą literaturę przedmiotu oraz metody i techniki badawcze niezbędne w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.
P_U01	Nie potrafi zidentyfikować problemów badawczych, przedstawić tematu swojej pracy ani zarysować jej struktury, prezentując jednocześnie przyjętą przez siebie metodologię.	Potrafi zidentyfikować podstawowe problemy badawcze, przedstawić ogólnie temat swojej pracy i zarysować jej strukturę, prezentując jednocześnie dość poprawnie przyjętą przez siebie metodologię.	Potrafi zidentyfikować większość problemów badawczych, przedstawić temat swojej pracy i szczegółowo zarysować jej strukturę, prezentując jednocześnie w stopniu zadowalającym przyjętą przez siebie metodologię.	Potrafi z dużym wyczuciem i doskonale zidentyfikować problemy badawcze, przedstawić temat swojej pracy i szczegółowo zarysować jej strukturę, prezentując jednocześnie w stopniu obszernym przyjętą przez siebie metodologię.
P_U02	Nie potrafi dobrać właściwych narzędzi badawczych, zdiagnozować problemu, posługiwać się wiedzą zdobytą w czasie studiów, analizować, oceniać i wyciągać wniosków.	Potrafi korzystając ze wskazówek nauczyciela dobrać właściwe narzędzia badawcze, raczej trafnie zdiagnozować problem, posługiwać się wiedzą zdobytą w czasie studiów, raczej poprawnie analizować, oceniać i wyciągać wnioski.	Potrafi samodzielnie dobrać właściwe narzędzia badawcze, trafnie zdiagnozować problem, posługiwać się wiedzą zdobytą w czasie studiów, poprawnie analizować, oceniać i wyciągać wnioski.	Potrafi samodzielnie dobrać właściwe narzędzia badawcze, bezbłędnie zdiagnozować problem, sprawnie posługiwać się wiedzą zdobytą w czasie studiów, poprawnie i dogłębnie analizować, oceniać i wyciągać konstruktywne wnioski.
P_U03	Nie potrafi dobrać ani właściwie wykorzystać źródeł literaturowych do problemu będącego przedmiotem pracy, samodzielnie napisać w języku angielskim pracy o charakterze akademickim na wybrany temat, na poziomie właściwym dla poziomu licencjata.	Potrafi w ograniczonym stopniu dobrać i wykorzystać źródła literaturowe do problemu będącego przedmiotem pracy, samodzielnie napisać w języku angielskim pracę o charakterze akademickim na wybrany temat, na poziomie właściwym dla poziomu licencjata.	Potrafi w zadowalającym stopniu dobrać i wykorzystać źródła literaturowe do problemu będącego przedmiotem pracy, samodzielnie i poprawnie napisać w języku angielskim pracę o charakterze akademickim na wybrany temat, na poziomie właściwym dla poziomu	Potrafi doskonale dobrać i wykorzystać źródła literaturowe do problemu będącego przedmiotem pracy, samodzielnie i bezbłędnie napisać w języku angielskim pracę o charakterze akademickim na wybrany temat, na poziomie właściwym dla poziomu licencjata.

			licencjata.	
P_K01	Nie jest gotów, stosować zasady prawa autorskiego oraz formułować własne sądy i wnioski.	Jest gotów, stosować niektóre zasady prawa autorskiego oraz formułować niektóre własne sądy i wnioski.	Jest gotów, stosować zasady prawa autorskiego oraz formułować własne sądy i wnioski.	Jest gotów, stosować zasady prawa autorskiego oraz formułować własne sądy i wnioski i je uzasadniać.
P_K02	Niej jest gotów do kreatywnego myślenia, określając pytania oraz problemy wymagające zbadania, a także nie poszukuje na nie odpowiedzi.	Jest gotów do kreatywnego myślenia, określając niektóre pytania oraz problemy wymagające zbadania, a także poszukuje na nie odpowiedzi.	Jest gotów do kreatywnego myślenia, określając pytania oraz problemy wymagające zbadania, a także poszukuje na nie odpowiedzi.	Jest gotów do kreatywnego myślenia, określając pytania oraz problemy wymagające zbadania, a także refleksyjnie poszukuje na nie odpowiedzi.

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	138 h	158 h
- Przygotowanie pracy licencjackiej	80 h	90 h
- Przeprowadzenie badań literaturowych	30 h	40 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	18 h	18 h
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	---	---
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**200 h / 8 ECTS**	**200 h / 8 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,5 ECTS	42 h / 1,7 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	200 h / 8 ECTS	200 h / 8 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Thesis Writing 101 https://www.udemy.com/course/thesis-writing-101-your-step-by-step-guide-to-success
– Bitchener, John. *Writing an Applied Linguistics Thesis or Dissertation*. Londyn: Palgrave Macmillam, 2010.
– Bui, Yvonne. *How to Write a Master's Thesis*. Los Angeles: Sage, 2009.
– Oshima, Alica IiAnn Hogue, *Writing Academic English*, Nowy Jork: Pearson 2006.Lustig, Myron W, Jolene Koester. 2013.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– https://uk.indeed.com/career-advice/career-development/how-to-write-a-thesis

Inne materiały dydaktyczne:

– prezentacje PowerPoint.
– dodatkowe materiały przygotowane przez wykładowcę.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **SD**	**Seminarium dyplomowe 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Filologia Angielska**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Kierunkowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**10 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr hab. Ewa Waniek-Klimczak, prof. SAN/ dr hab. Katarzyna Szmigiero, prof. SAN**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE
Studenci powinni wykazywać się wiedzą dotyczącą dyscypliny naukowej, w obrębie której znajduje się wybrany przez nich temat pracy dyplomowej oraz metodami pracy badawczej stosownymi w tejże dyscyplinie. Powinni wykazywać się zaawansowaną wiedzą dotyczącą wybranego przez siebie zagadnienia badawczego. Studenci powinni też wykazywać się zaawansowaną znajomością języka angielskiego na poziomie przekraczającym B2+/C1, zwłaszcza rejestru akademickiego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Terminowe ukończenie przez studentów pracy dyplomowej zgodnie z wymogami stawianymi tym pracom.
C2	Przygotowanie przez studenta ustnego wystąpienia akademickiego na temat swojej pracy.
C3	Umiejętność studenta dyskusji na temat swojej pracy i obrony swoich tez.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne							60		2	**62**
Studia niestacjonarne							40		2	**42**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Seminarium	Dyskusja, debata, prezentacja, referat, analiza źródeł, praca dyplomowa.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna w zaawansowanym, stopniu zasady pisania pracy dyplomowej określone w Uczelni.	K1_W15

P_W02	Ma zaawansowaną wiedzę z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także szczegółową wiedzę o przedmiocie pracy dyplomowej.	K1_W03 lub/i K1_W04 lub/i K1_W07 lub/i K1_W08 lub/i K1_W09 lub/i K1_W10 lub/i K1_W11 lub/i K1_W13 (w zależności od wybranej dyscypliny i tematu pracy
P_W03	Zna w zaawansowanym, stopniu najnowszą literaturę przedmiotu oraz metody i techniki badawcze niezbędne w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.	K1_W01 K1_W05 K1_W06
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie napisać pracę badawczą.	K1_U01 K1_U02 K2_U03 K1_U04 K1_U05 K1_U06 K1_U07 K1_U11 K1_U12 K1_U13
P_U02	Potrafi terminowo wywiązywać się ze stawianych sobie zadań.	K1_U12 K1_U13 K1_U15
P_U03	Potrafi przygotować wystąpienie akademickie na temat swojej pracy i bronić swoich tez podczas dyskusji.	K1_U01 K1_U02 K1_U05 K1_U10 K1_U11 K1_U13
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów, stosować zasady prawa autorskiego z zachowaniem zasad etyki oraz formułować własne sądy i wnioski.	K1_K03
P_K02	Jest gotów do kreatywnego myślenia, określając pytania oraz problemy wymagające zbadania, a także poszukując na nie odpowiedzi.	K1_K01 K1_K02

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Seminarium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
S1	Metody ich analizy i prezentacji wyników.	P_W03; P_U01 P_K01; P_K02 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
S2	Wystąpienia akademickie – cechy prezentacji naukowej.	P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
S3	Prezentacja fragmentów pracy na seminarium. Omówienie przygotowanych fragmentów prac z promotorem, omówienie uwag i naniesienie poprawek.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
S4	Pierwsza wersja całości pracy. Omówienie pracy z promotorem i wprowadzenie uzgodnionych zmian i poprawek.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
S5	Prezentacja całości pracy na seminarium. Dyskusja nad przedstawionym materiałem.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02

S6	Prezentacja głównych tez pracy i dyskusja grupowa. Obrona swoich tez i wniosków.	P_U03 P_K01; P_K02
S7	Korekta edytorska tekstu.	P_W01; P_U01, P_U02
S8	Omówienie całości pracy z promotorem, naniesienie końcowych poprawek.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_K01 P_K02
S9	Egzamin dyplomowy – przygotowanie. Omówienie zagadnień z wybranej dyscypliny.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Lektura zadanych artykułów i publikacji.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
PW2	Przygotowanie prezentacji akademickiej.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
PW3	Napisanie pracy dyplomowej i przygotowanie się do egzaminu dyplomowego.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03, P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja indywidualna	Praca pisemna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01						x	x					Seminarium
P_W02		x					x					Seminarium
P_W03		x					x					Seminarium
P_U01							x				x	Seminarium
P_U02							x				x	Seminarium
P_U03		x					x					Seminarium
P_K01		x					x					Seminarium
P_K02		x					x					Seminarium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

By zaliczyć VI semestr, student powinien przygotować wystąpienie akademickie na temat swojej pracy i złożyć, po zaakceptowaniu ostatecznej wersji przez promotora, ukończoną pracę dyplomową. Kryteria oceny pracy dyplomowej obejmują:

- poprawne sformułowanie tezy badawczej
- samodzielność

- zachowanie rejestru akademickiego i poprawność gramatyczno-leksykalna
- adekwatność i wiarygodność zgromadzonych źródeł
- umiejętność cytowania i parafrazowania
- poprawny zapis bibliograficzny wykorzystanych źródeł
- terminowość wykonywanych zadań

Kryteria oceny wystąpienia akademickiego obejmują:

- jasność i spójność przekazu
- poprawność językową i merytoryczną
- samodzielność
- umiejętność dyskusji na temat swojej pracy, obrony swoich tez, itp.

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna zasad pisania pracy dyplomowej określonych w Uczleni.	Zna w zaawansowanym, stopniu niektóre zasady pisania pracy dyplomowej określone w Uczelni.	Zna w zaawansowanym, stopniu zasady pisania pracy dyplomowej określone w Uczelni.	Zna w zaawansowanym, stopniu szczegółowo zasady pisania pracy dyplomowej określone w Uczelni.
P_W02	Nie ma zaawansowanej wiedzy z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także szczegółowej wiedzy o przedmiocie pracy dyplomowej.	Ma zaawansowaną częściową wiedzę z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także szczegółową wiedzę o przedmiocie pracy dyplomowej.	Ma zaawansowaną wiedzę z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także szczegółową wiedzę o przedmiocie pracy dyplomowej.	Ma zaawansowaną uporządkowaną wiedzę z dziedziny, do której należy temat pracy dyplomowej, a także szczegółową wiedzę o przedmiocie pracy dyplomowej.
P_W03	Nie zna najnowszej literatury przedmiotu ani podstawowych metod i technik badawczych niezbędnych w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.	Zna podstawową literaturę przedmiotu oraz podstawowe metody i techniki badawcze niezbędne w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.	Zna literaturę przedmiotu oraz metody i techniki badawcze niezbędne w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.	Zna wyczerpująco najnowszą literaturę przedmiotu oraz metody i techniki badawcze niezbędne w realizacji zadania wyznaczonego tematem pracy dyplomowej.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie napisać pracę badawczą na dostatecznym poziomie.	Potrafi samodzielnie napisać pracę badawczą na dostatecznym poziomie.	Potrafi samodzielnie napisać pracę badawczą na dobrym poziomie	Potrafi samodzielnie napisać pracę badawczą na bardzo dobrym poziomie.
P_U02	Nie potrafi dobrać właściwych narzędzi badawczych, zdiagnozować problemu, posługiwać się wiedzą zdobytą w czasie studiów, analizować, oceniać i wyciągać wniosków.	Potrafi terminowo wywiązywać się ze stawianych sobie zadań.	Potrafi samodzielnie dobrać właściwe narzędzia badawcze, trafnie zdiagnozować problem, posługiwać się wiedzą zdobytą w czasie studiów, poprawnie analizować, oceniać i wyciągać wnioski.	Potrafi samodzielnie dobrać właściwe narzędzia badawcze, bezbłędnie zdiagnozować problem, sprawnie posługiwać się wiedzą zdobytą w czasie studiów, poprawnie i dogłębnie analizować, oceniać i wyciągać konstruktywne wnioski.
P_U03	Nie potrafi przygotować wystąpienia akademickigo na temat swojej pracy i bronić swoich tez podczas dyskusji.	Potrafi przygotować wystąpienie akademickie na temat swojej pracy i bronić swoich tez podczas dyskusji.	W zadowalającym stopniu potrafi przygotować wystąpienie akademickie na temat swojej pracy i bronić swoich tez podczas dyskusji.	Doskonale potrafi przygotować wystąpienie akademickie na temat swojej pracy i bronić swoich tez podczas dyskusji.
P_K01	Nie jest gotów, stosować zasad prawa autorskiego z zachowaniem zasad etyki oraz formułować własne sądy i wnioski.	Jest gotów, stosować zasady prawa autorskiego z zachowaniem zasad etyki oraz formułować własne sądy i wnioski.		
P_K02	Ne jest gotów do kreatywnego myślenia, określając pytania oraz problemy wymagające zbadania, a także poszukuje na nie odpowiedzi.	Jest gotów do kreatywnego myślenia, określając pytania oraz problemy wymagające zbadania, a także poszukuje na nie odpowiedzi.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	Obciążenie studenta	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	60 h	40 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	188 h	208 h
- Przygotowanie eseju	130 h	140 h
- Przeprowadzenie badań literaturowych	30 h	40 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	18 h	18 h
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	---	---
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**250 h / 10 ECTS**	**250 h / 10 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	62 h / 2,5 ECTS	42 h / 1,7 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	250 h / 10 ECTS	250 h / 10 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Bailey, John. *Academic Writing for International Students*. Londyn: Routledge, 2018.
- Livnat, Zohar. Dialogiue, Science and Academic Writing. Amsterdam: John Benjamins Publishing, 2012.
- Zaumanis, Martins. *Scientific presentation skills*: how to design effective research posters and deliver powerful academic presentations. Kindle Direct Publishing, 2022.
- https://www.ncl.ac.uk/academic-skills-kit/assessment/presentations/

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- https://uswvarious1.blob.core.windows.net/uswvarious-prod-uploads/documents/Academic_Presentations_PrBfmkp.pdf
- https://www.wiley.com/en-us/network/publishing/research-publishing/writing-and-conducting-research/6-tips-for-giving-a-fabulous-academic-presentation

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje PP,
- dodatkowe materiały przygotowane przez wykładowcę.

SPECJALNOŚĆ: KOMUNIKACJA MIĘDZYKULTUROWA W BIZNESIE I REKLAMIE

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **KM1**	**Socjolingwistyczne aspekty reklamy 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Komunikacja międzykulturowa w biznesie i reklamie**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Marianna Dilai**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Wiedza z zakresu wstępu do językoznawstwa oraz komunikacji interkulturowej, znajomość języka angielskiego przynajmniej na poziomie B2 +

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z powiązaniami między socjolingwistyką a reklamą.
C2	Wykształcenie u studentów umiejętności stosowania i analizowania odpowiedniego dla reklamy dyskursu językowego.
C3	Uwrażliwienie studentów na techniki perswazyjne i manipulacyjne stosowane w reklamie.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Wykład prowadzony zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
Wiedza w zaawansowanym stopniu:		

P_W01	Zna terminologię z zakresu socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia.	K1_W01, K1_W06 K1_W07, K1_W14
P_W02	Zna i rozumie funkcję impresywną języka i metody perswazji językowej.	K1_W06
P_W03	Posiada wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem dyskursu reklamy.	K1_W14, K1_W15
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	K1_U01, K1_U03
P_U02	Potrafi przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne.	K1_U02, K1_U03 K1_U04, K1_W05
P_U03	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, z zastosowaniem terminów naukowych dotyczących dyskursu reklamy.	K1_U04, K1_U05 K1_U07, K1_U10 K1_U11
Kompetencje społeczne:		
K_K01	Jest świadom znaczenia wpływu zjawisk socjokulturowych oraz językowych na specyfikę dyskursu reklamy.	K1_K01, K1_K05
K_K02	Jest świadom problemów etycznych związanych z reklamą i manipulacją językową.	K1_K03

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Przypomnienie, utrwalenie i rozszerzenie pojęć z socjolingwistyki niezbędnych do analizy dyskursu reklamy.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW2	Pojęcie dyskursu. Dyskurs jako działanie społeczne i jako przedmiot badań językoznawczych.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW3	Reklama: historia, funkcje, metody oddziaływania.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02 P_U03 P_K01; P_K02
KW4	Typy reklam, produktów i usług.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02 P_U03 P_K01; P_K02
KW5	Techniki perswazji językowej, perswazja a manipulacja. Pojęcie rejestru językowego.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02 P_U03 P_K01; P_K02
KW6	Słownictwo specjalistycznego, frazeologia i rejestr występujące w reklamach. Pojęcie hasła reklamowego.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02 P_U03 P_K01; P_K02
KW7	Pozajęzykowe metody oddziaływania reklam.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02 P_U03 P_K01; P_K02

Lp.	Praca własna:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
PW1	Lektura zadanych tekstów naukowych.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02 P_U03 P_K01; P_K02
PW2	Przygotowanie, samodzielnie lub w grupie, prezentacji na zadany temat.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02 P_U03 P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Metoda weryfikacji										Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU
	Egzamin ustny/ opisowy/ testowy	Zaliczenie – ustne	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x									Konwersatorium
P_W02		x									Konwersatorium
P_W03		x									Konwersatorium
P_U01		x				x					Konwersatorium
P_U02		x				x					Konwersatorium
P_U03											Konwersatorium
K_K01										x	Konwersatorium
K_K02										x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Ocena niedostateczna Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	Zakres ocen 3,0-3,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Zakres ocen 4,0-4,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Ocena bardzo dobra Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna terminologii z zakresu socjolingwistyki niezbędnej do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia.	Zna w ograniczonym stopniu terminologię z zakresu socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia. Czasem myli pojęcia i wymaga pomocy wykładowcy.	Zna większość terminologii z zakresu socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia.	Zna biegle terminologię z zakresu socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia.
P_W02	Nie zna i nie rozumie funkcji impresywnej języka i metod perswazji językowej.	Zna i rozumie funkcję impresywną języka i niektóre metody perswazji językowej lecz nie potrawi ich dobrze zdefiniować czy podać adekwatnych przykładów.	Zna i rozumie funkcję impresywną języka i niektóre metody perswazji językowej. Poprawnie definiuje i podaje adekwatne choć proste przykłady.	Zna i rozumie metody funkcję impresywną języka i metody perswazji językowej, poprawnie definiuje i podaje adekwatne przykłady.
P_W03	Nie posiada ogólnej wiedzy niezbędnej do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem dyskursu	Posiada ogólną i nieuporządkwoaną wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem	Posiada wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem dyskursu	Posiada uporządkowaną wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem

	reklamy.	dyskursu reklamy.	reklamy.	dyskursu reklamy.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacji na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w ementarnym zakresie samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z niewielu różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w sposób poprawny samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w sposób bezbłędny samodzielnie wyszukać, kompleksowo zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z wielu różnych źródeł pisanych i elektronicznych.
P_U02	Nie potrafi przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizy złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; nie potrafi sformułować krytycznych opinii.	Potrafi w ogólnym zakresie przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę tylko niektórych złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować krytyczne opinie w ograniczonym zakresie.	Potrafi przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę większości złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować krytyczne opinie.	Potrafi w sposób szczegółowy przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować krytyczne opinie.
P_U03	Nie potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	Potrafi przy wsparciu wykładowcy precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, ale popełnia błędy językowe.	Potrafi samodzielnie precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, popełniając sporadycznie niesystematyczne błędy językowe.	Potrafi w sposób wyczerpujący precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.
K_K01	Nie jest świadom znaczenia wpływu zjawisk socjokulturowych oraz językowych na specyfikę dyskursu reklamy.	Jest świadom znaczenia wpływu zjawisk socjokulturowych oraz językowych na specyfikę dyskursu reklamy.		
K_K02	Nie jest świadom problemów etycznych związanych z reklamą i manipulacją językową.	Jest świadom problemów etycznych związanych z reklamą i manipulacją językową.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	68 h	78 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	8 h	12 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	20 h	20 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	30 h	36 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**

Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,28 ECTS	22 h / 0,88 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- De Mooij, Marieke. 2021. *Global Marketing and Advertising: Understanding Cultural Paradoxes*. 6th edition.
- De Mooij, Marieke. 2017. *Comparing dimensions of national culture for secondary analysis of consumer behavior data of different countries*

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Samover, L., Porter, R., McDaniel, E. (eds.). 2010. *Communication between cultures*. Belmont: Wadsworth/Cengage Learning.
- Chaney Lillian.2013. *Intercultural Business Communication*. London: Pearson.
- Kelly-Holmes, H. 2016. *Advertising as Multilingual Communication*. Palgrave Macmillan UK.
- Holmes, J. & Wilson, N. (2022). *An Introduction to Sociolinguistics*. 6th Edition. Routledge: Taylor & Francis Group. London & New York.
- Lehman, I. M & Morgan, C. (2021). Literature, Art and Management: Insights, Perspectives and Synergies. *Discourses on Culture 16(2),* pp. 9-20. https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman

Inne materiały dydaktyczne:

- Prezentacje multimedialne, fragmenty tekstów wybrane przez wykładowcę

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **KM1**	**Socjolingwistyczne aspekty reklamy 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Komunikacja międzykulturowa w biznesie i reklamie**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Marianna Dilai**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Wiedza z zakresu wstępu do językoznawstwa oraz komunikacji interkulturowej, znajomość języka angielskiego przynajmniej na poziomie B2 +

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z powiązaniami między socjolingwistyką a reklamą.
C2	Wykształcenie u studentów umiejętności stosowania i analizowania odpowiedniego dla reklamy dyskursu językowego, zwłaszcza w kontkście kulturowym.
C3	Uwrażliwienie studentów na techniki perswazyjne i manipulacyjne stosowane w reklamie.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/ zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Wykład prowadzony zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza w zaawansowanym stopniu:	
P_W01	Zna terminologię z zakresu socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia.	K1_W01, K1_W06 K1_W07 K1_W14

P_W02	Zna i rozumie wpływ zróżnicowania kulturowo-społecznego języka angielskiego oraz jego różnych wariantów na kształtowanie się dyskursu reklamy.	K1_W11
P_W03	Posiada wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem dyskursu reklamy.	K1_W14, K1_W15
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	K1_U01, K1_U03
P_U02	Potrafi przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę porównawczą złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne.	K1_U02, K1_U03 K1_U04, K1_U05
P_U03	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, z zastosowaniem terminów naukowych dotyczących dyskursu reklamy.	K1_U04, K1_U05 K1_U07, K1_U10 K1_U11
Kompetencje społeczne:		
K_K01	Jest świadom znaczenia wpływu zjawisk socjokulturowych oraz językowych na specyfikę dyskursu reklamy.	K1_K01, K1_K05
K_K02	Jest świadom problemów etycznych związanych z reklamą i manipulacją językową.	K_K03

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Metaforyka, idiomy, wieloznaczność w reklamie.	P_W01-P_W03 P_U01-P_U03 P_K01, P_K02
KW2	Ćwiczenia rozwijające umiejętność tworzenia spójnych i logicznych wypowiedzi ustnych i pisemnych. Poszerzanie zasobu słownictwa, zwrotów, połączeń logicznych, wyrażeń i konstrukcji gramatycznych charakterystycznych dla języka reklamy.	P_W01-P_W03 P_U01-P_U03 P_K01, P_K02
KW3	Analiza polecenia, selekcja informacji, sposobu prezentacji, dobór właściwego rejestru języka.	P_W01-P_W03 P_U01-P_U03 P_K01, P_K02
KW4	Zapoznanie studentów z typowymi sposobami komunikacyjnymi w kontekście międzynarodowych reklam, ich specyfiką, terminologią i frazeologią.	P_W01-P_W03 P_U01-P_U03 P_K01, P_K02
KW5	Porównanie języka reklam z różnych kręgów kulturowych pod względem socjolingwistycznym.	P_W01-P_W03 P_U01-P_U03 P_K01, P_K02
KW6	Etniczność, płeć, klasa i wiek w reklamie – elementy socjologiczne wpływające na język reklamy.	P_W01-P_W03 P_U01-P_U03 P_K01, P_K02
KW7	Różnice kulturowe w reklamie.	P_W01-P_W03 P_U01-P_U03 P_K01, P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Lektura zadanych tekstów naukowych.	P_W01-P_W03
PW2	Przygotowanie, samodzielnie lub w grupie, prezentacji na zadany temat.	P_W01-P_W03 P_U01-P_U03 P_K01, P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

P r z e	**Metoda weryfikacji**	

	Egzamin ustny/ opisowy/ testowy	Zaliczenie – ustne	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
P_W01		x									Konwersatorium
P_W02		x									Konwersatorium
P_W03		x									Konwersatorium
P_U01		x				x					Konwersatorium
P_U02		x				x					Konwersatorium
P_U03											Konwersatorium
K_K01										x	Konwersatorium
K_K02										x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna terminologii z zakresu socjolingwistyki niezbędnej do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia.	Zna w ograniczonym stopniu terminologię z zakresu socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia. Czasem myli pojęcia i wymaga pomocy wykładowcy	Zna większość terminologii z zakresu socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia.	Zna biegle terminologię z zakresu socjolingwistyki niezbędną do analizy dyskursu reklamy zgodną z treściami kształcenia.
P_W02	Nie wykazuje się ogólną wiedzą na temat wpływu zróżnicowania kulturowo-społecznego języka angielskiego oraz jego różnych wariantów na kształtowanie się dyskursu reklamy.	Wykazuje się ogólną wiedzą na temat wybranych aspektów zróżnicowania kulturowo-społecznego języka angielskiego oraz jego różnych wariantów, a w szczególności dyskursu reklamy.	Wykazuje się się w pełni uporządkowaną wiedzą na temat wybranych aspektów zróżnicowania kulturowo-społecznego języka angielskiego oraz jego różnych wariantów, a w szczególności dyskursu reklamy.	W sposób wyczerpujący wykazuje się uporządkowaną wiedzą na temat zróżnicowania tkulturowo-społecznego języka angielskiego oraz jego różnych wariantów, a w szczególności dyskursu reklamy.
P_W03	Nie posiada ogólnej wiedzy niezbędnej do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem dyskursu reklamy.	Posiada ogólną i nieuporządkwoaną wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem dyskursu reklamy.	Posiada wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem dyskursu reklamy.	Posiada uporządkowaną szczegółową wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem dyskursu reklamy.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacji na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w ementarnym zakresie samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w sposób poprawny samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w sposób bezbłędny samodzielnie wyszukać, kompleksowo zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje na temat języka reklamy i jego aspektów socjokulturowych z wielu różnych źródeł pisanych i elektronicznych.
P_U02	Nie potrafi przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizy porównawczej złożonych	Potrafi w ogólnym zakresie przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę porównawczą	Potrafi przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę porównawczą większości	Potrafi w sposób szczegółowy przeprowadzić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) analizę porównawczą

	problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; nie potrafi sformułować krytycznych opinii.	tylko niektórych złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować krytyczne opinie w ograniczonym zakresie.	złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować krytyczne opinie.	złożonych problemów badawczych dotyczących socjolingwistycznych aspektów reklamy, wykorzystując różne źródła i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować krytyczne opinie.
P_U03	Nie potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	Potrafi przy wsparciu wykładowcy precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, ale popełnia błędy językowe.	Potrzfi samodzielnie precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, popełniając sporadycznie niesystematyczne błędy językowe.	Potrafi w sposób wyczerpujący precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.
K_K01	Nie jest świadom znaczenia wpływu zjawisk socjokulturowych oraz językowych na specyfikę dyskursu reklamy.	Jest świadom znaczenia wpływu zjawisk socjokulturowych oraz językowych na specyfikę dyskursu reklamy.		
K_K02	Nie jest świadom problemów etycznych związanych z reklamą i manipulacją językową.	Jest świadom problemów etycznych związanych z reklamą i manipulacją językową.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	68 h	78 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	8 h	12 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	20 h	20 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	25 h	31 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	15 h	15 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,28 ECTS	22 h / 0,88 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- De Mooij, Marieke. 2021. Global Marketing and Advertising: Understanding Cultural Paradoxes. 6th edition.
- De Mooij, Marieke. 2017. Comparing dimensions of national culture for secondary analysis of consumer behavior data of different countries

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Samover, L., Porter, R., McDaniel, E. (eds.). 2010. *Communication between cultures*. Belmont: Wadsworth/Cengage Learning. Chaney Lillian.2013. *Intercultural Business Communication*.
- Lehman, I. M & Morgan, C. (2021). Literature, Art and Management: Insights, Perspectives and Synergies". *Discourses on Culture 16(2),* pp. 9-20. https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman
- Lehman Iga M., Łukasz Sułkowski and Piotr Cap. 2020. Leadership, credibility and persuasion: A view from three public policy discourses (Discussion), *International Review of Pragmatics* Vol.12 (1)/2020, pp.1-17. https://www.researchgate.net/profile/Iga-Lehman

Inne materiały dydaktyczne:

- Prezentacje multimedialne, fragmenty tekstów wybrane przez wykładowcę

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **KM2**	**Pragmalingwistyczna analiza reklamy**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Komunikacja międzykulturowa w biznesie i reklamie**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy/ powiązany z przygotowaniem do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**III /6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Iga Lehman**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapozać studentów z odpowiednią terminologią z zakresu pragmatyki językowej.
C2	Wyposażyć studentów w umiejętność komunikowani się w mowie i piśmie z zastosowaniem specjalistycznej terminologii z zakresu pragmalingwistyki.
C3	Rozwijać u studentów umiejętności właściwego doboru źródeł oraz dokonywać oceny, selekcji, krytycznej analizy i syntezy informacji z nich pochodzących w zakresie pragmalingwistyki.
C4	Przygotowanie studentów do aktywnego funkcjonowania w globalnym i zróżnicowanym kulturowo społeczeństwie; wykazuje się otwartością i tolerancją wobec innych kultur.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			45						2	**47**
Studia niestacjonarne			30						2	**32**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Zajęcia prowadzone w formie interaktywnych ćwiczeń z naciskiem na aktywny udział studentów: dyskusja, debata, analiza case studies, samodzielne przygotowanie przez studentów prezentacji tematycznie związanych z materiałem omawianym na zajęciach. Zajęcia prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams - zajęcia synchroniczne, interakcja ze studentami - dyskusja, pytania i odpowiedzi, informacje, samodzielne przygotowanie przez studentów prezentacji tematycznie związanych z materiałem omawianym na zajęciach.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
Wiedza w zaawansowanym stopniu:		
P_W01	Posiada ogólną wiedzę o miejscu i znaczeniu pragmalingwistyki w systemie nauk humanistycznych oraz powiązaniach filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi.	K1_W01, K1_W06
P_W02	Posiada wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem typu rejestrów używanych w dyskursie reklamy.	K1_W10, K1_W14
P_W03	Posiada wiedzę z zakresu połączeń logicznych i wyrażeń łączących używanych w dyskursie reklamy na poziomie umożliwiającym stworzenie spójnego tekstu akademickiego/naukowego w języku angielskim.	K1_W10, K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z zakresu pragmalingwistycznej analizy reklamy z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	K1_U01, K1_U03
P_U02	Potrafi omówić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) złożone problemy badawcze dotyczące dyskursu reklamy w perspektywie pragmalingwistycznej, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne.	K1_U02, K1_U03 K1_U07, K1_U08 K1_W11
P_U03	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.	K1_U05
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Rozumie znaczenie i charakter wpływu pragmatycznych zachowań językowych i społecznych typowych dla krajów anglojęzycznych na kulturę europejską.	K1_K05, K1_K06
P_K02	Jest gotów do aktywnego funkcjonowania w globalnym i zróżnicowanym kulturowo społeczeństwie; zachowując tolerancją wobec innych kultur.	K1_K06

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
KW1	Wprowadzenie, ćwiczenia i utrwalenie pojęć z zakresu pragmatyki.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW2	Analiza słownictwa oraz konstrukcji gramatycznych charakterystycznych dla języka reklamy.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW3	Analiza dyskursu reklamy z punktu widzenia pragmatyki językowej.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW4	Porównanie języka reklam z różnych kręgów kulturowych pod względem pragmalingwistycznym.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW5	Prezentacje własnych projektów studentów.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02

Lp.	Praca własna:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
PW1	Lektura zadanych tekstów naukowych.	P_U02
PW2	Samodzielne przygotowanie przez studentów własnych grupowych projektów na zadany temat.	P_U02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Metoda weryfikacji										Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU
	Egzamin	Zaliczenie testowe	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x									Konwersatorium
P_W02		x									Konwersatorium
P_W03		x									Konwersatorium
P_U01								x			Konwersatorium
P_U02						x					Konwersatorium
P_U03						x					Konwersatorium
P_K01								x		x	Konwersatorium
P_K02										x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Ocena niedostateczna Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	Zakres ocen 3,0-3,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Zakres ocen 4,0-4,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Ocena bardzo dobra Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie ma podstawowej wiedzy o miejscu i znaczeniu pragmalingwistyki w systemie nauk humanistycznych ani dostrzec powiązań filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi.	Ma ogólną wiedzą o miejscu i znaczeniu pragmalingwistyki w systemie nauk humanistycznych oraz dostrzec niektóre nietypowe powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi.	Ma uporządkowaną wiedzą o miejscu i znaczeniu pragmalingwistyki w systemie nauk humanistycznych oraz dostrzec i omówić powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi.	Ma pełną i uporządkowaną wiedzą o miejscu i znaczeniu pragmalingwistyki w systemie nauk humanistycznych oraz dostrzec i dogłębnie omówić powiązania filologii z pokrewnymi naukami humanistycznymi.
P_W02	Nie ma wiedzy niezbędnej do posługiwania się współczesnym j ęzykiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem typu rejestrów używanych w dyskursie reklamy.	Ma ograniczoną wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem typu rejestrów używanych w dyskursie reklamy.	Ma wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym, ze szczególnym uwzględnieniem typu rejestrów używanych w dyskursie reklamy.	Ma szczegółową wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym i nieformalnym ze szczególnym uwzględnieniem typu rejestrów używanych w dyskursie reklamy.
P_W03	Nie ma wiedzy z zakresu połączeń logicznych i wyrażeń łączących używanych w dyskursie reklamy na poziomie umożliwiającym stworzenie spójnej wypowiedzi w języku angielskim.	Ma wiedzę z zakresu niektórych połączeń logicznych i wyrażeń łączących używanych w dyskursie reklamy na poziomie umożliwiającym stworzenie spójnej wypowiedzi w języku angielskim.	Ma uporządkowaną wiedzę z zakresu połączeń logicznych i wyrażeń łączących używanych w dyskursie reklamy na poziomie umożliwiającym stworzenie spójnej wypowiedzi w języku angielskim.	Ma szczegółową wiedzę z zakresu połączeń logicznych i wyrażeń łączących używanych w dyskursie reklamy na poziomie umożliwiającym stworzenie spójnej wypowiedzi w języku angielskim.

P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacji z zakresu pragmalingwistycznej analizy reklamy z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w ogólnym zakresie wybrać i wykorzystać informacje z zakresu pragmalingwistycznej analizy reklamy z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w sposób poprawny samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z zakresu pragmalingwistycznej analizy reklamy z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w sposób szczegółowy i obszerny samodzielnie wyszukać, kompleksowo zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z zakresu pragmalingwistycznej analizy reklamy z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.
P_U02	Nie potrafi przedstawić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) złożonych problemów badawczych dotyczących dyskursu reklamy w perspektywie pragmalingwistycznej, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; nie potrafi sformułować opinii krytycznych.	Potrafi z pomocą wykładowcy przedstawić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) złożone problemy badawcze dotyczące dyskursu reklamy w perspektywie pragmalingwistycznej, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne.	Potrafi samodzielnie przedstawić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) złożone problemy badawcze dotyczące dyskursu reklamy w perspektywie pragmalingwistycznej, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne.	Potrafi bebzłędnie i wyczerpująco przedstawić w języku angielskim (ustnie lub na piśmie) złożone problemy badawcze dotyczące dyskursu reklamy w perspektywie pragmalingwistycznej, przy wykorzystaniu różnych źródeł i powołując się na literaturę przedmiotu; potrafi sformułować opinie krytyczne.
P_U03	Nie potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, ale popełnia błędy językowe.	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, popełniając sporadyczne niesystematyczne błędy językowe.	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i bezbłędnie językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.
P_K01	Nie rozumie znaczenia i charakteru wpływu pragmatycznych zachowań językowych i społecznych typowych dla krajów anglojęzycznych na kulturę europejską.	Rozumie znaczenie i charakter wpływu pragmatycznych zachowań językowych i społecznych typowych dla krajów anglojęzycznych na kulturę europejską		
P_K02	Nie jest gotów do aktywnego funkcjonowania w globalnym i zróżnicowanym kulturowo społeczeństwie; zachowując tolerancją wobec innych kultur.	Jest gotów do aktywnego funkcjonowania w globalnym i zróżnicowanym kulturowo społeczeństwie; zachowując tolerancją wobec innych kultur.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	45 h	30 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	53 h	68 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	10 h	12 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	20 h	26 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	13 h	20 h

- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100h / 4 ECTS**	**100h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	47 h / 1,88 ECTS	32h / 1,28 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100h / 4 ECTS	100h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Egamberdiyeva (2020), Advertising Message as an Object of Pragmatic Research in Linguistics (On the Example of English-Language Advertising), *International Journal of Trend in Scientific Research and Development*, Vol. 4, Issue 5
- Vasiloaia M, Bacovia G. (2018), *Linguistic Features of the Language of Advertising*, Dordrecht & Boston: D. Reidel Publishing Company.
- Yakhubian M. (2020), Linguistic Deviations in Business Advertisement, *Armenian Folia Anglistika*, Vol. 16, Issue 2 (22) https://pdfs.semanticscholar.org/7d4d/0537124f0080296bbe77b2302d20cdcfb057.pdf?_ga=2.245927106.732657607.1672275092-609487978.1672275092

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Coupland, N. (2010), *The Handbook of Language and Globalization*. Blackwell Publishing Ltd.
- Godard, C. (2014), *Words and meanings: lexical semantics across domains, languages and cultures*. Oxford: OUP.
- Samovar, L., Porter, R., McDaniel, E. (2010), *Communication between cultures*. Belmont: Wadsworth/Cengage Learning.

Inne materiały dydaktyczne:

- Prezentacje multimedialne i wybrane teksty literatury przedmiotu zapewnione przez wykładowcę.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **KM3**	**Wprowadzenie do teorii komunikacji**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Komunikacja międzykulturowa w biznesie i reklamie**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**4 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Marianna Dilai**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zaprezentowanie studentom spodstawowych teorii komunikacji, poznanie terminologii teorii komunikacji.
C2	Zdobycie przez studenta świadomości procesu komunikacji, typów komunikacji i zrozumienie roli języka w przekazie komunikacyjnym.
C3	Zdobycie przez studenta umiejętności analizy konkretnych wypowiedzi i sytuacji komunikacyjnych pod względem teorii komunikacyjnych.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne			45						2	**47**
Studia niestacjonarne			30						2	**32**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Konwersatorium	Konwersatorium prowadzone zdalnie z wykorzystaniem platformy Teams z zastosowaniem elementów multimedialnych, prezentacja, zadania problemowe, analiza tekstu i przypadków, dyskusja - zajęcia synchroniczne.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza:	
P_W01	Zna tradycyjne i współczesne teorie komunikacji oraz metody pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	K1_W01, K1_W05 K1_W06, K1_W10
P_W02	Ma wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.	K1_W14

P_W03	Zna w zaawansowanym stopniu zasady umożliwiające stworzenie spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.	K1_W07, K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	K1_U01, K1_U03
P_U02	Potrafi samodzielnie analizować i interpretować zjawiska językowe umieszczając je w kontekście naukowym.	K1_U04
P_U03	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.	K1_U05, K1_U10
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w zakresie teorii komunikacji i podnoszenia kompetencji zawodowych.	K1_K01

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Konwersatorium:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
KW1	Defining communication. Features of communication.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW2	Models of communication. Communication as action. Communication as interaction. Communication as transaction.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW3	Ethics and communication.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW4	Seven traditions in the communication field (The Rhetorical Tradition. The Semiotic Tradition. The Phenomenological Tradition. The Cybernetic Tradition. The Socio-Psychological Tradition. The Socio-Cultural Tradition. The Critical Tradition).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW5	Seven contexts in the communication field (intrapersonal, interpersonal, small group, organizational, public/ rhetorical, mass/ media, cultural).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW6	Interpersonal communication. Speech acts. Cooperative principle. Conversational maxims.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW7	Group communication.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW8	Organizational communication.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW9	Public rhetoric.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01

KW10	Mass communication.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
KW11	Intercultural communication.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW12	Nonverbal communication.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW13	Computer-mediated communication.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW14	Students' projects.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
KW15	Revision.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
PW2	Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych. Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/ zaliczenia.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin ustny/ opisowy/ testowy	Zaliczenie – ustne / testowe	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Zadania problemowe i analiza	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x			x		x			x	Konwersatorium
P_W02		x			x					x	Konwersatorium
P_W03		x			x		x				Konwersatorium
P_U01		x			x		x			x	Konwersatorium
P_U02		x			x		x			x	Konwersatorium
P_U03		x			x		x			x	Konwersatorium
P_K01		x			x					x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna tradycyjnych i współczesnych teorie komunikacji oraz metod pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	Zna niektóre tradycyjne i współczesne teorie komunikacji oraz niektóre metody pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	Zna tradycyjne i współczesne teorie komunikacji oraz metody pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.	Zna szczegółówo tradycyjne i współczesne teorie komunikacji oraz metody pracy badacza tekstu różnych epok, ze szczególnym uwzględnieniem teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej.
P_W02	Nie ma wiedzy niezbędnej do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.	Ma ogólną wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.	Ma uporządkowana wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.	Ma ma szczegółową wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w rejestrze formalnym używanym w teorii komunikacji.
P_W03	Nie zna w zaawansowanym stopniu zasad umożliwiających stworzenie spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady umożliwiające stworzenie spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.	Zna w zaawansowanym stopniu zasady umożliwiające stworzenie spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.	Zna w zaawansowanym stopniu szczegółówo zasady umożliwiające stworzenie spójnego tekstu akademickiego w języku angielskim ze szczególnym uwzględnieniem wyrażeń specjalistycznych używanych w dziedzinie komunikacji.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wybiórczo wykorzystać informacje z niewielu różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i w pełni wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej	Potrafi samodzielnie wyszukać, kompleksowo zanalizować, ocenić, wybrać i innowacyjnie wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych i elektronicznych z zakresu teorii komunikacji w perspektywie ekolingwistycznej
P_U02	Nie potrafi samodzielnie analizować i interpretować zjawisk językowych ani umieścić ich w kontekście naukowym.	Potrafi samodzielnie cząstkowo analizować i interpretować zjawiska językowe oraz ogólnikowo umieścić je w kontekście naukowym.	Potrafi sprawnie i samodzielnie analizować i interpretować zjawiska językowe oraz poprawnie umieścić je w kontekście naukowym.	Potrafi samodzielnie kompleksowo analizować i interpretować w sposób krytyczny zjawiska językowe oraz umieścić je w kontekście naukowym.
P_U03	Nie potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, ale popełnia błędy językowe.	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, popełniając sporadycznie niesystematyczne błędy językowe.	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i bezbłędnie językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w zakresie teorii komunikacji i podnoszenia kompetencji zawodowych.	Jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w zakresie teorii komunikacji i podnoszenia kompetencji zawodowych.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt,	45 h	30 h

laboratoria, warsztaty, seminaria)		
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	53 h	68 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	22 h	26 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	15 h	20 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	14 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**100 h / 4 ECTS**	**100 h / 4 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	47 h / 1.88 ECTS	32 h/ 1.28 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	100 h / 4 ECTS	100 h / 4 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Griffin, E., Ledbetter, A., Sparks, G. (2023). *A first look at communication theory*. (11th ed.). New York, McGraw-Hill Education https://www.afirstlook.com/home
- Turner, L. H., West, R. (2018). *An Introduction to Communication*. Cambridge, United Kingdom ; New York, NY : Cambridge University Press.
- Dilai M. P. (2020) Sentiment Analysis of Contemporary Anglican Sermons. In: *Challenges and achievements of European countries in the area of philological research: Collective monograph*. Riga, Latvia : "Baltija Publishing".
- Dilai I., Dilai M. (2020). Automatic Extraction of Keywords in Political Speeches. In: *IEEE 15th International Conference on Computer Sciences and Information Technologies* (CSIT).

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Croucher, S.M. (2015). *Understanding Communication Theory: A Beginner's Guide* (1st ed.). Routledge.
- Dilai, M., & Dilai, I. (2023). Triangulation in Modern Linguistic Research: Cognition – Corpus – Discourse. *Scientific Notes of V. I. Vernadsky Taurida National University, Philology. Journalism*, 34(73), 2(1), 58-62. https://doi.org/10.32782/2710-4656/2023.2.1/11
- Dilai, M., & Dilai, I. (2024). AI vs Humans: A Corpus-Based Study of English Academic Writing. In M. Banaś & G. Wlaźlak (Eds.), *Language, Technology, Humanities in Society 5.0: Reflections on (In)Humanity* (Vol. 011). V&R unipress and National Taiwan University Press.

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje multimedialne,
- materiały własne wykładowcy.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **KM4**	**Business English**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Komunikacja międzykulturowa w biznesie i reklamie**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Sylwester Kowalczyk**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Znajomość ogólnego języka angielskiego na poziomie B2.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Poznanie przez studenta słownictwa i frazeologii biznesowego języka angielskiego.
C2	Nabycie przez studenta umiejętności stosowania zróżnicowanych form i słownictwa biznesowego w działaniach praktycznych.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							3	**33**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Ćwiczenia	Prezentacja, ćwiczenia audiowizualne i ze słownictwa, dyskusja, case studies.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza w zaawansowanym stopniu:	
P_W01	Student zna omówione struktury języka biznesu na poziomie B2+ zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.	K1_W07, K1_W14
P_W02	Student zna zasady użycia zwrotów frazeologicznych z zakresu biznesu.	K1_W07, K1_W14
	Umiejętności:	
P_U01	Student potrafi tworzyć w języku angielskim spójne wypowiedzi ustne na wybrany temat z zakresu biznesu.	K1_U05, K1_U07
P_U02	Student stosuje zróżnicowane formy oraz szeroki zakres słownictwa biznesowego w języku angielskim w mowie i piśmie.	K1_U05, K1_U06 K1_U07, K1_U08 K1_U11

Kompetencje społeczne:		
P_K01	Student ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności.	K1_K01, K1_K07
P_K02	Student jest gotów do myślenia w sposób przedsiębiorczy.	K1_K04
VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw 1	Organisation. Company structure. Roles and responsibilities.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 2	Functional Language: Conversation skills. Business small talk.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 3	Functional Language: Managing first meetings.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 4	Business cultures. The Lewis Model.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 5	Emails – organizing information.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 6	Branding. Luxury brands.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 7	Teamwork.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 8	Functional Language, business skills. making presentations.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 9	Formal & semi-formal emails.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 10	Job search. Interview questions.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 11	Writing: covering letters.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 12	Functional Language: Interview skills.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 13	Business strategy. Food industry strategies.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 14	PEST analysis.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 15	Communication skills. Solving problems. Problem solving meetings.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 16	Functional Language: Meeting skills.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02

Ćw 17	Logistics.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 18	E-commerce.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 19	Driverless technology.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 20	Communication skills: collaborating.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 21	Writing a letter of complaint.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 22	Functional Language: Negotiation skills.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Ćw 23	Functional Language: Telephoning skills.	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Utrwalenie poznanego słownictwa. Ćwiczenia z zeszytu ćwiczeń	P_W01; P_W02 P_U01; P_U02 P_K01; P_K02

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**											**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin pisemny	Egzamin ustny	Test	Esej/ referat/ portfolio	Zadania ćwiczeniowe	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01			x									Ćwiczenia
P_W02			x									Ćwiczenia
P_U01					x							Ćwiczenia
P_U02					x							Ćwiczenia
P_K01					x							Ćwiczenia
P_K02					x							Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Student nie zna omówionych struktur języka biznesu na poziomie B2+ zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.	Student zna niektóre omówione struktury języka biznesu na poziomie B2+ zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.	Student zna omówione struktury języka biznesu na poziomie B2+ zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.	Student zna szczegółowo omówione struktury języka biznesu na poziomie B2+ zarówno w języku mówionym, jak i pisanym.

P_W02	Student nie zna zasad użycia zwrotów frazeologicznych z zakresu biznesu.	Student zna niektóre zasady użycia zwrotów frazeologicznych z zakresu biznesu.	Student zna zasady użycia zwrotów frazeologicznych z zakresu biznesu.	Student zna szczegółowo zasady użycia zwrotów frazeologicznych z zakresu biznesu.
P_U01	Nie potrafi tworzyć w języku angielskim spójnych wypowiedzi ustnych na dowolny temat (tj. Posiada zbyt ubogi zasób słownictwa, niewystarczający do swobodnego formułowania wypowiedzi, wypowiada się z ograniczoną swobodą lub nie rozwija wypowiedzi, brak spójności wypowiedzi).	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne ale proste wypowiedzi ustne na niektóre tematy (tj. Opanował niektóre najważniejsze wymagane umiejętności językowe choć używa mało urozmaiconego słownictwa, wypowiada się generalnie spójnie i logicznie, z drobnymi zakłóceniami).	Potrafi samodzielnie tworzyć w języku angielskim spójne wypowiedzi ustne na dowolny temat (tj. Używa dosyć bogatego słownictwa pozwalającego na swobodę w konstruowaniu wypowiedzi, wypowiada się chętnie, udziela wypowiedzi generalnie spójnych i logicznych, używa poprawnych form i struktur).	Potrafi samodzielnie tworzyć w języku angielskim rozbudowane spójne wypowiedzi ustne na dowolny temat (tj. Używa poprawnie i naturalnie bardzo bogatego słownictwa, co pozwala na pełną swobodę konstruowania wypowiedzi, wypowiada się chętnie i biegle, wypowiedź całkowicie spójna i logiczna).
P_U02	Nie potrafi zastosować zróżnicowanych form ani dość szerokiego zakresu słownictwa w języku angielskim w mowie i piśmie (tj. Nie osiągnął wymaganych umiejętności językowych, popełnia rażące błędy w wymowie, poważne błędy gramatyczne, posiada zbyt ubogi zasób słownictwa, niewystarczający do swobodnego formułowania wypowiedzi, popełnia liczne błędy w zakresie doboru słownictwa, kolokacji i rejestru).	Potrafi zastosować tylko niektóre formy z podstawowego zakresu słownictwa w języku angielskim w mowie i piśmie (tj. Opanował najważniejsze wymagane umiejętności językowe, nie popełnia rażących błędów językowych, używa poprawnego, ale mało urozmaiconego słownictwa).	Potrafi w pełni zastosować zróżnicowane formy leksykalno-gramatyczne i szeroki zakres słownictwa w języku angielskim w mowie i piśmie (tj. Osiągnął wystarczające umiejętności językowe, ma poprawną wymowę - dopuszcza się drobne błędy przy trudniejszych wyrazach, używa dosyć bogatego słownictwa).	Potrafi bezbłędnie zastosować zróżnicowane formy gramatyczne i szeroki zakres słownictwa w języku angielskim w mowie i piśmie (tj. Osiągnął znaczące umiejętności językowe, nie popełnia błędów gramatycznych, ma całkowicie poprawną wymowę, używa poprawnie i naturalnie bardzo bogatego słownictwa).
P_K01	Nie ma świadomości ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności oraz nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	Ma świadomość ograniczonego zakresu własnej wiedzy i umiejętności.		
P_K02	Student nie jest gotów do myślenia w sposób przedsiębiorczy.	Student jest gotów do myślenia w sposób przedsiębiorczy.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	3 h
Praca własna studenta, w tym:	42 h	52 h
– Przygotowanie eseju	---	---
– Przeprowadzenie badań literaturowych	7 h	10 h
– Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
– Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	25 h	30 h

Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	12 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33 h / 1,32 ECTS	23 h / 0,92 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- *Business Partner B1+/B2*. Pearson 2022
- *Longman Business Dictionary* Paper with CD-ROM, Pearson 2007

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Hammerich, K i R. Lewis. *Fish Can't See Water: How National Culture Can Make or Break Your Corporate Strategy* (2013), John Wiley & Sons
- Lewis, R. *When Teams Collide: Managing the International Team Successfully* (2012), Nicholas Brealey International
- Lewis, R. *When Cultures Collide: Leading across Cultures* (2018, 2006, 1999, 1996), Nicholas Brealey International
- Lewis, R. *Cross Cultural Communication: A Visual Approach* (2008, 1999), Transcreen Publications
- Lewis, R. *The Cultural Imperative: Global Trends in the 21st Century* (2007, 2003), Intercultural Press
- Lewis, R. *Humour across Frontiers* (2005), Transcreen Publications

Inne materiały dydaktyczne:

- Opracowania własne prowadzącego

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **KM5**	**Practical Communication Skills**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Komunikacja międzykulturowa w biznesie i reklamie**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**2 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Iga Lehman**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Znajomość języka angielskiego na poziomie B2/C1.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z zasadami prezentacji ustnej i multimedialnej z zastosowaniem praktycznych umiejętności komunikacyjnych.
C2	Przygotowanie studentów do przedstawiania prezentacji z wykorzystaniem właściwie dobranych materiałów.
C3	Zaszczepienie w studentach postaw wskazujących na zrozumienie międzykulturowych postaw odbiorców prezentacji ustnych i multimedialnych.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/ zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							3	**33**
Studia niestacjonarne		20							3	**23**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Dyskusja, debata, analiza case studies, samodzielne przygotowanie przez studentów prezentacji tematycznie związanych z materiałem omawianym na zajęciach.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
	Wiedza w zaawansowanym stopniu:	
P_W01	Zna zasady tworzenia profesjonalnych wystąpień publicznych.	K1_W10; K1_W14
P_W02	Posiada wiedzę gramatyczno-leksykalną niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym.	K1_W07; K1_W14
P_W03	Zna zasady tworzenia prezentacji multimedialnych i CV.	K1_W02; K1_W15

Umiejętności:		
P_U01	Potrafi samodzielnie dokonać selekcji, analizy i oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	K1_U01; K1_U03
P_U02	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.	K1_U05; K1_U07
P_U03	Potrafi wygłosić profesjonalne wystąpienie publiczne na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej.	K1_U01; K1_U10 K1_U11; K1_U12
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie kompetencji językowych i podnoszenia kompetencji zawodowych.	K1_K01; K1_K06
P_K02	Jest gotów do kreatywnego myślenia.	K1_K06; K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Sztuka prezentacji - zasady przygotowania profesjonalnych wystąpień publicznych, aspekty przemówienia, sposoby wywierania wpływu na audytorium.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw2	Język akademicki, język formalny, nieformalny.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw3	Zasady tworzenia prezentacji multimedialnej.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw4	Prezentowanie danych statystycznych.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw5	Prezentacje informacyjne.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw6	Prezentacje perswazyjne.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw7	Prezentacje produktowe.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw8	Prezentacje sprzedażowe.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw9	Tworzenie *curriculum vitae*.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw10	Prezentacje sondażowe.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01,

		P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw11	Prezentacje raportów i sprawozdań.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw12	Figury retoryczne, figury stylistyczne.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw13	Zwroty grzecznościowe (*e-mail etiquette*).	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw14	Autoprezentacje.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Ćw15	Autoprezentacje.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01, P_U02; P_U03 P_K01; P_K02
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Zapoznanie się z i gromadzenie materiałów niezbędnych do stworzenia i przedstawienia prezentacji.	P_U02; P_K01
PW2	Zadania domowe.	P_U02; P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Egzamin ustny/ opisowy/ testowy	Zaliczenie –ustne	Esej/ referat/ portfolio	Wykonanie sprawozdań laboratoryjnych	Prezentacja i obrona projektu indywidualna	Prezentacja projektu grupowego	Przygotowanie projektu indywidualny	Przygotowanie projektu grupowego	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01							x				Ćwiczenia
P_W02							x				Ćwiczenia
P_W03							x				Ćwiczenia
P_U01					x						Ćwiczenia
P_U02					x						Ćwiczenia
P_U03					x						Ćwiczenia
P_K01										x	Ćwiczenia
P_K02										x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:

P_W01	Nie zna zasady tworzenia profesjonalnych wystąpień publicznych.	Zna niektóre zasady tworzenia profesjonalnych wystąpień publicznych.	Zna zasady tworzenia profesjonalnych wystąpień publicznych.	Zna szczegółowo zasady tworzenia profesjonalnych wystąpień publicznych.
P_W02	Nie ma wiedzy gramatyczno-leksykalną niezbędnej do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym.	Ma ograniczoną wiedzę gramatyczno- leksykalną niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym	Ma niezbędną wiedzę gramatyczno-leksykalną niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym.	Ma pełną wiedzę gramatyczno-leksykalną niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie C1, w dyskursie formalnym i nieformalnym.
P_W03	Nie zna zasad tworzenia prezentacji multimedialnych i CV.	Zna niektóre zasady tworzenia prezentacji multimedialnych i CV.	Zna zasady tworzenia prezentacji multimedialnych i CV.	Zna szczegółowo zasady tworzenia prezentacji multimedialnych i CV.
P_U01	Nie potrafi samodzielnie dokonać selekcji, analizy i oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi z pomocą wykładowcy dokonać selekcji, analizy i oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w sposób poprawny samodzielnie dokonać selekcji, analizy i oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.	Potrafi w sposób poprawny i kompleksowy samodzielnie dokonać selekcji, analizy i oceny informacji z różnych źródeł pisanych i elektronicznych.
P_U02	Nie potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoich myśli i poglądów w języku angielskim.	Potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, ale popełnia błędy językowe.	Potrafi w pełni precyzyjnie, poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim, popełnia sporadyczne niesystematyczne błędy językowe.	W sposób wyczerpujący potrafi precyzyjnie, poprawnie logicznie i bezbłędnie językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku angielskim.
P_U03	Nie potrafi wygłosić profesjonalnego wystąpienia publicznego na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej.	Potrafi w sposób zachowawczy wygłosić profesjonalne wystąpienie publiczne na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej.	Potrafi w sposób poprawny wygłosić profesjonalne wystąpienie publiczne na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej.	Potrafi w sposób swobodny i kreatywny wygłosić profesjonalne wystąpienie publiczne na zadany temat z wykorzystaniem prezentacji multimedialnej.
P_K01	Nie dostrzega potrzeby ciągłego dokształcania się i podnoszenia kompetencji zawodowych.	Dostrzega potrzebę ciągłego dokształcania się w zakresie kompetencji językowych i podnoszenia kompetencji zawodowych.		
P_K02	Nie jest gotów do kreatywnego myślenia.	Jest gotów do kreatywnego myślenia.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	3 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	17 h	27 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	2 h	4 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	5 h	10 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	5 h	8 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	5 h	5 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**50 h / 2 ECTS**	**50 h / 2 ECTS**

Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h / 1,32 ECTS	23 h / 0,92 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	---	---

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Owen Hargie, Taylor & Francis (2018) *The Handbook of Communication Skills.* Routledge
- Doug Specht (2019) *The Media and Communications Study Skills Student Guide*. University of Westmister Press.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Richard Almonte (2021) A *Practical Guide to Soft Skills: Communication, Psychology, and Ethics for Your Professional Life*. Routledge
- Ace McCloud (2017) *Communication Skills: Discover The Best Ways To Communicate, Be Charismatic, Use Body Language, Persuade & Be A Great Conversationalist*. Pro Mastery Publishing
- John Rigby Gregory (2020) *Communication Skills: Public Speaking Guide for Charismatic and Emotional Presentation Overcome Fear*. Rob Miles

Inne materiały dydaktyczne:

- Prezentacje multimedialne, materiały własne wykładowcy

SPECJALNOŚĆ: TRANSLATORYKA

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **ST1**	**Tłumaczenie konsekutywne 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Translatoryka**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Maciej Kempiński**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Podstawowa wiedza z zakresu tłumaczeń i podstawowe zdolności do tłumaczeń ustnych, umiejętność aktywnego słuchania oraz znajomość języka angielskiego na poziomie B2+/ C1- oraz bardzo dobra znajomość języka polskiego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Znajomienie studentów ze specyfiką, teorią, strategiami i technikami tłumaczenia ustnego oraz rozwój praktyczny umiejętności tłumaczenia ustnego (konsekutywnego).
C2	Nabycie przez studentów praktycznych umiejętności w zakresie tłumaczenia ustnego w parze językowej angielski-polski tekstów/nagrań/przemówień o zróżnicowanej długości i poziomie trudności.
C3	Nabycie i rozwój u studentów umiejętności tworzenia notatek i jednoczesnego aktywnego słuchania, zapamiętywania, analizy struktury przemówienia i radzenia sobie ze stresem i presją czasu.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							2	**32**
Studia niestacjonarne		20							2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Ćwiczenia	Zajęcia prowadzone w formie ćwiczeń w kontakcie bezpośrednim z naciskiem na aktywizację studentów i ich aktywny udział w zajęciach (maksymalizacja tzw. Student Talking Time), zajęcia oparte na zróżnicowanych materiałach tj. audycje radiowe, przemówienia, rozmowy, programy telewizyjne, wywiady (zarówno w języku polskim jak i angielskim). Zaawansowana praktyka w zakresie umiejętności słuchania i mówienia w języku angielskim oraz modelowanie wymowy, rejestru językowego, słownictwa i poprawności gramatycznej.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego
Wiedza w zaawansowanym stopniu:		
P_W01	Student zna terminologię, strategie i techniki tłumaczeniowe oraz problemy pracy tłumacza tekstów użytkowych, specyfikę tłumaczeń ustnych oraz zasady notacji w tłumaczeniu konsekutywnym.	K1_W02; K1_W03
P_W02	Student posiada wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim w mowie i piśmie na poziomie B2+/C1, ma wiedzę na temat użycia zwrotów frazeologicznych oraz rejestru formalnego i nieformalnego w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej.	K1_W07; K1_W14
P_W03	Student zna różnice kulturowe pomiędzy krajami obszaru studiowanej specjalności, a obszarem języka rodzimego i zna odpowiednie strategie tłumaczeniowe do skutecznego przekazania tych różnic kulturowych odbiorcy tłumaczenia.	K1_W12
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi rozpoznawać różne rodzaje wypowiedzi i tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia ustne stosując poprawne struktury i formy gramatyczne oraz dość szeroki zakres słownictwa i kolokacji na poziomie B2+/C1. Student potrafi rozpoznać poziom formalności wypowiedzi i posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w celu stworzenia ekwiwalentnego tłumaczenia konsekutywnego.	K1_U05; K1_U07 K1_U08
P_U02	Potrafi mówić płynnie w języku angielskim oraz wykorzystać wiedzę dotyczącą fonetyki i poprawnej wymowy w języku angielskim (np. poprawnie wymawia dźwięki, poprawnie akcentuje, potrafi naśladować rytm i melodię języka angielskiego) .	K1_U05; K1_U07
P_U03	Potrafi tworzyć tłumaczenia konsekutywne, które zachowują treść, strukturę, intencje, rejestr i styl tłumaczonej wypowiedzi oraz rozpoznać i zachować elementy nacechowane kulturowo. Potrafi tworzyć notatki w tłumaczeniu konsekutywnym umożliwiające wierne, spójne i uporządkowane tłumaczenie.	K1_U02; K1_U05 K1_U07; K1_U08
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych.	K1_K01; K1_K02 K1_K03; K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	Ćwiczenia:	Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się
ćw. 1	Wprowadzenie do tłumaczeń ustnych, teoria, typologia, specyfika oraz ocena zdolności/predyspozycji tłumaczeniowych studentów. Wprowadzenie podstawowych zasad i trudności związanych z tłumaczeniem konsekutywnym oraz notacją.	P_W01; P_K01 P_W03
ćw.2	Ćwiczenia rozwijające umiejętność aktywnego słuchania i analizy struktury wypowiedzi. Radzenie sobie z problemami translatorycznymi, ćwiczenia pamięci oraz umiejętności tworzenia notatek.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
ćw.3	Analiza struktury dłuższych wypowiedzi, połączeń logicznych, rozwiązywanie problemów, metody kompensacyjne, kondensacja oraz rozwój umiejętności związanych z notacją.	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
ćw.4	Praktyka związana z tworzeniem notatek użyciem symboli, wertykalnym układem, połączeniami logicznymi oraz rozwijaniem skondensowanych informacji do formy pełnej ustnej wypowiedzi (w obu kierunkach tj. PL-ENG i ENG-PL).	P_W01; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
ćw.5	Praktyka w zakresie tłumaczenia konsekutywnego krótszych wypowiedzi, wywiadów i przemówień z języka polskiego na angielski. Wprowadzenie i utrwalenie potrzebnej Terminologii i frazeologii. Modelowanie wymowy i korygowanie błędów gramatycznych, stylistycznych i leksykalnych.	P_W01; P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01

ćw.6	Praktyka w zakresie tłumaczenia konsekutywnego wypowiedzi, wywiadów i przemówień o wyższym poziomie trudności językowej, długości, bardziej specjalistycznym charakterze lub zwierających elementy nacechowane kulturowo z języka angielskiego na polski. Wprowadzenie i utrwalenie potrzebnej terminologii i frazeologii. Modelowanie wymowy i korygowanie błędów gramatycznych, stylistycznych i leksykalnych.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
ćw.7	Praktyka w zakresie tłumaczenia konsekutywnego przemówień, wykładów i dłuższych wypowiedzi o charakterze bardziej specjalistycznym z języka angielskiego na polski. Wprowadzenie i utrwalenie potrzebnej terminologii i frazeologii. Wprowadzenie i utrwalenie potrzebnej terminologii i frazeologii. Modelowanie wymowy i korygowanie błędów gramatycznych, stylistycznych i leksykalnych.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
ćw.8	Praktyka w zakresie tłumaczenia konsekutywnego przemówień i dłuższych wypowiedzi o charakterze bardziej specjalistycznym z języka polskiego na angielski. Wprowadzenie i utrwalenie potrzebnej Terminologii i frazeologii.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmioto-wych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do tłumaczenia ustnego na zajęciach. Utrwalanie przerobionego słownictwa, frazeologii i wiedzy.	P_W01; P_W02, P_W03; P_K01 P_U01
PW2	Ćwiczenia pamięci, ćwiczenia podzielności uwagi, tzw'shadowing', ćwiczenia w zakresie tworzenia notatek. Samodzielna praktyka, nagrywanie i odsłuchiwanie swoich tłumaczeń.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
PW3	Zapoznanie się ze wskazaną literaturą przedmiotu.	P_W01; P_W02 P_W03; P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Tłumaczenia ustne na zajęciach (PL-ENG)	Tłumaczenia ustne na zajęciach (ENG-PL)	Tworzenie notatek z przemówienia	Esej/ referat/ portfolio	Zaliczenie	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x	x	x		x						Ćwiczenia
P_W02	x	x	x		x						Ćwiczenia
P_W03	x	x	x		x						Ćwiczenia
P_U01	x	x	x		x					x	Ćwiczenia
P_U02	x	x	x		x					x	Ćwiczenia
P_U03	x	x	x		x					x	Ćwiczenia
P_K01										x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna terminologii, strategii i technik tłumaczeniowych oraz problemów pracy tłumacza tekstów użytkowych, specyfikę tłumaczeń ustnych	Zna terminologię, niektóre strategie i techniki tłumaczeniowe oraz problemy pracy tłumacza tekstów użytkowych, specyfikę tłumaczeń ustnych oraz	Zna terminologię, strategie i techniki tłumaczeniowe oraz problemy pracy tłumacza tekstów użytkowych, specyfikę tłumaczeń ustnych oraz zasady notacji w	Zna terminologię, szczegółowo strategie i techniki tłumaczeniowe oraz problemy pracy tłumacza tekstów użytkowych, specyfikę tłumaczeń ustnych oraz

	oraz zasady notacji w tłumaczeniu konsekutywnym.	niektóre zasady notacji w tłumaczeniu konsekutywnym.	tłumaczeniu konsekutywnym.	szczegółowo zasady notacji w tłumaczeniu konsekutywnym.
P_W02	Nie ma wiedzy niezbędnej do posługiwania się językiem angielski na poziomie B2+/C1.	Ma wiedzę niezbędną do posługiwania się językiem angielskim na poziomie B2+/C1 w zakresie podstawowym.	Ma wiedzę niezbędną do posługiwania się językiem angielskim na poziomie B2+/C1 .	Ma wiedzę niezbędną do płynnego posługiwania się językiem angielskim na poziomie B2+/C1
P_W03	Nie zna różnic kulturowych pomiędzy krajami obszaru studiowanej specjalności, a obszarem języka rodzimego i zna odpowiednie strategie tłumaczeniowe do skutecznego przekazania tych różnic kulturowych odbiorcy tłumaczenia.	Zna niektóre różnice kulturowe pomiędzy krajami obszaru studiowanej specjalności, a obszarem języka rodzimego i zna odpowiednie strategie tłumaczeniowe do skutecznego przekazania tych różnic kulturowych odbiorcy tłumaczenia.	Zna różnice kulturowe pomiędzy krajami obszaru studiowanej specjalności, a obszarem języka rodzimego i zna odpowiednie strategie tłumaczeniowe do skutecznego przekazania tych różnic kulturowych odbiorcy tłumaczenia.	Zna szczegółowo różnice kulturowe pomiędzy krajami obszaru studiowanej specjalności, a obszarem języka rodzimego i zna odpowiednie strategie tłumaczeniowe do skutecznego przekazania tych różnic kulturowych odbiorcy tłumaczenia.
P_U01	Nie potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej na dopuszczalnym poziomie (B2+/C1) w języku mówionym, ani właściwie oddawać treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy. Student nie potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi operować niektórymi omówionymi strukturami gramatyki angielskiej (B2+/C1) w języku mówionym oddając treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy. Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w prostych sytuacjach komunikacyjnych.	Potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej (B2+/C1) w języku mówionym oddając treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcystudent potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym prostej sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi innowacyjnie operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej (B2+/C1) w języku mówionym oddając treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy. Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w złożonej sytuacji komunikacyjnej.
P_U02	Nie potrafi wykorzystać wiedzy dotyczącej poprawnej wymowy w języku angielskim (np. Niepoprawnie wymawia dźwięki, niepoprawnie akcentuje, nie potrafi naśladować rytmu i melodii języka angielskiego).	Potrafi częściowo wykorzystać częściowo wiedzę dotyczącą poprawnej wymowy w języku angielskim (np. Poprawnie wymawia niektóre dźwięki, nie zawsze poprawnie akcentuje, nie zawsze potrafi naśladować rytm i melodię języka angielskiego).	Potrafi wykorzystać wykorzystać w pełni wiedzę dotyczącą poprawnej wymowy w języku angielskim (np. Poprawnie wymawia dźwięki, poprawnie akcentuje, potrafi naśladować rytm i melodię języka angielskiego).	Potrafi twórczo innowacyjnie wykorzystać wiedzę dotyczącą poprawnej wymowy w języku angielskim (np. Poprawnie wymawia dźwięki, poprawnie akcentuje, potrafi naśladować rytm i melodię języka angielskiego).
P_U02	Nie potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej na dopuszczalnym poziomie w języku mówionym, ani właściwie oddawać treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy. Student nie potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi operować niektórymi omówionymi strukturami gramatyki angielskiej w języku mówionym oddając treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy. Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w prostej sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej w języku mówionym oddając treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy na poziomie dobrym. Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w prostej sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi innowacyjnie operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej w języku mówionym oddając treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy na poziomie bardzo dobrym. Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.
P_U03	Nie potrafi tworzyć w języku angielskim spójnych tłumaczeń konsekutywnych, zapamiętywać informacji oraz tworzyć notatek.	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia konsekutywne popełniając systematyczne błędy , zapamiętywać informacje oraz tworzyć notatki.	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia konsekutywne popełniając drobne błędy , zapamiętywać informacje oraz tworzyć notatki.	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia konsekutywne nie popełniając błędów, zapamiętywać informacje oraz tworzyć notatki.
P_K01	Nie jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru pracy tłumacza.	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS	
Rodzaj aktywności	**Obciążenie studenta**

ECTS	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	43 h	53 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych (samodzielna praktyka, ćwiczenia pamięci, shadowing)	27 h	35 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32h / 1,28 ECTS	22 h / 0,88 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	50 h / 2 ECTS	50 h / 2 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- https://orcit.eu/
- Gillies A., *Conference Interpreting, A Student's Practice Book*, Routledge 2024.
- Gillies, A. *Consecutive Interpreting (Translation Practices Explained)*, Routledge 2019.
- Gillies, A. *Note-taking for Consecutive Interpreting: A Short Course*, Routledge 2017.
- Gillies A., *Conference Interpreting, A Student's Practice Book*, Routledge 2013.
- Florczak J., *Tłumaczenia symultaniczne i konsekutywne. Teoria i praktyka*, Warszawa 2013.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Nolan J. *Interpretation: Techniques and Exercises*, Multilingual Matters 2012.
- Tryuk, M. (2007) *Przekład ustny konferencyjny*. Warszawa: PWN.
- Gilles, Andrew. (2007) *Sztuka notowania. Poradnik dla tłumaczy konferencyjnych*. Kraków: meritum.
- Gilles, Andrew. (2001) *Tłumaczenie ustne. Poradnik dla studentów*. Kraków: meritum.
- Belczyk, Arkadiusz. (2004) *Poradnik tłumacza*. Kraków: Idea.
- Korzeniowska, Aniela i Kuhiwczak, Piotr. (2006) *Successful Polish-English Translation*. Warszawa: PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje multimedialne, materiały własne wykładowcy, nagrania audio-video, audycje radiowe i telewizyjne,
- materiały do szkolenia tłumaczy ustnych i konferencyjnych w UE (speech repository, ORCIT itp.),
- https://webgate.ec.europa.eu/sr/.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **ST1**	**Tłumaczenie konsekutywne 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Translatoryka**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy / przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Maciej Kempiński**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Wiedza i umiejętności z zakresu tłumaczeń ustnych nabyte poprzedniego semestru przedmiotu i podstawowe zdolności do tłumaczeń ustnych, umiejętność aktywnego słuchania oraz znajomość języka angielskiego na poziomie zbliżonym do C1 oraz bardzo dobra znajomość języka polskiego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Pogłębione znajomienie studentów ze specyfiką zawodu i warsztatem pracy tłumacza ustnego oraz teorią, strategiami i technikami tłumaczenia ustnego oraz notacją w tłumaczeniu konsekutywnym.
C2	Nabycie przez studentów dalszych praktycznych umiejętności w zakresie tłumaczenia konsekutywnego w parze językowej angielski-polski (audycje/wywiady/nagrania/przemówienia/materiały AV o większej długości i wyższym poziomie trudności).
C3	Nabycie i dalszy rozwój u studentów umiejętności tworzenia notatek i jednoczesnego aktywnego słuchania, zapamiętywania, analizy struktury przemówienia i radzenia sobie ze stresem i presją czasu.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							2	**32**
Studia niestacjonarne		20							2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Ćwiczenia	Zajęcia prowadzone w formie ćwiczeń w kontakcie bezpośrednim z naciskiem na aktywizację studentów i ich aktywny udział w zajęciach (maksymalizacja tzw. Student Talking Time), zajęcia oparte na zróżnicowanych materiałach tj. audycje radiowe, przemówienia, rozmowy, programy telewizyjne, wywiady (zarówno w języku polskim jak i angielskim). Zaawansowana praktyka w zakresie umiejętności słuchania i mówienia w języku angielskim oraz modelowanie wymowy, rejestru językowego, słownictwa i poprawności gramatycznej.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
Wiedza w zaawansowanym stopniu:		
P_W01	Student zna terminologię specjalistyczną, rodzaje, strategie i techniki tłumaczenia ustnego oraz problemy, warsztat pracy, aspekty etyczne i zawodowe pracy tłumacza konsekutywnego, specyfikę tłumaczeń ustnych oraz zasady dotyczące notacji w tłumaczeniu konsekutywnym.	K1_W02; K1_W03
P_W02	Student ma wiedzę dotyczącą wymowy, gramatyki, rejestru, słownictwa, konstrukcji językowych niezbędną do posługiwania się mówionym językiem angielskim na poziomie C1, ma wiedzę na temat użycia właściwych zwrotów frazeologicznych oraz rejestru formalnego i nieformalnego w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej.	K1_W14; K1_W07
P_W03	Student ma wiedzę na temat różnic kulturowych pomiędzy krajami obszaru studiowanej specjalności, a obszarem języka rodzimego i zna odpowiednie strategie tłumaczeniowe do skutecznego przekazania tych różnic kulturowych odbiorcy tłumaczenia.	K1_W12
Umiejętności:		
P_U01	Student potrafi celnie rozpoznawać różne rodzaje wypowiedzi i tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia ustne stosując poprawne struktury i formy gramatyczne oraz odpowiedni zakres słownictwa i kolokacji na poziomie C1. Student potrafi rozpoznać poziom formalności wypowiedzi i posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w celu stworzenia ekwiwalentnego tłumaczenia konsekutywnego.	K1_U05; K1_U07 K1_U08
P_U02	Student potrafi mówić płynnie w języku angielskim oraz wykorzystać wiedzę dotyczącą fonetyki i poprawnej wymowy w języku angielskim (np. poprawnie wymawia dźwięki, poprawnie akcentuje, potrafi naśladować rytm i melodię języka angielskiego).	K1_U05; K1_U07
P_U03	Student potrafi tworzyć tłumaczenia konsekutywne, które zachowują treść, strukturę, intencje, rejestr i styl tłumaczonej wypowiedzi oraz rozpoznać i zachować elementy nacechowane kulturowo. Potrafi tworzyć notatki w tłumaczeniu konsekutywnym umożliwiające wierne, spójne i uporządkowane tłumaczenie.	K1_U02; K1_U05 K1_U07; K1_U08
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych.	K1_K01; K1_K02 K1_K03; K1_K07
VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Dalsza praktyka w zakresie tłumaczeń ustnych, analizy struktury dłuższych wypowiedzi, połączeń logicznych, rozwiązywania problemów, identyfikacji tzw. gry słów, False friends, idiomów, humoru oraz elementów nacechowanych kulturowo, metody kompensacyjne, kondensacja oraz dalszy rozwój umiejętności związanych z notacją.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Ćw2	Dalsza praktyka w zakresie tworzenia notatek użyciem symboli, wertykalnym układem, połączeniami logicznymi oraz rozwijaniem skondensowanych informacji do formy pełnej ustnej wypowiedzi (w obu kierunkach tj. PL-ENG i ENG-PL).	P_W01; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Ćw3	Praktyka w zakresie tłumaczenia ustnego nagrań o tematyce specjalistycznej (finanse, biznes itp). Wprowadzenie niezbędnych pojęć, terminologii, frazeologii z danej dziedziny.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Ćw4	Praktyka w zakresie tłumaczenia ustnego wiadomości (klęski żywiołowe, katastrofy, innowacje itp.). Specyfika języka wiadomości, wprowadzenie i utrwalenie potrzebnej Terminologii i frazeologii, typowych kolokacji i języka dziennikarskiego (w obu kierunkach tj. PL-ENG i ENG-PL).	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01

Ćw5	Praktyka w zakresie tłumaczenia konsekutywnego przemówień polityków, wykładów i dłuższych wypowiedzi o dużym stopniu skomplikowania i większej trudności z języka angielskiego na polski. Wprowadzenie i utrwalenie potrzebnej terminologii i frazeologii. Tworzenie dłuższych notatek i ich rozwijanie. Praca nad dopasowaniem rejestru językowego w tłumaczeniu konsekutywnym.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Ćw6	Praktyka w zakresie tłumaczenia konsekutywnego przemówień polityków, wykładów i dłuższych wypowiedzi o dużym stopniu skomplikowania i większej trudności z języka polskiego na angielski. Wprowadzenie i utrwalenie potrzebnej terminologii i frazeologii. Tworzenie dłuższych notatek i ich rozwijanie. Praca nad dopasowanie m rejestru językowego w tłumaczeniu konsekutywnym.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Ćw7	Praktyka w zakresie tłumaczenia konsekutywnego dłuższych felietonów z elementami humoru/metafor/języka idiomatycznego z języka angielskiego na polski. Wprowadzenie i utrwalenie potrzebnej terminologii i frazeologii. Tworzenie dłuższych notatek i ich rozwijanie. Identyfikacja trudności językowych, humoru, sarkazmu itp.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmioto-wych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie do tłumaczenia ustnego na zajęciach. Utrwalanie przerobionego słownictwa, frazeologii i wiedzy.	P_W01; P_W02 P_W03; P_K01 P_U01
PW2	Ćwiczenia pamięci, ćwiczenia podzielności uwagi, tzw'shadowing', ćwiczenia w zakresie tworzenia notatek. Samodzielna praktyka, nagrywanie i odsłuchiwanie swoich tłumaczeń.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
PW3	Zapoznanie się ze wskazaną literaturą przedmiotu	P_W01; P_W02 P_W03; P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Tłumaczenia ustne na zajęciach (PL-ENG)	Tłumaczenia ustne na zajęciach (ENG-PL)	Tworzenie notatek z przemówienia	Zadanie/praca samodzielna	Zaliczenie	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x	x	x		x						Ćwiczenia
P_W02	x	x	x		x						Ćwiczenia
P_W03	x	x	x		x						Ćwiczenia
P_U01	x	x	x		x					x	Ćwiczenia
P_U02	x	x	x		x					x	Ćwiczenia
P_U03	x	x	x		x					x	Ćwiczenia
P_K01										x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna terminologię specjalistyczną, rodzaje, strategie i techniki tłumaczenia ustnego oraz problemy, warsztat pracy, aspekty etyczne i zawodowe pracy tłumacza	Zna terminologię specjalistyczną, niektóre rodzaje, strategie i techniki tłumaczenia ustnego oraz niektóre problemy, elementy warsztatu pracy, aspekty etyczne i zawodowe pracy	Zna terminologię specjalistyczną, rodzaje, strategie i techniki tłumaczenia ustnego oraz problemy, warsztat pracy, aspekty etyczne i zawodowe pracy tłumacza	Zna terminologię specjalistyczną, zna szczegółowo rodzaje, strategie i techniki tłumaczenia ustnego oraz problemy, warsztat pracy, aspekty etyczne i zawodowe pracy tłumacza

	konsekutywnego, specyfikę tłumaczeń ustnych oraz zasady dotyczące notacji w tłumaczeniu konsekutywnym.	tłumacza konsekutywnego, specyfikę tłumaczeń ustnych oraz niektóre zasady dotyczące notacji w tłumaczeniu konsekutywnym.	konsekutywnego, specyfikę tłumaczeń ustnych oraz zasady dotyczące notacji w tłumaczeniu konsekutywnym.	konsekutywnego, specyfikę tłumaczeń ustnych oraz szczegółowo zasady dotyczące notacji w tłumaczeniu konsekutywnym.
P_W02	Nie ma wiedzy niezbędnej do posługiwania się językiem angielski na poziomie C1.	Ma ogólną wiedzę niezbędną do posługiwania się językiem angielskim na poziomie C1	Ma wiedzę niezbędną do posługiwania się językiem angielskim na poziomie C1	Ma szczegółową wiedzę niezbędną do płynnego posługiwania się językiem angielskim na poziomie C1
P_W03	Nie ma wiedzy na temat omówionych elementów kultury obszarów języka angielskiego.	Ma ograniczoną wiedzę na temat omówionych elementów kultury obszarów języka angielskiego.	Ma niezbędną wiedzę na temat omówionych elementów kultury obszarów języka angielskiego	Ma szczegółową wiedzę na temat omówionych elementów kultury obszarów języka angielskiego.
P_U01	Nie potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej na dopuszczalnym poziomie (C1) w języku mówionym, ani właściwie oddawać treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy. Student nie potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej	Potrafi operować niektórymi omówionymi strukturami gramatyki angielskiej (C1) w języku mówionym oddając treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy na poziomie podstawowym. Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w prostej sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej (C1) w języku mówionym oddając treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy na poziomie dobrym. Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi innowacyjnie operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej (C1) w języku mówionym oddając treść, strukturę oraz intencje tłumaczonego mówcy na poziomie bardzo dobrym. Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej w stopniu bardzo dobrym
P_U02	Nie potrafi wykorzystać wiedzy dotyczącej poprawnej wymowy w języku angielskim (np. Niepoprawnie wymawia dźwięki, niepoprawnie akcentuje, nie potrafi naśladować rytmu i melodii języka angielskiego).	Potrafi wykorzystać częściowo wiedzę dotyczącą poprawnej wymowy w języku angielskim (np. Poprawnie wymawia niektóre dźwięki, nie zawsze poprawnie akcentuje, nie zawsze potrafi naśladować rytm i melodię języka angielskiego)	Potrafi w pełni wykorzystać wiedzę dotyczącą poprawnej wymowy w języku angielskim (np. Poprawnie wymawia dźwięki, poprawnie akcentuje, potrafi naśladować rytm i melodię języka angielskiego).	Potrafi twórczo innowacyjnie wykorzystać wiedzę dotyczącą poprawnej wymowy w języku angielskim (np. Poprawnie wymawia dźwięki, poprawnie akcentuje, potrafi naśladować rytm i melodię języka angielskiego)
P_U03	Nie potrafi tworzyć w języku angielskim spójnych tłumaczeń konsekutywnych, zapamiętywać informacji oraz tworzyć notatek.	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia konsekutywne popełniając systematyczne błędy , zapamiętywać informacje oraz tworzyć notatki.	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia konsekutywne popełniając drobne błędy , zapamiętywać informacje oraz tworzyć notatki	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia konsekutywne nie popełniając błędów, zapamiętywać informacje oraz tworzyć notatki
P_K01	Nie jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru pracy tłumacza.	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	43 h	53 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---

- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych (samodzielna praktyka, ćwiczenia pamięci, shadowing)	27 h	35 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32h / 1,28 ECTS	22 h / 0,88 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	50 h / 2 ECTS	50 h / 2 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- https://orcit.eu/
- Gillies A. *Conference Interpreting, A Student's Practice Book*, Routledge 2024.
- Gillies, A. *Consecutive Interpreting (Translation Practices Explained*), Routledge 2019.
- Gillies, A. *Note-taking for Consecutive Interpreting: A Short Course*, Routledge 2017.
- Gillies A. *Conference Interpreting*, A Student's Practice Book, Routledge 2013.
- Florczak J. *Tłumaczenia symultaniczne i konsekutywne*. Teoria i praktyka, Warszawa 2013.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Nolan J. *Interpretation: Techniques and Exercises*, Multilingual Matters 2012.
- Tryuk, Małgorzata. (2007) *Przekład ustny konferencyjny*. Warszawa: PWN.
- Gilles, Andrew. (2007) *Sztuka notowania. Poradnik dla tłumaczy konferencyjnych*. Kraków: meritum.
- Gilles, Andrew. (2001) *Tłumaczenie ustne. Poradnik dla studentów*. Kraków: meritum.
- Belczyk, Arkadiusz. (2004) *Poradnik tłumacza*. Kraków: Idea.
- Korzeniowska, Aniela i Kuhiwczak, Piotr. (2006) *Successful Polish-English Translation*. Warszawa: PWN.

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje multimedialne, materiały własne wykładowcy, nagrania audio-video, audycje radiowe i telewizyjne,
- materiały do szkolenia tłumaczy ustnych i konferencyjnych w UE (speech repository, ORCIT itp.),
- https://webgate.ec.europa.eu/sr/

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **ST2**	**Tłumaczenie pisemne 1**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Translatoryka**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**II/ 4**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Maciej Kempiński**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Podstawowa wiedza z zakresu tłumaczeń i podstawowe zdolności do tłumaczeń pisemnych oraz znajomość języka angielskiego na poziomie B2 oraz doskonała znajomość języka polskiego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Znajomienie studentów ze specyfiką, teorią, strategiami i technikami przekładu pisemnego oraz rozwój praktyczny umiejętności tłumaczenia pisemnego.
C2	Nabycie przez studentów praktycznych umiejętności w zakresie tłumaczenia pisemnego w parze językowej angielski-polski tekstów z zachowaniem treści i poprawności językowej (gramatycznej, stylistycznej, leksykalnej itd.).
C3	Nabycie przez studentów umiejętności w zakresie wykorzystania omówionych strategii i technik tłumaczeniowych w zależności od tłumaczonego tekstu. Wykorzystanie ww. strategii do rozwiązywania problemów związanych z tłumaczeniem elementów nacechowanych kulturowo, języka idiomatycznego i elementów humoru.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							2	**32**
Studia niestacjonarne		20							2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	Metody dydaktyczne
Ćwiczenia	zajęcia prowadzone w formie ćwiczeń w kontakcie bezpośrednim z naciskiem na aktywizację studentów i ich aktywny udział w zajęciach, rozwiązywanie problemów translatorycznych, analizę istniejących tłumaczeń, pracę w parach/grupach. Na zajęciach wykorzystywane są zróżnicowane materiały tj teksty formalne, nieformalne, gry słowne, artykuły, wiadomości, felietony, materiały AVT itp (zarówno w języku polskim jak i angielskim).

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ

Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
Wiedza w zaawanoswanym stopniu:		
P_W01	Student zna strategie i techniki tłumaczeniowe, terminologię dotyczącę przekładoznawstwa, oraz zna problemy pracy tłumacza.	K1_W02; K1_W03 K1_W06
P_W02	Student zna zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji tworzenia spójnego tekstu. Student ma wiedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności. Student zna omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	K1_W14
P_W03	Student posiada wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych.	K1_W04; K1_W11 K1_W12; K1_W13
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi rozpoznać rodzaj tekstu, konstrukcje, zabiegi stylistyczne, poziom formalności, dobrać strategie i techniki oraz stworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia wiernie odzwierciedlające treść, oryginału.	K1_U05; K1_U07 K1_U08
P_U02	właściwie posługuje się strukturami gramatyki języka specjalności w języku pisanym, w rejestrze formalnym i nieformalnym.	K1_U05; K1_U07 K1_U08
P_U03	Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	K1_U04; K1_U05 K1_U07; K1_U08
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych (w tym podstawowych zasad tłumaczeń poświadczonych).	K1_K03; K1_K06 K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
ćw.1	Wprowadzenie do tłumaczeń pisemnych, elementy teorii translatoryki, specyfika pracy tłumacza oraz ocena zdolności/predyspozycji tłumaczeniowych studentów. Omówienie specyfiki pracy, interdyscyplinarnego charakteru pracy, odpowiedzialności zawodowej oraz zasad etyki tłumacza (w tym tłumacza przysięgłego). Omówienie podstawowych zasad i trudności związanych z tłumaczeniem pisemnym oraz sposobów radzenia sobie z typowymi problemami oraz ćwiczenia.	P_W01; P_W02 P_W03; P_K01
ćw.2	Wprowadzenie wybranych technik, koncepcji i strategii translatorycznych w ujęciu praktycznym na podstawie tłumaczonych tekstów (elementy nacechowane kulturowo, gra słów, problem ekwiwalencji i nieprzetłumaczalności). Podstawowe strategie tłumaczeniowe: TLOT/SLOT (Egzotyzacja i domestykacja), rozwiązywanie problemów wynikających z terminów nacechowanych kulturowo za pomocą strategii egzotyzacji i domestykacji. Omówienie, analiza, ćwiczenia.	P_W01;P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01;
ćw.3	Wprowadzenie i omówienie podstawowych procedur i technik tłumaczeniowych: przekształcenie, zmiana części mowy, opuszczanie elementów, uogólnianie, dodawanie elementów, adaptacja, zmiana punktu widzenia, dopasowanie stylistyczne itp. Omówienie, analiza i ocena przydatności różnych technik i procedur tłumaczeniowych w zależności od rodzaju tłumaczenia, tekstu, odbiorcy i kontekstu. Praktyka w zakresie transformacji zdań w procesie tłumaczenia.	P_W01;P_W02 P_W03; P_K01 P_K02; P_U01 P_U02; P_U03
ćw.4	Wprowadzenie i omówienie wybranych idiomów oraz cech wyrażeń idiomatycznych. Analiza strategii tłumaczenia języka idiomatycznego i przysłów. Praktyka w zakresie tłumaczenia zdań i tekstów zawierających idiomy i przysłowia. Rozpoznawanie i unikanie kalek językowych i tłumaczenie dosłownego (Idioms and Proverbs).	P_W01;P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01

ćw.5	Tłumaczenie elementów nacechowanych kulturowo (prezentacja wybranych przykładów i analiza). Praktyka tłumaczeniowa. Dobór odpowiedniej strategii tłumaczeniowej w zależności od odbiorcy, tekstu i sytuacji tłumaczeniowej. Analiza tekstów paralelnych jako ważnego narzędzia w samodoskonaleniu tłumacza.	P_W01; P_K01 P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
ćw.6	Praktyka tłumaczeniowa w zakresie zaawansowanych konstrukcji i struktur gramatycznych (tenses, reporting verbs, inversion, strona bierna, unreal past, wish itp.). Wprowadzenie elementów gramatyki kontrastywnej przydatnych do zrozumienia różnic pomiędzy językiem specjalności, a językiem rodzimym.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03
ćw.7	Ćwiczenia tłumaczeniowe z języka angielskiego – krótkie teksty użytkowe oraz teksty o tematyce ogólnej, w tym. wiadomości, przemówienia, artykuły prasowe itp. mające na celu praktykę w zakresie słownictwa, frazeologii, strategii i technik tłumaczeniowych, rejestru języka oraz omówionej tematyki. Analiza językowa na podstawie tekstów paralelnych.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01; P_W03
ćw.8	Ćwiczenia tłumaczeniowe z języka polskiego – krótkie teksty użytkowe oraz teksty o tematyce ogólnej, tym wiadomości, przemówienia, artykuły prasowe itp. mające na celu praktykę w zakresie słownictwa, frazeologii, strategii i technik tłumaczeniowych, rejestru języka oraz omówionej tematyki. Analiza językowa na podstawie tekstów paralelnych.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02; P_W03
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zajęć, czytanie wskazanej literatury, samodzielna praktyka w zakresie tłumaczenia pisemnego, analiza tłumaczeń we własnym zakresie, wykonywanie zadań domowych, porównywanie dostępnych tłumaczeń z oryginałami, odnajdywanie i analiza tekstów paralelnych. Krytyczna analiza przekładów książek, filmów, seriali itp.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01 P_K02; P_W01 P_W02 ; P_W03

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Zadanie tłumaczeniowe	Praca pisemna na zajęciach	Praca pisemna w domu	Test (problematyczne zwroty i nazwy)	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x	x	x	x							Ćwiczenia
P_W02	x	x	x	x							Ćwiczenia
P_W03	x	x	x	x							Ćwiczenia
P_U01	x	x	x	x						x	Ćwiczenia
P_U02	x	x	x	x						x	Ćwiczenia
P_U03	x	x	x	x						x	Ćwiczenia
P_K01										x	Ćwiczenia
P_K02										x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna strategii i techniki tłumaczeniowej, terminologii dotyczącej przekładoznawstwa, oraz zna problemy pracy tłumacza,	Zna niektóre strategie i techniki tłumaczeniowe, terminologię dotyczące przekładoznawstwa, oraz zna wybiórczo problemy pracy tłumacza,	Zna strategie i techniki tłumaczeniowe, terminologię dotyczącę przekładoznawstwa, oraz zna problemy pracy tłumacza,	Zna szczegółówo strategie i techniki tłumaczeniowe, terminologię dotyczącę przekładoznawstwa, oraz zna problemy pracy tłumacza,
P_W02	Nie zna zasad gramatycznych i leksykalnych oraz zasad konstrukcji tworzenia	Zna niektóre zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji tworzenia	Zna zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji tworzenia	Szczegółowo zna zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji tworzenia

	spójnego tekstu). Student ma wiedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności. Student zna omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	spójnego tekstu). Student ma wiedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do prostej sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności. Student zna częściowo omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	spójnego tekstu). Student ma wiedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności- popełnia drobne błędy . Student zna omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	spójnego tekstu). Student ma wiedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności. Student zna szczegółowo omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.
P_W03	Nie ma wiedzy na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych	Ma cząstkową ogólną wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych	Ma uporządkowaną ogólną wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych	Ma szczegółową wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych
P_U01	Nie potrafi tworzyć w języku angielskim spójnych tłumaczeń pisemnych.	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne popełniając systematycznei błędy.	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne popełniając drobne błędy.	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne nie popeniajać błedów.
P_U02	Nie potrafi operować strukturami gramatyki angielskiej na dopuszczalnym poziomie w języku pisanym.	Potrafi operować niektórymi strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym.	Potrafi operować strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym.	Potrafi innowacyjnie operować strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym.
P_U03	Nie potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w prostej sytuacji komunikacyjnej w stopniu podstawowym.	Potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi twórczo posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej.
P_K01	Nie jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru pracy tłumacza.	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych (w tym podstawowych zasad tłumaczeń poświadczonych).		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	43 h	53 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych (czytanie wskazanej literatury, praktyka w zakresie tłumaczenia pisemnego, analiza tłumaczeń we własnym zakresie, wykonywanie zadań domowych, porównywanie dostępnych tłumaczeń z oryginałami, odnajdywanie i analiza tekstów paralelnych)	27 h	35 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h

Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,28 ECTS	22 h / 0,88 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	50 h / 2 ECTS	50 h / 2 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Munday Jeremy (2022) *Introducing Translation Studies: Theories and Applications,* Taylor & Francis ltd.
- Lipiński Krzysztof (2016) *Vademecum Tłumacza*, Kraków: Idea .
- Belczyk, Arkadiusz (2014) *Poradnik tłumacza*. Dla szkoły.
- Hejwowski Krzysztof (2012) *Kognitywno-Komunikacyjna Teoria Przekładu*, Warszawa: PWN.
- Ociepa Roman (2017) *Angielskie Wyrazy Kłopotliwe*, Polonsky.
- Korzeniowska, Aniela; Kuhiwczak, Piotr (2006) *Successful Polish-English Translation*. Warszawa: PWN.
- Kozłowska, Dzierżanowska, Halina (2007) *Selected English Collocations*, Warszawa: PWN.
- Kozłowska, Christian (2011) *Difficult Words In Polish-English Translation*, Warszawa: PWN.
- Kozłowska, Christian (2010) *English Adverbial Collocations*, Warszawa: PWN.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Pym, A. (2023). *Exploring Translation Theories*, Routledge.
- Baker Mona (2021) *Routledge Encyclopedia of Translation Studies*, Taylor & Francis ltd.
- Klaus Kaindl et al. (2021) *Literary Translator Studies*, Benjamins.
- Venutti, L. (2017) *The translator's invisibility*, Routledge.
- Kozłowska Z, Szęsny A. (2018) *Tłumaczenie pisemne na język polski*. Kompendium, PWN.
- Baker Mona (2018) *In Other Words*, Taylor & Francis ltd.
- Belczyk, Arkadiusz (2007) *Tłumaczenie filmów*. Dla szkoły.
- Belczyk, Arkadiusz (2024) *Sztuka Tłumaczenia filmów*. Miasto Książek.
- Zabalbeascoa, P. (1996). *Translating jokes for dubbed television situation comedies*. *The Translator*, *2*(2), 235-257. https://doi.org/10.1080/13 556509.1996.10798976
- Zabalbeascoa, P. (2005). *Humor and translation—an interdiscipline. Humor*, *18*(2), 185-207. https://doi. org/10.1515/humr.2005.18.2.185.

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje multimedialne, materiały własne wykładowcy, artykuły, teksty autentyczne oraz zaadoptowane.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **ST2**	**Tłumaczenie pisemne 2**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Translatoryka**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Maciej Kempiński**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Omówiona wiedza z zakresu tłumaczeń pisemnych i podstawowe zdolności do tłumaczeń pisemnych, znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2+ oraz bardzo dobra znajomość języka ojczystego, zagadnienia omówione w poprzednim semestrze przedmiotu.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Pogłębienie u studentów wiedzy dotyczącej warsztatu i specyfiki zawodu tłumacza, teorii przekładoznawstwa, strategii, procedur i technik przekładu pisemnego.
C2	Rozwój u studentów praktycznych umiejętności w zakresie tłumaczenia pisemnego w parze językowej angielski-polski tekstów z zachowaniem wierności treści, stylistyki, intencji, elementów humoru oraz poprawności językowej (gramatycznej, stylistycznej, leksykalnej itd.)
C3	Rozwój u studentów umiejętności w zakresie wykorzystania omówionych strategii i technik tłumaczeniowych w zależności od tłumaczonego tekstu. Wykorzystanie ww. strategii do rozwiązywania problemów związanych z tłumaczeniem elementów nacechowanych kulturowo, języka idiomatycznego i elementów humoru.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							2	**32**
Studia niestacjonarne		20							2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Zajęcia prowadzone w formie ćwiczeń w kontakcie bezpośrednim z naciskiem na aktywizację studentów i ich aktywny udział w zajęciach, rozwiązywanie problemów translatorycznych, analizę istniejących tłumaczeń, pracę w parach/grupach. Na zajęciach wykorzystywane są zróżnicowane materiały tj teksty formalne, nieformalne, gry słowne (word puns), teksty zawierające elementy nacechowane kulturowo oraz humor, artykuły, wiadomości, felietony, materiały AVT itp. (zarówno w języku polskim jak i angielskim)

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza:	
P_W01	Ma usystematyzowaną wiedzę na temat strategii i technik tłumaczeniowych, terminologii dotyczącej przekładoznawstwa, oraz problemów pracy tłumacza, wymiaru etycznego, warsztatu, otoczenia prawnego i rynku pracy tłumaczy oraz specyfiki pracy tłumacza pisemnego.	K1_W02; K1_W03 K1_W06
P_W02	Student zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji tworzenia spójnego tekstu. Student ma wiedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności. Student zna omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	K1_W14
P_W03	Student posiada poszerzoną wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych.	K1_W04; K1_W11 K1_W12; K1_W13
	Umiejętności:	
P_U01	Potrafi rozpoznać rodzaj tekstu, konstrukcje, zabiegi stylistyczne, poziom formalności, dobrać strategie i techniki oraz stworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia wiernie odzwierciedlające treść, styl, intencje oraz rejestr językowy oryginału.	K1_U05; K1_U07 K1_U08
P_U02	Student potrafi dokonywać tłumaczenia różnych tekstów w parze językowej polski-angielski oraz angielski-polski.	K1_U05; K1_U07 K1_U08
P_U03	Student potrafi właściwie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej. Student potrafi precyzyjnie rozpoznać i przekazać w tłumaczeniu elementy nacechowane kulturowo wymagające znajomości realiów obszarów anglojęzycznych.	K1_U04; K1_U05 K1_U07; K1_U08
	Kompetencje społeczne:	
P_K01	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych (w tym podstawowych zasad tłumaczeń poświadczonych).	K1_K03; K1_K06 K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
ćw.1	Pogłębienie i systematyzacja wiedzy z zakresu technik i strategii tłumaczeniowych. Problematyka nieprzetłumaczalności (językowej i kulturowe) oraz braku ekwiwalencji. Wprowadzenie problematyki tłumaczenia humoru, praktyka w zakresie identyfikacji, ustalenia źródła i tłumaczenia humoru, odpowiedniej stylistyki, gry słów, zachowania ekwiwalencji, języka idiomatycznego. Dalsza praktyka tłumaczeniowa w ww. zakresie.	P_W01;P_W02 P_W03;P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
ćw.2	Nieprzetłumaczalność i brak ekwiwalencji w praktyce (wprowadzenie, przykłady, analiza, techniki rozwiązywania problemów translatorycznych i ćwiczenia). Źródła nieprzetłumaczalności i strategie tłumaczeniowe.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
ćw.3	Wprowadzenie do wybranych elementów związanych z tłumaczeniem audiowizualnym (specyfika audiovisual translation, subtitles, dubbing, voiceover) Tłumaczenie humoru, tytułów, stylistka, forma vs treść, rym i rytm, poezja; oraz praktyczne ćwiczenia. Tłumaczenie jako element komunikacji międzykulturowej. Pojęcie intertekstualności (allusions, references).	P_W01;P_W02 P_W03;P_U01 P_U02; P_U03 P_K01;
ćw.4	Rola znajomości kultury języka obszaru języka źródłowego i docelowego. Tłumaczenie elementów nacechowanych kulturowo (prezentacja i analiza). Praktyka tłumaczeniowa (język idiomatyczny, nazwy własne, elementy kulturowe). Wykorzystanie strategii udomowienia, egzotyzacji (TLOT, SLOT) .	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01

ćw.5	Tłumaczenie wiadomości (the news). Wprowadzenie i utrwalenie słownictwa, kolokacji, frazeologii i stylistyki. Praktyka tłumaczeniowa w zakresie tłumaczenia wiadomości w parze językowej polski-angielski oraz angielski-polski.	P_W01;P_W02 P_W03;P_U01 P_U02; P_U03 P_K01;
ćw. 6	Tłumaczenie nazw własnych (proper names) Wykorzystanie publikacji KSNiG w tłumaczeniu nazw geograficznych. Strategie tłumaczeniowe wykorzystywane przy tłumaczeniu nazw własnych i tytułów. Ćwiczenia i praktyka tłumaczeniowa.	P_W01;P_W02 P_W03;P_U01 P_U02; P_U03 P_K01
ćw.7	Dalsza praktyka w zakresie tłumaczenia pisemnego z języka angielskiego na język polski tekstów o zróżnicowanej długości i tematyce z zachowaniem treści, poprawności gramatycznej i stylistycznej, odpowiedniego rejestru językowego, słownictwa, frazeologii i naturalności tłumaczenia. Rozwiązywanie problemów tłumaczeniowych zawiązanych z elementami nacechowanymi kulturowo, językiem idiomatycznym, metaforami, grą słów, humorem, sarkazmem, brakiem ekwiwalencji, problematycznymi słowami/zwrotami, nieprzetłumaczalnością, zastosowanie odpowiednich strategii i technik tłumaczeniowych.	P_W01;P_W02 P_W03;P_U01 P_U02; P_U03 P_K01;
ćw.8	Dalsza praktyka w zakresie tłumaczenia pisemnego języka polskiego na języka angielski dłuższych tekstów o zróżnicowanej długości i tematyce z zachowaniem treści, poprawności gramatycznej i stylistycznej, odpowiedniego rejestru językowego, słownictwa, frazeologii i naturalności tłumaczenia. Rozwiązywanie problemów tłumaczeniowych zawiązanych z elementami nacechowanymi kulturowo, językiem idiomatycznym, metaforami, grą słów, humorem, sarkazmem, brakiem ekwiwalencji, problematycznymi słowami/zwrotami, nieprzetłumaczalnością, zastosowanie odpowiednich strategii i technik tłumaczeniowych.	P_W01;P_W02 P_W03; P_U01 P_U02; P_U03 P_K01;
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zajęć, czytanie wskazanej literatury, samodzielna praktyka w zakresie tłumaczenia pisemnego, analiza tłumaczeń we własnym zakresie, wykonywanie zadań domowych, porównywanie dostępnych tłumaczeń z oryginałami, odnajdywanie i analiza tekstów paralelnych. Krytyczna analiza przekładów książek, filmów, seriali itp.	P_W01;P_W02 P_W03;P_U01 P_U02; P_U03 P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Zadanie tłumaczeniowe	Test (news & collocations)	Zadanie tłumaczeniowe (intensifiers)	Test (False Friends)	Tłumaczenie pisemne	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x	x	x	x	x						Ćwiczenia
P_W02	x	x	x	x	x						Ćwiczenia
P_W03	x	x	x	x	x						Ćwiczenia
P_U01	x	x	x	x	x					x	Ćwiczenia
P_U02	x	x	x	x	x					x	Ćwiczenia
P_U03	x	x	x	x	x					x	Ćwiczenia
P_K01	x	x	x		x					x	Ćwiczenia
P_K02	x	x	x		x					x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie ma usystematyzowanej wiedzy na temat strategii i	Ma cząstkową wiedzę na temat strategii i technik	Ma usystematyzowaną wiedzę na temat strategii i	Ma usystematyzowaną i szczegółową wiedzę na temat

	technik tłumaczeniowych, terminologii dotyczącej przekładoznawstwa, oraz problemów pracy tłumacza, wymiaru etycznego, warsztatu, otoczenia prawnego i rynku pracy tłumaczy oraz specyfiki pracy tłumacza pisemnego.	tłumaczeniowych, terminologii dotyczącej przekładoznawstwa, oraz problemów pracy tłumacza, wymiaru etycznego, warsztatu, otoczenia prawnego i rynku pracy tłumaczy oraz specyfiki pracy tłumacza pisemnego.	technik tłumaczeniowych, terminologii dotyczącej przekładoznawstwa, oraz problemów pracy tłumacza, wymiaru etycznego, warsztatu, otoczenia prawnego i rynku pracy tłumaczy oraz specyfiki pracy tłumacza pisemnego.	strategii i technik tłumaczeniowych, terminologii dotyczącej przekładoznawstwa, oraz problemów pracy tłumacza, wymiaru etycznego, warsztatu, otoczenia prawnego i rynku pracy tłumaczy oraz specyfiki pracy tłumacza pisemnego.
P_W02	Nie zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji tworzenia spójnego tekstu. Student ma wiedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności. Student zna omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji tworzenia spójnego tekstu. Student ma cząstkową iedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności. Student zna omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	Zna w zaawansowanym stopniu zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji tworzenia spójnego tekstu. Student ma wiedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności. Student zna omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	Zna w zaawansowanym stopniu szczegółówo zasady gramatyczne i leksykalne oraz zasady konstrukcji tworzenia spójnego tekstu. Student ma uporządkowaną wiedzę na temat użycia rejestru formalnego i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności. Student zna omówione słownictwo, frazeologię, kolokacje, idiomy i struktury w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.
P_W03	Nie posiada poszerzonej wiedzy na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych.	Posiada poszerzoną wiedzę ale tylko w niektórych zagadnieniach na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych.	Posiada poszerzoną wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych.	Posiada poszerzoną i szczegółową wiedzę na temat kultury obszarów języka specjalności niezbędną do identyfikacji i zrozumienia omówionych elementów kulturowych oraz strategii tłumaczeniowych wykorzystywanych do tłumaczenia elementów kulturowych.
P_U01	Nie potrafi rozpoznać rodzaj tekstu, konstrukcje, zabiegi stylistyczne, poziom formalności, dobrać strategie i techniki oraz stworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia wiernie odzwierciedlające treść, styl, intencje oraz rejestr językowy oryginału.	Potrafi rozpoznać wybiórczo rodzaj tekstu, konstrukcje, zabiegi stylistyczne, poziom formalności, dobrać strategie i techniki oraz stworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia wiernie odzwierciedlające treść, styl, intencje oraz rejestr językowy oryginału.	Potrafi rozpoznać rodzaj tekstu, konstrukcje, zabiegi stylistyczne, poziom formalności, dobrać strategie i techniki oraz stworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia wiernie odzwierciedlające treść, styl, intencje oraz rejestr językowy oryginału.	Potrafi rozpoznać rodzaj tekstu, konstrukcje, zabiegi stylistyczne, poziom formalności, innowacyjnie dobrać strategie i techniki oraz stworzyć w języku angielskim bezbłędne spójne tłumaczenia wiernie odzwierciedlające treść, styl, intencje oraz rejestr językowy oryginału.
P_U02	Nie potrafi dokonywać tłumaczenia różnych tekstów w parze językowej polski-angielski oraz angielski-polski.	Potrafi dokonywać z systematycnzymi błędami tłumaczenia różnych tekstów w parze językowej polski-angielski oraz angielski-polski.	Potrafi dokonywać tłumaczenia różnych tekstów w parze językowej polski-angielski oraz angielski-polski z drobnymi błędami .	Potrafi bezbłędnie dokonywać tłumaczenia różnych tekstów w parze językowej polski-angielski oraz angielski-polski.
P_U03	Nie potrafi właściwie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej. Student potrafi precyzyjnie rozpoznać i przekazać w tłumaczeniu elementy nacechowane kulturowo wymagające znajomości realiów obszarów anglojęzycznych.	Potrafi właściwie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w prostej sytuacji komunikacyjnej. Student potrafi precyzyjnie rozpoznać i przekazać w tłumaczeniu elementy nacechowane kulturowo wymagające znajomości realiów obszarów anglojęzycznych.	Potrafi właściwie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej. Student potrafi precyzyjnie rozpoznać i przekazać w tłumaczeniu elementy nacechowane kulturowo wymagające znajomości realiów obszarów anglojęzycznych.	Potrafi właściwie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w skomplikowanej sytuacji komunikacyjnej. Student potrafi precyzyjnie rozpoznać i przekazać w tłumaczeniu elementy nacechowane kulturowo wymagające znajomości realiów obszarów anglojęzycznych.
P_K01	Nie jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia		

	naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych (w tym podstawowych zasad tłumaczeń poświadczonych	zasad etycznych (w tym podstawowych zasad tłumaczeń poświadczonych

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	43 h	53 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych (czytanie wskazanej literatury, praktyka w zakresie tłumaczenia pisemnego, analiza tłumaczeń we własnym zakresie, wykonywanie zadań domowych, porównywanie dostępnych tłumaczeń z oryginałami, odnajdywanie i analiza tekstów paralelnych)	27 h	35 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,28 ECTS	22 h / 0,88 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	50 h / 2 ECTS	50 h / 2 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Munday Jeremy (2022) *Introducing Translation Studies: Theories and Applications,* Taylor & Francis ltd.
- Lipiński Krzysztof (2016) *Vademecum Tłumacza*, Kraków: Idea.
- Belczyk, Arkadiusz (2014) *Poradnik tłumacza*. Dla szkoły.
- Hejwowski Krzysztof (2012) *Kognitywno-Komunikacyjna Teoria Przekładu*, Warszawa: PWN.
- Ociepa Roman (2017) *Angielskie Wyrazy Kłopotliwe*, Polonsky.
- Korzeniowska, Aniela; Kuhiwczak, Piotr (2006) *Successful Polish-English Translation*. Warszawa: PWN.
- Kozłowska, Dzierżanowska, Halina (2007) *Selected English Collocations*, Warszawa: PWN.
- Kozłowska, Christian (2011) *Difficult Words In Polish-English Translation*, Warszawa: PWN .
- Kozłowska, Christian (2010) *English Adverbial Collocations*, Warszawa: PWN.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Pym, A. (2023). *Exploring Translation Theories*, Routledge.
- Baker Mona (2021) *Routledge Encyclopedia of Translation Studies*, Taylor & Francis ltd.
- Klaus Kaindl et al. (2021) *Literary Translator Studies,* Benjamins.
- Venutti, L. (2017) *The translator's invisibility*, Routledge.
- Kozłowska Z, Szęsny A. (2018) *Tłumaczenie pisemne na język polski*. Kompendium, PWN.

- Baker Mona (2018) *In Other Words*, Taylor & Francis ltd.
- Belczyk, Arkadiusz (2007) *Tłumaczenie filmów*. Dla szkoły.
- Belczyk, Arkadiusz (2024) Sztuka Tłumaczenia filmów. Miasto Książek.
- Zabalbeascoa, P. (1996). *Translating jokes for dubbed television situation comedies*. *The Translator*, *2*(2), 235-257 https://doi.org/10.1080/13 556509.1996.10798976.
- Zabalbeascoa, P. (2005). *Humor and translation—an interdiscipline. Humor*, *18*(2), 185-207. https://doi. org/10.1515/humr.2005.18.2.185.

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje multimedialne, materiały własne wykładowcy, artykuły, teksty autentyczne oraz zaadoptowane.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **ST3**	**Przekład literacki**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Translatoryka**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Dorota Gonigroszek**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Wiedza z zakresu przekładoznawstwa i wykształcona umiejętność wykonywania tłumaczeń pisemnych, umiejętność aktywnego słuchania oraz znajomość języka angielskiego na poziomie B2+/ C1- oraz bardzo dobra znajomość języka polskiego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Zapoznanie studentów z głównymi koncepcjami i problemami teoretycznymi z zakresu przekładu literackiego.
C2	Rozwijanie umiejętności translatorskich, opanowanie technik i strategii tłumaczenia tekstów literackich w parze języków angielski-polski.
C3	Przygotowanie studentów do prowadzenia analiz stylistycznej, kulturowej i semantycznej przekładów tekstów literackich oraz rozwijanie umiejętności prowadzenia badań nad przekładem literackim.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	**Ćwiczenia**	**Konwersat.**	**Lab.**	**Warsztaty**	**Projekt**	**Seminarium**	**Konsultacje**	**Egzamin/zaliczenie**	**Suma godzin**
Studia stacjonarne			30						2	**32**
Studia niestacjonarne			20						2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH

Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Konwersatorium	Prezentacja multimedialna, praca z tekstem, praca w grupie, analiza porównawcza, dyskusja, debata, praca z korpusem, praca ze słownikiem.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
	Wiedza w zaawansowanym stopniu:	
P_W01	Zna w zaawansowanym stopniu teoretyczne podstawy przekładu literackiego oraz koncepcje i pojęcia z zakresu translatoryki.	K1_W01, K1_W03

P_W02	Ma wiedzę niezbędną do rozpoznawania i krytycznej oceny strategii translatorskich użytych w przekładach dzieł literackich.	K1_W03
P_W03	Ma wiedzę na temat struktur gramatycznych, leksykalnych i stylistycznych obu języków oraz ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, a także zna pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	K1_W07, K1_W14, K1_W15
Umiejętności:		
P_U02	Potrafi analizować przekład i identyfikować strategie translatorskie oraz oceniać trafność ich wyboru w określonych kontekstach oraz proponować własne alternatywne rozwiązania.	K1_U04, K1_U08
P_U03	Potrafi współdziałać w grupie oraz samodzielnie zdobywać wiedzę z zakresu przekładoznawstwa.	K1_U03, K1_U12 K1_U13
P_U04	Potrafi korzystać ze słowników różnego typy, korpusów, źródeł w poszukiwaniu odpowiedzi na pytania badawcze.	K1_U03
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do analitycznego oceniania otrzymywanych informacji, weryfikowania ich prawdziwości oraz konsultowania się z ekspertami przy rozwiązywaniu złożonych zagadnień związanych z przekładem literackim.	K1_K01, K1_K02
P_K02	Jest gotów do odpowiedzialności za tłumaczone treści i kierowania się podstawowymi zasadami etyki zawodu tłumacza.	K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Konwersatorium:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Zaj. 1	Teorie przekładu literackiego – omówienie głównych koncepcji, strategii oraz podejść w translatoryce literackiej.	P_W01; P_K01 P_K02; P_W03
Zaj.2	Analiza stylu i języka literackiego – badanie cech stylistycznych i językowych różnych gatunków literackich (proza, poezja, dramat).	P_W01; P_W03 P_U04, P_U08 P_K01
Zaj.3	Techniki i strategie translatorskie – metody radzenia sobie z nieprzekładalnością, grami słownymi, aluzjami kulturowymi oraz idiomami.	P_W01; P_W03 P_U04, P_U08 P_K01
Zaj. 4	Konteksty kulturowe w przekładzie – wpływ różnic kulturowych na proces tłumaczenia oraz sposoby ich adaptacji w tekście docelowym.	P_W01; P_W03 P_U04, P_U08 P_K01
Zaj.5	Analiza porównawcza przekładów – porównywanie różnych tłumaczeń tego samego tekstu literackiego pod kątem stylu, wierności i odbioru (część I)	P_W01; P_W03 P_W14; P_U04, P_U08;P_U12; P_U13, P_K01
Zaj. 6	Analiza porównawcza przekładów – porównywanie różnych tłumaczeń tego samego tekstu literackiego pod kątem stylu, wierności i odbioru (część II)	P_W01; P_W03 P_W14; P_U04, P_U08; P_U12; P_U13; P_K01
Zaj. 7	Warsztaty tłumaczeniowe – ćwiczenia z przekładu fragmentów dzieł literackich z języka angielskiego na polski, proponowanie rozwiązań alternatywnych do tych zastosowanych przez tłumaczy tekstów literackich. Źródła wspomagające tłumaczenie – wykorzystanie słowników, korpusów językowych oraz innych źródeł leksykalnych w pracy tłumacza literackiego.	P_W02; P_W03, P_W14, P_W15, P_U01; P_U02 P_U03; P_U03 P_K01
Zaj. 8	Rola tłumacza literackiego – etyczne i zawodowe aspekty pracy tłumacza, w tym odpowiedzialność za interpretację tekstu oryginalnego.	P_W02; P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_K07
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowyc**

		h efektów uczenia się
PW1	Utrwalanie zdobytej wiedzy, lektura zaleconych fragmentów artykułów naukowych, lektura fragmentów dzieł literackich.	P_W01; P_W03; P_K01 P_U01
PW2	Praca ze słownikiem i innymi źródłami leksykalnymi, dokonywanie analiz przekładów utworów literackich.	P_W03 P_U01; P_U02 P_U03; P_U08; P_K01 P_K02
PW3	Zapoznanie się ze wskazaną literaturą przedmiotu.	P_W01; P_W06; P_W07; P_U03 P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Metoda weryfikacji										Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU
		Tłumaczenia pisemne na zajęciach (ENG-PL)	Analiza porównawcza przekładów	Esej/ referat/ portfolio	Zaliczenie	Kolokwium	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01		x	x		x	x					Konwersatorium
P_W02		x	x		x	x					Konwersatorium
P_W03		x	x		x	x					Konwersatorium
P_U01		x	x		x					x	Konwersatorium
P_U02		x	x		x					x	Konwersatorium
P_U03		x	x		x					x	Konwersatorium
P_K01			x		x					x	Konwersatorium
P_K02			x		x					x	Konwersatorium

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	Ocena niedostateczna Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	Zakres ocen 3,0-3,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Zakres ocen 4,0-4,5 Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	Ocena bardzo dobra Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna w zaawansowanym stopniu teoretycznych podstaw przekładu literackiego oraz koncepcji i pojęć z zakresu translatoryki. Nie zalicza kolokwium pisemnego.	Zna w zaawansowanym stopniu niektóre teoretyczne podstawy przekładu literackiego oraz koncepcje i pojęcia z zakresu translatoryki. Zalicza kolokwium pisemne uzyskując liczbę punktów, za którą otrzymuje się ocenę 3,0-3,5 zgodnie z przyjętą skalą procentową w SAN.	Zna w zaawansowanym stopniu teoretyczne podstawy przekładu literackiego oraz koncepcje i pojęcia z zakresu translatoryki. Zalicza kolokwium pisemne uzyskując liczbę punktów, za którą otrzymuje się ocenę 4,0-4,5 zgodnie z przyjętą skalą procentową w SAN.	Zna w zaawansowanym stopniu teoretyczne podstawy przekładu literackiego oraz koncepcje i pojęcia z zakresu translatoryki oraz swobodnie podaje przykłady ich zastosowania. Zalicza kolokwium pisemne uzyskując liczbę punktów, za którą otrzymuje się ocenę 5,0 zgodnie z przyjętą skalą procentową w SAN.
P_W02	Nie ma wiedzy niezbędnej do rozpoznawania i krytycznej oceny strategii translatorskich użytych w przekładach dzieł literackich. Nie zalicza kolokwium pisemnego.	Ma wiedzę niezbędną do rozpoznawania i krytycznej oceny strategii translatorskich użytych w przekładach dzieł literackich. Popełnia nieliczne, akceptowalne, błędy. Zalicza kolokwium pisemne uzyskując liczbę punktów, za	Ma wiedzę niezbędną do rozpoznawania i krytycznej oceny strategii translatorskich użytych w przekładach dzieł literackich. Zalicza kolokwium pisemne uzyskując liczbę punktów, za którą otrzymuje się ocenę	Ma wiedzę szczegółową i uporządkowaną do rozpoznawania i krytycznej oceny strategii translatorskich użytych w przekładach dzieł literackich. Zalicza kolokwium pisemne uzyskując liczbę punktów, za

		którą otrzymuje się ocenę 3,0-3,5 zgodnie z przyjętą skalą procentową w SAN	4,0-4,5 zgodnie z przyjętą skalą procentową w SAN.	którą otrzymuje się ocenę 5,0 zgodnie z przyjętą skalą procentową w SAN.
P_W03	Nie ma wiedzy na temat struktur gramatycznych, leksykalnych i stylistycznych obu języków oraz nie ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, a także nie zna pojęć i zasad ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego. Nie zalicza kolokwium pisemnego.	Ma wiedzę ogólną na temat struktur gramatycznych, leksykalnych i stylistycznych obu języków oraz ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, a także zna podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego. Zalicza kolokwium pisemne uzyskując liczbę punktów, za którą otrzymuje się ocenę 3,0-3,5 zgodnie z przyjętą skalą procentową w SAN	Ma wiedzę na temat struktur gramatycznych, leksykalnych i stylistycznych obu języków oraz ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, a także zna pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego. Zalicza kolokwium pisemne uzyskując liczbę punktów, za którą otrzymuje się ocenę 4,0-4,5 zgodnie z przyjętą skalą procentową w SAN.	Ma wiedzę szczegółową i usystymatyzowaną na temat struktur gramatycznych, leksykalnych i stylistycznych obu języków oraz ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, a także zna dogłębnie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego. Zalicza kolokwium pisemne uzyskując liczbę punktów, za którą otrzymuje się ocenę 5,0 zgodnie z przyjętą skalą procentową w SAN.
P_U01	Nie potrafi analizować i interpretować różnego rodzaju teksty literackie oraz nie potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język angielski i odwrotnie, a także tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne nie stosuje poprawnych struktur i form gramatycznych oraz szerokiego zakresu słownictwa i kolokacji na poziomie B2+/C1.	Potrafi w sposób ograniczony analizować i interpretować różnego rodzaju teksty literackie oraz wybiórczo dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język angielski i odwrotnie, a także z błędami tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne stosując niektóre poprawne struktury i formy gramatyczne oraz wąski zakres słownictwa i kolokacji na poziomie B2+/C1.	Potrafi szczegółowo analizować i interpretować różnego rodzaju teksty literackie oraz dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język angielski i odwrotnie, a także w większości tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne stosując poprawne struktury i formy gramatyczne oraz dość szeroki zakres słownictwa i kolokacji na poziomie B2+/C1.	Potrafi szczegółowo i kompleksowo analizować i interpretować różnego rodzaju teksty literackie oraz dokonać samodzielnie poprawnego przekładu tekstu pisemnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język angielski i odwrotnie, a także tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne stosując w pełni poprawne struktury i formy gramatyczne oraz bogaty szeroki zakres słownictwa i kolokacji na poziomie B2+/C1.
P_U02	Nie potrafi współdziałać w grupie oraz nie jest w stanie samodzielnie zdobywać wiedzy i rozwijać umiejętności w zakresie przekładu.	Nie potrafi współdziałać w grupie oraz nie jest w stanie samodzielnie zdobywać wiedzy i rozwijać umiejętności w zakresie przekładu..	Potrafi współdziałać w grupie oraz samodzielnie zdobywać większość wiedzy i rozwijać umiejętności w zakresie przekładu.	Potrafi w pełni współdziałać w grupie oraz samodzielnie i kompleksowo zdobywa wiedzę i rozwija umiejętności w zakresie przekładu.
P_U03	Nie potrafi korzystać ze źródeł wiedzy leksykalnej.	Potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy językowej i pozajęzykowej wskazanych przez wykładowcę. Potrzebuje w tym zakresie dodatkowych wskazówek.	Potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy językowej i pozajęzykowej wskazanych przez wykładowcę.	Potrafi korzystać z różnorodnych źródeł wiedzy językowej i pozajęzykowej, sam poszukuje informacji.
P_K01	Nie jest gotów do analitycznego oceniania otrzymywanych informacji, weryfikowania ich prawdziwości oraz konsultowania się z ekspertami przy rozwiązywaniu złożonych zagadnień związanych z przekładem literackim.	Jest gotów do analitycznego oceniania otrzymywanych informacji, weryfikowania ich prawdziwości oraz konsultowania się z ekspertami przy rozwiązywaniu złożonych zagadnień związanych z przekładem literackim.		
P_K02	Nie jest gotów do odpowiedzialności za tłumaczone treści i kierowania się podstawowymi zasadami etyki zawodu tłumacza.	Jest gotów do odpowiedzialności za tłumaczone treści i kierowania się podstawowymi zasadami etyki zawodu tłumacza.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS		
Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	43 h	53 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych i analizy przekładu	15 h	20 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	---	---
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych (powtórzenie treści, lektura fragmentów tekstów naukowych i literackich)	18 h	23 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	33h / 1,3 ECTS	23 h / 0,9 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

– Venuti L. (ed.) (2021). The Translation Studies Reader. 4th Edition. London and New York: Routledge.
– Mossop, Brian. 2020. Revising and Editing for Translators. New York: Routledge.
– Boase-Beier, J., Fischer, L, Furukawa, H. 2018. The Palgrave Handbook of Literary Translation. London, New York and Shanghai: Palgrave.

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

– Jarniewicz, J. (2018). Tłumacz między innymi: Szkice o przekładach, językach, literaturze. Ossolineum.
– Kubaszczyk, J. (2016). Faktura oryginału i przekładu. O przekładzie tekstów literackich. PWN.
– Baker, M. Saldanha, G. (ed.) 2020. The Routledge Encyclopedia of Translation Studies. London/New York: Routledge.
– Baker, M. (2018) In Other Words. A Coursebook on Translation. Lodnon/New York: Routledge.

Inne materiały dydaktyczne:

– prezentacje multimedialne, materiały własne wykładowcy.

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **ST3**	**Narzędzia informatyczne w pracy tłumacza**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Translatoryka**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/ 5**
Osoba koordynująca przedmiot:	**dr Adam Bednarek**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Wiedza i umiejętności: Bardzo dobra znajomość języka polskiego i znajomość języka angielskiego na poziomie C1-. Podstawowa obsługa komputera, znajomość Word Office i umiejętność korzystania z Internetu.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Student zna teorię, terminologie i wybrane zagadnienia z zakresu narzędzi informatycznych, pamięci tłumaczeniowych, narzędzi CAT i tłumaczenia maszynowego. Rozumie rolę narzędzi CAT/AI w pracy tłumacza.
C2	Student potrafi korzystać z wybranych programów do wspomagania tłumacza (programów MateCat, OmegaT oraz Magic Search), potrafi tworzyć i wykorzystywać TM (pamięć tłumaczeniową)/słowniczek (glossary), korzysta z narzędzi komputerowych, potrafi sprawnie korzystać ze źródeł internetowych w procesie tłumaczenia.
C3	Student rozumie różnicę pomiędzy tłumaczeniem maszynowym (MT), a MAHT (CAT). Rozumie potrzebę ciągłego samorozwoju i aktualizacji swojej wiedzy i umiejętności w szybko zmieniającym się świecie.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							2	**32**
Studia niestacjonarne		20							2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	Case studies, materiały źródłowe, ćwiczenia praktyczne, praca z oprogramowaniem specjalistycznym, dyskusja.

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ
Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU

Lp.	Opis przedmiotowych efektów uczenia się	Odniesienie do efektu kierunkowego

Wiedza:		
P_W01	Zna strategie i techniki tłumaczeniowe oraz probley pracy tłumacza, narzędzia komputerowe w pracy tłumacza, źródłaa internetowe w pracy tłumacza, warsztat pracy tłumacza, narzędzia AI i modele językowe.	K1_W03; K1_W05
P_W02	Zna narzędzia i funkcjonalność różnych programów CAT.	K1_W07; K1_W1
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi wykonywać tłumaczenia z wykorzystaniem narzędzi komputerowych, programów do tłumaczenia komputerowego, narzędzi AI oraz LLM, tworzyć pamięć tłumaczeniową i słowniczki.	K1_U01; K1_U05 K1_U07; K1_U08
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza.	K1_K03; K1_K06 K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA

Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Wprowadzenie do przedmiotu. Omówienie narzędzi pracy tłumacza (tradycyjne / Internet / korpusy / teksty paralelne / CAT). Wprowadzenie podstawowej terminologii CAT, MAHT (Machine Aided Human Translation, HAMT (Human Aided Machine Translation), MT (Machine Translation), FAHQMT, TM itd. Aktualne rozwiązania techniczne. Rozwój AI i modeli językowych.	P_W01; P_W02 P_K01
Ćw2	Praktyczne warsztaty z wykorzystaniem Internetu w procesie tłumaczenia tzw. Internet research, wykorzystanie aplikacji, stron, korpusów, słowników specjalistycznych i innych źródeł.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Ćw3	Translation memory - omówienie działania, sposoby tworzenia. Prezentacja użycia podczas procesu tłumaczenia i zastosowanie przy projektach tłumaczeniowych. Praktyka w tworzeniu własnej bazy TM i Glossary.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Ćw4	Omówienie funkcjonalności różnych programów CAT. Warsztaty tłumaczeniowe z wykorzystaniem programu Wordfast Anywhere (z zastosowaniem podejścia MAHT).	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Ćw5	Warsztaty tłumaczeniowe z wykorzystaniem programu Wordfast Anywhere (z zastosowaniem podejścia HAMT).	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Ćw6	Korpusy w tłumaczeniu wspomaganym komputerowo. Omówienie metodologii, funkcjonowania, przydatności i wykorzystanie korpusów w procesie tłumaczenia. Praktyczne ćwiczenia w wykorzystaniu korpusów w tłumaczeniu.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Ćw7	Dalsza praktyka z wykorzystaniem narzędzi CAT w procesie tłumaczenia. Wykorzystanie LLM (dużych modeli językowych) i narzędzi AI.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Praca własna nad rozwojem umiejętności tłumaczenia z wykorzystanie narzędzi komputerowych, Internetu i narzędzi informatycznych, czytanie wskazanej literatury, samodzielna praca z programem tłumaczeniowym i narzędziami AI w domu.	P_W01; P_W02 P_U01; P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Zadanie pisemne (korzystanie ze źródeł internetowych)	tłumaczenie typu MAHT	tłumaczenie typu HAMT	Case study	Prezentacja indywidualna	Prezentacja grupowa	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x	x	x	x							Ćwiczenia

P_W02	x	x	x	x							Ćwiczenia
P_U01	x	x	x	x						x	Ćwiczenia
P_K01	x									x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie zna strategii i technik tłumaczeniowyche oraz problemów pracy tłumacza, narzędzi komputerowych w pracy tłumacza, źródeł internetowych w pracy tłumacza, warsztatu pracy tłumacza, narzędzi AI i modeli językowych.	Zna niektóre strategie i techniki tłumaczeniowe oraz problemy pracy tłumacza, narzędzia komputerowe w pracy tłumacza, źródłaa internetowe w pracy tłumacza, warsztat pracy tłumacza, narzędzia AI i modele językowe.	Zna strategie i techniki tłumaczeniowe oraz problemy pracy tłumacza, narzędzia komputerowe w pracy tłumacza, źródłaa internetowe w pracy tłumacza, warsztat pracy tłumacza, narzędzia AI i modele językowe.	Zna szczegółowo strategie i techniki tłumaczeniowe oraz problemy pracy tłumacza, narzędzia komputerowe w pracy tłumacza, źródłaa internetowe w pracy tłumacza, warsztat pracy tłumacza, narzędzia AI i modele językowe.
P_W02	Zna narzędzia i funkcjonalność różnych programów CAT	Zna niektóre narzędzia i funkcjonalność różnych programów CAT	Zna narzędzia i funkcjonalność różnych programów CAT	Zna szczegółowo narzędzia i funkcjonalność różnych programów CAT
P_U01	Nie ma umiejętności tłumaczeniowych w zakresie przekładu z użyciem narzędzi informatycznych.	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, pobieżnie ocenić, nie zawsze właściwie wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych, internetowych.	Potrafi samodzielnie wyszukać, zanalizować, ocenić, wybrać i wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych, internetowych.	Potrafi samodzielnie wyszukać, komplekwoswo zanalizować, ocenić, wybrać i innowacyjnie wykorzystać informacje z różnych źródeł pisanych, elektronicznych, internetowych.
P_K01	Nie jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza.	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	43 h	53 h
- Przygotowanie eseju	---	---
- Przeprowadzenie badań literaturowych	6 h	10 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Samodzielne poznawanie programu tłumaczeniowego w domu	15 h	20 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych	14 h	15 h
- Przygotowanie się do egzaminu/kolokwium/zaliczenia	8 h	8 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,28 ECTS	22 h / 0,88 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	50 h / 2 ECTS	50 h / 2 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE
Literatura podstawowa przedmiotu: – Pietrzak, P. Kornacki, M. *Using CAT Tools in Freelance Translation*. Routledge, 2022 – Kornacki, M. *CAT Tools in the Translator Training Process*. Peter Lang, 2018 – Directorate General of the European Commission. (2015). *Translation Tools and Workflow*. Luxembourg: European Commission. doi:10.2782/2642. – Cronin, M. *Translation in the Digital Age*, Routledge, 2013 [Cronin, M. *Przekład w epoce cyfrowej*. Kraków: Wyd. UJ (przeł. Marta Błaszkowska, Magda Heydel et al.)], 2016 – https://www.wordfast.com/pdf/Wordfast_5.0.0_User_Guide.pdf
Literatura uzupełniająca przedmiotu: – Quah, C.K. *Translation and Technology*. Basinstoke: Palgrave Macmillan, 2016. – Piwko, Łukasz. *Komputer w pracy tłumacza*. Warszawa: WLS UW, 2012 – Bogucki, Łukasz. *Tłumaczenie wspierane komputerowo*. Warszawa: PWN, 2009 – https://www.wordfast.com/pdf/WF_3.4.14_User_Guide.pdf
Inne materiały dydaktyczne: – Fragmenty tekstów użytkowych / materiały zaadoptowane i autentyczne wykładowcy / narzędzia AI open source

I. OGÓLNE INFORMACJE PODSTAWOWE O PRZEDMIOCIE	
KOD PRZEDMIOTU: **ST4**	**Problematyka przekładu specjalistycznego**
Nazwa jednostki organizacyjnej prowadzącej kierunek:	**Wydział Nauk Stosowanych, Filia w Warszawie Społeczna Akademia Nauk z siedzibą w Łodzi**
Nazwa kierunku studiów, poziom kształcenia:	**Filologia, studia I stopnia**
Profil kształcenia:	**OGÓLNOAKADEMICKI**
Nazwa specjalności:	**Translatoryka**
Rodzaj modułu kształcenia:	**Specjalnościowy/ przygotowujący do prowadzenia badań**
Punkty ECTS:	**3 ECTS**
Rok / Semestr:	**III/6**
Osoba koordynująca przedmiot:	**mgr Maciej Kempiński**

II. WYMAGANIA WSTĘPNE (wynikające z następstwa przedmiotów)
Wiedza i umiejętności nabyte w ramach przedmiotu tłumaczenie pisemne oraz znajomość języka angielskiego na poziomie B2/C1 oraz doskonała znajomość języka polskiego.

III. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	
C1	Znajomienie studentów ze specyfiką, teorią, strategiami i technikami przekładu pisemnego oraz rozwój praktyczny umiejętności tłumaczenia pisemnego, tłumaczenia dokumentów urzędowych, umów, tłumaczeń specjalistycznych, prawnych i poświadczonych. Struktura i język umów w obrocie prawnym.
C2	Nabycie przez studentów praktycznych umiejętności w zakresie tłumaczenia pisemnego w parze językowej angielski-polski tekstów, dokumentów urzędowych, umów, tłumaczeń specjalistycznych, prawnych i poświadczonych itp. o zróżnicowanej długości i poziomie trudności. Elementy stylistyki, języka urzędowego i prawa.
C3	Nabycie przez studentów praktycznych umiejętności wykorzystania odpowiednich strategii i technik tłumaczeniowych w zależności od tłumaczonego tekstu, radzenie sobie z tłumaczeniem elementów kulturowych, języka idiomatycznego, brakiem ekwiwalencji, językiem specjalistycznych, prawnym oraz urzędowym.

IV. FORMY ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH ORAZ WYMIAR GODZIN

	Wykład	Ćwiczenia	Konwersat.	Lab.	Warsztaty	Projekt	Seminarium	Konsultacje	Egzamin/zaliczenie	Suma godzin
Studia stacjonarne		30							2	**32**
Studia niestacjonarne		20							2	**22**

V. METODY REALIZACJI ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH	
Formy zajęć	**Metody dydaktyczne**
Ćwiczenia	zajęcia prowadzone w formie ćwiczeń z naciskiem na aktywizację studentów i ich aktywny udział w zajęciach, rozwiązywanie problemów translatorycznych, pracę w grupach. Zajęcia oparta na zróżnicowanych materiałach tj teksty formalne, specjalistyczne, umowy, dyplomy, akty USC (zarówno w języku polskim jak i angielskim)

VI. PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ Z ODNIESIEM DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU		
Lp.	**Opis przedmiotowych efektów uczenia się**	**Odniesienie do efektu kierunkowego**
Wiedza:		
P_W01	Ma ogólną wiedzę na temat strategii i technik tłumaczeniowych oraz problemów pracy tłumacza przysięgłego tekstów specjalistycznych i prawnych.	K1_W03
P_W02	Zna omówioną terminologię i frazeologię języka specjalistycznego, omówione kolokacje, idiomy i frazeologię w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	K1_W03; K1_W14
P_W03	Student posiada wiedzę niezbędną do posługiwania się współczesnym językiem angielskim na poziomie C1. Student ma wiedzę na temat użycia rejestru formalnego (urzędowego, prawnego, specjalistycznego) i nieformalnego języka oraz zwrotów frazeologicznych w sposób dostosowany do charakteru sytuacji komunikacyjnej oraz typowych trudności tłumaczeniowych i pułapek np. *false friends.*	K1_W14
Umiejętności:		
P_U01	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia wiernie odzwierciedlające treść, styl, intencje, terminologię specjalistyczną oraz rejestr językowy oryginału.	K1_U05; K1_U08 K1_U11
P_U02	Student ma ogólne ma umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego i potrafi operować omówionymi strukturami gramatyki angielskiej i słownictwem na poziomie zaawansowanym w języku pisanym - specjalistycznym.	K1_U05; K1_U08
P_U03	Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej. Potrafi rozpoznać rodzaj teksu wyjściowego przeanalizować jego strukturę, użyte środki językowe i dobrać odpowiedni styl oraz rejestr, aby jak najdokładniej oddać intencje, treść i styl oryginału z zakresu przekładu specjalistycznego.	K1_U07; K1_U08 K1_U11
Kompetencje społeczne:		
P_K01	Jest gotów do krytycznej oceny posiadnaje wiedzy z zakresu przekładu specjalistycznego	K1_K01; K1_K02
P_K02	Jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru badań naukowych i własnej pracy, w tym pracy tłumacza. Rozumie wagę i potencjalne konsekwencje błędów translatorskich oraz naruszenia zasad etycznych (w tym podstawowych zasad tłumaczeń poświadczonych).	K1_K02; K1_K03 K1_K07

VII. TREŚCI KSZTAŁCENIA		
Lp.	**Ćwiczenia:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
Ćw1	Zapoznanie studentów z wymogami formalnymi, specyfiką tłumaczeń poświadczonych. Specyfika i etyka zawodu tłumacza przysięgłego, odpowiedzialność zawodowa. Proces szkolenia i egzaminacyjny. Analiza przykładowych tłumaczeń poświadczonych.	P_W01; P_U01 P_U03
Ćw2	Tłumaczenie tekstów specjalistycznych związanych z systemami edukacji w krajach anglosaskich, rodzajami występujących dokumentów, uznawalnością wykształcenia, dyplomami, nazwami instytucji itd.. Wprowadzenie niezbędnych koncepcji, terminologii i frazeologii. Komparatywna analiza polskiego i anglosaskich systemów edukacji oraz stosowanej terminologii. Tłumaczenie świadectw, dyplomów oraz zaświadczeń z zachowaniem wymogów dla tłumaczenia poświadczonego.	P_W02; P_W03 P_U02; P_U03
Ćw3	Stylistyka języka urzędowego i prawnego. Rejestr formalny języka. Analiza typowych dokumentów tłumaczonych w obrocie prawnym. Porównanie autentycznych dokumentów występujących w systemie polskim i anglosaskim. Praktyka tłumaczeniowa w powyższym zakresie.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Ćw4	Praktyka tłumaczeniowa z języka angielskiego – teksty o tematyce specjalistycznej np. dokumenty, akty USC, teksty prawnicze mające na celu praktykę w zakresie słownictwa, frazeologii, technik tłumaczeniowych, rejestru języka oraz omówionej tematyki.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01

Ćw5	Praktyka tłumaczeniowa z języka polskiego – teksty o tematyce specjalistycznej np. dokumenty, akty USC, teksty prawnicze mające na celu praktykę w zakresie słownictwa, frazeologii, technik tłumaczeniowych, rejestru języka oraz omówionej tematyki.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Ćw6	Dalsze ćwiczenia tłumaczeniowe w zakresie tłumaczenia pisemnego oparte na tłumaczeniu tekstów dotyczących Unii Europejskiej.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Ćw7	Wprowadzenie dalszych elementów związanych z wymogami formalnymi, specyfiką tłumaczeń poświadczonych, specyfiką i etyką pracy tłumacza przysięgłego. Warsztat pracy tłumacza, narzędzia. Prezentacja autentycznych dokumentów i przykładów ich tłumaczeń.	P_W01; P_U01 P_U03
Ćw8	Tłumaczenie tekstów specjalistycznych wymagających analizy różnic pomiędzy systemami prawa w krajach anglosaskich i polski, dokumentów, umów, testamentów itd.. Wprowadzenie niezbędnych koncepcji, terminologii i frazeologii. Komparatywna analiza polskiego i anglosaskiego systemu oraz terminologii. Przygotowanie do tłumaczenia umów i dokumentów z zachowaniem wymogów dla tłumaczenia poświadczonego. Narzędzia pracy tłumacza tekstów specjalistycznych (tradycyjne i komputerowe).	P_W02; P_W03 P_U02 P_U03 P_K01; P_K02
Ćw9	Tłumaczenie umów – struktura umowy, umowy nazwane i nienazwane, wprowadzenie niezbędnej terminologii i frazeologii z zakresu prawa spółek i prawa. Komparatywna analiza polskiego i anglosaskiego systemu prawa, typowe problemy terminlogiczne. Analiza specyfiki języka umów i tekstów prawnych. Stylistyka, frazeologia i gramatyka typowa dla języka prawa i dokumentów urzędowych (archaizmy, Old English complex prepositions, legal couplets, użycie shall/may, słowa odmiennym znaczeniu w języku prawa). Analiza porównawcza z zakresu terminologii prawa spółek handlowych w prawie polskim i anglosaskim (brytyjskim/amerykańskim). Praktyka w zakresie tłumaczenia umów, standardowych klauzul umownych. Strategie samodzielnego radzenia sobie z tekstem specjalistycznym i terminologią z konkretnej dziedziny.	P_W02; P_W03 P_U02; P_U03
Ćw10	Strategie egzotyzacji i domestykacji w tłumaczeniu tekstów specjalistycznych takich jak umowy, dokumenty urzędowe i spadkowe. Rozwiązywanie problemów wynikających z terminów nacechowanych kulturowo za pomocą strategii egzotyzacji i domestykacji. Analiza, przykłady ćwiczenia.	P_W01; P_K01 P_K02; P_K01
Ćw11	Praktyczne ćwiczenia tłumaczeniowe z języka angielskiego – teksty o tematyce specjalistycznej np. umowy, klauzule umowne, dokumenty spadkowe i urzędowe, fragmenty przemówień, teksty prawnicze mające na celu praktykę w zakresie słownictwa, frazeologii, technik tłumaczeniowych, rejestru języka oraz omówionej tematyki.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Ćw12	Praktyczne ćwiczenia tłumaczeniowe z języka polskiego – teksty o tematyce specjalistycznej np. umowy, klauzule umowne, dokumenty spadkowe i urzędowe, fragmenty przemówień, teksty prawnicze mające na celu praktykę w zakresie słownictwa, frazeologii, technik tłumaczeniowych, rejestru języka oraz omówionej tematyki.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01
Lp.	**Praca własna:**	**Odniesienie do przedmiotowych efektów uczenia się**
PW1	Przygotowanie się do zajęć, czytanie wskazanej literatury (fragmentów KC, KSH), samodzielna analiza umów i języka prawa, analiza tekstów paralelnych, wykonywanie zadań domowych.	P_U01; P_U02 P_U03; P_K01

VIII. METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Metoda weryfikacji**										**Metoda zajęć, w ramach której weryfikowany jest EU**
	Kolokwium 1	Kolokwium 2	Praca pisemna na zajęciach	Praca pisemna w domu	Projekt grupowy	Esej/ referat/ portfolio	Zadania/praca samodzielna	Prezentacja multimedialna	Karty obserwacji /karty samooceny	Aktywność na zajęciach	
P_W01	x	x	x	x	x						Ćwiczenia
P_W02	x	x	x	x	x						Ćwiczenia
P_W03	x	x	x	x	x						Ćwiczenia
P_U01	x	x	x	x	x					x	Ćwiczenia
P_U02	x	x	x	x	x					x	Ćwiczenia

P_U03	x	x	x	x	x					x	Ćwiczenia
P_K01			x	x	x					x	Ćwiczenia
P_K02			x	x	x					x	Ćwiczenia

IX. KRYTERIA OCENY OSIĄGNIĘTYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Przedmiotowe efekty uczenia się	**Ocena niedostateczna** Student nie zna i nie rozumie / nie potrafi / nie jest gotów do:	**Zakres ocen 3,0-3,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Zakres ocen 4,0-4,5** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:	**Ocena bardzo dobra** Student zna i rozumie / potrafi / jest gotów do:
P_W01	Nie ma ogólnej wiedzy na temat strategii i technik tłumaczeniowych oraz problemów pracy tłumacza przysięgłego tekstów specjalistycznych i prawnych.	Ma ogólną wiedzę na temat niektórych strategii i technik tłumaczeniowych oraz problemów pracy tłumacza przysięgłego niektórych tekstów specjalistycznych i prawnych.	Ma ogólną wiedzę na temat strategii i technik tłumaczeniowych oraz problemów pracy tłumacza przysięgłego tekstów specjalistycznych i prawnych.	Ma ogólną upoorządkowaną wiedzę na temat strategii i technik tłumaczeniowych oraz problemów pracy tłumacza przysięgłego tekstów specjalistycznych i prawnych.
P_W02	Nie zna omówionej terminologii i frazeologii w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	Zna omówioną terminologię i frazeologię w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń ale z popełniając przy tym liczne błędy .	Zna omówioną terminologię i frazeologię w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.	Zna szczegółowo omówioną terminologię i frazeologię w stopniu umożliwiającym dokonywanie tłumaczeń.
P_W03	Nie potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym oraz frazeologią w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym oraz frazeologią w prostej sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym oraz frazeologią w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Potrafi szczegółowo innowacyjnie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym oraz frazeologią w skomplikowanej sytuacji komunikacyjnej.
P_U01	Nie potrafi tworzyć w języku angielskim spójnych tłumaczeń pisemnych.	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne popełniając systemowe błędy .	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne tłumaczenia pisemne popełniając drobne .	Potrafi tworzyć w języku angielskim spójne i bezbłędne tłumaczenia pisemne.
P_U02	Nie potrafi operować strukturami gramatyki angielskiej na dopuszczalnym poziomie w języku pisanym - specjalistycznzym.	Potrafi operować niektórymi strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym - specjalistycnzym.	Potrafi operować strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym - specjalistycznym.	Potrafi innowacyjnie operować strukturami gramatyki angielskiej w języku pisanym - specjalistytcznym.
P_U03	Nie potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym oraz frazeologią w zależności od sytuacji komunikacyjnej.	Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w prostej sytuacji komunikacyjnej. Potrafi rozpoznać rodzaj teksu wyjściowego przeanalizować jego strukturę, użyte środki językowe i dobrać odpowiedni styl oraz rejestr, aby jak najdokładniej oddać intencje, treść i styl oryginału z zakresu przekładu specjalistycznego	Student potrafi posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w zależności od sytuacji komunikacyjnej. Potrafi rozpoznać rodzaj teksu wyjściowego przeanalizować jego strukturę, użyte środki językowe i dobrać odpowiedni styl oraz rejestr, aby jak najdokładniej oddać intencje, treść i styl oryginału z zakresu przekładu specjalistycznego	Student potrafi innowacyjnie posługiwać się rejestrem formalnym i nieformalnym w skomplikowanje sytuacji komunikacyjnej. Potrafi rozpoznać rodzaj teksu wyjściowego przeanalizować jego strukturę, użyte środki językowe i dobrać odpowiedni styl oraz rejestr, aby jak najdokładniej oddać intencje, treść i styl oryginału z zakresu przekładu specjalistycznego
P_K01	Nie jest gotów do krytycznej oceny posiadnaje wiedzy z zakresu przekładu specjalistycznego.	Jest gotów do krytycznej oceny posiadnaje wiedzy z zakresu przekładu specjalistycznego.		
P_K02	Nie jest świadomy/a istnienia etycznego wymiaru pracy tłumacza.	Jest w pełni świadomy/a istnienia etycznego wymiaru pracy tłumacza.		

X. NAKŁAD PRACY STUDENTA – WYMIAR GODZIN I BILANS PUNKTÓW ECTS

Rodzaj aktywności ECTS	**Obciążenie studenta**	
	Studia stacjonarne	**Studia niestacjonarne**
Udział w zajęciach dydaktycznych (wykłady, ćwiczenia, konwersatoria, projekt, laboratoria, warsztaty, seminaria)	30 h	20 h
Egzamin/zaliczenie	2 h	2 h
Praca własna studenta, w tym:	43 h	53 h
- Przygotowanie eseju	---	---

- Przeprowadzenie badań literaturowych	8 h	8 h
- Przeprowadzenie badań empirycznych	---	---
- Projekt (zebranie danych, przygotowanie założeń projektu, wykonanie projektu, itd.)	10 h	15 h
- Przygotowanie się do zajęć dydaktycznych, czytanie kodeksów, umów	15 h	20 h
- Przygotowanie się do kolokwium/zaliczenia	10 h	10 h
Sumaryczne obciążenie pracą studenta (25h = 1 ECTS) SUMA godzin/ECTS	**75 h / 3 ECTS**	**75 h / 3 ECTS**
Obciążenie studenta w ramach zajęć w bezpośrednim kontakcie z nauczycielem	32 h / 1,28 ECTS	22 h / 0,88 ECTS
Obciążenie studenta w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	---	---
Obciążenie studenta w ramach zajęć związanych z przygotowaniem do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności	75 h / 3 ECTS	75 h / 3 ECTS

XI. LITERATURA PRZEDMIOTU ORAZ INNE MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Literatura podstawowa przedmiotu:

- Berezowski, L., Kładoczny P. 2022. *Jak redagować przekłady angielskich dokumentów prawniczych i gospodarczych*. C.H.Beck
- Berezowski, L. 2020. *Jak czytać, rozumieć i przekładać polskie umowy na język angielski*. C.H.Beck
- Berezowski, L. 2018. *Jak czytać, rozumieć i przekładać dokumenty prawnicze i gospodarcze*. C.H.Beck
- Cyganik Małgorzata 2016. *Legal English For Corporate Purposes*. C.H. Beck
- Myrczek, Ewa 2013. *Lexicon of Law Terms*, C.H. Beck
- Takeuchi Monika 2013. *English in legal context*. PWN
- Młodawska Anna. 2012 *Advanced Legal English for Polish Pursposes*. Wolters Kulwer
- Jopek-Bosiacka, Anna, 2010. *Przekład Prawny i Sądowy*, PWN

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

- Konieczna A. 2016. *Przekład Prawniczy*. C.H. Beck
- Borkowski T., 2011. *Słownik Terminów Prawnych POLTERM*, TRANSLEGIS
- Macpherson, R. 2007. *English For Writers And Translators*. PWN
- Garner B., 2009. *Black's Law Dictionary* 9th Edition. West
- Kodeks Cywilny, Kodeks Karny, Kodeks Spółek Handlowych
- Lousiana Civil Code
- Rybińska Z, Kierzkowska D. 2011. *The New Selection of English Documetns*. Translegis
- Berezowski, L. 2011. *Jak czytać i rozumieć angielskie dokumenty sądowe*. C.H.Beck
- Korzeniowska, Aniela i Kuhiwczak, Piotr (2006) *Successful Polish-English Translation*. Warszawa: PWN

Inne materiały dydaktyczne:

- prezentacje multimedialne, materiały własne wykładowcy, artykuły, teksty specjalistyczne autentyczne oraz zaadoptowane, oprogramowanie: IATE i Poedit.